imburgs agblad

ensdag 27 november 1991 — 73e jaargang nr. 280.

eversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad. Zie pagina 12

Onderdeel van sociaal plan bij reorganisatie

DSM wil ouderen eerder wegsturen

Opslag klein chemisch afval soms nog onveilig
PAGINA 9

Boudewijn de Groot weer in het theater
PAGINA 11

Politiek geharrewar laat Vaalsenaar koud
PAGINA 20

● Boudewijn de Groot

Bosz geselecteerd voor Oranje
PAGINA 23

De nieuwe krachten van Vanderlijde
PAGINA 23

Belangrijke week voor Nederlands handbalteam
PAGINA 25

● Peter Bosz

DOOR PETER BRUIJNS

HEERLEN – DSM Limburg bv studeert op een plan om werknemers vanaf 58 jaar te ontslaan. De betrokkenen gaan er in hun inkomsten niet op achteruit. Volgens de eerste grove berekeningen gaat het om 500 tot 700 mensen. Het chemieconcern onderhandelt nog koortsachtig met het ministerie van Sociale Zaken om het pad te effenen voor deze drastische 'ouderenregeling'. Want de complicaties zijn groot.

Volgens het plan, dat nog in een primair stadium verkeert, wordt de werkloosheidsuitkering (70 procent) voor de betrokken oudere werknemers tot hun 60e jaar door DSM aangevuld tot 100 procent van het oude inkomen. Het is de bedoeling dat de DSM'ers vervolgens vanaf hun 60e de gebruikelijke VVU-uitkering krijgen, dat is een soort VUT-regeling die al stamt uit het mijnverleden van het concern.

Het is echter nog maar zeer de vraag of het DSM zal lukken de 'ouderenregeling' erdoor te drukken. Wettelijk gezien vervalt namelijk voor mensen die werkloos zijn het recht op een VVU-uitkering. Naar verluidt heeft de overheid zich in eerste instantie niet erg bereidwillig getoond om voor DSM een uitzondering te maken. De onderhandelingen tussen DSM en het ministerie van Sociale Zaken duren nog voort. Als het overleg mislukt zou DSM zich gedwongen zien het plan op te geven of ook na het 60ste levensjaar de uitkering aan te vullen.

De ouderenmaatregel gaat deel uitmaken van het sociaal kader dat DSM aan het opstellen is om de personele gevolgen van Concern 2000 en andere reorganisaties op te vangen. Door allerlei maatregelen worden minstens 1200, maar waarschijnlijk veel meer werknemers 'boventallig'. Bovendien gaat DSM werk uitbesteden waar op het ogenblik nog 1000 tot 1500 mensen bij DSM de kost mee verdienen. Door maatregelen als interne herplaatsing probeert DSM de pijn van deze reorganisaties te verzachten. De 'ouderenregeling' versterkt de herplaatsingsmogelijkheden.

Een woordvoerder van DSM wilde het plan gisteren 'niet als zodanig' bevestigen.

Harde acties op luchthaven

MEERSSEN - De leden van de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek stemmen in met harde 'maar legale en nette' acties tegen nachtvluchten op Luchthaven Maastricht. Een veertigtal leden onderschreef gisteravond tijdens een ledenvergadering in Meerssen het standpunt van het bestuur, door middel van zo'n actie een aparte geluidszonering voor de Noord-Zuidbaan af te dwingen, zoals het gerechtshof in september in een arrest aan minister May-Weggen heeft opgedragen. De datum waarop en in welke vorm de actie zal plaats vinden wordt vandaag bekendgemaakt.

Duo-passagier verongelukt

HEERLEN – De 17-jarige Maurice Raaimakers uit Kerkrade, die als duo-passagier meereed op de brommer van een vriend, is gisteravond bezweken aan de verwondingen die hij opliep bij een ongeluk op de Kautscherweg in Heerlen. Het ongeval dat rond half tien gebeurde, was te wijten aan een autobestuurder uit Heerlen die geen voorrang verleende. De bestuurder van de brommer werd slechts licht gewond.

max. 7°

min. 3°

RUSTIG HERFSTWEER

Plaatselijk kunnen er in de ochtend nog mistbanken voorkomen. Met een zuidwestelijke stroming wordt vochtige lucht aangevoerd, waarin veel bewolking voorkomt. Er kan een spatje regen of motregen vallen. De middagtemperatuur bereikt waarden van 7 graden. Het kwik daalt vannacht naar 3 graden. De wind is zwak tot matig uit zuid tot zuidwestelijke richting.

Voor informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 08.19 onder: 16.35
maan op: 23.14 onder: 12.41
MORGEN:
zon op: 08.20 onder: 16.34
maan op: 23.14 onder: 13.00

Achtergrond bepalend voor succes student



● Een Palestijnse herder bidt vlak naast zijn kudde, terwijl een Israëlische bulldozer de grond effent voor de aanleg van wegen van Jeruzalem naar de dorpen op de West Bank.

Israël waarschijnlijk toch naar Washington

Van onze correspondent

JERUZALEM – Israël zal waarschijnlijk vandaag positief reageren op de Amerikaanse uitnodiging om het in Madrid begonnen vredesoverleg vanaf 4 december voort te zetten in Washington. De Israëlische regering beraadt zich echter nog wel over de voorwaarden.

Israël wil dat het overleg in Washington kort zal duren en alleen zal gaan over procedurekwesties. Het zou zo snel mogelijk moeten worden voortgezet op een plek in het Midden-Oosten of in de buurt daarvan.

Maar de Israëlische regering zou het zichzelf erg moeilijk maken als ze haar verlangens zou formuleren als absolute voorwaarden. De Amerikanen voelen niets voor inwilliging ervan en dus zou Israël uiteindelijk moeten kiezen tussen wegblijven - wat een impasse in het overleg zou veroorzaken - of bakzijl halen en toch naar Washington gaan, onder vernederende omstandigheden.

Bush en Baker hebben vorige week in gesprekken met Shamir laten weten dat ze bereid zijn bij de Arabische landen te pleiten voor een vergaderplaats in de buurt van het Midden-Oosten, maar ze willen Israël niet de garantie geven dat die stap inderdaad wordt gezet. Verder blijkt uit alles dat de Amerikanen in Washington vooruitgang willen zien, niet alleen wat procedure betreft, maar vooral ook inhoudelijk.

Joegoslavië vraagt om vredesoperatie Verenigde Naties

NEW YORK – Joegoslavië heeft gisteren in New York verzocht om de instelling van een vredesoperatie van de Verenigde Naties, om de weg te banen voor de stationering van een vredesmacht van de VN, mits VN-gezant Cyrus Vance een dergelijke stap aanbeveelt.

Vance, een voormalige Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, zal dit weekeinde naar Joegoslavië reizen om met de Serviërs en de Kroaten over een mogelijke vredesmacht van de VN te spreken.

De Veiligheidsraad van de VN vergadert vandaag opnieuw over Joegoslavië, zo maakte een woordvoerster van de volkerenorganisatie bekend. In diplomatieke kringen in New York verluidt het dat de Veiligheidsraad een resolutie zal aannemen waarin de partijen in de Joegoslavische burgeroorlog gevraagd wordt zich aan het staakt-het-vuren te houden dat zij afgelopen weekeinde onder bemiddeling van Vance in Genève sloten.

PvdA en CDA twijfelen over uitkomst 'Maastricht'

DEN HAAG – De regeringsfracties van CDA en PvdA houden uitdrukkelijk de handen vrij om de resultaten van de Europese Top in Maastricht te verwerpen. „Hier past geen groen licht vooraf," zo waarschuwde het PvdA-Kamerlid Van Traa gisteravond tijdens het debat over de begroting Buitenlandse Zaken. Het is voor het eerst dat de regeringsfracties PvdA en CDA benadrukken dat hun 'ja-woord' niet bij voorbaat vaststaat.

Het debat over de begroting Buitenlandse Zaken stond vrijwel geheel in het teken van de naderende Europese Top in Maastricht over nauwere politieke en financiële samenwerking. Met name de PvdA is uitermate bang dat de politieke samenwerking in de EG te weinig democratisch gekleurd krijgt en te veel een onderonsje van regeringsleiders wordt. Het CDA deelt die vrees.

CDA en PvdA verschillen over de vraag wat de hoogste prioriteit heeft in de EG. De PvdA wil zo snel mogelijk de opname van Oosteuropese landen in de EG regelen.

Iraki's werkten bij Urenco

WASHINGTON – Iraakse technici en wetenschappers hebben in de jaren tachtig bij het Nederlands-Duits-Britse chemieconcern Urenco gewerkt en een bijdrage geleverd tot de Iraakse produktie van een centrifuge die gebruikt is voor het produceren van verrijkt uranium. Zo is van betrouwbare bron in New York vernomen.

Werkgevers willen geen uitbreiding wao-regelingen

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – De twee grote werkgeversorganisaties VNO en NCW willen dat de cao-onderhandelaars bij de aangesloten bedrijven géén afspraken maken over uitbreiding van bestaande bovenwettelijke arbeidsongeschiktheidsregelingen.

De vakbeweging kondigde al eerder aan de 'verslechteringen' die het gevolg zijn van de wao-ingrepen van het kabinet in de cao's te willen repareren.

Dat is, naast het blijvend afzien van verdere algemene arbeidstijdverkorting en het niet (opnieuw) in cao's opnemen van de prijscompensatie, een derde, nieuwe coördinatieafspraak in de gisteren in Den Haag gepubliceerde Nota arbeidsvoorwaardenbeleid van beide organisaties. Verder sluiten de werkgevers afspraken over financiële voordelen aan werknemers bij een dalend ziekteverzuim niet uit, als 'positieve prikkel' bij de verzuimbestrijding.

VNO en NCW zien de komende twee jaar nog nauwelijks of geen materiële reden voor de vakbeweging om te eisen dat werkgevers in de cao-ronde 1992/1993 toezeggen dat zij zullen overgaan tot aanvulling van de verlaagde wao-uitkeringen tot ten minste het oude wettelijke niveau van 70 procent. Immers, op zijn vroegst per 1 juli 1993 zal voor de eerste groep wao-ers de verlaging plaatsvinden, aldus de werkgevers.

De positieve of negatieve prikkels die moeten leiden tot beperking van het ziekteverzuim worden niet in extenso uitgewerkt in de nota. Naast twee niet-betaalde wachtdagen en lagere aanvullende uitkeringen, denken de werkgevers aan het schrappen van vakantie of andere vrije dagen bij ziekte (maar ze sluiten extra vrije dagen bij niet-ziek zijn ook niet uit) en het geven van geld aan werknemers bij het dalen van het verzuim.

De vakcentrale FNV betitelt de caonota als 'zeer defensief en negatief'. Behalve de 'oude stokpaarden' van het tegenhouden van arbeidstijdverkorting en prijscompensatie stellen VNO en NCW zich ook teweer tegen bovenwettelijke aanvulling van wao-uitkeringen. Ook de stimulansen om het ziekteverzuim terug te dringen, hebben een negatief karakter.

CNV-bestuurder A. Westerlaken vindt de nota wat betreft het ziekteverzuim 'een vrij evenwichtige vertaling van de aanbeveling van de Stichting van de Arbeid: alles is bespreekbaar, niets is bij voorbaat uitgesloten'.

Sneeuw in woestijn

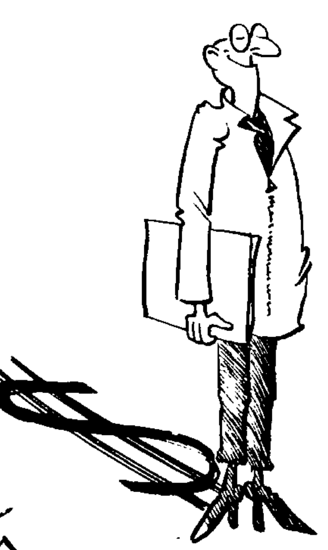
ABU DHABI – Inwoners van het kleine emiraat al-Fujayrah zijn opgeschrikt door een hen onbekend natuurfenomeen. In een gebied waar zelfs regen zeldzaam is, lag maandag ineens sneeuw. Dat hebben kranten in de Verenigde Arabische Emiraten (VAE) gisteren gemeld.

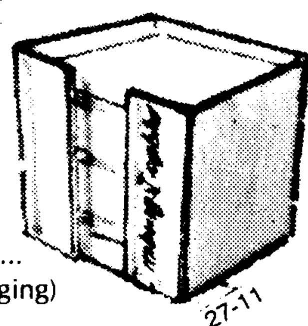
Het aan de Golf van Oman gelegen al-Fujayrah was van vrijdag tot zondag al het toneel van uitzonderlijke regenval. Maandag kwam in plaats van regen zelfs sneeuw.

37 doden bij vliegramp in Tatarstan

MOSKOU – Zevenendertig mensen zijn gisteren om het leven gekomen bij een vliegtuigongeluk in de autonome Sovjet-republiek Tatarstan. Het toestel, een Antonov-24, stortte neer bij de landing op het vliegveld van Bugulma na een vlucht vanuit de Westsiberische oliestad Nisjnevartovsk.

Het persbureau Tass meldde dat alle 33 passagiers en vier bemanningsleden om het leven kwamen en dat een onderzoek naar de oorzaak van het ongeval is begonnen. Tatarstan, dat ligt aan de rivier de Wolga, is een van de vele autonome republieken binnen de Russische federatie.





ld-cd

DOOR JAN HENSELS

Neil Young & Craze Horse - Weld (Reprise/Warner)

Je zal als nietsvermoedend veertiger de nieuwe live-cd van Neil Young cadeau krijgen en denken dat het om rustige countrymuziek gaat zoals bijvoorbeeld op Comes a time. In plaats van gezellige kampvuurmuziek trakteert ome Young de luisteraar op compromisloze, apocalyptische gitaartrash. Weld zoals Young's laatste is gedoopt, is geen doorsnee popalbum, het is een statement.

Verstoord kijk je op uit boek of krant terwijl Blowin' in the wind wordt ingezet. De Dylanklassieker begint in de versie van Young met huilende sirenes en mitrailleursalvo's.
Er duiken beelden om van de Golfoorlog.
Nachtelijke raketaanvallen in Koeweit en Israel, beschietingen van Iraakse steden. Luchtafweer en naar schuilkelders vluchtende burgers.
Dan volgt de definitieve cover van Blowin' in the wind, een lied dat bijna dertig jaar geleden geschreven werd door de jonge Dylan en dat tot kampvuurmuziek gedegradeerd leek te zijn door straatmuzikanten.
Opvallend is de mooie zang die contrasteert met het onheilspellende gitaargeluid, een begeleiding als wegdrijvend onweer.

Vaak zijn live-albums vervelende tussendoortjes om de fans zoet te houden, in afwachting van een nieuw studio-album. Neil Young behoort tot de artiesten die duidelijk iets toevoegen met hun live-versies. Meer dan twee uur lang geeft hij een dwarsdoorsnede van zijn electrisch repertoire. Young is kwaad en raast door met protestsongs als Crime in the city en Fuckin' up.
Wie nog niet genoeg door elkaar geschud is op kant 1 krijgt op kant 2 nog eens enkele staaltjes kippevel bezorgend gitaargeweld voor de kiezen. Hoogtepunten als Like a Hurricane en Cortez the Killer blijken niets aan belang te hebben in geboet. Alles valt netjes op zijn plaats.
Toenemende armoede en geweld en tal van andere misstanden; voor het te laat is heeft Young, als een laatste der Mohikanen, het allemaal nog eens aan de kaak willen stellen. Doe er je voordeel mee. Onheilspellend goed.

Lounge Lizards - Berlin 1991 Part 1 (VeraBra/Dureco)

Dat laatste kan ook gezegd worden van een ander essentieel live-album. Namelijk dat van de Lounge Lizards, het rond acteur, componist, schilder, saxofonist en bandleider John Lurie geformeerde gezelschap uit New York.
Punkjazz werd hun muziek genoemd eind jaren zeventig, begin jaren tachtig. Het vrijblijvende en relativerende uit de begintijd mag er dan wel vanaf zijn, de Lounge Lizards maken nog steeds boeiende improvisatiemuziek die ook aan niet-jazzliefhebbers van harte aanbevolen kan worden.
Avontuurlijk, uitdagend, sprankelend, maar even wennen en niet teveel in een keer. Een beetje als een goede cognac; daar drink je ook niet een hele fles in een keer van leeg.

'Ik loop bepaald niet over van zelfvertrouwen'

Enya zwijgt als het graf over Clannad

DOOR RUUD RAMLER

LONDEN – Eigenlijk wekt ze de indruk van een zielig vogeltje. Ze oogt onschuldig, breekbaar haast. Verlegen Ierse Enya leeft pas op als ze achter haar piano kan zitten. Plotseling blijkt ze in staat miljoenen te vermaken. *Watermark*, haar eerste echte cd – met de wereldwijde hit *Orinoco Flow* – was een kanjer van een succes. Thans ligt de opvolger *Shepherd Moon* in de winkels. De verkooprecords staan op breken. Want de sfeervolle muziek past naadloos bij de naderende, donkere, periode van het jaar.

Er moest drie jaar op worden gewacht, maar *Shepherd Moon* is het geduld waard.

Op theevisite bij Enya in één in de betere wijken van Londen verstopt hotel. De sfeervolle omgeving lijkt de Ierse gesprekspartner op haar gemak te stellen. Ze praat bedeesd, maar honderduit. Zolang er maar geen tere onderwerpen worden aangesneden. Haar verleden in Clannad, de Ierse groep waarmee ze haar weg naar de top inzette, mag om wat voor reden dan ook niet ter sprake komen.
Producer en manager Nicky Ryan let daar scherp op. Pas als hij door heeft dat het huidige bestaan van Enya meer dan voldoende stof oplevert, verlaat hij de kamer op de bovenste verdieping van het hotel met de achttiende eeuwse inrichting.

Nicky Ryan past als een vader op fragiele Enya. Zijn aandeel in de specifieke sound van de Ierse ster is aanzienlijk. Evenals dat van zijn vrouw Roma, die de teksten voor haar rekening neemt. Het drietal leeft als een familie. Enya voelt zich er wel bij.

„We zijn met z'n drieën heel kritisch voor elkaar. Omdat we niemand anders hebben. Het komt de muziek alleen maar ten goede. Ik sta zo dicht bij mijn melodieën dat een ander oordeel nodig heb."

● *Enya voelt nog altijd de druk van de wereldhit Orinoco Flow op haar frêle schouders.*

Het duurde drie jaar voor *Watermark* een opvolger kreeg. „We hadden", legt Enya uit, „in de eerste plaats tijd nodig om het onverwachte gigantische succes te verwerken. Eind 1989 ben ik voorzichtig begonnen te componeren voor *Shepherd Moon*. Ik wist dat ik veel tijd nodig had, minstens zo veel als voor *Watermark*. Het mocht geen haastklus worden. De muziek zou daar alleen maar onder lijden."

Enya is lang niet altijd even zeker van zichzelf. „Ik loop in ieder geval niet over van zelfvertrouwen. *Shepherd Moon is zeker geen commercieel album. Ondanks het enorme succes van Watermark*, waarvan meer dan vier miljoen exemplaren zijn verkocht, ben ik lang niet zeker of deze cd dezelfde kant op zal gaan. Garanties heb je nooit. *Shepherd Moon* zal het succes van het verleden moeten bewijzen."

Dat is vooral gebaseerd op de onverwacht hoge verkoopcijfers van *Orinoco Flow*, single van het jaar in 1988. „Ik had niet verwacht dat het zo'n hit zou worden. Zoiets is ook niet te voorspellen. Het had alle kanten op gekund. Men had de plaat ook kunnen negeren. Het was immers iets heel nieuws. Maar als het eenmaal opgepikt wordt, kun je het succes ook niet meer tegenhouden. Dat die plaat zo aansloeg, was een combinatie van een heel nieuw geluid en de gevoelens die in de op zich heel eenvoudige melodie zijn verweven."

De suggestie is een belangrijk wapen van Enya. Met haar muziek schept ze gemakkelijk beelden.

Ogen dicht en wegdromen maar. „Ik ben zó verbonden met de melodieën dat ik niet in staat zou zijn er een redelijke tekst bij te bedenken. Roma kent mij door en door. Weet van mijn gevoelens, van m'n tere plekken en van mijn emoties. Het is heel fijn als je je zo op iemand kunt verlaten."

Het enorme succes van *Watermark* legde een druk op Enya toen de opvolger ter sprake kwam. „Ik wilde nóg betere stukken schrijven, nóg mooiere melodieën componeren. *Watermark* was voorbij, *Shepherd Moon* mocht geen deel twee worden. Het duurde even voor ik dat voor mezelf durfde te bekennen. De sound hoefde niet te veranderen, die hebben we immers zelf uitgevonden."

Claw Boys Claw in Fenix

SITTARD – Sittard davert donderdag op zijn grondvesten. De Amsterdamse rockgroep Claw Boys Claw doet traditiegetrouw poptempel Fenix aan. Zoals elk jaar moet de zaal in de ban komen van knallende muziek en de puur persoonlijke act van zanger Pete Tebos.

De muziek van Claw Boys Claw behoeft weinig woorden. De band ontving uit handen van de vorige minister van Cultuur E. Brinkman een popprijs. De zoen die zanger Tebos toen aan de minister toedacht haalde alle journaals. De groep heeft meerdere platen vol compromisloze rauwe rock op haar naam staan. Het optreden begint om 21.30 uur en kost in voorverkoop en bij reservering (tel 046-510141) een tientje. Aan de kassa betaal je ƒ12,50.

Genesis komt naar de Kuip

ROTTERDAM – De datum van het verwachte concert van Genesis in de Kuip is vastgesteld: het Engelse trio treedt op dinsdag 28 juli volgend jaar in het Feyenoordstadion op. De voorverkoop voor dit enige optreden in de Benelux begint zaterdag.

Genesis (ofwel zanger/drummer Phil Collins, bassist Mike Rutherford, toetsenist Tony Banks) wordt op het podium, evenals tijdens de wereldtoernee van vier jaar geleden, bijgestaan door drummer Chester Thompson en gitarist Daryl Stuermer.

'Limbopop'-maand in Sittards centrum

SITTARD – Het Sittardse uitgaanscentrum Gimmix heeft de maand december gebombardeerd tot 'Limbopop-maand'. Vier optredens moeten het neusje van de zalm van de Limburgse popmuziek voor het voetlicht brengen. Een passe-partout voor dit 'kwartet' gaat 30 piek kosten.

Op zaterdag 7 december verzorgt Rowwen Heze uit het Noordlimburgse Horst-America de aftrap. De betere feestmuziek van deze formatie is niet al te vaak in het zuiden te beluisteren. Dat mag met recht vreemd heten, want de band die tegenwoordig regelmatig op Radio 3 te beluisteren is, vormt één van de succesvolste bands uit Limburg.

Een week later is het de beurt aan de cover-formatie Fietsefreem. De groep heeft al twee cd's gemaakt, vol met 'traditionals', voorzien van eigen (dialect)teksten. Het repertoire telt ook een aantal eigen nummers. Zaterdag 21 december staat de Janse Bagge Bend in de bovenzaal van Gimmix. Een groep die sinds haar 'wereldhit' *sollicitere* eigenlijk geen introductie meer behoeft, maar waaromheen het toch opvallend stil is de laatste tijd.

Als laatste komt op 27 december de popformatie 'Loose in the Blues' uit Sittard aan bod. Voor informatie over de concerten kun je Gimmix bellen: 046-513523. Op zaterdagavonden is het passe-partout daar te koop.

'Kiss'-drummer Carr overleden

NEW YORK – De drummer van de Amerikaanse hard-rockgroep Kiss, Eric Carr (41), is zondag in een ziekenhuis in New York aan kankercomplicaties overleden.

Zijn impresario, die dit maandag bekendmaakte, zei dat Carr in september kort achter elkaar getroffen werd door enkele hersenbloedingen, waarna hij in een coma raakte waaruit hij niet meer ontwaakte.

Carr, die in 1980 tot de groep toetrad als opvolger van de vertrokken mede-oprichter Peter Criss, onderging eerder dit jaar een operatie, waarbij een kwaadaardig gezwel aan zijn hart werd verwijderd.

Kiss was één van de populairste heavy-metalgroepen van de jaren zeventig. Carr kwam bij de groep toen de hoogtijdagen al voorbij waren. In 1983 deed de groep afstand van haar wilde act, waarbij alle leden met beschilderde gezichten een bepaald dier voorstelden.

Carr maakte acht lp's met de nog immer actieve groep; het laatste album waaraan hij meewerkte, Hot In The Shade, dateert van 1990.

popagenda

NOVEMBER

- 27 Hanenhof Geleen, Live Bluesfestival met Johnny Copeland, Blues 'n' Trouble en D-Train
- 27/28 Ahoy Rotterdam, Diana Ross
- 28 Fenix Sittard, Claw Boys Claw
- 29 Exit in G Landgraaf, Special Edition
- 29 Sint Hubertus Schimmert, Fietsefreem
- 29 B52 Hulsberg, Bluesfestival '91 met Fake, Booz'n Blues, J.J.& The Knights en The Liberators
- 29 Azijnfabriek Roermond, The Nozems
- 29 Canix Lottum, Going Underground
- 30 Gimmix Sittard, Goldrush
- 30 Maaszicht Broekhuizen, Benny and the Amaing 20 Fingers
- 30 Nighttown Rotterdam, Manfred Mann

DECEMBER

- 1 Camion Margraten, CC Rider
- 4 De Persee maastricht, Benny and the Amazing 20 Fingers
- 7 Gimmix Sittard, Rowwen Heze
- 7 Pannesjop Meyel, Basic Blue
- 7 Stadsschouwburg Sittard, Buddy Guy & Band en John Campbell
- 8 Fenix Sittard, Seven Stars featuring Quazar
- 8 Basement 5 Maastricht, Raggende Manne, Gotcha en Suf gerukte Wallies
- 10 Rijnhal Arnhem, Lenny Kravitz
- 12 Schouwburg Sittard, Freddy Fender

Oplossing van gisteren

puzzel van de dag

Horizontaal: 1. eetgerei; 4. vogelmest; 7. loot-teen; 10. melkklier; 12. Ind. vaste fuik; 14. uitgekozen deel; 16. gewicht; 17. luchtsprong; 19. snelle loop; 20. muzieknoot; 22. deel van de bijbel; 23. ingewand van een haring; 24. water in Utrecht; 26. oogziekte; 27. kledingstuk; 28. regeringsreglement; 29. hoge berg; 31. bijbelse figuur; 33. toets alleen; 36. ik; 39. prentbriefkaart; 40. soort van inktvis; 41. optelling; 43. soort onderwijs; 45. ongeluksgodin; 47. familielid; 49. lengtemaat; 50. berg op Kreta; 52. ontsmettingsmiddel; 53. bevel; 55. biljartstok; 56. gelukwens (op kaartjes); 57. familielid; 59. natuurgeest; 61. bewijs van afwezigheid; 63. ontastbare stof; 64. jaargetijde; 66. luchtig verblijf; 68. vlek-klad; 69. houding; 70. reptiel; 71. houten loods.

Verticaal: 1. dierenvoedsel; 2. bouwval; 3. kleefmiddel; 4. gewicht; 5. begin; 6. trek dier; 7. open plek in een bos; 8. rivier in Rusland; 9. grap; 11. vroeger; 13. Eur peaan; 15. ladder; 18. proef; 21. boom; 22. vreemde munt; 25. familielid; 27. be vestiging; 28. vrolijk en bekoorlijk; 30. atmosfeer; 32. gelofte; 34. oliehoudend gewas; 35. Ver. Staten van Amerika; 36. gravure; 37. familielid; 38. graafwerktuig; 42. oproer; 44. deel van de voet; 45. water in N.-Brabant; 46. telwoord; 47. boom; 48. spil; 49. stop!; 51. Europese taal; 54. familielid; 55. strijd; 56. bout-pen; 58. bergweide; 60. verrichte daad; 62. ver zoek; 65. eikeschors; 67. blijkens de akten; 68. de oudste.

de tootootjes

AIAI!!
Geweldig, hè! Snap jij dat? Jammer dat we er niet mee kunnen praten, hè!
Ons allereerste Vitamitje!... Het een nest jongen!!

35-36

(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de spelbreker

HET SPIJT ME, MIJN WERKGEVER KAN U NIET LEVEREN. MAAR U MAG WEL DEZE TWEE MODELLEN VAN MIJ HEBBEN!
DIE KOPEN WE GRAAG.
MAAR,...ALLES IS STRIKT GEHEIM!!!
IK HEB NET DE REGERING GEBELD, COMMISSARIS, DAAR WETEN ZE NIETS VAN EEN OPDRACHT.
MMM, DE MAN IS DUIDELIJK EEN GEK. MAAR HIJ IS WEL SCHULDIG AAN HET ANDERE DELICT MET COMPUTERS.
WEET U PRESIES HET GEHEIM VAN DEZE BREINEN?
EH... NIET HELEMAAL. JE GEEFT ER GELOOF IK EEN FLINKE KLAP OP...

66 - 197

recept

door huub meijer

Gevulde speculaas

Benodigdheden: 250 g bloem, 150 g bruine basterd, 8 g speculaaskruiden, zout, 2 tl bakpoeder, 175 g koude boter, 2 el melk, bloem, 1 ei om te bestrijken, amandelen om te garneren, 300-350 g amandelspijs.
Zeef bloem en voeg bruine basterd, speculaaskruiden, zout en bakpoeder toe. Meng dooreen en verdeel hier blokjes boter over. Snijd alles met twee messen dooreen tot een kruimelig geheel. Voeg melk toe en kneed vervolgens tot een soepel deeg. Laat deeg afgedekt met plasticfolie minstens een uur in de koelkast liggen.
Bestrooi werkvlak met bloem en rol hierop deegbal uit tot een lap van ongeveer 0,5-1 cm dikte en verdeel in tweeën.
Verdeel amandelspijs gelijkmatig over het uitgerolde deeg en leg hierop de tweede deeglap. Druk ter garnering enkele amandelen in het deeg en bestrijk de bovenzijde met losgeklopt ei.
Bak gevulde speculaas in voorverwarmde oven(1 richel onder het midden) van 170-180°C. - stand 3 - in ongeveer 35 minuten. Laat daarna op de bakplaat afkoelen en snijd randjes netjes bij. Verdeel speculaas in blokjes of repen.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739880
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 939
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746860
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254471
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29



Huidtransplantatie na bezoek aan kapper

BARGER COMPASCUUM – De 20-jarige Angeliek Berken uit Barger Compascuum is na een bezoek aan haar kapper voor een 'coupe soleil' uiteindelijk met derdegraads brandwonden in het ziekenhuis beland. In het brandwondencentrum van de Martini-kliniek in Groningen bleek bij de spoedopname van Angeliek Berken onmiddellijk dat een huidtransplantatie-operatie noodzakelijk was.

Het incident speelde zich vorige week zaterdag af in kapsalon Marjan in Klazienaveen, maar is nu pas bekend geworden. De ouders van Angeliek wilden eerst geen ruchtbaarheid geven aan het pijnlijke voorval, omdat ze bang waren dat ze dan de ellende allemaal nog eens zou beleven. Oorzaak van de brandwonden is mogelijk een te dunne rubberen badmuts die gebruikt werd in de kapsalon bij haar 'coupe soleil'-behandeling. Ook zat er een scheurtje in die muts, waardoor de chemische vloeistof direct in contact is gekomen met haar hoofdhuid.

Via een advocaat probeert Angeliek nu in ieder geval de kosten die gemaakt zijn door het ongeluk op de kapper te verhalen. Ook zal smartegeld worden geëist. Over de hoogte daarvan is volgens de advocaat nog niet gesproken.

Eigenaar J. de Wacht van kapsalon Marjan ontkent dat er iets gebeurd is. „Ik ken dat meisje niet eens. Ja, ze is hier wel die zaterdag geweest. Maar derdegraadsbrandwonden, en nu al thuis. Dat lijkt me overdreven."

PvdA en CDA willen meer ontwikkelingshulp

'Geld van defensie naar Afrika en Oost-Europa'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De regeringsfracties van CDA en PvdA willen vanaf 1993 extra bezuinigen op de defensie-uitgaven om meer geld vrij te maken voor Afrika en Oost-Europa. Dat bleek gisteren tijdens het Kamerdebat over de begroting Ontwikkelingssamenwerking van minister Pronk. De defensie-uitgaven voor 1992 blijven naar verwachting buiten schot als andermaal moet worden bezuinigd.

„We zijn verplicht na te gaan of in een sterk veranderende wereld de geldstromen nog wel zo moeten gaan als ze altijd gingen," aldus Bijleveld (CDA). Volgens Verspaget (PvdA) is hulp aan Afrika en Oost-Europa gewenst om 'onze honderden miljoenen buren in Oost en Zuid perspectief te bieden op een draaglijk bestaan'. Investeringen moeten bovendien massale volksverhuizingen naar West-Europa voorkomen, vindt het PvdA-Kamerlid. „Emigratie zal de problemen van onderontwikkeling en gebrek aan werk niet oplossen," zo meent zij.

Tot voor kort leek het CDA nog intern verdeeld over een verdere inkrimping van de krijgsmacht om de hulp aan Oost-Europa en Afrika op te kunnen schroeven. CDA-leider Brinkman bekende het afgelopen weekeinde echter daar fervent voorstander van te zijn. Hij schaarde zich daarmee aan de zijde van de Pvda. Maar veel CDA-Kamerleden vinden dat er nog te veel internationale onzekerheden zijn om opnieuw te snijden in de krijgsmacht.

Het compromis is gevonden door de begroting van PvdA-minister Ter Beek van Defensie voor het jaar 1992 in ieder geval niet verder uit te kleden. Ter Beek moet in 1992 ruim 274 miljoen inleveren. Dat komt bovenop de reeds eerder overeen gekomen, 'gewone' uitgavenverlaging van 2 procent per jaar, oftewel 245 miljoen in 1992. Extra inkrimping van het defensiebudget ten gunste van arme landen 'is een debat dat ter voorbereiding van de begroting '93 wordt gevoerd,' aldus Bijleveld (CDA).

Eensgezind zijn alle grote fracties over de noodzaak tot scherpere controle op de uitgaven in de Derde Wereld.

Bezwaren hebben vooral betrekking op het financiële beleid

Senaat kritisch over kabinet

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Bijna alle fracties in de Eerste Kamer hebben gisteren tijdens de politieke en financiële beschouwingen in de Eerste Kamer kritiek geuit op het kabinet. Vooral aan het financiële beleid van het kabinet mankeert volgens de senatoren veel.

De christen-democraat Boorsma had opvallend veel kritiek op het financiële beleid van het kabinet. Hij kreeg daarbij steun van VVD en D66. Boorsma stelde voor het btw-tarief van 18,5 procent in 1993 te verlagen. Het geld dat daarvoor nodig is kan het kabinet volgens de CDA-senator halen uit de opbrengsten van hogere milieuheffingen. Daarnaast vindt Boorsma het kabinet veel te optimistisch door uit te gaan van een loonstijging van 3 procent in 1992. Ook is het kabinet te rooskleurig in de verwachting dat de sociale premies nauwelijks stijgen.

Boorsma hekelde het beleid van bewindslieden die hun uitgaven beperken om daarna aan de burgers extra heffingen op te leggen om zo het ontbrekende geld toch weer binnen te halen. Er zullen pijnlijke beslissingen genomen moeten worden, aldus de CDA'er. Hij verwees in dit kader ook naar de nog steeds stijgende lastendruk, daar waar het kabinet beloofd had op de rem te zullen trappen.

In de Eerste Kamer stelde Boorsma voor om de rijksuitgaven voor gemeenten te beperken. In plaats daarvan zouden gemeenten meer mogelijkheden moeten krijgen om eigen belastingen te heffen. Zo ontstaat een betere afweging van kosten en baten. Bovendien wordt de besluitvorming dichter bij de burger gebracht.

De VVD-senator Van Graafeiland stelde dat er meer bezuinigingen nodig zijn wil het financieringstekort volgens plan kunnen dalen. Aan de andere kant zullen de lasten stijgen, hetgeen op den duur slecht is voor de werkgelegenheid. Van Graafeiland kreeg op hoofdlijnen steun van D66'er Schuyer.

PvdA-fractieleider Schinck keerde zich tegen de invoering van een mini-stelsel in de sociale zekerheid. Hij zei ook bedenkingen te hebben bij het voornemen om de burger zelf mee te laten betalen aan een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid. Er moet hoe dan ook een adequate verzekering van rijkswege blijven, aldus Schinck.

● Ruud Vreeman

Vakbondsvoorzitter Vreeman kandidaat PvdA-voorzitter

DEN HAAG – De voorzitter van de Vervoersbond FNV, dr Ruud Vreeman, stelt zich kandidaat voor het voorzitterschap van de Partij van de Arbeid. Hij moet het daarin opnemen tegen Felix Rottenberg die vrij algemeen al werd beschouwd als de opvolger van de eerder dit jaar afgetreden drs Marianne Sint.

Vreeman heeft inmiddels zijn collega's in het hoofdbestuur van de Vervoersbond op de hoogte gesteld van zijn wens om een serieuze gooi te doen naar het voorzitterschap van de sociaal-democraten. Het congres van de PvdA zal zich er in maart volgend jaar over uitspreken.

De 43-jarige arbeidspsycholoog Vreeman, werkte al geruime tijd bij de Industriebond FNV, toen hij de overstap maakte naar de in ernstige organisatorische en bestuursproblemen verkerende Vervoersbond en daar voorzitter werd.

Vreeman zal tot maart niet als bondsvoorzitter naar buiten treden om vermenging van zaken te voorkomen. Bondsbestuurder J. Koster treedt de komende maanden als plaatsvervangend voorzitter op.

'Tienduizenden burgers dood door boycot tegen Irak'

BAGDAD – In Irak zijn meer dan 68.000 burgers om het leven gekomen als gevolg van de economische boycot die de internationale gemeenschap in augustus 1990 naar aanleiding van de Iraakse inval in Koeweit heeft ingesteld. Dat heeft het officiële Iraakse persbureau INA gisteren gemeld.

Minister van Gezondheid Abdel-Salam Mohammad Saïd verduidelijkte tegenover het persbureau dat in ruim een jaar tijd '19.863 kinderen beneden de vijf jaar zijn gestorven als gevolg van diarree, ondervoeding en besmettelijkte ziektes.

Daarnaast zijn 48.230 personen boven de vijf jaar het slachtoffer geworden van kanker, suikerziekte en hart- en vaatziekten."

Martens deed het goed bij verkiezingen

BRUSSEL – De Belgische premier Wilfried Martens heeft het bij de Belgische parlementsverkiezingen van afgelopen zondag goed gedaan. Martens wist in Brussel ruim 47.000 voorkeurstemmen te behalen. Bij de vorige verkiezingen haalde hij ruim 53.000 voorkeurstemmen. Maar toen kwam hij nog op in Gent, van oudsher zijn 'politieke nest'.

Martens besloot eerder dit jaar al om bij de verkiezingen zijn kansen in Brussel te beproeven. Hij wilde daarmee het belang van die plaats als 'hoofdstad van Europa' onderstrepen. Het liefst ziet hij dat ook het Europees Parlement definitief naar Brussel verhuist. Dat is trouwens ook al jaren de wens van dat parlement zelf.

In het Waalse landsgedeelte wist Philippe Maystadt, de aftredende minister van Financiën de meeste voorkeurstemmen te behalen. Hij kreeg er ruim 59.000. Guy Spitaels, de voorman van de grootste partij in Wallonië (de Parti Socialiste) wist ruim 34.000 voorkeurstemmen binnen te halen. Bij de vorige algemene verkiezingen (in 1987) haalde hij er bijna 6.000 meer.

Doden Oost-Timor herdacht



● *Een man van Indonesische afkomst draagt een kruis op zijn ene en een roos op de andere schouder tijdens een herdenkingsbijeenkomst gisteren bij de Indonesische ambassade in Den Haag voor de slachtoffers die twee weken geleden vielen in Oost-Timor. De man was een van de tientallen deelnemers aan de bijeenkomst. In Oost-Timor werden tientallen burgers, die bijeen waren voor de herdenking van de op 28 oktober vermoorde Sebastio Gomes, door het Indonesische leger doodgeschoten.*

Ter Beek wil inzet marine tegen drugsmokkel

DEN HAAG – Minister Ter Beek (Defensie) is van plan samen met de Amerikaanse marine op te treden tegen de drugsmokkel in het Caribisch gebied. De bewindsman overweegt om twee à drie Nederlandse verkenningsvliegtuigen van het type Orion verrassingsinspecties te laten uitvoeren in het gebied van de Nederlandse Antillen. Ook de inzet van Nederlandse marineschepen wordt overwogen.

Ter Beek denkt op deze manier een bescheiden bijdrage te leveren aan de plannen van minister Hirsch Ballin (Justitie) om de Antillen te helpen bij het bestrijden van de smokkel in drugs. Of Hirsch Ballin het aanbod van Ter Beek ver genoeg vindt gaan is nog niet bekend. Het zal naar verwachting nog enkele weken duren voordat Ter Beek zijn plannen in de vorm van een voorstel aan de Tweede Kamer heeft gegoten.

Bus voor koningin

DEN HAAG – De koningin krijgt, naast 'haar' vliegtuig en trein nu ook een bus. Vandaag zullen Streekvervoer Nederland, DAF en United Bus een 'Koninklijke Bus' overhandigen aan koningin Beatrix. De bus zal vooral worden gebruikt bij werkbezoeken van de koningin in Nederland.

Streekvervoer Nederland zal de bus beheren. Als de koningin erin vervoerd wordt, zal één van haar eigen chauffeurs de bus rijden. Zoals te verwachten is, heeft het nieuwe voertuig van de koningin een luxueuze inrichting met zitjes en voldoende ruimte om het hele gezin te vervoeren.

Kroaten en Serviërs verwijten elkaar bestandsschendingen

Van onze redactie buitenland

ZAGREB/BELGRADO – Kroatische strijdkrachten en Servische guerrilla's hebben elkaar gisteren ervan beschuldigd het vredesbestand te schenden. Radio Zagreb verweet de guerrilla's raketaanvallen uit te voeren op Osijek en andere doelen in Kroatië. Servische nationalisten zeiden dat Kroaten landbouwvliegtuigen gebruikten om drie Servische dorpen ten zuiden van Osijek te bombarderen. Osijek werd in de nacht van maandag op dinsdag beschoten door het federale leger, zo meldde het persbureau Tanjug.

De zwaarste schendingen van het veertiende bestand, dat zondagavond om zes uur plaatselijke tijd was ingegaan, deden zich gisteren voor in Nova Gradiska (Midden-Kroatië), waar Kroatische en Servische troepen een tankslag leverden. Volgens een woordvoerder van het federale leger zouden de Kroaten hier begonnen zijn met de vijandelijkheden.

De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties zette gisteren haar besprekingen over de burgeroorlog voort. Frankrijk en Duitsland hadden om spoedoverleg van de Raad gevraagd met het oog op de steeds slechter wordende situatie in het land. De Veiligheidsraad gaat ervan uit dat VN-bemiddelaar Cyrus Vance na zijn volgende missie gedetailleerd kan aangeven waar de VN-troepen ingezet kunnen worden.

Vance gaat aan het eind van deze week opnieuw naar Joegoslavië. De VN-bemiddelaar legde de permanente leden van de Veiligheidsraad uit dat een VN-vredesmacht in die gevechtszones gestationeerd kan worden die feitelijk neutraal zijn geworden. In kringen rond de Veiligheidsraad is vernomen dat de VN-vredesmacht zal worden gestationeerd in gedemilitariseerde zones in Kroatië, op voorwaarde dat het bestand van zaterdag goed wordt nageleefd.

Lord Carrington, voorzitter van de vredesconferentie over Joegoslavië, heeft de arbitragecommissie van de conferentie gevraagd haar mening te geven over het juridische bestaansrecht van de federale staat Joegoslavië in de huidige situatie.

● Handelsstatus

De Amerikaanse Senaat heeft ermee ingestemd dat de Sovjetunie de status van meest begunstigde handelspartner krijgt. Het is voor het eerst in veertig jaar dat de Sovjetunie het merendeel van haar producten aan de Verenigde Staten kan leveren tegen zeer lage invoerrechten. De status wordt elk jaar onder de loep genomen.

● Diplomaat

De Roemeense diplomaat Liviu Radu, die op 9 oktober door Sikhs was ontvoerd, is gisteren vrijgelaten. Voor de ontvoering van de Roemeense zaakgelastigde hadden zich vier onbekende groepen Sikhs verantwoordelijk gesteld, die actief zijn in Punjab. In ruil voor Radu vroegen zij de vrijlating van drie Sikhs die gevangenisstraffen uitzitten. Het is onduidelijk of de Indiase autoriteiten deze eis hebben gehonoreerd.

● Afzwaaien

Het aantal reksten van dienstplichtigen dat vanwege studie of baan eerder af te zwaaien, is volgens de dienstplichtigenbond AVNM 'drastisch' afgenomen sinds een jaar geleden de diensttijd met twee maanden is verkort. Het is weliswaar nog steeds mogelijk om vervroegd uit dienst te komen, maar door 'het vaag houden van de criteria' is het aantal vervroegde afzwaaiers flink gedaald. Veel dienstplichtigen denken dat het vanwege de verkorte diensttijd niet meer mogelijk is om vervroegd af te zwaaien.

● Drijfnetten

Onder druk van de internationale opinie heeft de Japanse regering gisteren besloten de visvangst met drijfnetten, de beruchte 'muren des doods' waarmee alle leven uit zee wordt opgehaald, vóór het eind van 1992 volledig te verbieden. Met de tientallen kilometers lange netten wordt over een groot gebied alle leven uit zee opgehaald.

● Krakers

Het Leeuwarder gerechtshof heeft gisterochtend de 125 verdachten in het proces tegen de krakers en bewoners van het Wolters-Noordhoff-Complex in Groningen vrijgesproken van lidmaatschap van een criminele organisatie. Acht verdachten zijn wel veroordeeld voor openlijke geweldpleging.

● Schorsing

Bij de Amsterdamse politie is opnieuw een politieman buiten functie gesteld. Het gaat om een 42-jarige hoofdagent van het bureau Van Leijenberghlaan die ongewenste contacten zou onderhouden met criminelen. Al enige tijd was een intern onderzoek gaande naar het doen en laten van de hoofdagent. Het is in korte tijd de vijfde politieman die door de Amsterdamse korpsleiding is geschorst.

● Premier

De Zaïrese president Mobutu Sese Seko heeft maandagavond de vooraanstaande oppositionele politicus en exbewindsman Nguza Karl-I-Bond tot premier benoemd. Nguza is de vierde politicus die dit jaar door Mobutu als regeringsleider is aangewezen. Zijn benoeming moet worden gezien in het licht van Mobutu's streven een premier te vinden die zowel voor de oppositie als het Westen aanvaardbaar is en die bovendien bereid is onder hem te dienen.

● Staatsraad

De staatsraad mr E.W. de Kruijff is gisteren op 55-jarige leeftijd in zijn woonplaats Naarden overleden. Hij was sinds juni 1987 lid van de Raad van State. Na zijn rechtenstudie werkte De Kruijff van 1964 tot 1968 bij de rechtbank in Maastricht. Van 1968 tot 1971 was hij advocaat en procureur in Amsterdam. Twee jaar later volgde zijn benoeming tot rechter in de hoofdstad. In 1979 werd De Kruijff benoemd tot vice-president van de rechtbank in Amsterdam. In 1987 stapte hij over naar de Raad van State.

● Albanië

De belangrijkste anticommunistische partij van Albanië, de Democratische Partij (DP), stapt uit de regeringscoalitie die het met de ex-communistische Socialistische Partij vormde. Dit heeft een journalist van Radio Tirana dinsdag gemeld. De Nationale Raad, het hoogste orgaan van de partij, besloot op een zitting in Tirana dat de vijf Democratische ministers zich uit het kabinet moeten terugtrekken. De partij eist dat de voor juni voorziene parlementsverkiezingen al in januari of februari worden gehouden.

DOOR AD BLOEMENDAAL

Premier Shamir overweegt vervroegde verkiezingen om besluit te ontlopen

Vredesoverleg wat Israëli's betreft dichtbij breekpunt

TEL AVIV – Zal premier Jitschak Shamir vervroegde verkiezingen uitschrijven om aan de wurgende greep van het vredesproces te ontsnappen? Speculaties in die richting beginnen wilde vormen aan te nemen.

Israëls grootste krant, Yediot Acharonot, bracht gisteren breed uitgemeten de voordelen die Shamir uit zo'n stap zou kunnen putten. Hij zou niet alleen geen besluit hoeven te nemen over de inhoud van het vredesproces, maar het zou hem ook een gemakkelijke uitweg opleveren uit een nijpende begrotingskwestie, veroorzaakt door financiële eisen van de religieuze partijen. In de loop van zijn politieke carrière heeft Shamir zich trouwens ontwikkeld tot een ware meester in het vermijden van moeilijke beslissingen.

Bij terugkeer in Tel Aviv, na zijn rampzalig verlopen bezoek aan Washington, antwoordde Shamir op de vraag of hij vervroegde verkiezingen overweegt: „Het gebeurt soms in Israël dat verkiezingen wat vroeger worden gehouden dan op de door de wet bepaalde datum." En deze keer? „We zullen zien hoe de zaken lopen."
Minister van Politie Ronni Milo, die bij Shamirs persconferentie aanwezig was, vertelde later aan journalisten: „De uitdrukkingen die Shamir bezigde over het vervroegen van de verkiezingen scheppen een opening voor een zorgvuldige bestudering van deze mogelijkheid met religieuze partners." Vertegenwoordigers van de religieuze partijen zeiden gisteren dat ze al zijn benaderd door de Likud met het verzoek serieus na te denken over vervroegde verkiezingen.

Compensatie

Yediot Acharonot concludeerde dat Shamir waarschijnlijk 'de politieke kaart uit zijn mouw zal halen', dat wil zeggen verkiezingen zal uitschrijven, als de Amerikanen niet willen toegeven aan Israëls eisen voor het houden van vredesoverleg in de regio zelf. In alle absurditeit gesteld: Israël dreigt de Verenigde Staten met vervroegde verkiezingen.
De Israëli's zullen er niettemin rekening mee moeten houden dat de Amerikanen hun voorwaarden niet zullen aanvaarden. Alle partijen in het vredesoverleg hebben de afgelopen weken verlangens voor de tweede ronde kenbaar gemaakt en het zou een vreemde indruk maken als minister Baker alleen aan de Israëli's zou toegeven.

Shamir en zijn ministers zijn na 'het debâcle van Washington' geheel opgegaan in hun favoriete rol van geslagen honden. Als slachtoffers van bruut optreden door Bush en Baker menen ze recht te hebben op compensatie. Het is waar dat het vredesproces geen schade zou zijn berokkend als Baker de uitnodigingen voor Washington op de bus had gedaan na het onderhoud tussen Bush en Shamir en niet vier uur er vóór. Het was geen actie die een diplomatieke schoonheidsprijs verdient. Maar dat geldt evenmin voor het vestigen van nieuwe Israëlische nederzettingen in bezet gebied, uitgerekend als de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken op bezoek is om te proberen een vredesproces op gang té brengen.
Premier Shamir wil liever vredesonderhandelingen op Cyprus dan in Washington, maar hij is er nog niet in geslaagd iemand duidelijk te maken waarom hij die voorkeur heeft. 'Amerika is zo ver weg', herhaalt hij tot vervelens toe. Maar Israël heeft in Washington zijn grootste ambassade, met alle gemakken van dien, en de PLO wordt uit de Verenigde Staten geweerd. Baker heeft de Palestijnse delegatie nota bene al duidelijk gemaakt dat hij niet zal voldoen aan een verzoek om speciale visa voor PLO-adviseurs.

Israëls faciliteiten op Cyprus daarentegen zijn beperkt. Het eiland is een bolwerk van de PLO en allerlei radicalere Palestijnse groepen, en het was vele malen het toneel van aanslagen op Israëlische staatsburgers. Niet voor niets heeft Shamir in de aanloop van het vredesproces een voorstel van de Sovjets om het bilaterale overleg op Cyprus te houden van de hand gewezen.



● *Premier Shamir was vorige week in Washington op bezoek bij president Bush. Zijn reis naar de Verenigde Staten wordt algemeen beschouwd als een debâcle. Reden voor de premier en diens ministers om in het vredesproces de rol van geslagen honden te veinzen in de hoop de Amerikanen tot concessies te bewegen.*

Complot

De ware reden achter Shamirs bezwaar tegen Washington is dat hij en zijn regering steeds meer overtuigd zijn geraakt van het bestaan van een soort Amerikaans-Arabisch complot. Het dagblad Ma'ariv schreef gisteren op gezag van 'bronnen in de Amerikaanse regering' dat president Bush niet alleen belang heeft bij voortgang in het vredesproces 'langs door Amerika uitgezette lijnen', maar ook bij 'het verminderen van Israëls invloed op de Amerikaanse buitenlandse politiek en het terugbrengen van Israël tot zijn natuurlijke formaat, door zijn invloed op de internationale gemeenschap te doen afnemen."
In zijn besprekingen met Baker en Bush heeft Shamir de Amerikanen ervan beschuldigd dat ze met hun uitnodiging voor Washington de Arabieren helpen bij het uit de weg gaan van directe onderhandelingen.
Dat laatste raakt de kern van de zaak. Omdat Shamir weet dat hij de Arabische kant in directe onderhandelingen over inhoudelijke zaken als nederzettingen en territorium niets te bieden heeft, probeert hij tijd te rekken door problemen te scheppen over de procedure. Iedereen weet – en het vredesoverleg tussen Israël en Egypte heeft het nog eens extra duidelijk gemaakt – dat alleen intensieve Amerikaanse bemiddeling, in combinatie met goede wil bij alle partijen, tot resultaten kan leiden. Israël eist niettemin directe besprekingen, omdat het liever 'neen' verkoopt aan de Arabieren dan aan de Amerikanen.
Shamir heeft zich bereid getoond aan het vredesoverleg deel te nemen, niet omdat hij gelooft dat Israël er direct voordeel bij heeft, maar omdat hij de Amerikanen niet wilde teleurstellen. Die steunen Israël immers jaarlijks met drie miljard dollar aan economische en militaire hulp. En het is Washington dat zich volgens Israël garant zal moeten stellen voor leningen ter waarde van tien miljard dollar ten behoeve van de opvang van Russische immigranten.

Leningen

In Washington is Shamir nog eens goed duidelijk gemaakt dat de garanties niet zullen afkomen als vooruitgang in het vredesproces – dat wil zeggen inhoudelijke vooruitgang – uitblijft. Inhoudelijke vooruitgang hangt onder meer af van Israëlische bereidheid om tenminste te praten op basis van de formule 'grond voor vrede'. Dat is iets dat Shamir om ideologische redenen niet kan en wil beloven. En dus moet hij langzamerhand de gevolgtrekking hebben gemaakt dat hij de tien miljard, of in ieder geval het grootste deel daarvan, hoe dan ook kan vergeten.
Binnen niet al te lange tijd – men zegt eind december in Moskou – moet ook het multilaterale overleg van start gaan. De Amerikanen zijn bezig die bijeenkomst groot op te zetten. Een soort internationale conferentie dus, en dat idee bevalt Israël helemaal niet.
Shamir berekent dezer dagen zijn kansen. Niemand hoeft vreemd op te kijken als de Israëlische premier tot de conclusie komt dat vervroegde verkiezingen hem minder ellende zullen bezorgen dan serieuze vredesonderhandelingen.

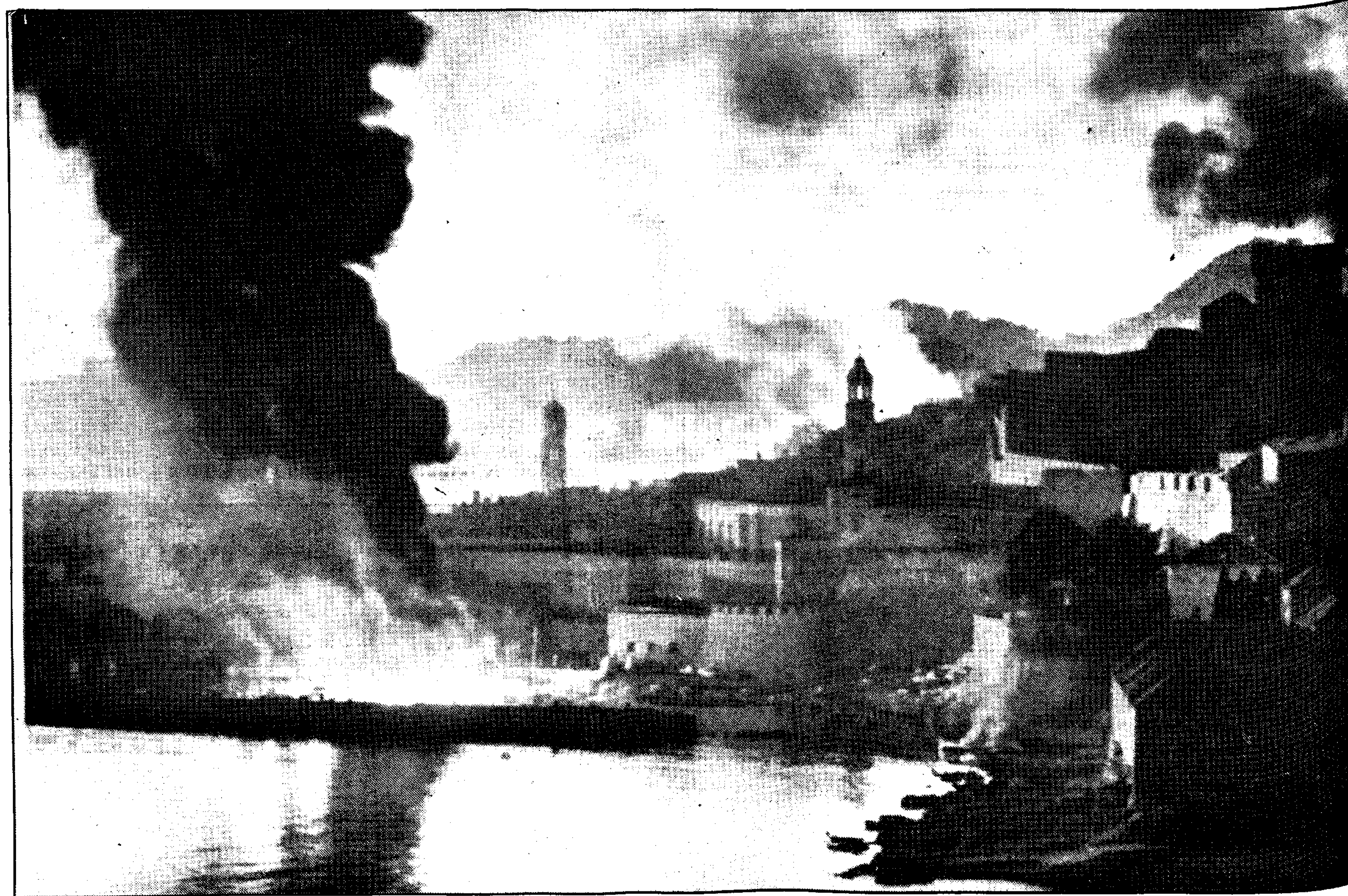
DOOR RUNA HELLINGA

Minstens 40.000 reservisten gedeserteerd uit federaal leger

Meeste Serviërs willen wel oorlog, maar niet in dienst

BELGRADO – Zvetko is weg. Hij is, vertellen kennissen, vertrokken richting Griekenland. Het was dat of wachten op zijn oproep om op te draven als reservist en te vechten aan het front in Slavonië. Maanden geleden heeft de vroegere filosofie-student al gezegd dat hij weg zou gaan als het zover was. Zvetko is Serviër, maar geen nationalist. Hij verfoeit de oorlog en de ideologie erachter.

Hij is niet de enige die de afgelopen maanden is verdwenen. Volgens inofficiële, maar van het Joegoslavische leger zelf afkomstige cijfers zijn er tot nu toe minstens 40.000 reservisten gedeserteerd. Sommigen gaan naar het buitenland. Anderen doen het simpeler. Ze mijden hun eigen woning en daarmee ook de incidentele razzia's die de militaire politie organiseert.
Maar principiële deserteurs zoals Zvetko zijn er maar weinigen. „Het is ongelooflijk hoe dubbelhartig veel mensen zijn", zegt een buitenlandse diplomaat, „Ik krijg hier ouders die van onderdanigheid over de vloer kruipen, alleen maar om te bereiken dat hun dienstplichtige zoon een studiebeurs in het buitenland krijgt."
„En zodra die jongen over de grens is, hoor je diezelfde mensen weer de meest nationalistische taal uitslaan. Dan moet Servië verdedigd worden tegen het Kroatische fascisme en dan moeten de kinderen van andere ouders wel naar het front. En dat hun zoon daar niet aan mee kan doen, dat die toevallig in het buitenland zit, daar kan hij toch niets aan doen?"



● *De verschrikkingen van de oorlog – zoals de zware bombardementen op de Kroatische havenstad Dubrovnik – zetten veel Servische reservisten aan tot desertie. Toch zijn er onder hen slechts weinig principiële dienstweigeraars. Veel inwoners van Servië staan namelijk op het standpunt dat hun land verdedigd moet worden tegen 'het Kroatisch fascisme'.* Archieffoto

Landverraders

In een klein parkje naast het ambtspaleis van de Servische president Milosevic komen iedere dag een kleine honderd mensen bijeen. In het licht van honderden kerkkaarsen houden ze een avondlijke wake voor alle gevallen soldaten. Ze protesteren tegen de oorlog en roepen mannen op om dienst te weigeren. Het is het kloppend hart van de Servische vredesbeweging, klein, maar vastbesloten.
Onverschilligheid is de vriendelijkste reactie die de vredesactivisten van voorbijgangers krijgen. Agressie is heel gewoon. „Dat we voor landverraders worden uitgemaakt, is heel normaal", zegt Obrad Savic, docent filosofie en vredesactivist.
Collegebanken in de universiteit zijn dit semester leger dan vorig jaar, omdat de jongens naar het front zijn gestuurd. „De militaire politie is zelfs een paar keer op de universiteit geweest om jongens te arresteren die niet waren komen opdagen", aldus Savic, „maar geen van mijn collega's had de moed om daartegen te protesteren."

Hij bevestigt dat er geen enkele samenwerking bestaat tussen de vredesactivisten en de dienstweigeraars. Slechts weinig mannen die niet in dienst willen, spreken zich openlijk tegen de oorlog zelf uit. De meeste dienstweigeraars verschuilen zich achter de kritiek dat het leger slecht is georganiseerd en dat reservisten slecht worden behandeld.
„Een paar dagen geleden protesteerden aan de andere kant op de stoep van het parlement zo'n honderd reservisten. Ze waren na 58 dagen vechten op verlof in Belgrado en hadden van hun commandant gehoord dat ze na twee dagen weer naar het front moesten. Dat pikten die jongens niet. Maar toen we hen voorstelden gezamenlijk te protesteren, wilden ze daar niets van weten. Ze waren bang dat ze ook van verraad beschuldigd zouden worden."

De agressie tegen de vredesbeweging uit zich niet alleen in woorden. De bel van het kantoortje van het Anti-Oorlogscentrum is met een plakbandje provisorisch gerepareerd. Een oudere vrouw kijkt wantrouwig door het raam voor ze de deur opendoet. Als ze opendoet, verontschuldigt ze zich, maar je kunt nooit weten. Een week geleden hebben zes mannen met hamers het meubilair in het kantoor kort en klein geslagen. In dezelfde week zijn ook andere oppositiebewegingen door gewelddadige nationalisten bezocht.
Haar buren zijn helemaal niet gelukkig met het kantoortje dat gevestigd is in haar eigen woning. Ze zijn bang dat iemand een keer een bom naar binnen zal gooien. Zelf wil ze dat, gezien het groeiende repressieve klimaat, ook niet meer uitsluiten. Per slot van rekening heeft Seselj, de leider van de extremistische Chetniks onlangs op televisie gezegd dat vredesactivisten voor een militaire rechtbank zouden moeten worden gebracht, omdat ze defaitisme verspreiden.

Flaneren

Het Anti-Oorlogscentrum organiseert onder meer spreekuren voor reservisten die onder hun dienst uit willen komen. Het zijn meestal moeders, vrouwen of zusters van opgeroepen mannen die advies komen vragen. Maar eigenlijk heeft het centrum de mannen weinig te bieden. „Er zijn geen legale middelen om aan de dienst te ontkomen. Het enige wat ze kunnen doen, is zorgen dat ze niet gevonden worden, een ander adres zoeken of het land verlaten."
Aan de oppervlakte heeft de oorlog Belgrado nog steeds niet beroerd. De winkels zijn vol, ondanks de economische boycot van Europa. Sommige produkten zijn misschien wat minder makkelijk te krijgen dan vroeger, maar aan voedsel is nog steeds geen gebrek. En de rijen voor de benzinepompen zijn op het moment zelfs korter dan enkele weken geleden.
Zelfs diesel is weer beperkt verkrijgbaar. In noodgevallen wend je je tot één van de slimme zwarthandelaars die diesel per hele tankwagen tegelijk uit Griekenland halen om de schaarse brandstof tegen de drievoudige prijs te slijten op parkeerplaatsen waar veel vrachtauto's komen.
Maar ook de bewoners van Belgrado zijn niet meer in staat de oorlog uit hun dagelijkse leven weg te drukken. In het centrum van de stad flaneren 's avonds gewapende Servische vrijwilligers in camouflagepak met hun meisjes op de straat. De winkelrekken hangen vol met legergroene truien en gewatteerde militaire jassen. Ze zijn te vinden op de afdeling sportartikelen, naast de trainingspakken. Op dezelfde afdeling verkopen ze ook 'junglemessen', vervaarlijk uitziende steekwapens met een lemmet van een centimeter of twintig.

Afgelopen zondag werd de stad opgeschrikt door machinegeweersalvo's. Het was de Belgrado Garde, die terugkeerde uit Vukovar. De organisatie, goeddeels gevormd door supporters van de voetbalclub Rode Ster Belgrado, kwam in de hoofdstad de val van Vukovar vieren. Niemand durfde de dronken vechtersbazen een strobreed in de weg te leggen, toen ze hun vreugde botvierden op wat bouwwerken in de stad. Het zijn immers Servische helden. „Valt het je niet op", vraagt een studente, „hoeveel mannen in camouflagepakken lopen? Het is de grote mode op het moment. Daar vallen meisjes op."

EG-inflatie in oktober gedaald

BRUSSEL (ANP) - De gemiddelde de inflatie in de Europese Gemeenschap is in de maand oktober gezakt tot 4,4 procent. Dat blijkt uit cijfers die de EG-commissie dinsdag in Brussel heeft verschaft. In september lag de inflatie nog op 4,6 procent. Het EG-inflatiepercentage van oktober is het laagste van de afgelopen 34 maanden.

De inflatie in ons land kwam volgens de EG-cijfers in oktober boven het EG-gemiddelde uit. Ze lag op 4,5 procent. Eén jaar geleden was de Nederlandse inflatie nog maar 2,9 procent. Denemarken doet het op 't ogenblik het best in de EG. Dat land noteerde in oktober een inflatie op jaarbasis van 1,8 procent. Daarna komt België (2,2 procent), dan Luxemburg (2,4 procent) en vervolgens Frankrijk (2,5 procent). Onder het EG-gemiddelde zitten ook Duitsland en Ierland (beide met 3,5 procent) en het Verenigd Koninkrijk (3,7 procent). Vooral dat laatste land heeft een uitstekende prestatie geleverd. Het wist in een jaar tijd de inflatie terug te brengen van 10,9 tot 3,7 procent. Behalve Nederland zitten ook Spanje (5,5 procent), Italië (6,2 procent) en Portugal (9,8 procent) boven het EG-gemiddelde. Griekenland levert de slechtste prestatie van alle EG-landen. Daar lag de inflatie in oktober (op jaarbasis) op 17,6 procent.

Topman Polly Peck failliet

LONDEN - Asil Nadir, voormalig bestuursvoorzitter van het noodlijdende concern Polly Peck, is failliet verklaard en onder controle van een curator. Dit heeft een advocaat van Den norske Bank, een van de schuldeisers, bekendgemaakt.

De Turks-Cyprioot Nadir leidde het conglomeraat Polly Peck. Dat concern kwam in 1990 in financiële moeilijkheden en moest uitstel van betaling aanvragen. De aandeelhouders en het Britse bureau voor fraudezaken beschuldigden Nadir van fraude en valsheid in geschrifte. Na een paar maanden in hechtenis te hebben gezeten, kwam Nadir op borgtocht vrij. Sindsdien wordt hij belaagd door diverse schuldeiders, de bewindvoerders van Polly-Peck en het fraudebureau.

Den norske Bank uit Noorwegen en negen andere banken hadden de rechtbank gevraagd de voormalige topman failliet te verklaren. De advocaat van de bank zegt dat Nadir ongeveer 90 miljoen pond (f 288 miljoen) schuldig is. Volgens de Britse wet mag Nadir geen topfuncties meer vervullen zonder toestemming van de rechtbank.

De Turks-Cyprioot kan zijn borst nat maken want vandaag moet hij opnieuw naar de rechtbank voor een civiele procedure.

munt uit

● IBM

De top van 's werelds grootste computerconcern IBM heeft een bestuurswisseling ondergaan. Een van IBM's grootste kanshebbers voor de post van bestuursvoorzitter, vice-president George Conrades, heeft zijn functie als leider van IBM in de Verenigde Staten op moeten geven. Conrades mag zich nu bezig gaan houden met marketing, zo heeft IBM bekendgemaakt.
Volgens analisten moest Conrades het veld ruimen wegens de tegenvallende resultaten van IBM in de Verenigde Staten.

● Medicopharma

Het gist weer rondom de medicijnengroothandel Medicopharma. De commissaris voor de notering van de Amsterdamse effectenbeurs heeft gisterochtend een handelsverbod afgekondigd voor de aandelen en converteerbare obligaties Medicopharma. Het verbod geldt voor twee dagen. De mededeling over de opschorting mist de gebruikelijke toevoeging dat de maatregel is genomen „in verband met een te verwachten bericht". Volgens de beurs heeft de commissaris „moverende redenen" voor de maatregel. Ook beurshandelaren tasten volledig in het duister.

● Havenwerkers

Havenwerkers in Amsterdam zullen niets merken van de overheidsmaatregelen in de Ziektewet. Ze krijgen bij ziekte hun volledige loon doorbetaald en behoeven geen vakantiedagen in te leveren. In plaats daarvan zullen in de nieuwe cao afspraken worden gemaakt over maatregelen om het ziekteverzuim terug te dringen. Dit heeft J. Verroen, centrale onderhandelaar voor de Vervoersbond FNV in de havens, bekendgemaakt. Het principeakkoord in Amsterdam staat in schril contrast tot de situatie in de Rotterdamse haven. Daar kondigden de werkgevers vorige week aan dat zij willen dat havenwerkers bij ziekte geld en vrije tijd inleveren.

● Galvano

De Capelse groothandel Munier wordt overgenomen door Galvano Vastgoed uit Eindhoven. Munier is een groothandel in sanitair, installatie-materialen en keukens. Het bedrijf heeft 31 medewerkers en behaalde vorig jaar een omzet van 14 miljoen gulden. Munier zal onder eigen naam en door de huidige leiding worden voortgezet. De verwerving van de Capelse groothandel past in de stategie van Galvano, die gericht is op uitbreiding van de activiteiten. Galvano Vastgoed BV is de moedermaatschappij van de gelijknamige Eindhovense groothandel. De onderneming heeft 180 medewerkers en een omzet van bijna honderd miljoen gulden.

Nieuwe regeling levert rijk een besparing van f 15 miljoen per jaar op

Munten wisselen gaat geld kosten

Van onze redactie economie

DEN HAAG - Muntgeld inwisselen gaat geld kosten, want er is een nieuwe regeling op komst voor de distributie van muntgeld. Inwisselen en afhalen van munten gebeurt nu nog voor rekening van de overheid, maar er kan doelmatiger worden gewerkt als particulieren en het bedrijfsleven daar zelf de verantwoordelijkheid en de kosten voor dragen. Dat hebben de minister en de staatssecretaris van financiën gisteren de Tweede Kamer in een brief laten weten. De nieuwe handelwijze levert het rijk een besparing van f 15 miljoen per jaar op.

De nieuwe regeling moet 1 januari 1993 ingaan, de dag waarop de relatie tussen de overheid en PTT Post voor de muntendienst wordt beëindigd. Vanaf die datum kunnen klanten bij de banken munten inwisselen op voorwaarden die tussen partijen moeten worden vastgesteld. De banken hebben volgens de brief de vrijheid voor het wisselen van munten tarieven in rekening te brengen en het staat hun vrij voor niet-klanten al dan niet muntgeld te wisselen.

Er komt een overgangsregeling voor de periode van 1 februari 1992 tot 1 januari 1993, waarin de muntendienst wordt versoberd. Dat houdt in dat bij 300 postkantoren en bij de Nederlandsche Bank ten laste van het rijk nog wel munten in grotere hoeveelheden kunnen worden aangeleverd en afgehaald, maar dat sorteren, tellen en in rollen verpakken van het geld niet meer onder de dienstverlening valt die de overheid vergoedt.

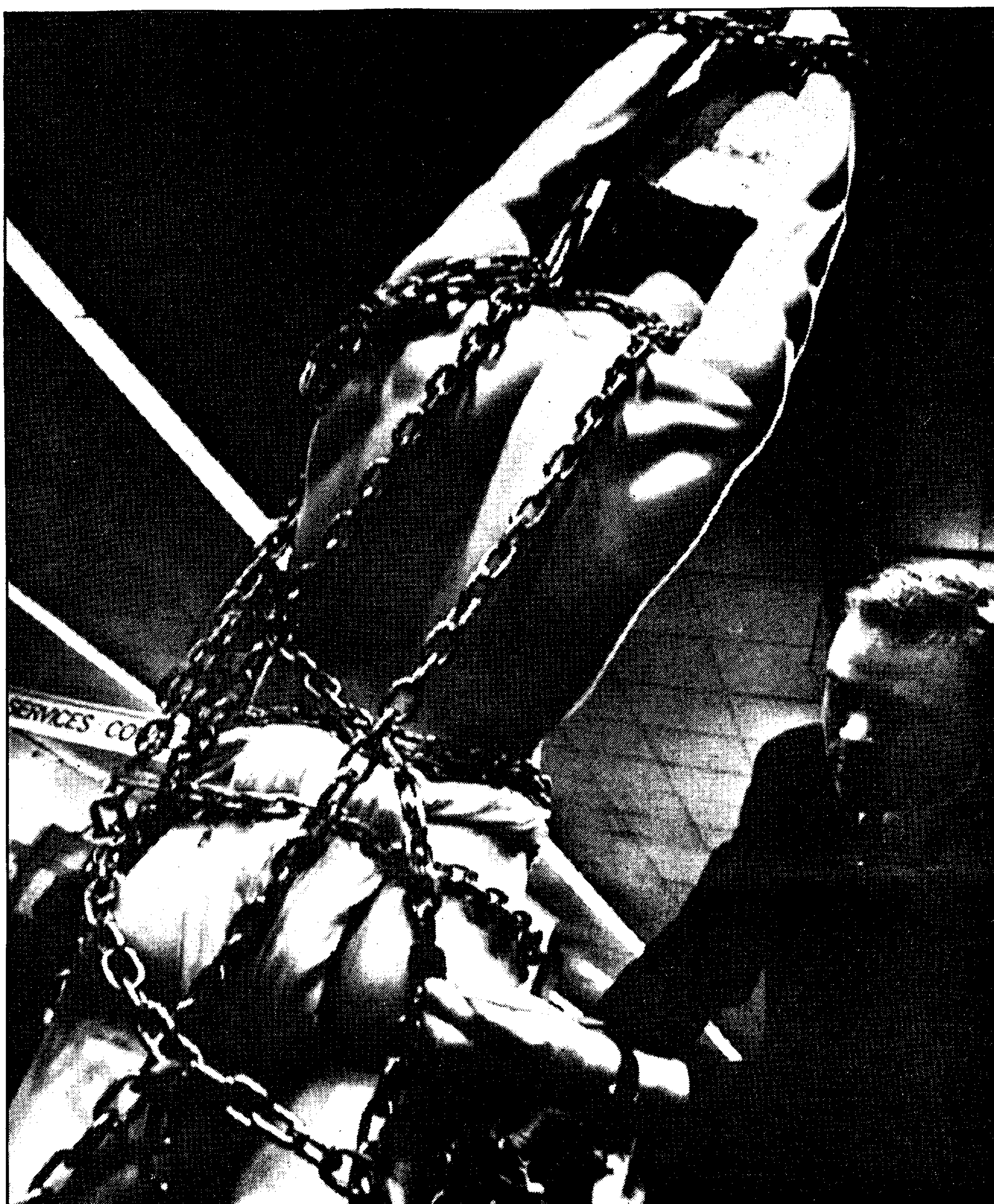
Vergoeding

In het nieuwe systeem kunnen de banken munten storten en afhalen bij de Nederlandsche Bank, terwijl burgers en bedrijven bij de banken terecht kunnen voor het inwisselen van munten. De centrale bank vervult een coördinerende rol en draagt zorg voor de kwaliteitsbewaking; zij krijgt daarvoor van het ministerie van financiën een vergoeding van f 4,5 miljoen op jaarbasis in de periode 1993/97.

Distributie

De distributie van muntgeld loopt op het ogenblik via ongeveer 600 postkantoren en de Nederlandsche Bank. De uitgaven op de begroting van 'financiën' zijn gestegen van f 9 miljoen in 1981 tot naar schatting f 20 miljoen over 1991. Het ministerie wijt die stijging onder meer aan het ontbreken van een 'prikkel tot kostenbeheersing' bij de afnemers.

Kettingen aan de man



● *Nee, dit is geen sado-masochisme. De firma Keep Safe gebruikt deze etalagepop op een stand op de Jaarbeurs om haar kettingen aan de man te brengen. In de Jaarbeurs in Utrecht wordt deze week de Security-beurs gehouden.*

Betere toekomst voor industrie

DEN HAAG - De Nederlandse industriële ondernemers zien de nabije toekomst iets zonniger tegemoet. Hun oordeel over bedrijvigheid, orderontvangst en orderpositie verbeterde in oktober weer. Er dient zich volgens het CBS een trendmatige verbetering aan. De bedrijvigheid vertoonde na de stijging van september ook in oktober een toename, terwijl op grond van het seizoen geen verandering van het niveau mocht worden verwacht. De orderontvangst steeg eveneens, zij het in lichte mate, voor de tweede achtereenvolgende maand. De orderpositie bleef vrijwel gelijk.

Onderhandelingen bandenfabrikanten verlopen traag

AMSTERDAM/HANNOVER - De gesprekken tussen de Duitse bandenfabrikant Continental en de op de Amsterdamse effectenbeurs genoteerde Italiaanse Pirelli Tyre Holding over een samenwerkingsvorm hebben vertraging opgelopen. Gisteren verklaarde een woordvoerder van Pirelli dat er waarschijnlijk „aan het eind van dit jaar" een akkoord tot stand komt, maar ze sloot niet uit dat een overeenkomst pas in het begin van 1992 kan worden ondertekend.
Een woordvoerder van de Duitse branchegenoot deelde onlangs mee dat er mogelijk midden december een akkoord over samenwerking op tafel zal liggen. Volgens een brief aan de aandeelhouders verlopen de gesprekken tussen de concurrenten „in een goede atmosfeer". Er wordt vooruitgang geboekt, zo laat de top van van het concern weten. Hoe groot de vooruitgang is en of er nu gesproken wordt over een volledige fusie of een los samenwerkingsverband, is niet bekend.
De onderhandelingen zijn al sinds mei aan de gang. In juli verklaarde president-commissaris van Pirelli, Wisse Dekker (ex-bestuursvoorzitter Philips) nog dat „in het najaar" een resultaat moest zijn geboekt. „Anders gaat het te lang duren."

De twee branchegiganten denken te moeten samenwerken om de crisis in de bandenindustrie te overleven. Door de recessie in sommige landen, waardoor de auto-industrie een grote klap heeft gekregen, loopt de afzet van banden terug. Daardoor wordt de concurrentie sterker en zakken de winstmarges. Vooral de Noordamerikaanse bandenmarkt moet een veer laten door de sterk teruglopende autoverkopen. In Europa echter kan de bandendivisie van Continental winstcijfers laten zien, zij het dat de hoogte „onbevredigend is".

Siemens en Skoda samen

PRAAG - De Duitse multinational Siemens zal in een joint-venture samen gaan werken met Skoda, de grootste Tsjechoslowaakse producent voor onderdelen van energiecentrales. Skoda Pilsen en Skoda Praag, twee bedrijfstakken van het grootste industriële concern in Tsjechoslowakije, tekenden maandagavond met Siemens een overeenkomst met een waarde van 170 miljoen dollar. Siemens krijgt hierdoor tweederde van de aandelen van Skoda Energo in handen; Skoda Pilsen en Skoda Praag verdelen de rest.

Bayer beperkt daling winst

LEVERKUSEN - Het Duitse chemieconcern Bayer heeft de winst voor belastingen in de eerste negen maanden van het jaar met vier procent zien afnemen tot 2,64 miljard mark. In dezelfde periode van vorig jaar werd een nettowinst voor belastingen geboekt van 2,75 miljard mark. De omzet nam met 3,1 procent toe tot 35,52 miljard mark, vooral door de overneming van de Canadese Polysar, het bedrijf waar DSM vorig jaar tevergeefs op aasde. Bayer heeft het in de verslagperiode beduidend beter gedaan dan de concurrenten Hoechst en BASF. Vooral bij de medicijnenproduktie en in delen van de landbouwchemicaliën gaat het goed met Bayer, aldus Strenger. Het concern zal de komende jaren zijn aandacht dan ook concentreren op die sectoren.

De belangrijkste bezuinigingen komen uit de vermindering van het aantal werknemers. Eind september werkten er nog 165.900 mensen bij Bayer tegen 171.000 begin '91.

beurs

Vriendelijker

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs heeft gisteren een vriendelijker gezicht laten zien dan de voorgaande dag. Over een breed front trokken de aandelenkoersen aan, daarmee de trend volgend van buitenlandse beurzen. De stemmingsindex steeg van 89,3 naar een hoogste punt van 90,1, maar het slot kwam op 89,7. De beurs verwacht deze week niet veel meer van Amerika, waar de Dow Jones-index maandag nagenoeg onveranderd sloot en waar de handel donderdag stilligt in verband met Thanksgiving Day.
De koersindex ging van 192,9 naar 193,1. De omzet was iets ruimer dan maandag. Er werd voor in totaal ruim f 1,4 miljoen aan waardepapieren in Amsterdam verhandeld, waarvan f 536 miljoen in aandelen. De obligatiemarkt lag er prijshoudend bij.
Van de internationals was alleen Kon. Olie lager. Er ging nu weer 70 cent van de koers af op f 143,40. De andere waarden in de sector waren een paar dubbeltjes beter.
Hoogovens zakte verder weg, maar wist later op dag het verlies te beperken tot 40 cent op f 47,30. Procentueel waren bij de hoofdfondsen de stijgingen bij Daf en Vomac het belangrijkst. Volmac won twee kwartjes op f 21,50 en Daf 70 cent op f 23,20. DSM trok vooral later op de dag aan en sloot f 1,60 beter op f 99. Elders ging Sphinx f 1,50 vooruit naar f 50 en De Telegraaf f 2 naar f 84. Neways voegde 30 cent aan de koers toe op f 6,70. Pie Medical moest twee dubbeltjes prijsgeven op f 5.

Ook op de optiebeurs was de stemming vriendelijk en de handel kalm. Philips kende hier een omzet van 4900 opties en Hoogovens van 2000. De totale omzet op de EOE kwam op 30.000 contracten.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	42,20	42,70
ABN Amro A. in F.	79,40	79,30
AEGON	119,70	120,10
Ahold	81,20	81,20
Akzo	128,20	128,70
Alrenta	189,70	189,80
Amev	50,00	50,50
Bols	42,10	42,80
Borsumij W.	59,20	59,20
Bührm.Tet.	39,30	39,70
DAF	22,50	23,20
Dordt.Petr.	133,40	132,80
DSM	97,40	99,00
Elsevier	97,90	97,50
Fokker cert.	26,20	26,30
Gist-Broc. c.	31,20	31,50
HCS Techn.	1,90	1,80
Heineken	157,70	157,30
Hoogovens	47,70	47,30
Hunter Dougl.	63,20	63,50
Int.Müller	61,00	61,40
Int.Ned.Gr.	46,60	46,90
KLM	37,60	38,00
Kon.Ned.Pap.	43,60	44,10
Kon. Olie	144,10	143,40
Nedlloyd	53,60	53,50
Océ	63,50	63,30
Pakhoed	44,40	44,90
Philips	33,20	33,30
Polygram	42,10	41,70
Robeco	94,20	94,50
Rodamco	59,00	58,40
Rolinco	94,80	95,00
Rorento	69,00	69,00
Stork VMF	42,40	42,70
Unilever	168,00	168,80
Ver.Bezit VNU	72,60	73,30
Volmac Softw.	21,00	21,50
VOC	40,80	41,00
Wessanen	80,90	80,80
Wolters-Kluwer	61,80	61,70

Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 142,80-143,50 (143,40)
Philips 33,30-33,40f (33,30)
Unilever 168,20-168,80 (168,80)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	49,50	49,50
ABN AmroHld.prf.	5,80	5,84
ACF-Holding	31,00	31,40
Ahrend Gr. c	142,50	142,50
Asd Opt. Tr.	9,00	9,20
Asd Rubber	3,30	3,40
Ant. Verff.	430,00	–
Atag Hold c	113,30	113,00
Athlon Groep	41,30	41,20
Athlon Groep nr.c	41,00	40,00a
Aut.Ind.R'dam	87,00	88,00
BAM Groep	84,00	84,00
Batenburg	116,00	116,00
Beers	110,00	111,00
Begemann	129,50	130,00
Belindo	346,00	346,00
Berkel's P.	1,21	1,20
Blydenst.-Will.	34,00	34,00
Boer De, Kon.	204,00	204,00
Boer de Winkelbedr.	80,20	80,50
Boskalis W.	20,60	21,70
Boskalis pr	22,70	23,80
Braat Beheer	33,00	32,50b
Breevast	8,60	8,70b
Burgman-H.	2900,00	2800,00a
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	1075,00	1072,00
Cindu Intern.	143,00a	143,00a
Claimindo	334,00	333,00
Content Beheer	21,90	21,90
Cred.LBN	31,10	31,10
Crown v.G.c	140,00	140,50
CSM	83,80	84,00
CSM nrc	84,60	84,70
DAF cert.	19,60	19,80
Delft Instrum.	23,90	24,00
Desseaux	38,00	38,10
Dorp-Groep	41,00	41,00
Draka Holding	23,50	23,50
Econosto	25,00	25,00
EMBA	230,00	220,00a
Eriks hold.	67,00	68,00
Flexovit Int.	65,20	65,10
Frans Maas c.	78,00	77,50
Gamma Holding	95,50	96,00
Gamma pref	5,70	5,50
Getronics	28,50	28,50
Geveke	38,70	38,90
Giessen-de N.	114,00	114,00
Goudsmit	37,50	37,50
Grasso's Kon.	75,70	77,00
Grolsch	180,00	179,00
GTI-Holding	174,00	174,00
Hagemeyer	129,50	129,50
idem div'91	128,00	127,00
HAL Trust B	13,20	13,30
HAL Trust Unit	13,30	13,20
H.B.G.	187,00b	190,00e
Heineken Hld.	141,00	141,00
Hoek's Mach.	225,50	225,20
Holl.Sea S.	0,48	0,47
Holl. Kloos	419,00	418,00
Hoop Eff.bk.	7,20	7,30
Hunter D.pr.	2,10	2,10
IHC Caland	57,50	57,50
Kas-Ass.	33,70	33,70
Kempen & Co	9,10	9,20
kondor wessels	32,50	32,50
KBB	72,70	72,40
Kon. Sphinx	48,50	51,00
Koppelpoort H.	405,00	405,00
Krasnapolsky	203,00	204,00
Landré & Gl.	47,50	47,50
Macintosh	39,50	40,20
Maxwell Petr.H.	116,00	112,50
Medicopharma	14,50	–
Moeara Enim	1190,00	1195,00
M.Enim OB-cert	15500,00	15400,00
Moolen Hold.	36,00	36,00
Mulder Bosk.	55,00	–
Multihouse	4,40	4,40
Mynbouwk. W.	363,50	363,50
Naeff	475,00	–
NAGRON	49,50	49,50
NIB	575,00	575,00
NBM-Amstelland	9,70	9,70
NEDAP	376,00	376,00
NKF Holding	208,80	206,50
Ned.Part.Mij	50,00	50,00
Ned.Springst.	7050,00	–
Norit	28,30	28,40
Nutricia gb	141,50	142,00
Nutricia vb	149,10	149,20
Nijv.t.Cate	89,00	89,30
Omnium Europe	9,00a	8,50a
Orco Bank c.	70,90	71,00
OTRA	315,50	315,50
Palthe	59,80	59,00a
Pirelli Tyre	23,10	23,10
Polynorm	124,50	124,50
Porcel. Fles	148,00	148,00
Randstad	38,50	38,50
Ravast	31,50	31,50
Reesink	65,00	65,00
Samas Groep	35,60	35,50
Sarakreek	15,50	15,50
Schuitema	1780,00	1750,00
Schuttersveld	51,00	50,50
Smit Intern.	47,50	45,50
St.Bankiers c.	17,00	17,00
Stad Rotterdam c	39,30d	39,60
Telegraaf De	82,00	84,00
Textielgr Twente	86,00	86,00
Tulip Comp.	19,30	19,40
Tw.Kabel Hold	123,00	122,50
Ubbink	67,50	67,50
Union Fiets.	65,00	64,50
Un.Dutch Group	4,00	4,00
Ver.Glas	425,00	430,00f
Verto	35,80	35,00
Volker Stev.	60,50	61,00
Vredestein	14,50	14,40
VRG-Groep	39,70	40,00
Wegener Tyl	236,80	236,00
West Invest Fortr	17,30	17,30
West Inv. F. wb.	119,00	117,00
Wolters Kluwer	247,00	245,00
Wyers	31,80	31,80

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.f.	75,50	75,00
ABN Amro America F.	62,50	63,70
ABN Amro Eur.F.	70,40	70,00
ABN Amro Far E.F.	54,30	54,40
ABN Amro L.F.	159,70	159,70
ABN Amro Neth.F.	79,10	79,10
ABN Amro Obl.	170,50	170,50
Aegon Aand.f.	32,00	32,20
Aegon sav.plus	5,00b	5,00b
ABN Beleg.f.	59,30	59,00
ALBEFO	50,60	50,40
Aldollar BF $	26,00	26,10
Alg.Fondsenb.	225,00	224,00
Alliance Fd	10,50	10,50
Amba	44,00	44,00
Amro N.Am.F.	61,40	61,60
Amvabel	73,90	73,90
AsianTigersFd	57,70	57,90
AsianSelFund	51,20	50,70
Austro Hung.F.	4,00	–
Bemco Austr.	54,50	54,50
Bever Belegg.	3,35	3,35
CLN Obl.Div.Fonds	105,20	105,40
CLN Obl.Waardef.	110,10	110,10
Delta Lloyd	40,00	40,00
DP Am. Gr.F.	32,00	32,00
Dp Energy.Res.	43,00	–
Eng-Holl.B.T.1	10,00	10,00
EMF rentefonds	64,80	64,80
Envir.Gr.Fnd	49,30	49,60
Esmeralda part	33,90	33,80
Eur.Ass. Tr.	6,60	6,60
EMS.Gr.Fund	102,00	101,70
EGF Investm.	145,50	143,00
EMS.Inc.Fund	102,50	101,80
EMSOffsFund	100,40	99,60
EOE DuStInF.	297,00	295,00
EurGrFund	52,20	52,10
Euro Spain Fd	7,00	–
FarEastSelFund	55,20	54,20
Gim Global	50,50	50,40
Groeigarant	1,56	1,57
Holland Fund	69,80	70,00
Holl.Eur.Fund	46,30	46,50
Holl.Obl.Fonds	125,60	125,90
Holl.Pac.F.	101,50	101,50
Innovest	84,70	85,00
Interbonds	529,00	527,00
Intereffekt500	32,50	32,70
Intereffekt wt	126,80	127,50
Investa part	69,20	69,40
IS Himal. F.$	7,40	–
Jade Fonds	146,50	146,20
Japan Fund	17,90	18,40
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	–
Japan Rot. Fund yen	7000,00	–
Korea Pac.$	9,00	–
Mal.Cap.F. $	5,00	–
Mees Obl.Div.Fonds	112,50	112,40
Mexico Inc.F.	21,50	–
MK Int.Vent.	8,00	–
Mondibel	75,10	75,10
Nat.Res.Fund	1220,00	1210,00
Nedufo A	116,00	116,00
Nedufo B	115,00	115,00
NMB Dutch Fund	42,00	41,80
NMB Geldm F	53,55	53,55
NMB Global F.	44,70	44,20
NMB Oblig.F.	34,80	34,80
NMB Rente F.	114,70	114,60
NMB Vast Goed	38,10	38,20
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr.Fund	1,10	1,10
Obam, Belegg.	232,20	232,20
OAMF Rentef.	12,95	12,95
Orange Fund	19,90	19,90
Pac.Dimens.	80,10	80,10
Pac.Prop.Sec.f.	30,50	30,70
Pierson Rente	110,50	110,60
Postb.Belegg.f.	55,70	55,60
Postb.Vermogensgroei	53,00	53,00
Prosp.Int.High.Income	3,90	–
RG Divirent	47,90	47,90
Rentalent Bel.	144,20	144,10
Rentotaal NV	34,40	34,40
RG Florente	111,70	111,70
RG SP Groen	53,60	53,50
RG SP Blauw	50,00	49,90
RG SP Geel	46,80	46,60
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	70,00	–
SchrodIntPropF	29,30	29,30
Sci/Tech	14,00	14,00
Technology F.	19,20	19,20
Tokyo Pac. H.	222,00	218,00
Trans Eur.F.	75,80	77,50
Transpac.F.Yen	315,00	315,00
Uni-Invest	21,00	20,50
Unico Inv.F.	75,70	75,90
Unifonds	31,00	31,00
VWN	65,00	64,90
Vast Ned	109,50	109,50
Venture F.N.	10,00	10,00
VIB NV	63,10	63,20
VSB Mix Fund	50,80	50,50
VSB Rente F.	107,30	107,30
WBO Int.	66,70	66,70
Wereldhave NV	130,00	129,70
Yen Value Fund	82,30	82,10
ZOM Florida F $	46,50	46,50

Parallelmarkt

Alanheri	30,30	30,40
ABF	104,10	104,80
Berghuizer	46,70	46,70
Besouw Van c.	59,20	59,20
Biogrond Bel.	10,90	10,90
Comm.Obl.F.1	95,50	–
Comm.Obl.F.2	95,30	–
Comm.Obl.F.3	95,70	–
De Drie Electr.	12,40	12,40
DeltaLlVast	54,90	54,90
DeltaLl.dlr	62,20	62,00
DeltaLlEcu	59,20	57,90
DeltaLlMix	58,10	59,20
DeltaLlRente	56,10	56,10
Dico Intern.	83,50	83,70
DOCdata	6,60	6,60
D.T.O.T	45,20	45,10
Ehco-KLM Kl.	40,00	40,50
E&L Belegg.1	66,10	65,60
E&L Belegg.2	71,90	71,60
E&L Belegg.3	104,90	104,90
E&L Belegg.4	75,70	75,50
E&L KapRenteFonds	101,40	101,40
Free Rec.Sh.	29,00	28,30
Gaia Hedge I	106,90	–
Geld.Pap.c.	70,00	70,50
German City E.	50,50	50,70
Gouda Vuurv c	80,20	79,80
Groenendijk	46,00	46,30
Grontmij	51,00	51,00
HCA Holding	44,80	45,00
Helvoet Holding	38,50	36,00a
Hes Beheer	39,10	39,50
Highl.Devel.	17,00	17,00
Homburg cert	1,25f	1,20
Interview Eur.	3,40	3,50
Kühne+Heitz	42,10	43,00
LCI Comp.Gr.	6,10	6,10
Melle	525,00	525,00
Nedcon Groep	38,10	38,20
Nedschroef	88,80	88,80
Neways Elec.	6,40	6,70
New Eur.Htls DM	20,50	20,50
Newtron Hold	2,60	2,70
Pan Pacific	10,50	10,50
Pie Med.	5,20	5,00
Simac Tech.	12,10	12,00
Sligro Beh.	46,10	46,10
VHS Onr. Goed	3,00	3,00
Vilenzo	37,80	37,50
Welna	236,00	237,00
Wereldhave	4,50	–
Weweler	38,30	38,20

Wall street

	25/11	26/11
allied signal	38 7/8	39
amer.brands	38 5/8	39 1/4
amer.tel.tel	36 1/2	36 1/4
amoco corp	47 3/4	47 3/8
asarco inc.	21 3/4	21 7/8
bethl. steel	11 5/8	11 3/4
boeing co	44 1/2	44 1/4
can.pacific	17 3/8	–
chevron	67 3/4	67 3/4
chiquita	40 1/2	40
chrysler	11 3/4	11 3/4
citicorp	10 7/8	10 3/4
cons.edison	25 1/8	25 5/8
digit.equipm.	61 5/8	64 3/8
dupont nemours	44 3/4	44 1/2
eastman kodak	45 3/4	46 3/4
exxon corp	58 1/8	58 1/4
ford motor	24 1/4	24
gen. electric	65 3/4	65 3/4
gen. motors	30 3/8	31 1/4
goodyear	49	48 1/2
hewlett-pack.	48 1/2	49 5/8
int. bus.mach.	95 1/8	97 7/8
int. tel.tel.	53 1/8	53 3/8
klm airlines	20 3/4	21
mcdonnell	73 1/4	72 1/2
merck co.	145	143 1/8
mobil oil	65	64 3/4
penn central	24 1/2	24 3/8
philips	18 1/2	18 1/4
primerica	33 3/4	34
royal dutch	79 7/8	79 3/8
sears roebuck	36 1/8	36 7/8
sfe-south.pac.	10 7/8	10 5/8
texaco inc.	59 3/8	58
united techn.	47 1/4	47 3/4
westinghouse	16	16 1/8
whitman corp	12 3/4	12 3/4
woolworth	25 5/8	25 7/8

Advieskoersen

amerik.dollar	1,720	1,840
austr.dollar	1,35	1,47
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,500	1,620
deense kroon (100)	27,45	29,95
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,07	3,32
finse mark (100)	40,00	42,50
franse frank (100)	31,35	34,10
griekse dr. (100)	0,86	1,06
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,75	15,45
jap.yen (10.000)	135,00	141,00
joeg.din.t/m 100	–	–
noorse kroon (100)	27,15	29,65
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,17	1,35
spaanse pes. (100)	1,66	1,82
turkse pond (100)	0,0290	0,0435
zweedse kr. (100)	29,30	31,80
zwits.fr. (100)	123,75	128.25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,79465-1,79715
antill.gulden	0,9880-1,0180
austr.dollar	1,4129-1,4229
belg.frank (100)	5,4655-5,4705
canad.dollar	1,57875-1,58125
deense kroon (100)	28,960-29,010
duitse mark (100)	112,6550-112,7050
engelse pond	3,2120-3,2170
franse frank (100)	32,955-33,005
griekse dr. (100)	0,9390-1,0390
hongk.dollar (100)	22,8750-23,1250
ierse pond	3,0030-3,0130
ital.lire (10.000)	14,880-14,930
jap.yen (10.000)	139,655-139,755
nwzeel.dollar	1,0133-1,0233
noorse kroon (100)	28,595-28,645
oostenr.sch. (100)	16,0040-16,0140
saudi ar.ryal (100)	47,7750-48,0250
spaanse pes. (100)	1,7625-1,7725
surin.gulden	0,9860-1,0260
zweedse kr. (100)	30,745-30,795
zwits.frank (100)	126,850-126,900
e.c.u.	2,2900-2,2950

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	192,90	193,10
id excl.kon.olie	184,20	184,90
internationals	198,10	197,80
lokale ondernem.	188,90	189,70
id financieel	134,40	135,40
id niet-financ.	241,60	242,20

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	274,70	274,90
id excl.kon.olie	247,70	248,70
internationals	294,00	293,50
lokale ondernem.	253,50	254,50
id financieel	198,10	199,60
id niet-financ.	306,70	307,40

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	89,30	89,70
internation	84,30	84,40
lokaal	89,80	90,30
fin.instell	90,20	90,90
niet-financ	90,00	90,40
industrie	99,40	99,90
transp/opsl	98,00	98,60

Goud en zilver

Goud onbewerkt 20,890-21,490, vorige 20,830-21,430, bewerkt 23,090 laten, vorige 23,030 laten.

Zilver onbewerkt 200-270, vorige 200-270, bewerkt 310 laten, vorige 310 laten.

Dow Jones

Industrie 2.916,15
+14,09

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jan	40,00	208	2,50	2,90
abn amro	c apr	42,50	241	1,60	1,90
abn amro	c jul	42,50	150	1,80	2,10
abn amro	c jul	45,00	187	0,80	1,00
abn amro	c j93	37,50	140	5,80	6,30
abn amro	c j93	40,00	136	3,90	4,20
aegn	p apr	120,00	2000	4,00a	4,00
d/fl	c sep	190,00	210	6,00	6,50
eoe	c dec	275,00	132	6,30	6,60
eoe	c dec	280,00	557	3,30	3,70a
eoe	c dec	285,00	398	1,50	1,90
eoe	c dec	290,00	176	0,90	0,90a
eoe	p dec	270,00	1063	1,50a	1,00b
eoe	p dec	275,00	603	2,70	2,10a
eoe	p dec	280,00	828	4,50	4,20
eoe	p dec	285,00	209	8,00	7,20
eoe	p jan	280,00	143	6,00	5,40a
eoe	p jan	285,00	779	9,00	8,00
hoog	c jan	45,00	500	4,80a	4,20
hoog	p jan	45,00	247	1,00	1,40
hoog	p jan	47,50	399	1,80	1,90
hoog	p jan	50,00	205	3,30	3,70
klm	c jan	40,00	174	1,00	1,50
klm	c apr	40,00	201	2,10	2,30
klm	c jul	40,00	136	3,50	3,60
klm	p jan	40,00	234	3,00	2,80
knp	c apr	47,50	395	1,90	1,80
knp	p apr	42,50	250	2,20a	1,90
nedl	p jan	55,00	239	2,90	3,20
phil	c jan	32,50	862	2,00	2,00
phil	c jan	35,00	132	0,80	0,80
phil	c jan	40,00	269	0,20a	0,10
phil	c apr	30,00	300	4,80	4,90
phil	c apr	35,00	953	1,90	1,90
phil	c apr	37,50	242	1,10	1,10
phil	c o93	30,00	123	7,90	8,10
phil	p jan	32,50	1067	1,00	0,70
phil	p apr	32,50	205	1,60	1,50
olie	c dec	150,00	170	0,70	0,70
olie	c jan	150,00	492	2,00	1,80
olie	c jan	160,00	162	0,40	0,40
olie	c okt	135,00	552	16,50	16,00
olie	p jan	145,00	147	3,00	3,20b
olie	p jan	150,00	281	6,20	6,50b
olie	p jul	150,00	200	8,50b	9,00
top5	c dec	550,00	198	3,50	4,50
top5	p dec	540,00	261	5,20	4,40
top5	p dec	550,00	138	11,00	9,40
unil	c dec	170,00	341	2,20a	2,80
unil	p jan	160,00	126	1,10a	0,80

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Een kado om van
En u hoeft niet eens uw



GRATIS PAKJE PETERS' JOEP SPECULAAS À 150 GRAM BIJ 2 PAKKEN JAN LINDERS KOFFIE.

2 pakken à 250 gram of 1 pak à 500 gram.

Jan Linders cafeïne-vrije koffie 2.69
pak à 250 gram

Jan Linders Goudmerk koffie 2.25
pak à 250 gram

Jan Linders Goudmerk koffie 4.25
pak à 500 gram

te smullen.
schoen te zetten.

Jan Linders tracteert u deze week alvast op ts lekkers voor een heerlijk ochtendje. Een akelijke surprise, waarvan zelfs Sinterklaas rbaasd van z'n paard zal stappen.

Want bij één 500 grams-pak of twee 250 ams-pakken van onze eigen Jan Linders koffie rijgt u nu de verrukkelijke, ovenverse speculaas n Peters' Joep kado.

Echte banketbakkers-speculaas, regelrecht uit de Limburgse Peel en gemaakt volgens oud, geheim familierecept. Met de beste en zuiverste ingrediënten.

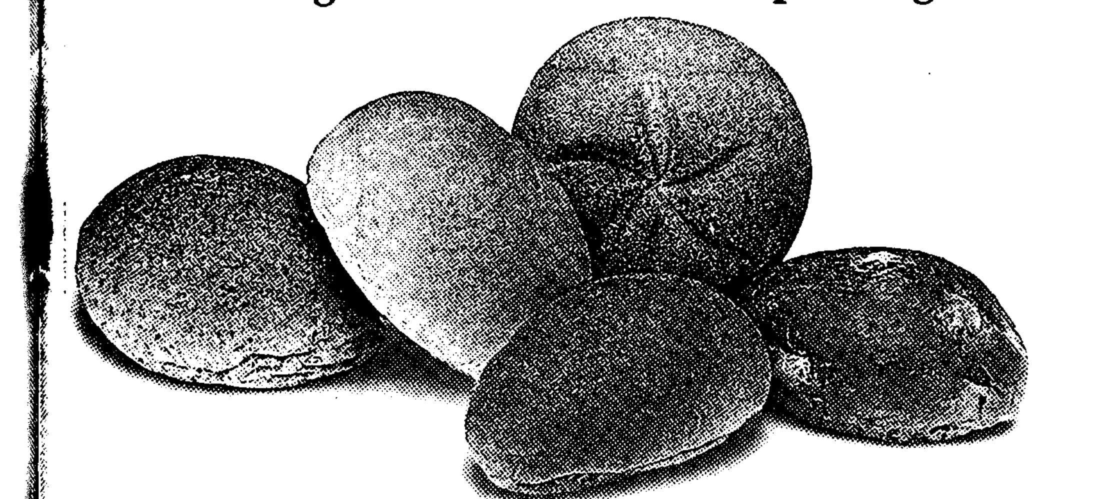
Een heerlijk kado, om van te smullen bij de koffie. En u hoeft niet eens uw schoen te zetten. Die kunt u dus gewoon aanhouden als u straks even bij ons binnenloopt.

rse spruitjes	netje à 750 gram	**1.49**
rs gesneden bami-groenten	± 450 gram	**2.49**
ollandse Golden Delicious	1 kilo	**2.45**

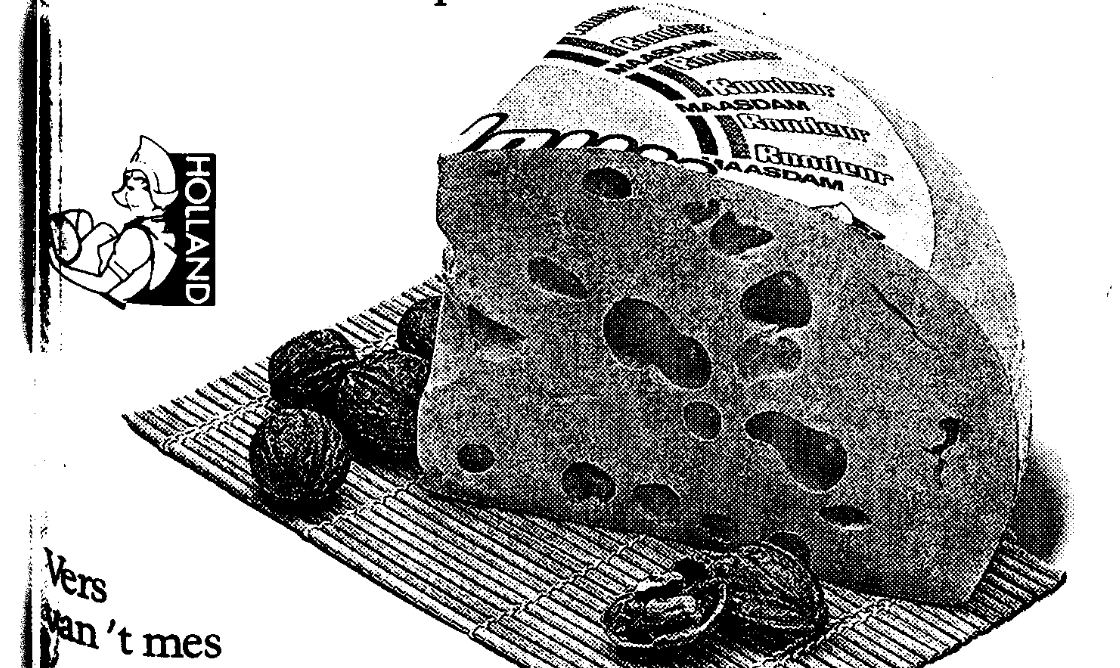


Grote Franse bloemkool **2.95**
'Prince de Bretagne' per stuk nu

Vanacht gebakken... 5 soorten oververse broodjes, ekker voordelig. Nu één gulden per verpakking.



Mini-puntjes, verpakt per **10** stuks	~~1.69~~ nu **1.00**
Zachte bolletjes, verpakt per **6** stuks	~~1.50~~ nu **1.00**
Zachte grote puntjes, verpakt per **6** stuks	~~1.50~~ nu **1.00**
Rozijnenbollen, verpakt per **4** stuks	~~1.59~~ nu **1.00**
Volkoren puntbroodjes, verpakt per **6** stuks	~~1.69~~ nu **1.00**
Grote kersenvlaai met verse slagroom ± 1220 gram	~~12.95~~ nu **11.50**
Heel boerentarwe verpakt en voorgesneden	~~2.19~~ nu **1.79**



Vers van 't mes

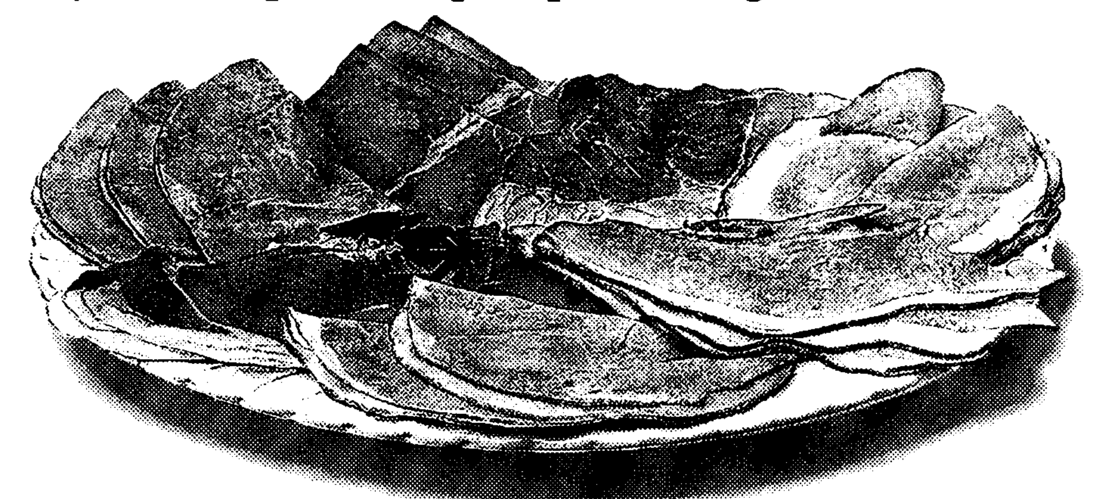
Rondeur kaas 45 + **6.50**
kaas met notensmaak. 500 gram ~~7.50~~ nu

Fitlife kaas	500 gram ~~8.75~~ nu **7.50**
Vers van 't mes: ananaskaas	500 gram ~~9.75~~ nu **8.75**



Verse grillkuikens **10.00**
2 stuks (samen ± 1900 gram)

Magere halsfilet-karbonade z.b.	1 kilo **12.95**
Van de slager: verse chili con-carne (van donderdag t/m zaterdag)	1 kilo **11.50**
Kip-champignon-ragoûtschnitzel ± 100 gram per stuk.	Nu **3** voor **4.95**
MALONZE LIMOUSIN Limousin tartaartjes ± 100 gram per stuk.	Nu **3** voor **4.95**
Bayrische Ripchen verpakt per ± 300 gr	Per kilo **10.98**



Boeren-achterham **1.99**
100 gram ~~2.49~~ nu

Hausmacher van onze slager	**150** gram **1.50**
Hele slagersleverworst	**500** gram **1.99**

Alléén bij Jan Linders:
bij aankoop van 12 potjes Olvarit naar keuze, een lieve "I love you" knuffelpop òf een miniatuur-vrachtauto **gratis!**



Artikel	Van	Prijs
Philips **matte gloeilampen** 25/40/60/75 watt. Per stuk	~~1.25~~ nu	99
Herschi **sinas, pub of cola.** Literfles	~~0.99~~ nu	89
Beckers **bitterballen** doos met 16 stuks à 15 gram	~~1.39~~ nu	99
Honig bakmeel pak à 500 gram ~~1.15~~ of **Honig cakemeel** pak à 500 gram ~~1.25~~ nu		98
Melkunie **magere vruchtenyoghurt** met perziken of aardbeien. Literpak	~~2.49~~ nu	1.99
Leeuwezegel **halvarine** 500 gram	~~0.89~~ nu	69
Campina volle chocolademelk literfles	~~1.99~~ nu	1.79
Johma **frisse zalmsalade** bakje à 200 gram	~~3.59~~ nu	2.99
Jan Linders **worstebroodjes** 4 stuks à 80 gram	~~2.98~~ nu	2.69
Socra Fancy Pink zalm blik à 240 gram	~~2.59~~ nu	1.99
V/d Meulen Melba toast pak à 100 gram		99
Iglo spinazie deelblokjes. Pak à 450 gram	~~1.79~~ nu	1.29
Ouwehand haringmarinade room of madeira. Pot à 200 gram ~~2.99~~ Met **gratis** voedingswijzer.		2.59
Amstel pils krat à 24 × 0,3 liter ~~16.69~~ Met **gratis** moppenboekje van de 'stamgasten'!		16.50
Lemaitre Belgische schilfer-truffels doos à 175 gram		2.95
Becel Light kuip à 500 gram	~~2.25~~ nu	2.09
Gerrit Hunink **rookworst** pak á 225 gram	~~1.89~~ nu	1.59
Côte du Roussillon Village fles à 1 liter	~~5.30~~ nu	4.75
Avontuurtje Gulpener **5** verschillende soorten bier. 5 × 0,3 liter		9.95
Libero luiers boy/girl keuze uit: midi-36 stuks, maxi-32 stuks of extra large 26 stuks. Per pak ~~18.98~~ nu		17.98
Bonzo **krokante menubrokken** pak à **4** kilo ~~10.89~~ Nu met **gratis** kalender.		9.95
Vernieuwd: Ariël vloeibaar of **Dash vloeibaar** pak à 1,5 liter	~~9.99~~ nu	9.30
Vizir vloeibaar pak à 1,5 liter ~~9.29~~ Nu met **gratis** doseersysteem		8.70
Nieuw: Bonduelle Bonne Cuisine keuze uit: Ardennaise, Brabanconne en Zeelandaise. Blik à 500 ml.	~~1.99~~	1.49
Doppinda's grote baal à 500 gram	~~2.98~~ nu	2.50
Smiths Crispy chips naturel, paprika of cheese onion. Zak à 200 gram ~~1.79~~ **+25 gram gratis** meer inhoud!		1.59

*Of de helft contant.

Akties zijn geldig van woensdag 27 t/m zaterdag 30 november 1991.

jan linders

'tAllerbeste voor 'n vriendelijke prijs

Arcen: Maasstraat 51 **Beek:** Markt 1 **Beek en Donk:** Heuvelplein 11 **Bergen:** Raadhuisstraat 17 **Blerick:** Alberickstraat 15 **Boxmeer:** Kloostertuin 44 **Brunssum:** Wilhelminastraat 1 **Cuijk:** Molenstraat 43 **Deurne:** Helmondsseweg 65a **Geleen-Lindenheuvel:** Ringovenstraat 3 **Gennep:** Winkelcentrum 'De Duivenakker' **Grave:** Dr. Wierstraat 15 **Groesbeek:** Burg. Ottenhofstraat 1 **Grubbenvorst:** Kloosterstraat 14 **Heerlerheide:** Ganzeweide 70/Wannerstraat **Helden-Panningen:** Steenstraat 30 **Herkenbosch:** Stationsweg 7 **Horst:** Kloosterhof 3d **Ittervoort:** Begoniastraat 12 **Kerkrade:** Marktstraat 51 **Liessel:** Hoofdstraat 75 **Linne:** Maasbrachterweg 23 **Mill:** Oranjeboomstraat 1 **Nederweert:** Lambertushof 3 **Pey-Echt:** Chatelainplein 13 **Roermond:** O.L. Vrouweplein 1-7 **Roggel:** Dorpsstraat 11 **Sevenum:** Pastoor Vullinghsstraat 7 **Sittard:** Industriestraat 19 **Someren:** De Meer 21 **Stein:** Heerstraat Noord 144 **Susteren:** Willibrordusstraat 1 **Tegelen:** Kerkstraat 2 **Tienray:** Spoorstraat 18 **Velden:** Jan Verschurensingel 1 **Venlo:** Zuidsingel 18 **Venray:** Stationsweg 39 **Wanroy:** Dorpsstraat 25 **Weert:** Maaspoort 52-54 **Wijchen:** Touwslagersbaan 39.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel gevraagd

Limburgs Dagblad in Brunssum vraagt voor
NUTH EN HEERLERHEIDE
BEZORG(ST)ER
Verdiensten plm. ƒ 200,- per maand met 'n uurtje werk per dag. De werktijden zijn tussen 6 en 7 uur 's morgens. Interesse? Bel voor meer info 045-256363.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers
voor Heerlen
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen: Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Actomat BV
vraagt voor haar BP tankstation De Holz, Holzstraat 57 Kerkrade
Oproepkracht M/V
voor weekenden, feestdagen en vakantiedagen.
Min. leeftijd 18 jr.
Bent U geïnteresseerd? Bel dan dhr. L. Maraite
Tel. 045-455090 vanaf 10.00 uur.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Met spoed gevr. part-time TAXICHAUFFEURS dag-, nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. 045-252444

Porky's Pretpark zoekt leuke MEISJES, leuke sfeer, hoge verdiensten, intern mogelijk. Vervoer aanw. 045-228481.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Supermarkt vraagt voor direct HULP m/v voor woensdag en zaterdag. Min. opl. MAVO. Evt. studenten. Hermens Voordeelmarkt, Julianastr. 114, Hoensbroek Voor afspr. of inl. s.v.p. eerst bellen 045-222468.

HULP M/V gevr. voor groentehandel (markth.) liefst met ervaring plm 32 uur. Tev. vragen wij voor de maand dec. hulp bij kertbomen verkoop. Groente- en fruitspecialist Luc Ruiter & zonen. Tel. 045-212002.

Gevr. HULP in de huishouding voor 20 uur per week (niet zwart). Soll. tel. 045-453308.

Mannequin vraagt privé NAAISTER voor blouses en jurken. Tel. 045-724063.

HULP in de huishouding gevraagd, 1 ochtend p.week. Tel. 045-463211.

Met SPOED gevraagd reklamebezorgers, min. lft. 15 jr., Heerlerheide-centrum, Rennemig, Vrieheide, Heerlerbaan, Bekkerveld, Meezenbroek, Schaesbergerveld. Tel. 045-257974.

OPPAS gevr. voor 1 kind van 9 mnd. Tel. 045-223103

Gevraagd jonge MAN voor bezorgen Volkskrant, Hoensbroek. 045-222144.

PART-TIMERS gevr. voor de zat. in de AGF branche. Tel. soll. tussen 16.00 en 17.00 uur 045-217420.

BARMEISJES gevraagd. Club Elite in Kerkrade, garantieloon en vervoer gratis. Tel. 045-217407. Na 20.00 uur 045-458916.

Sticht. zoekt enige MEDEWERKERS voor de buitendienst (als bijverdienste) ook studenten en WAO-ers. Voor afspr. bellen vrijd. en zat. van 17.00-19.00 u. 045-224987.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland ervaren BETONTIMMERLIEDEN. Tel. 045-214500. Na 13.00 uur: 04499-4479.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. spoed: WOONRUIMTE Geleen of omg. Huur tot ƒ 1.500,-, voor drs. gezin. 046-751812 na 20 u.

HOSTESS zoekt kleine woning of appartement. Tel. 045-714007.

OG te huur

Te huur per 1-12 STUDIO, 100 mtr. van station Sittard, ƒ 650,- excl. Tel. 046-514861 b.g.g. 04498-57991

APPARTEMENT te huur in Sittard. Tel. 046-528486.

NIEUWENHAGEN te h. kamer: wc, douche, kookgel. eigen ingang. Tel. 045-317786 na 19.00 uur.

Heerlen te h. Sittarderweg/ Grasbroekerweg APPARTEMENT, woonk. keuken, balkon, douche, 1 slpkr, berging. Inl. tel. 046-743275.

Bedrijfsruimte

GEMEUBILEERDE kantoren tijdelijk of permanent incl. receptiefaciliteiten, postadres, telefoonbeantwoording, tekstverwerking, vertalingen. Maastricht, Amsterdam, Utrecht. Bel Euro-Business-Center 043-821500.

Kamers

Te h. gem. woon- slaapkamer met eigen keuken en douche te LANDGRAAF. Huur ƒ 660,- p.mnd. all-in. Tel. 045-315674 na 18 uur

1e-jaars student rechten zoekt met spoed kamer in MAASTRICHT, max. huur ƒ 450,-. Tel. 045-718558.

Speelgoed

T.k.a. voor de verzamelaars SOLIDO-PRESTIGO mode auto's (metaal), div. modellen p/s ƒ 25,-. Inl. Dr. Calsstr 100, S.Berg-Landgraaf. Tel. 045-318693.

Reparaties

TV/video defect
Binnen 24 u. klaar, prijsopg. en garantie. 045-231340.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Koelkast- en Diepvriesreparatie met garantie, geen voorrijkosten. Jacques TEBBEN koeltechniek Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

**** 15 JAAR VASTE RENTE ****
KIES ANNUITEIT 8,9% of SPAARHYPOTHEEK 9,1% met gemeente-garantie.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/ weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Het voordeel van 30 jaar ervaring
Stienstra Hypotheek-Service

Valkenburg - Houthem
Vroenhof 78 B
Op goede locatie vrijstaand woonhuis met geplaveide oprit naar inpandige garage. Ruim terras met verlichting, kelder, hetelucht verwarming, fraaie L-vorm. woonk. ca. 40 m2 met open haard, hal, toilet, keuken met app. 1e Verd.: 4 slpks., toilet, badk. met ligbad, bidet en vaste wastafel, bergkasten. Het woonhuis is voorzien van div. rolluiken, zonneschermen, dak- en spouwisolatie, fraaie plafonds. Prijs ƒ 255.000,- k.k. incl. stoffering. Tel. 043-616215.

OPEN HUIS HEDEN 27 NOVEMBER
T/M ZATERDAG 30 NOVEMBER VAN 14.00 - 16.00 uur.
Maastricht, Residentie Abtshof
Residentie Abtshof is gel. op twee minuten van het centrum In dit zeer luxe gebouw, dat nagenoeg voor bewoning gereed is, zijn nog enkele appartementen te koop. Er is keuze uit 6 verschillende indelingen met 2 of 3 slaapk. met een max. vloeropp. van circa 125 m2. Lift, wintertuin, eigen afgesloten parkeerplaats. Prijzen van ƒ 269.000,- v.o.n. tot ƒ 354.000,- v.o.n. (inr. van uw eigen huis is bespreekbaar). ADRES: Patersbaan 10B, te Maastricht (bereikbaar vanaf Calvariestraat of de Tongersestraat). 10089026.
INL.: STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
TEL. 043 - 25 29 33.

Kerkrade
Goed gesitueerd ruim tussengel. sfeervol woonhuis met binnenplaats. Ind.: beg. gr. ruime hal, woonk.(40 m2) eetkeuken, douche. Kelder. Verd.: 4 kamers, toilet, vaste trap naar zolderverd. alwaar 3 kamers. C.v.
Prijs ƒ 105.000,- k.k.
LIVAC B.V.
Akerstraat Nrd.11 Brunssum
tel. 045-220550.

Te k. gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien, tel. 045-414015

LANDGRAAF, Troereberg 33, seniorenwoning met voor en achtertuin. Gelijkvloers, woonk., keuken, toilet, badk. met ligbad, slaapk. en berging. 1e etage: logeerkamers. Huis verkeert in prima staat, ƒ 139.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

Door de enorme verkopen, dringend woonh. te koop gevr. (alle prijsklassen!). N.M.W. QUADEN & ZN, Makelaardij onr. goed, Gelrestr. 4, Munstergeleen, lid NVM. Tel. 046-519644.

LANDGRAAF. Halfvrijst. op woonerf gelegen goed onderh. woonhuis met 3 slpks en zeer ruime garage, tuin op zuiden. Inl.: Vijgen o.g. Tel. 045-711617.

BOCHOLTZ, Heiweg 190, vooroorlogs woonhuis met o.a. 3 grote slaapkamers, badk. m. ligbad en 2e toilet, ƒ 100.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

HUIZEN te koop gevraagd. Geen Makelaars kosten. Vrijblijvend prijsopgave. Wijman & Partners Vastgoed. 045-728671

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Reparaties

6372 XE, huisnr. 72.

bouwmat./machines

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

SCHILDERS kunnen nog behang en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en winterbeurt. Bel vrijblijvend 045-726366.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Electricièn nodig? Wasm. en KOELKAST reparatie De goedkoopste. 045-725595

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

U vindt Uw marmer- of TRAVETINVLOER dof of grauw, wij maken hem weer mooi. Bel voor onlichtingen: 04950-43704.

Bedrijfswagens

AUTOTRANSPORTER te k. Ford Cargo, bwj. '83 met liftback voor 2 auto's. Tel. 045-425858.

Te koop MERCEDES 207 D bwj. '86 km.st. 147.000; Golf Diesel bwj. '87 met banken en ruiten, grijs kent. Steenkoolstr. 1, Hoensbroek.

DAF 1500 Turbo, bwj. '82, APK '92, gesloten laadbak, vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 04492-2680.

Te koop Renault ESPACE turbo diesel bwj. '86, APK 3-'92, grijs kent. 046-371548.

(Huis)dieren

Te koop Brits korthaar POESJES, met stamboom en enting. Tel. 04498-53188

Te k. prachtige Schotse COLLIE-PUPS (lassie) ing. en ontw. Tel. 08866-3151.

Erk. Huw.-bureaus

Zoekt U een PARTNER? bel dan nu Huwel. Rel. Buro. "Ledo". Eerste halfjaar geen bemiddelingskosten. Tel. 046-374424 ook 's avonds en in het weekend.

Huw./Kennism.

Goed uitz. wed. vr. zkt. goed uitz. WED.NR. tussen 65/70 jr. Br. on. nr. B-9848. Limburgs Dagblad Postbus 2610 6401 DC Heerlen.

Geldzaken

Sparen via AMEV-SPAARPLAN met ƒ 1.000,- per jr. in 12 jaar ƒ 20.400,- sparen. Belastingvrij! Voor afspraak bij u thuis 04498-57018

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Transacties

Horeca Bureau Nederland BV

Schinnen
Pension annex appartementenverhuur
Ook zeer geschikt voor andere doeleinden
Vr.prijs ƒ 360.000,- k.k.

Heerlen
Friture met bovenwoning
goede omzet
goede lokatie
Vr.prijs ƒ 275.000,- k.k.

Echt
Goedlopende café-disco
veel verenigingen aanwezig
goede omzet!
Vr.prijs inventaris
ƒ 30.000,-

Maaseik (B)
Tearoom annex grand-café
in zeer goede staat
vrij van brouwerij
goede lokatie
Koopprijs ƒ 305.000,- k.k.
Event. ook te huur

Heerlerheide
Friture
goedlopend
goede lokatie
Vr.prijs inventaris
ƒ 70.000,-

Kerkrade
Friture met bovenwoning
zeer goede lokatie
goede staat v. onderhoud
hoge omzet
Vr.prijs ƒ 245.000,- k.k.

Geleen
Croissanterie/lunchroom
A-1 lokatie

Maastricht
Videotheek annex coffeeshop
hoge omzet
ook zeer geschikt als winkelpand, opp. 74 m2
Vr.prijs inventaris
ƒ 135.000,-

Tevens te koop:
HORECAMEUBELEN
FRITURE-INVENTARIS

Voor informatie
Horeca Bureau Ned. B.V.
Postbus 3051
6460 HB Kerkrade
Tel.: 045-427777
Fax: 045-413521.

Ter overname aangeboden GRILLROOM c.q. shoarma/ cafétaria. Mooie inrichting, goede ligging, pr.n.o.t.k. Tel. 045-729814/093211767431

Te k. gevr.: FRITURE, eethuis of cafétaria met pand in 't centrum van Sittard/Heerlen/Geleen of Roermond. Br. o.nr. B-9893 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Hobby/Doe het zelf

6121 HV, huisnr. 3.

BEHANGTAFEL 3 mtr. ƒ 65,-. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. DRAAIBANK met alle denkb. toebeh. (80 st.) v. metaal en hout, gemont. op werkbank, nw.pr. ƒ 14.500,- voor ƒ 3.300,-. Tel. 045-315916 na 17.00 uur.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Speciale Sinterklaas aanbieding. Nieuwe en gebruikte burostoelen 5 poots met zwenkwielen. Nieuw: Rocktype 295 van ƒ 345,- voor ƒ 190,-. Gebruikt: Ahrend en Aspa stoelen vanaf ƒ 50,- per stuk. Verder nog diverse soorten stoelen met hoge korting. Geldig tot 7-12-'91. ROCKMART, Kissel 46 A, Heerlen. Tel. 045-723142

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Nieuwe buro en directie stoelen Rocktype 295 adv. pr. ƒ 345,- nu ƒ 195,-; Rocktype 4050 adv.pr. ƒ 495,- nu ƒ 295,-. Partij zeer mooie directie stoelen met hoge korting, tekentafel stoelen adv.pr. ƒ 395,- nu ƒ 255,-. Conferentie stoelen Rock 240 adv.pr. ƒ 375,- nu ƒ 245,-. Alles uit voorraad leverbaar, bij grote afname extra korting. ROCKMART, Kissel 46 A, Heerlen, 045-723142

Landbouw en Veeteelt

6438 LA, huisnr. 32.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop gevraagd levende SLACHTVARKENS voor Export. Jetten Sittard. 046-517029 of 046-512938.

Gebr. FRUITTREKKERS: Deutz 3.70 F, Holder A 60, Renault R 80 en J.D.2345F. J.Horsmans, Klimmen. Tel. 04405-2775.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Autobedrijf
Jasper BV
Off. Peugeot dealer
Peugeot 205 1.4 Accent '89
Audi 80 2.0 E '90
Peugeot 205 1.1 Accent '87
Peugeot 205 XAD '87/'88
Peugeot 205 1.4 XS '89 '90
Citroën BX 1.4 RE '88
Peugeot 205 1.6 GTi '90
Citroën BX 1.9 TRD '84-'86
Peugeot 309 1.3GL prof '86
Ford Escort 1.6 CLD '87
Peugeot 309 1.6 GR '86-'88
Ford Siërra 2.0 CL '89
Peugeot 309 1.4 XL '90
Mazda 323 1.5 Envoy '88
Peugeot 405 1.6 GL '88-'89
Mazda 323 1.6F coupé '90
Peugeot 405 1.6 GRi '90
Fiat Tipo '88/'89
Peugeot 405 1.9GRi Stw '90
Mitsubishi Galant 1.6 CL '88
Peugeot 405 1.9 GR aut. '89
Nissan Stanza 1.6 GL '85
Peugeot 405 1.9 SRi '89
Opel Kadett 1.3 HB '83-'88
Peugeot 505 2.2 GTi '87
Opel Kadett 1.8 Sedan '88
Peugeot 505 V6 autom. '88
Renault 21 GTD '88
Talbot Horizon 1.3LS '83 '84
Rover 213 '89
Talbot Solara 1.6 SX '84
Volvo 360 2.0 '85 '87
Talbot Samba cabriolet '83
Volvo 240 GL autom. '84
DIT ALLES ALLEEN BIJ
Autobedrijf
Jasper b.v.
OFF. PEUGEOT DEALER
WINDRAAK 29,
MUNSTERGELEEN.
TEL. 046-521944.

Ford GRANADA 2300 L, bwj.'80, APK 10-6-'92, ƒ 1.250,-. Met trekh., en zeer goede auto. Tel. 045-323178.

Te k. Ford CAPRI 1600, bwj. '77, APK gek. tot 1-8-'92, i. z.g.st., 4 nwe. banden, ƒ 1.000,-. Tel. 04498-56467

Auto KALDEBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto!! 045-411572.

MAZDA 323 hatchback 1.3, 4-drs., nw. type bwj. '81, APK 11-5-'92, auto als nw., vr.pr. ƒ 3.250,-. 045-426416

KADETT 13 Club '89; Kadett 12 LS '87; Kadett Sedan 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.3 LS '87; Corsa 13i GL '89; Corsa 1.2 S '87; Corsa TR 1.3 '87; Kadett 1.2 N coupé '77; Kadett 1.2 S '83; Ford Escort 1.6 L '82; Fiat Panda 34 '85. Volvo 343 GL '79. Automobielbedrijf Denneman Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Opel ASCONA 16 S, 2-drs., nw.mod., bwj.'83, met LPG install., APK gek. 8-10-'92, pr. ƒ 4.250,-. 045-323178

Opel KADETT 1200, 2-drs, '81, nieuwe APK, LPG install. ƒ 2.450,-. 045-323178

Te k. goudmet. Opel MANTA 2.0 GTE, 4 nwe. banden, met nwe. uitlaat, bwj. '83. Inruil andere Opel mogelijk. Tel. 045-322565.

Te k. Opel KADETT 12 S HB bwj.'86, APK 11-'92, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 9.700,-. Tel. 045-443642.

LUCAR Kerkrade. Keuze uit plm. 75 auto's. Let op onze aanbiedingen o.a.: Suzuki Alto 2x '87/'89 zilver ƒ 6.750,- of ƒ 197,- p/m; Fiat Panda wit 2x '87; Fiat Uno 2x '87/'88 wit, zwart ƒ 8.750,- of ƒ 225,- p/m; Nissan 100 NX '91 Cabrio; Honda Civic '84/'89 diverse uitvoeringen v.a. ƒ 5.750,-; Nissan Sunny '85/'90 Sportcoupé ƒ 5.900,-; Ford Escort 3x '82/'85 v.a. ƒ 3.750,-; Alfa 33 zwart '86 ƒ 7.750,-; Mazda 323 3x '84/'87 automaat ƒ 5.750,-; Nissan Micra autom., '86 zilver; VW Golf 1300 CL '83/'87 v.a. ƒ 4.900,-; VW Golf GTS uitv '88 zwart; Golf GTi '85 blauw Ford Fiësta 1100 '86; Opel Corsa '84 zwart ƒ 6.250,-; Opel Kadett 4x '84/'90 v.a. ƒ 4.900,-; Suzuki Jeep 2x '87/'89; Opel Rekord autom. '84 ƒ 4.250,-; Combi Opel Kadett '88 5-drs; Ford Siërra '88 Combi 5-drs; Ford Siërra Combi '90; Peugeot 405 GR Break type '90; Volvo 5x 440/460 Combi v.a. ƒ 4.750,-; BMW 316 318i 320i 5x v.a. ƒ 6.750,-; BMW 735 autom. '88; VW Passat 5-drs '88 ƒ 9.750,-; Audi 80 3x '88/'90 zwart. Volledige garantie, 6 maanden tot 2 jaar. Gratis APK en afleveringsbeurt. Inkoop contant! Directe financ. voor iedereen volgens Amerikaans systeem! Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Te k. mooie TAUNUS 16 L, 4-drs., APK 8-'92, bwj. 10-'80, ƒ 1.400,-. 045-422610.

Opel Kadett Sedan 1.7 D 1e eig. ƒ 19.750,-; K GLD 5-drs. '88 1e ƒ 15.750,-; Kadett Combi 1.6i '85-'88 va. ƒ 8.5 Kadett, Cabrio '84-'90 ƒ 6.500,-; Omega 2.0 Combi '88-'89 1e eig. ƒ 19.750,-; Omega 1.8 2.0i ƒ 14.750,-; Ascona veller '87 1e eig. ƒ 10.7 Manta 2.2 i excl. ƒ 9.750,-; Senator aut. '88 va. ƒ 8.750,-; VW P sat 1.8 CL '89 1e ƒ 24.750,-; Golf D Mem '86-'89 va. ƒ 10.000,-; 1.3, 1.6 '86-'88 ƒ 10.000,-; Golf aut. '86 eig. ƒ 12.500,-; Passat '84-'86 va. ƒ 7.000,-; 1.8i '88 1e eig. ƒ 16.5 Mercedes 190 E '87 1e ƒ 28.500,-; 240 TD Co aut. '82 ƒ 12.500,-; 280 '81 ƒ 6.250,-; 320i Tou m. '89 ƒ 34.500,-; 520i aut. 12-'88 1e ƒ 37.500,-; 520i ƒ 12.500,-; 525 E, 520i va. ƒ 8.750,-; 320i ƒ 15.000,-; 323i '79-'82 ƒ 4.000,-; 316/ 318i '84 va. ƒ 8.500,-; Ford 2.0i Dohc m. '90 1e ƒ 21.500,-; Siërra GLD dan '85-'89 va. ƒ 7.50 Siërra Sedan '84-'89 ƒ 7.500,-; Siërra Combi '88 va. ƒ 6.000,-; Sco 2.0 GLi '86-'89 ƒ 12.500,-; Scorpio 2.5 '87 ƒ 13.500,-; Siërra '86 1e eig. ƒ 16.750,-; ta 1.1 L '85-'87 va. ƒ 7.7 Escort '81-'88 va. ƒ 2.75 Escort aut. '85 ƒ 9.25 Audi 80 S '88-'89 1e eig ƒ 21.000,-; 80 D ƒ 21.000,-; 100 CS '83 va. ƒ 6.000,-; Peugeot GTi '89 1e eig. ƒ 23.50 405 GR '89 1e ƒ 21.500,-; 405 GR Co 1.9 '89 1e eig. ƒ 25.50 205 '85-'88 va. ƒ 7.50 Renault 19 GTR '89 1e ƒ 18.750,-; 21 GTL '88 eig. ƒ 14.000,-; 11 GTX ƒ 8.000,-; 25 V6 aut. '86 1e eig. ƒ 14.500,-; GTS, GTX '85-'87 ƒ 7.500,-; Citroën BX 19 '88 1e eig. ƒ 17.500,-; BX D '87 1e eig. ƒ 13.500,-; 19 D Break '87 1e ƒ 15.500,-; BX Palmares 1e eig. ƒ 14.000,-; BX '88 va. ƒ 5.000,-; CX TRS '87-'88 va. ƒ 11.000 Fiat Tipo '90 1e ƒ 17.750,-; Panda Fire 1e eig. ƒ 8.900,-; Uno 60 '88 1e eig. ƒ 10.750,-; Ri Silver '87 1e eig. ƒ 7.00 Croma CHT '87 1e ƒ 12.500,-; Alfa 75 1.6, 2.0 '86-'88 va. ƒ 11.00 33 1.5 '84 ƒ 6.000,-; Vo 440 GLT '89 1e eig. ƒ 21.500,-; 740 GLE, '84-'88 va. ƒ 7.500,-; GL Combi '87 ƒ 24.50 340, 360 '83-'87 ƒ 2.500,-. Tal van goedko inruilauto's. Direkte fina mog. Han van SIN MAARTENSDIJK, Trichter weg 109, Brunssum. 0 229080.

Te k. CITROËN BX 1400, drs., kl. rood, i.z.g.st., '86, APK 1-'93, ƒ 7.250 Tel. 04498-52956.

DATSUN 120 Y FII, auto 4-drs., nwe. APK, bwj. in st.v.nw. ƒ 1.750,- 045-323178.

INKOOP goede auto's, co geld. Joosten, Scharnerw 3, Maastricht. 043-634978.

Met spoed te koop ge Jeeps, bestel-, persona wagens. TOPPRIJZEN 045-456963.

KADETT E 1.3 S, 7-'86, extra's, kl. rood, vr ƒ 12.000,-. Tel. 04450-133

Opel KADETT bwj. '80, model, 1.2 N, 4 nw. bande APK gekeurd, vaste p ƒ 1.400,-. Tel. 04450-4289.

Te k. RENAULT 11 GT met gereviseerde motor nw. banden, pr. ƒ 5.400 Tel. 045-740041/751632.

RENAULT 11 GTL, bwj. nw. model, APK 18-11- sunroof, 1e eig., als nieu ƒ 3.650,-. Tel. 045-323178.

RENAULT 5, bwj. '81, mooi, APK '92, ƒ 1.35 Tel. 045-410750.

SKODA 105 S kl. rood, '85, km.st. 34.000, 4- trekh., nwe. banden, 1e striping, i.z.g.st., ƒ 2.850,-. Tel. 046-527379

Zeer goede en gave C CA, zilvermet., APK sportvelg. en radio etc., liefhebber, bwj.'81, ƒ 4.250,-. Tel. 045-218296.

VW GOLF 1.6 CL nov. Beauty uitv., grijsmet., glas, 5-bak, 1e eig., geh. nw., 76.000 ƒ 15.500,-. Tel. 045-462982

Te k. VW GOLF m. '80-, zwart, nw. APK, nw. lak, pr. ƒ 2.250,-. 045-726175.

VW GOLF 1300 bwj. APK 11-'92, i.z.g. ƒ 2.650,-. Tel. 045-726112.

VOLVO 240, leer, get. gl radio/cass., goed en trouwbaar, bwj.'86, ƒ 8.750,-. Tel. 045-218296.

VOLVO 66 '78, m. kent. Volvo 66 (sloop). Tel. 045 253139, na 18.00 uur.

Te koop gevraagd PERSO NEN-AUTO'S en alle typ bedrijfsauto's. Autobedri Loek Schaepkens te Klim men. Tel. 04405-2896.

Te koop BMW 525i '89; Ford Escort 1.6 L '85; Ford Escort 1.6 D '85; Ford Escort 1. Bravo '84; Ford Escort 1. GL 4-drs. '81; VW Polo 1. '85; Mini 25 1000 cc '84 Mazda 626 1.6 GLX Coupé '83; Mazda 626 1.6 Coupé '81; Opel Ascona 1.6 D '83 Peugeot 505 '85; Mitsubishi Colt 1.3 '84; Citroën Axel 1. '85; Ford Taunus 1.6 '80 Autohandel VERSPAGET Locht 85, Kerkrade-West Tel. 045-425858.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Gebr. VOERDOSEERBAKKEN w.o. Holaras, Joskin en Lucas. Nieuwe Strautman doseerbakken met dubbelzaagsysteem. Nieuwe en gebr. kuilvoersnijders. Gebr. ploegen 2-3 en 4 schaar. Gebr. tractoren Deutz DX 4.70 A, DX 4.50, IHC 956 XLA. J.Horsmans, Klimmen. Tel. 04405-2775.

Opleidingen

Goed gerichte STUDIEBEGELEIDING in Heerlen en Hoensbroek. Bijlessen in alle vakken v.a. ƒ 15,- per uur, verzorgt door een ervaren team van docenten in Heerlen en Maastricht. Inl. E.C.H. 045-741102.

Auto's

Occasion Centrum 66
HET ADRES VOOR BETAALBARE AUTO'S
VW Golf GTi 16V

zwart, extra's, schuifdak, lm-velgen	1990
Renault 19 TR 22.000 km	1989
Citroën Visa 14 TRS	1986
Opel Ascona 1.6 LS 4-drs. bruinmet.	1984
Opel Ascona 1.6 GL 5-drs. zilvermet.	1984
Opel Kadett 1.2 LS wit	1987
Saab 9000 i 16V 5-drs. Odoardogrijs	1987
Saab 9000 CD autom. extra's cruisecontroll metalliclak	1989
Saab 9000 Turbo 5-drs. Odoardogrijs extra's schuifdak lm-velgen airco	1987
Saab 900i 5-drs. extra's schuifdak	1988
Lancia Prisma 1.6 blauw	1988
Lancia Prisma 1.6 goudmet.	1986
Lancia Thema Turbo Stationcar zilvermet. Alcantara bekl. verstralers armleuning voor	1988
VW Kever Cabrio rood	1972
Lancia Dedra 2.0 iE zilvermet. lm-velgen radio-cass. electr. zijspiegels	1991

Heerlerbaan 66 Heerlen
Tel. 045-428840.

AUDI 100 CC, autom., '87, airco, ABS, schuifd. Prijs ƒ 17.500,-. 04754-87566.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,- . Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

BMW 323 i, verlaagd, met sportvelgen en nwe. banden bwj. '84, als nieuw. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. Tel. 045-215557.

Zeldzame BESTELEEND, APK, goede motor, pr. ƒ 550,-. Bwj.'80, tel. 045-218296

Koop en rij nu
betaal in 1992

Toyota Corolla automaat	1984	wit
Opel Kadett Caravan 1.6D	1985	blauw
Nissan Micra 1.2 S6	1988	rood
Nissan Sunny 1.7 D	1987	rood
Volkswagen Golf Memphis	1988	grijs
Citroën BX 1.4 K9	1989	rood
Citroën BX 1.6 TGi	1991	grijs
Citroën BX 14 RE	1987	rood
Citroën BX 1.4 RE	1986	wit
Citroën BX 1.4E	1985	rood
Citroën BX 1.9 GT	1985	grijs
Citroën BX 1.6	1986	blauw
Citroën BX 1.7 turbo D Break	1990	wit
Citroën CX 25 GTi turbo 2	1988	rood

Nog diverse auto's in de lagere prijsklasse.
Inruil, financiering, garantie
Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

De hoogste prijs
Voor uw auto
045-232357 ook 's avonds.

Autohandel Johan SCHMIDT heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te k. AUDI Coupé GT 5S, bwj. '81, i.z.g.st. ƒ 5.250,-. Tel. 045-316940.

Te k. Ford TRANSIT, bwj. '82, gas, APK okt. '92, carross/ techn 100%, kl. wit, goede auto, vaste prijs ƒ 3.500,-. Tel. 045-325819.

Opel KADETT coupé 1.3 S, GT, kl. rood , model '86, in nw. st., inr. mogelijk. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

GEVRAAGD auto's v.a. bwj. '80, met RDW vrijwaring. Tel. 045-423199 of 231840.

Ink. alle merken auto's, betalen hoogste PRIJS. 045-416239 's zondags open.

Voordelige INRUILAUTO'S. Mazda 626 '82 ƒ 2.000,-; Toyota Corolla '82, ƒ 2.000,-; Mitsubishi Saporro '81 ƒ 1.500,-; Galant '81 ƒ 2.500,-; Ford Capri 2300 '79 ƒ 2.500,-; Mustang '80 ƒ 2.000,-; Escort l. schade '81 ƒ 2.500,-; Taunus '80 ƒ 500,-; BMW 316-323i '78-'83 va. ƒ 1.000,-; 520 '80 ƒ 1.750,-; Mercedes 200 D '79 ƒ 3.000,-; Citroën GSA Pallas '82 ƒ 1.500,-; Visa '83 ƒ 2.750,-; VW Jetta '81 ƒ 2.750,-; Opel Manta '78 ƒ 750,-; Ascona aut. '78 ƒ 750,-. Trichterweg 109, Brunssum.

OPEL Corsa 1.2S TR Luxus bwj. '85, schuifdak, nw. APK 046-372443.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO ('S). Gratis afh. 045-422217

Te k. FIAT 127 Van diesel, bwj. '84, zeer zuinig, APK '92. Tel. 045-718918.

Te k. PEUGEOT 505 STi, '81, veel extra's, i.z.g.st., APK 8-'92, pr. ƒ 2.400,-.Tel. 045-210627 na 19.00 uur.

Te k. VOLVO 340 D, bwj. '85 zeer mooi. Herenweg 279, Heerlen. Tel. 045-211651.

BMW 316, bwj. '77, LPG, APK 5- '92, zeer mooi, ƒ 900,-. 043-619155.

Opel RECORD 2300 diesel, model '84, 4-drs., 1e lak, kl. blauw, optimale conditie. Inr. mogelijk. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Stationcar RENAULT 21 Nevada TD, diesel, '89, kl. zilver, in nw. st. Inruil mogelijk. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Te koop voor liefhebber Fiat RITMO Abbarth 130 TC, bwj. '84, APK 9-7-'92, veel acc., auto is zeer snel, pr. ƒ 8.750,-. Tel. 046-749170.

Autobedrijf Gebrs. DOMINIKOWSKI heeft steeds voor U in voorraad plm. 40 topoccasions in de prijsklasse van ƒ 1.000,- tot ƒ 25.000,-. Luxe auto's en stationcars, benzine, diesel, LPG en automaat. Gebr. Dominikowski Locht 38, Kerkrade. Tel. 045-420209.

Koken met kaas in de magnetron

De magnetron is niet alleen geschikt om snel iets op te warmen. Er kan veel lekkers mee worden bereid, ook gerechten met kaas. Omdat de magnetron anders werkt dan een gewone oven zijn enkele adviezen en regels van belang.

In de magnetron wordt het voedsel van binnenuit verhit. De microgolven dringen zo'n 3 cm het voedsel binnen en brengen daar water- en vetmoleculen in beweging. Die wrijving geeft warmte. Omdat de meeste ingrediënten 'nat' genoeg zijn van binnen, hoeft nauwelijks of geen water te worden toegevoegd. Daardoor blijven smaak, vorm en kleur beter behouden. Meer smaak betekent ook dat minder zout nodig is.

Om maximaal profijt te hebben van de microgolven is het aan te bevelen de ingrediënten te rangschikken op bord of schaal: de stukken die het eerst gaar zijn in het midden en stukken die meer tijd nodig hebben aan de buitenzijde. Hou er rekening mee dat de verhitting ook buiten de magnetron nog even doorgaat, laat daarom de schotel nog enkele minuten afgedekt staan. Dit is het zogenaamde 'nagaren'.

Kaas is een goede smaakmaker in warme gerechten: geraspt over de soep bijvoorbeeld, gegratineerd over pasta's of blokjes in een stoofschotel. Ook in de magnetron kan kaas worden uitgesmolten; gratineren gaat niet, want de magnetron maakt, vanwege de verhitting van binnen, geen bruine korstjes (en kan dus ook geen broodjes of appelflappen knapperig opwarmen).

In plaats van grof raspen of blokjes is het beter de kaas fijn te raspen. Gebruik dan (licht)belegen kaas. Maak plakjes zo dun mogelijk, met de kaasschaaf bijvoorbeeld.

De beste resultaten bereikt u door de schotel met kaas kort op hoog vermogen te verwarmen in plaats van lang op laag vermogen. Het is ook mogelijk de kaas buiten de oven te smelten, tijdens het 'nagaren'. Zodra de schotel uit de oven komt met geraspte kaas bestrooien en meteen afdekken.

Voedsel dat met een saus erover in de magnetron wordt doorgewarmd kunt u, als dat past bij de smaak, bestrooien met geraspte kaas. Dat voorkomt uitdrogen, is mooi en lekker.

Meer informatie en veel recepten vindt u in 'Doe meer met de magnetron', een uitgave van Het Nederlands Zuivelbureau, verkrijgbaar in de boekhandel.

Onderzoek Consumentenbond in tien grote steden

Gevaarlijke situaties bij chemokarren en -depots

Bij de depots voor klein chemisch afval (KCA) en chemokarren doen zich gevaarlijke situaties voor. Bij de depots wordt veel gerookt, chemisch afval staat onbeheerd buiten, opschriften op vaten ontbreken en kinderen worden niet actief geweerd. Dit blijkt uit een onderzoek dat de Consumentenbond heeft gedaan. De bond vindt, zo schrijft zij in de Consumentengids van december, dat de inzameling van klein chemisch afval professioneler moet worden opgezet.

De onderzoekers van de Consumentenbond bezochten het hoofddepot voor klein chemisch afval en een willekeurig inzamelpunt in de tien grootste gemeenten van ons land (alle buiten Limburg). Daar letten ze vooral op de veiligheid. Ze vonden het onverantwoord dat er zoveel gerookt wordt op plaatsen waar zo'n groot aantal gevaarlijke stoffen bijeengebracht wordt.

Op een aantal plaatsen staan grote stapels chemisch afval onbeheerd buiten. Zo is er bijvoorbeeld bij een depot in Utrecht alleen een bord waar op staat waar het klein chemisch afval neergezet kan worden. De oogdouche, die verplicht is om in geval van nood de ogen te kunnen uitspoelen, zat achter slot en grendel en de eveneens verplichte brandblussers ontbraken.

Kinderen

Bij sommige halteplaatsen van de chemokar zetten te vroege klanten hun rommel vast neer nog voor de wagen er is. Dat is volgens de Consumentenbond onverantwoord, temeer daar dergelijke halteplaatsen in dichtbevolkte wijken zijn waar veel kinderen spelen. Soms wordt er zelfs afval bij de halte neergezet als de chemokar de hele dag of de komende dagen niet eens langs komt.

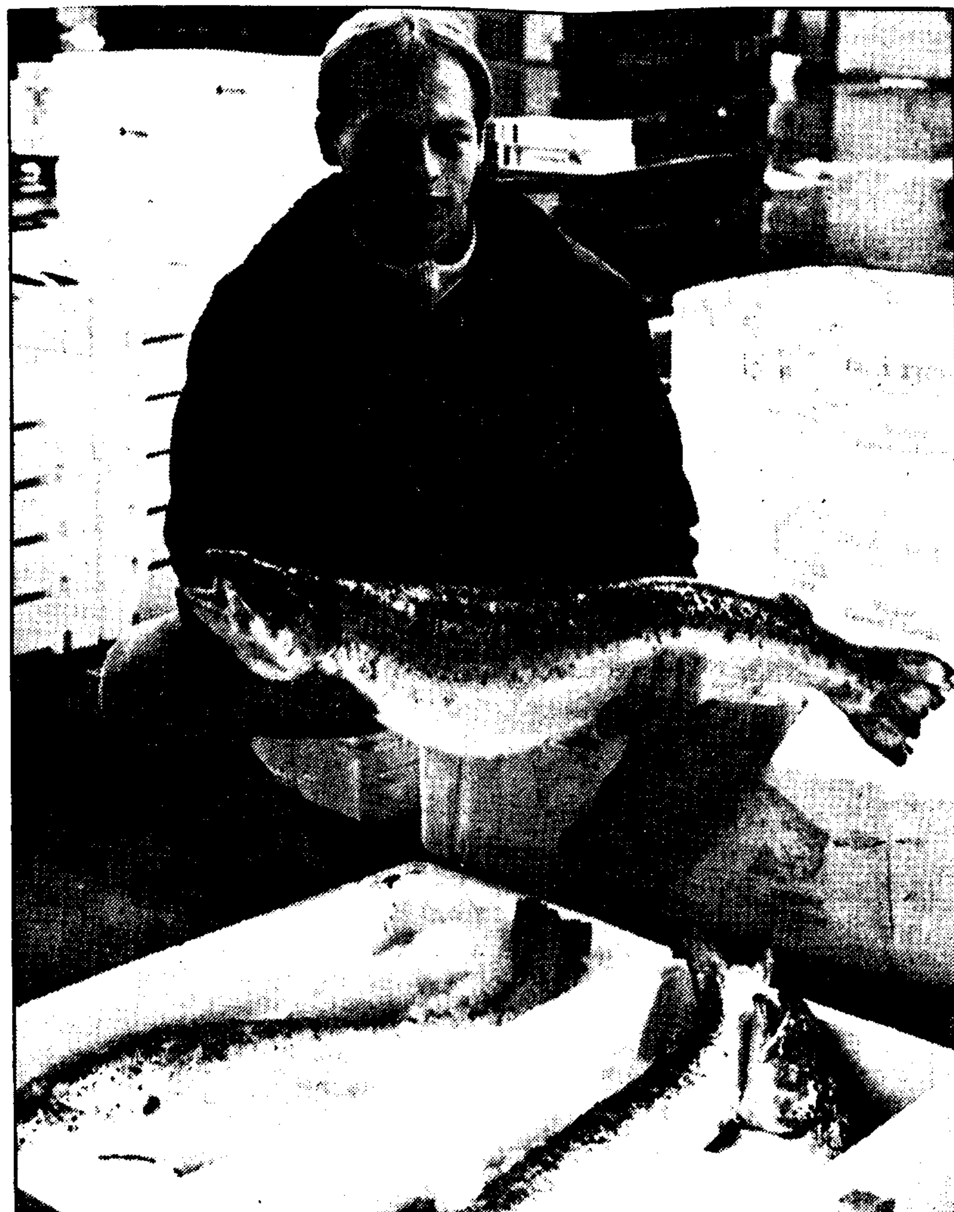
De inzameling in de tien onderzochte gemeenten verschilt enorm wat betreft openingstijden en aantal depots. De Consumentenbond noemt openingstijden buiten kantooruren van groot belang. In Haarlem en Tilburg is het mogelijk 's ochtends vroeg al klein chemisch afval in te leveren. In Haarlem verschijnt de chemokar altijd buiten kantooruren. In Amsterdam, Enschede, Groningen, Rotterdam en Utrecht is dat niet zo.
Eindhoven behaalde met de KCA-inzameling in 1990 de beste resultaten: ongeveer 1500 gram per inwoner. Enschede kwam op de tweede plaats met 874 gram. Amsterdam kwam tot 300 gram, hoewel die stad zeventien inzameldepots heeft.

Niet alle gemeenten hebben dezelfde definitie van KCA. Zo gaan tL-buizen en spaarlampen in Amsterdam gewoon in het huisvuil, terwijl ze elders wel apart moeten worden gehouden. De Consumentenbond onderzocht ook de inzamelbakken die mensen thuis hebben staan voor het bewaren van KCA. Van de acht onderzochte exemplaren bleek er maar een goed te zijn. Maar zelfs deze bak bevatte zware metalen. De meeste bakken waren volgens de bond niet geheel veilig of bleken onpraktisch in het gebruik.

● *De grote speelgoed-rage van het moment is de Nintendo.*

Foto: KLAUS TUMMERS





● *Het aanbod van Noorse kweekzalm is op het moment groot.*

Videogames bepalen bijna kwart van speelgoedomzet

De onstuitbare opmars van de spelcomputer

DOOR DESIREÉ VAN OOYIK

Het videospel heeft speelgoedland veroverd. Na wat kortstondige vrijages met de jeugd in de afgelopen jaren blijkt de spelcomputer thans een blijvertje. Naar verwachting zal dit jaar gemiddeld bijna een kwart van de speelgoedaankopen aan videospellen en -apparatuur worden uitgegeven, een record. Het is vooral de jeugd tussen de tien en twintig jaar die zich een spelcomputer aanschaft, zo blijkt uit de jongste cijfers.

Voortgeschreden technologie maakt van de 'handheld' spelcomputer dit jaar het decembergeschenk bij uitstek. Het aantal spelletjes is dit jaar fors uitgebreid. Verwacht wordt dat er eind dit jaar in de bijna 2,3 miljoen Nederlandse huishoudens met kinderen ongeveer 450.000 spelcomputers staan. Bij de meeste is rekening gehouden met uitbreidingsmogelijkheden voor de toekomst. Ook komen in toenemende mate accessoires op de markt: draagtassen, zonnekapjes en aansluitkabels voor in de auto.

De spelcomputer is in opvallend korte tijd uitgetild boven vele andere cadeaus, mede omdat de prijzen ervan zijn gedaald. De spelcomputer van Atari bijvoorbeeld, de Lynx, vorig jaar voor bijna 500 gulden op de markt gebracht, is in prijs gezakt tot 279 gulden. Tachtig gulden minder kost de Nintendo Game Boy die het zonder kleur moet stellen. De Game Gear van Sega, wel in kleur, kan men voor 349 gulden in eigendom verwerven.

Per computer worden gemiddeld 6 à 7 spellen door de consument gekocht. De eenvoudig uitgevoerde Game Boy is de grote rage. Verantwoordelijk daarvoor zijn de spellen van Nintendo. Mario Bross, Turtles, Batman, Ducktails, Bugs Bunny en Robocop, het zijn bekende karakters die de jeugd aanspreken. Veertig verschillende spellen zijn er inmiddels voor de Game Boy en vanaf januari komen daar nog eens vier per maand bij. De jeugd tot 12 jaar kiest voor leuke en zachte items; voor oudere kinderen zijn de speltherma's harder, wordt er gevochten en staat science-fiction met monsters en verschrikkingen in de belangstelling.
Verantwoordelijk voor Nintendo's populariteit is zeker ook het wekelijke televisiehoekje in het RTL4-jeugdprogramma Telekids, waarin informatie wordt gegeven over spellen en waarin kijkertjes met vragen terecht kunnen. Bovendien is er een telefonisch 'hulpnummer' voor videospelers die geen gat meer in hun spel zien. Vervelend voor de consument is dat al deze spellen andere systemen hebben zodat alleen spellen van de gekochte spelcomputer kunnen worden gespeeld.

CDI

Met de overweldigende belangstelling voor spelcomputers staan we nog maar aan het begin van het tijdperk der videospellen. Voor ons Europeanen betekent dat ondermeer dat Engels spreken een must wordt, evenals waarschijnlijk de aanschaf van een tweede televisietoestel.
De videocomputer aangesloten op televisie wordt de toekomst. Eind volgend jaar zal naar verwachting in 1 op de 6 gezinnen zo'n computer staan. In Amerika is dat 1 op 3, in Japan 1 op 2. Wie zo'n aanschaf overweegt doet er goed aan een zogenaamde 16 bits-computer te kopen. Daarin zit de toekomst die CDI heet.

Eind dit jaar wordt uit het huwelijk tussen Philips en het Japanse concern Nintendo die CDI-apparatuur, een compact-disc met beeld, geboren. In het grotere geheugen van de 16 bits-computer past de CDI software waar tegen gesproken wordt en die er voor zorgt dat de spelcomputer antwoordt.

Geheel nieuw in elektronicaland is de aandacht die de allerjongsten krijgen. Een minicomputer met negen floppy-discs voor vierjarigen, stereoradio en cassetterecorder voor peuters vanaf drie en dansende figuurtjes die reageren op baby-gebrabbel. Het is slechts een klein deel van de oogst aan kunstmatig verpakt intellect voor de allerkleinsten.

Het gaat daarbij niet om een kortstondige rage. Spelen is voor een groot deel nadoen wat het kind zijn ouders ziet doen. En waar de computer bij de meeste gezinnen al een bekend en veel gebruikt meubelstuk is geworden willen ook kleine kinderen dat 'naspelen'.

Nederland ligt overigens waar het educatief electronisch speelgoed betreft duidelijk achter bij de Engels- en in mindere mate bij de Franstalige landen. De reden hiervoor is simpel: ons taalgebied is dermate klein dat er pas Nederlands sprekend speelgoed wordt ontwikkeld nadat men zeker is van succes.

In Amerika waar vrijwel al het electronisch speelmateriaal vandaan komt, kan al jaren worden gesproken van een successtory. In Engeland wordt een vijfde deel van alle speelgoeduitgaven besteed aan elektronisch speelgoed in de educatieve sfeer.

Onder de naam PC Pal is er in Nederland voor drie tot zesjarigen nu de Little Talking Scholar, een sprekende computer met insteekkaarten die het kind prijst of het aanmoedigt verder te gaan. Voor baby's zijn er de dansende Walt Disney-baby's van Mattel die reageren op geluid. Smart Start is een computertje met werkboeken waarmee kinderen vanaf vijf jaar kunnen leren rekenen.

In de muziek zit Major Morgan die met een typisch computergeluid een toonladder herbergt van zeven noten, corresponderend met de eerste zeven letters van het alfabet. Kaarten met symbolen, cijfers en kleuren geven vervolgens hele liedjes aan. Voor oudere kinderen is er Computerelektro van Jumbo, een aangepaste versie waarbij actuele kaarten met vragen niet slechts kinderen maar ook hun ouders wat kunnen leren.

Zalm binnen bereik van groot publiek

Er doet zich op dit moment een vreemde situatie voor in de vissector. Enerzijds zien we dat 'eenvoudige' vissoorten zoals schol en kabeljauw in prijs stijgen, en anderzijds dat een exclusieve vis als zalm steeds aantrekkelijker wordt geprijsd. De verhoging van de schol- en kabeljauw-prijzen is het gevolg van de grote vraag en een niet toereikend aanbod. Het grote aanbod kweekzalm heeft geleid tot een prijsdaling. De 'Koning der Vissen' is hierdoor op weg uit de exclusiviteit te treden.

Tot het begin van deze eeuw zaten de Nederlandse rivieren vol met zalm. De zalm behoorde in die tijd tot een van de allergoedkoopste vissen. Dienstmeisjes lieten zelfs bij het aanvaarden van een nieuwe betrekking contractueel vastleggen dat zij niet meer dan drie maal per week zalm hoefden te eten. De waterverontreiniging met name in de jaren zestig en zeventig zorgde er echter voor dat de zalm uit onze rivieren verdween. Zalm werd een schaars produkt.

Noorse kweekzalm

Het duurde dan ook niet lang of de zalm (we spreken hier puur over wilde zalm) werd een delicatesse met een dusdanige hoge prijs dat zij alleen voor de bovenlaag van de bevolking was weggelegd. De astronomisch hoge bedragen die voor de zalm moesten worden neergeteld en de goede resultaten met het kweken van forel waren aanleiding voor de Noren zich begin jaren zeventig te storten op de zalmteelt. Tien jaar werd er geëxperimenteerd en niet zonder succes. Begin jaren tachtig kwamen de eerste gekweekte atlantische zalmen op de markt. Een Noors veevoederbedrijf bleek in staat te zijn een droogvoer te ontwikkelen dat volledig voldeed aan de voedingsbehoeften van de zalm. Dit voer vormde de basis voor het succes.

Kweekproces

Het beproefde kweekproces is tot nu toe onveranderd gebleven en verloopt als volgt. De, uit wilde zalmen gewonnen, bevruchte eieren worden in speciale kweekinstallaties tot larf gebracht. Daarna wordt de jonge zalm overgebracht naar ingenieuze zoetwatertanks, waar de zalm tot het zogenaamde Smoltstadium verblijft. Bereikt de zalm het Smolt-stadium, dan is hij rijp voor zijn 'overplaatsing' (vaak per helikopter) naar zee. De 'zee' betekent afgezette delen in het zoute water van de Noorse fjorden. Hier groeit de zalm in alle rust op.

Net voor het bereiken van het paaistadium wordt de vis gevangen. Zijn gewicht ligt dan rond de drie tot vier kilo.

De Noorse kweekzalm vond van begin af aan gretig aftrek. De kwaliteit bleek prima te zijn. De aanvoer en prijs waren constant. Het duurde dan ook niet lang of landen die de kunst hadden afgekeken stortten zich op het kweken van zalm. Schotland, Ierland, Shetland, Canada, Japan en Chili volgden het Noorse voorbeeld. Met als gevolg: een explosieve stijging van het aanbod. De laatste vier jaar is het aanbod kweekzalm maar liefst verviervoudigd. Gevolgen voor de prijsontwikkeling bleven dan ook niet uit. Moten van Noorse zalm kosten op het moment rond de 27 gulden per kilo.

Kentering

Op dit moment is de balans aan het doorslaan. Het aanbod is groter dan de vraag. Een situatie waar vooral de Noorse zalmkwekerijen ernstig onder lijden. In sommige gevallen wordt de zalm tegen kostprijsniveau verkocht. Ondertussen zijn in Noorwegen diverse maatregelen genomen die moeten leiden tot een duidelijke afname van de produktie. In 1994 moet de produktie 30% lager liggen. De verwachting is dat met het terugdringen van de produktie de prijzen over één à twee jaar weer wat zullen stijgen.

Gekissebis rond smaak scharrelvarken

De conclusie van een onderzoek naar de smaak van het vlees van scharrelvarkens is bij de Dierenbescherming en de stichting Internationale Scharrelvlees Controle (ISC) in het verkeerde keelsgat geschoten.

Uit het onderzoek, uitgevoerd door het Instituut voor Veeteeltkundig Onderzoek (IVO) in Zeist, bleek dat er geen verschil in smaak bestaat tussen gewone varkens en scharrelvarkens. ISC en Dierenbescherming bestrijden die conclusie. Volgens hen is er bij het gewraakte onderzoek geen gebruik gemaakt van scharrelvarkens afkomstig van een erkend scharrelbedrijf.

Een woordvoerster van het IVO bevestigt dat, maar benadrukt dat het onderzoek goed is uitgevoerd. De scharrelvarkens zijn betrokken van het proefstation voor de varkenshouderij in Raalte. De dieren zijn echter wel grootgebracht volgens de normen van de ISC en dus als scharrelvarkens te beschouwen, aldus de woordvoerster.

Het IVO-onderzoek, dat in maart is gepresenteerd, werd uitgevoerd in opdracht van het produktschap voor Vee en Vlees. De Dierenbescherming en ISC vinden dat er alsnog een objectief onderzoek moet komen naar het verschil in kwaliteit tussen scharrelvarkens en varkens uit de intensieve veehouderij.

Het houden van scharrelvarkens is aan bepaalde normen gebonden. Zo zitten er ramen in de stal, ligt er stro op de vloer en is het voor de varkens mogelijk in de buitenlucht te lopen. In de reguliere varkenshouderij gelden deze normen niet.

Auto's

KADETT '79 ƒ 950,-; Datsun '81 ƒ 1.250,-; Ascona '79 ƒ 950,-; Renault 14 '79 ƒ 1.250,-; Starlet '80 ƒ 1.250,-; Fiësta '79 ƒ 1.450,-; Kever '74 APK. Handelsweg 12, Susteren. 04499-3398.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Sedan 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626 coupé 2.0 GLX 12 V, 8-10-'87 nw. mod.; Mazda 626 Coupe 2.0 GLX '88 div. opties weinig km; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. 2x '88; Mazda 626 HB 1.6 Limited '85; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX 11-11-'88; Mazda 323 F coupé '90; Mazda 323 HB 1.3 LX autom. '87; Opel Corsa 4-drs 12S '85; Opel Kadett 1.2 S '85/'86; Opel Kadett 1.3 S '86/'88; Ford Fiësta 1.4i '89; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Escort 1.4 CL '89; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Siërra 2.0 GL met LPG '86; Ford Siërra 1.6 Laser LPG '85; Honda Civic 1.3 L '86; Honda Civic aut. '82/'83; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Nissan HB 1.5 GL '85; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 aut. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Volvo 340 GL '88; VW Golf CL 1.6 '87 Diverse goedkope inruilauto's: Mazda 323 HB 1.3 autom. '81 ƒ 3.950,-; Mazda 323 HB aut. '78 ƒ 1.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Hyundai Pony '82 ƒ 2.750,-. Eigen financiering APK keuringsstation. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Peugeot 205 Accent 5-bak, '87; Ford Siërra 2.3 D GL '83; Opel Kadett 1.6 D '84; Toyota Corolla 1.8 GL diesel '85; Eend 2CV6 '84; VW Jetta diesel 4-drs., '81; Opel Kadett 5-drs. 12 S '80; Toyota Tercel 1.3 XG '84; Nissan Cherry 1.3 L 12-'82; VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; Volvo 343 DLS 2.0 '81; Porsche 924 i. z.g. st. '76; Volvo 343 GL autom. '80; Nissan Sunny '83; Ford Escort 1.3 L '81; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Volvo 66 GL '80 ƒ 950,-. Inkoop, verkoop financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-18.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Wij geven het meeste voor uw AUTO! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

Honda Aerodeck 2.0 '88 1e eig. ƒ 18.750,-; Integra aut. '87 1e eig. ƒ 14.750,-; Accord 2.0 '87-'88 va. ƒ 12.000,-; 929 2.0i Coupè '87 1e eig. ƒ 15.500,-; Mazda 626 D Hatchback '88 1e eig. ƒ 17.500,-; 626 GLX '86-'89 1e eig. va. ƒ 9.500,-; 626 2.0 Coupè '88 1e eig. ƒ 19.000,-; 323 '85 ƒ 7.500,-; RX 7 '80 ƒ 7.750,-; Mitsubishi Colt GLX '85 ƒ 7.500,-; Nissan Bluebird '88-'89 1e eig. va. ƒ 12.500,-; Bluebird 2.0 combi '85 ƒ 8.750,-; Sunny combi D '85 ƒ 7.500,-; Toyota Celica Liftback '85-'87 va. ƒ 8.500,-; Hyundai Stellar, Pony '85 ƒ 4.750,-; Daihatsu Charade Turbo D '86 1e eig. ƒ 8.500,-; Austin Montego Fam '86 ƒ 8.500,-; Porsche 924 '84 ƒ 21.500,-; 944 aut. '84 ƒ 32.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Direkte financ. mog. Han van SINT-MAARTENSDIJK Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

WETZELS Auto's "Gewoon Apart". Mercedes 500 SEC aut. '86; Mercedes 450 SL aut. '80; Mercedes 200 TE aut station '86; Mercedes 260 SE aut. '88; Mercedes 300 E aut. '86; Mercedes 230 CE aut. '88; Mercedes 190 E aut.'87; Mercedes 190 E 5-bak '86; Mercedes 190 E 2.6 '86; Mercedes 190 E '88; Mercedes 190 E '86; Mercedes 280 SE '84; Volvo 740 Turbo interst. aut. '89 Volvo 740 GL station '88; Volvo 340 GL '85; BMW 730i aut. '87; Nissan 30i ZX aut. '87; Ford Escort 1.4 Bravo '87/'88; Ford Siërra XR 4x4 '87; Jaquar 3.6 aut. '84; Jeep Cherokee 2.5 Turbo diesel '85; Audi 80 LS alle extra's '88. Industriestraat 35 Sittard. Tel. 046-510655.

FIAT Panda 45 S '83 ƒ 3.200,-; Mitsubishi Tredia '83, LPG ƒ 3.500,-; Opel Kadett 1.2 N '81 ƒ 3.600,-; Ford Escort 1100 L '81 ƒ 3.400,-; Taunus 1600 '81 ƒ 1.950,-; Mazda 323 '81 ƒ 3.500,-; Datsun Sunny '81 ƒ 2.950,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-311078.

Te k. BMW 320i, bwj. '83, nw. model met veel extra's, o.a.: verl., uitgeb., sunr., alarm, radio met comp. disk, vaste prijs ƒ 12.750,-. Inl. 045-229359.

PANDA 750 L, zwart, 4-'86 1e eig. altijd binnen gestaan 55.000km, zeer zuinig 1e lak pr. ƒ 5.450,-. 045-273743

CORSA 12 S, wit, 1e eig, 70.000 km, 1e lak, bwj. '83, pr. ƒ 4.750,-. 045-273743

Opel KADETT 12 N te k. bwj. eind '80, APK 5-'92, Tel. 045-419749

Koopje RENAULT 5 GTL, bwj. '82, APK 26-11-'92, pr. ƒ 1.450,-. Tel. 045-226773.

VW GOLF, '79, APK 8-'92, ƒ 1.250,-. Tel. 045-218925

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Sloopauto's

6122 BH, huisnr. 13.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

(Brom)fietsen

Te k. Puch MAXI, bwj. '90, met sterwielen, als nieuw, pr. ƒ 900.-. Tel. 045-461930

Vakantie en Rekreatie

Caravan-import Feyts.
Vouw-wagens: ALPEN KREUZER
in drie kleuren vanaf ƒ 5.020,- compleet.
Tour-caravans: BURSTNER-HOBBY-KNAUS
diverse aanbiedingen in overjarige caravans.
Voortenten: Burstner, Brand, Gerjak, Isabella, Trio.
Hoofdstraat 84, Oirsbeek-Amstenrade, 04492-1860.

Voorlichtingsavond Indonesië met grote video-projectie
Hartelijk welkom op wo. 27 nov. in Motel Heerlen.
Terworm 10 te Heerlen. Aanvang 20.00 uur.
Toegang gratis. Individuele groepsreizen naar Indonesië, Thailand, Malesië. Maak nu kennis met RV/TC Indonesia (lid SGR). Info 03404 - 51100.

Caravans/Kamperen

6374 HV, huisnr. 64.

Ook voor uw tentreparaties H. STASSAR Heisterberg 78 Hoensbroek 045-224200

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

In en om de tuin

6471 GZ, huisnr. 37.

Prima eiken biels ƒ 32,50; diagonaalscherm ƒ 70,-; toogscherm ƒ 78,-; zwaar PLANKENSCHERM ƒ 115,- Plank 300x15x2 cm ƒ 10,50. Impreg Tuinhout bv. In de Cramer 18, Hrl. 045-717733

SCHUURTJES, tuinhuisjes, hondehokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Wonen Totaal

6181 HV, huisnr. 5.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te k. gevr. antiek en barok MEUBELS. P. Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Betere inruilmeubels en lager in prijs, kunt u toch betere kopen bij De MEUBELBEURS, Akerstr. 248-250 te Hoensbroek. 045-212854, dir. levering, grote voorraad.

Kom eerst kijken bij MEUBELHUIS Kleba te Hoensbroek, 1500m2. Fabrieksprijzen-meubels voor de allerlaagste prijs, kortingen van 15-25%, vandaag gekocht, morgen al in huis. Laat u niet voor de gek houden en betaal niet meer dan nodig is en kijk eerst bij: Meubelhuis Kleba, Akerstr. 230-232 te Hoensbroek. Tel. 045-212854. Nieuw: Koop nu met de C-Card, geen aanbetaling en betaal in 6-12-18 termijnen in een dag geregeld, directe levering.

Zoekt U 2e hands MEUBELS, ook antiek, veel keus Kouvenderstr. 208, H'broek.

Zwaar geloogd vol eik KAST l. plm. 3 m, nw.pr. ƒ 6.000,- vr.pr. ƒ 2.000,- Rekers 045-313823 na 18 u.

Te k. 2 OPKLADBEDDEN 2.00x1.45 mtr, als nw.; 4 Louis Caise; ijskast met diepvr.vak; 4-pits gast.; vritinek.; 2 eiken tafels; div. olieverf schild. Tel. 045-211515

Te koop 4-pits GASSTEL; gashaard DRU; 4 overgordijnen, rood velours; 5 overgordijnen groen ploegstof; wc-stoel; 2 keukenkastjes, wit; 1 huishoudtrap; 1 keukentafel met 2 stoelen; 1 chinees kralen gordijn; 2 spiegels. Dr. Philipsstr. 35, Sittard, na 17.00 uur.

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
Nu halen, volgend jaar betalen!!!!
Profiteer van deze unieke aktie, vraag inlichtingen.
V.a. ƒ 795,- ƒ 895,- ƒ 995,- ƒ 1.099,- ƒ 1.199,- ƒ 1.299,- ƒ 1.499,- met Wolff snelbruinlampen,
compleet met gratis thuisbezorgen, service en garantie.
Alleen bij Van Erp, Limbrichterstr. 18, Sittard 046-513531
Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

Kachels/Verwarming

6351 EX, huisnr. 9.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

Gas-hout-inzet-KACHELS. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Huish. artikelen

IJSKAST ƒ 95,-; diepvr. ƒ 150,-; wasaut. ƒ 195,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kunst en Antiek

Te k. gevr. antiek en barok MEUBELS. P. Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Te koop gevraagd

6114 HV, huisnr. 1.

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, goud en munten. Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Direct resultaat, als uw SPOTJE op LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, VHS-video, c.d.-speler, bankstel, slaapk., eeth., antiek, barok enz. 045-725595

Diversen

super feestmaandaanbieding
Nu 10 % extra korting op alle
Karcher 595 hogedrukreinigers!!
Profiteer nu, want deze aanbieding is geldig t/m 24 dec.!!
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen
Tel. 045-716951.

6446 LA, huisnr. 1.

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd 328, Hoensbroek. 045-228211. Kom eens langs voor een GRATIS controle aan uw gebitprothese.

SINT en Piet thuis ƒ 25,-. Tel. 045-321514.

T.k.a. voor de verzamelaars SOLIDO-PRESTIGO model auto's (metaal), div. modellen p/s ƒ 25,-. Inl. Dr. Calsstr 100, S.Berg-Landgraaf. Tel. 045-318693.

Te koop stalen LEGBORDSTELLING 30, 40 en 70 cm diep met 5 legborden, v.a. ƒ 75,- p.mtr. Palletstelling in staat van nieuw, 80 en 110 cm diep, zeer interessante prijs. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Muziek

Ina Jager
Pianopedagoge en Dirigente
te Heerlerbaan
Start in januari met groepslessen algemene muzikale vorming voor kinderen. Tel. 045-413520.

December-aanbieding:
Ieder keyboard v.a. ƒ 775,-
GRATIS stroom-adaptor (ƒ 25,- tot ƒ 49,-)
GRATIS hoofdtelefoon (ƒ 19,95)
GRATIS keyboardstatief (ƒ 79,-)

Yamaha keyboard ruim voorradig
5 JAAR VERTROUWDE STALMEIERGARANTIE

* SPAANSE GITAAR v.a. ƒ 99,-
* ELECTRISCHE GITAAR Strat. v.a. ƒ 298,-
ROLAND SC 55 Soundmodule aansluitbaar op ieder midi-keyboard ƒ 1.650,-

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK

Gevr. ORKEST circa 2 pers. voor de carnaval vrijdag, zaterdag, zondag en maandag. 045-424639 na 11.00u.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Gezocht m. spoed ZANGER met erv. voor Hard-Rock Band, ex-leden Action in DC Tel. 045-416794

Computers

Van particulier te koop uitsluitend à contant. Apple Macintosh Plus computer, ca. 3 jr. oud, incl. printer en extern drive (zeer gebr. vriendelijk, iedereen kan ermee overweg), ƒ 3.795,-. Te bevragen 045-715071.

Wie zoekt een handige Personal COMPUTER voor werk, studie of hobby! Volledig IBM-compatibel, 768 KB RAM-geheugen, snelle 8 Mhz-processor, twee diskdrives, videokaart voor Hercules TTL en CGA, hi-res monochr. monitor, prima toetsenbord. Incl. programma's (menusysteem tekstverwerker database spreadsheet etc.) nu voor ƒ 900,-!! Tel. 04498-58389.

06-lijnen

Lesbische
meisjes, 18 jr en vrouwen. Ze leren elkaar Grieks, vrijen en Frans. Toets van kamer naar kamer, 06-320.320.37 (50 cpm)

Buurvrouw verpest haar buurmeid in d'r korte rokje en doorkijkblouse. Ze ging tegen d'r aan staan, 2 handen vol
Lesbisch
50 cpm, 06-320.320.39

Meisjesporno
50 cpm, 06-320.320.52

Ruige porno
50 cpm, hard*hard*hard
06-320.320.53

Nonstop livesex
Heerlijk apart met een meisje. Intiem, lekker en.... live! 06-320.370.55 (50 ct)

Live hotelsex
Gratis sexgesprekken 06-320.330.71 (50 cpm)

SSS sexmeisjes
2222 2 handen vol! 60 cpm 06-320.320.22

Sexstandjes
Wij doen lek standje Grieks, 69, Frans, vrijen. Probeer 't., Meisjes en vrouwen. Lekker vlug! 50 cpm 06-320.320.59 Live met mij bel 06-95.06

Adressen
van dames privé, clubs en escorts, de dames vertellen je zelf wat ze te bieden hebben en geven ook hun adres en telefoonnummer 06-96.85 (50 cpm)

Griekse sex
NIEUW Lisa doet 't, 50 cpm
06-320.325.55

*** Sexlijn 10 ***
De jongste...06-320.320.10
Liefje... 06-320.321.10
Vriendin... 06-320.323.10
Call me..... 50 cpm

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg 325.18
Jack Off Privé..321.16
Darkroom....324.16
Gay Pervers...329.16
Travestie...325.09
Transsexueel...321.36
Bi-sex....323.36
Jongens-sex....325.19
Studenten-sex...327.56
50 ct p/m Pb. 75141 A'dam

Sex voor 2
hete jongens & meiden direct apart, 50 cpm
06-320.325.00

06 Gay Café Limburg
De box met al jaren lang de meest spannende afspraken! 50 cpm
06-320.327.55

Rijpe vrouwen
vanaf 30 jaar. Probeer een live gesprek met ze, 50 cpm. 06-320.320.65

Hete Ruige Straatsex
Sexy ding voor 50 cpm
06-320.320.77

Gratis sex
Bel mij privé jong en ond... Inf. 06-320.324.98 (50 cpm)

Sex op z'n Grieks
Kies je prooi zelf. 50 cpm
06-320.327.17

Lesbi meisje
Klein en strak. De vrouw ziet dat ik een zwart doorzichtig slipje aan heb. Dan doet ze m'n rokje omhoog. Pak me. 50 ct p/m 06.320.330.92

Meisje in een witte
doorzichtige jas
zonder slipje eronder, ze bukt 50 cm 06.320.330.93

EROX
Voor een livesex gesprek! De Madam verbindt je door! 50 cpm 06.95.06

Prive-sex-kontakt, maak 'n
sex-afspraakje
met een lekker meisje of stel 06-320.322.33 - 50 ct p/m

Waarom wachten? Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen. Bel
de afspreeklijn
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Dikke donkere vrouw. Stroop jij m'n rok eens op schat. Lekker he! 50ct p/m
06-320.323.46

Buurvrouw pakt haar buurmeisje. Ze heeft een kort rokje en geen BH aan, ze blaast de kaars uit en leert haar Grieks 50 cpm.
06-320.323.56

Verschillende hete meisjes zoeken een
sexafspraakje
06-320.330.43 (50 ct.p/m)

Direkt Snel Sexcontakt
sex-afspreeklijn
06-320.320.55 (50 ct.p/m)

Homo-jongens
hoor ze lekker tekeer gaan 06-320*330*88 - 50 ct p/m

Partnerruil
Direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil! 06-320.330.91 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek
****porno dating****
06-320.321.44 (50 ct. p/m)

Plezier voor 2
de manier om een vriend of vriendin aan de lijn te krijgen Altijd succes. 06-9.500 - 50 ct p/m

bi-sex kontaktl.
Ook trio-sexkontact 06-320.325.01 (50 ct. p/m)

Hete meisjes willen
Sexkontakt
06-320.330.42 - 50 ct p/m

Meisjes zoeken kontakt!!
Sexadvertentie
06-320.325.80 (50 ct. p/m)

Gewillige meisjes en hete vrouwen zijn op zoek naar 'n spannend slippertje. 50 cpm
06-9661

Sex voor twee
Direkt kontakt met meiden, vrouwtjes en stoeren hete knullen. 06-320.330.90 (50 ct.p/m)

****Bi-Sex Prive****
Zoek je 'n heet meisje of een lekkere boy??? Direkt afspreken, ook voor trio 06-320.330.46 - 50 ct p/m

Direkt kontakt
Mannen en vrouwen bieden zich aan, stuk voor stuk krijg je ze aan de lijn. Maak snel jouw keuze:
Partnerruil: 06-320.326.11
Triokontakt: 06-320.322.16
Bi-Sex:06-95.70
Homo: 06-96.14 (50 ct. p/m)

100 hete meisjes zoeken
sexkontakt
06-320.326.66 (50 ct. p/m)

Zoek jij snel sexkontakt??
Tippellijn
06-320.330.79 - 50 ct p/m

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens 06-320.327.77 (50 ct. p/m)

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen, van hete dames/meisjes. 06-320.328.00 (50 ct.p/m)

Zoek jij een lekkere boy?
Home dating
06-320.330.95 - 50 ct p/m

Tessa (18) is zo'n lekker
meisje
06-320.328.88 (50 ct. p/m)

Gezocht: Onderdanige boys en strenge mannen. Bel nu en je hebt direkt kontakt.
S.M. voor twee.
06-320.329.99 (50 ct. p/m)

Triosex-kontakt
06-320.320.92 - 50 ct p/m
Ook voor partnerruil.

Versier
een afspraakje? De flirtlijn daar lukt het altijd. 06-320.330.01 (50 ct. p/m)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (50 ct. p/m)

Sex kontaktlijn
Luister naar hete meisjes die een lekkere jongen zoeken voor het vervullen van hun hete sexwensen. 06-320.329.88 (50 ct. p/m)

*****S.M. Privé*****
De direkt apart kontaktlijn Strenge afspraken 06-320.322.17 - 50 ct p/m

bisex voor twee
direct apart met een heet meisje of met een lekkere jongen: 06-320.330.87 - 50 ct p/m

Wil je snel een privé of Escortmeisje thuis (50 cpm)
06-320.325.04

*****Gay Privé*****
Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Privé, want daar zit je direct apart, en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de nul. Succes 06-320.322.75 - 50 ct p/m

Scheur de kleren van mijn... ik heb een hete bui! (50 cpm)
06-350.211.14

Het is wel slikken voor die
knullen
06-320.327.01 - 50 ct p/m

Buurvrouw
en haar hete buurjongens 06-320*328*01 - 50 ct p/m

Sexkontakten
Duik in bed met zo'n hete meid. Bel 06-95.11 (50 cpm)

Angela belandt in een
streng bordeel
06-320.330.51 50 ze vervullen de vreemdste wensen, 06-320.340.06 (50 cpm)

Nieuw in Nederland, het
Telebordeel
Zoek je een vrouw of meisje om alles te doen wat thuis niet kan of man, bel dan 06-320.320.85 - 50 ct p/m

Ja, ik wil
Telefoonsex met jou!! Of een hete latrelatie... 06-320.324.96 - 50 ct p/m

Tina, Joke, Susan, Nathalie, Peggy, Bea, Chantal, Karin, Sonja, Mickey, Dolly, Lucy, Melinda, Antoinette. Niets moet, alles mag.
06-9644
50 cpm.

310 vrouwen
vertellen eerst op deze lijn wie ze zijn en wat ze in bed allemaal lekker en opwindend vinden. Als ze dat verteld hebben geven ze je 'n eigen geheime telefoonnummer aan je door. 06-340.310.10 (50 cpm)

Kontakten/Klubs

UNIEKE MASSAGE
tel. 045-228481

Buro Geleen
Bem. in adr. 046-748768

Privé
Heerlen-Centrum
Tel. 045-714707.

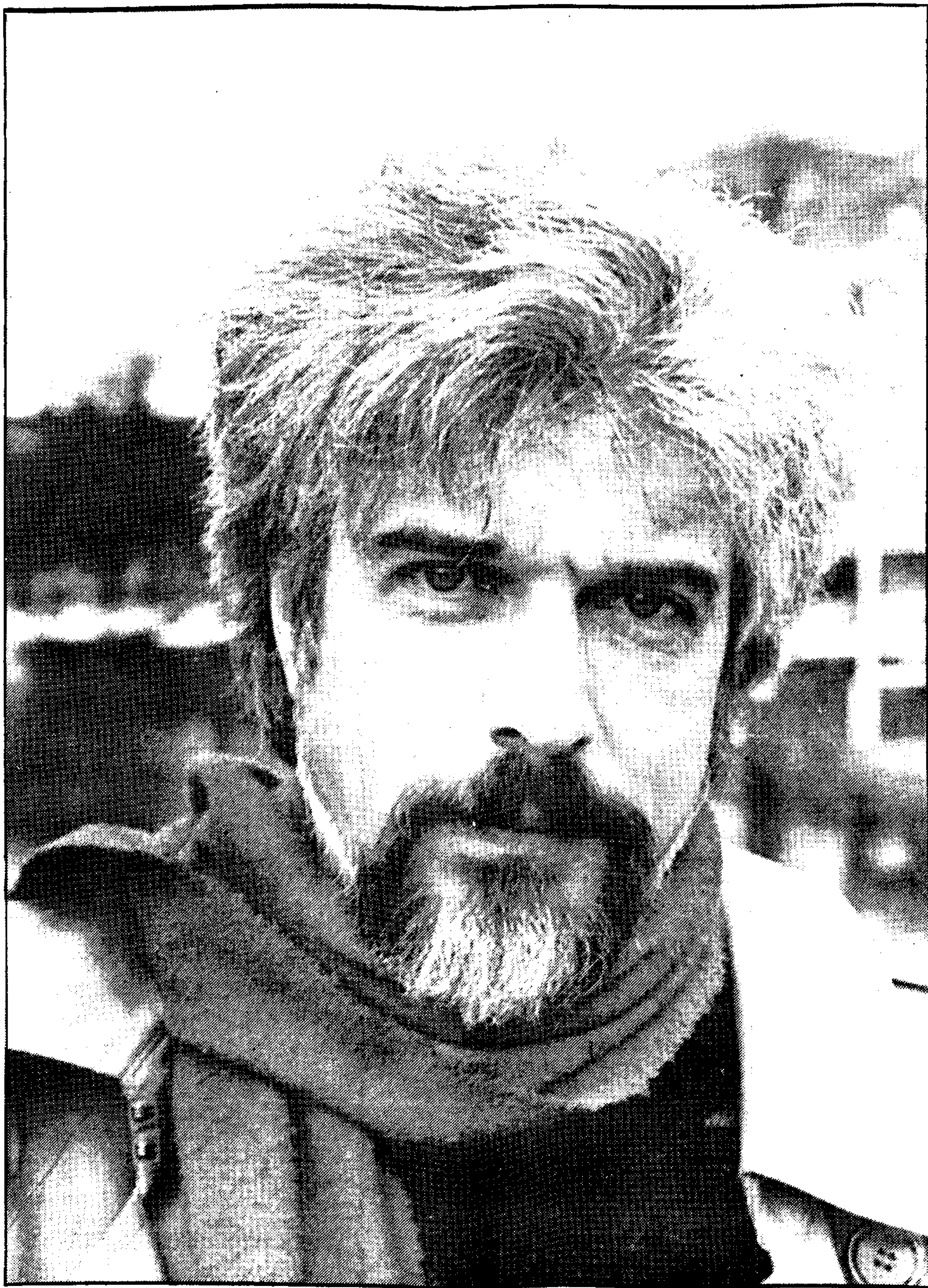
Voor Piccolo's zie verder pagina 22

Boudewijn de Groot kan niet zonder het theater

DOOR THEO HAKKERT

AMSTERDAM – De man met de baard en de lange regenjas aan de leestafel in Americain is 47 jaar. Zijn haar is grijs en hangt bijna tot op zijn schouders. Heel Nederland kent hem. Zo niet zijn werk, dan zeker zijn naam. Boudewijn de Groot. Inderdaad, de liedjeszanger. Protestzanger, zelfs die uitdrukking hoor je nog wel eens. Hij was er destijds al niet gelukkig mee. Voor velen is hij nog altijd de man van 'Land van Maas en Waal', 'Testament' en 'Welterusten, meneer de president'. Sommigen weten dat hij later nog een hit scoorde met 'Jimmy', waarvan de beginzin 'Hoe sterk is de eenzame fietser' een vaste uitdrukking in onze taal is geworden. In de achttien jaren die daarna verstreken, dook zijn naam nog wel eens op, maar Boudewijn de Groot verdween uit het zicht van de massa. En opeens is hij nu in het theater opgedoken. Hij speelt de hoofdrol in de musical Tsjechov van Robert Long. De terugkeer van Boudewijn de Groot misschien? Het blijkt toch anders te liggen.

„Nee, het is de doorgang van Boudewijn de Groot. Het is iets anders dan ik altijd deed en daar houd ik van. Ik hou van verschillende dingen. Ik heb in de loop van de tijd platen gemaakt, platen geproduceerd, twee jaar geleden een film gemaakt met Pim de la Parra, ik heb vertaald en nu doe ik dit. Het is een overgang van muziek naar acteren, meer niet. Nee, niet echt. Op de middelbare school heb ik wel het een en ander aan toneel gedaan, maar toen de school afgelopen was, was dat ook afgelopen. Ik heb verder geen ambities in die richting gehad. Het leek me wel leuk om te acteren, maar ik heb er verder nooit iets voor gedaan en het is ook nooit op me afgekomen. Nu pas."



● Boudewijn de Groot: „Als het wordt zoals je hoopt, treedt de verveling in."

Verbaasd

„Het bevalt enorm, ja. Ik krijg de smaak te pakken. Er zijn vage plannen, maar dit is nog zeer prematuur, om na Tsjechov in een gewoon toneelstuk te spelen. Alleen maar acteren. Ik sta er zelf verbaasd van, maar het gebeurt gewoon. Het klinkt misschien blasé, lui of gemakzuchtig, maar ik vind het leuk dat het op me afkomt zonder dat ik er daadwerkelijk moeite voor hoef te doen. Wat me in de eerste plaats aantrekt is dat het iets anders is dan wat ik daarvoor gedaan heb. En wat Tsjechov zelf betreft: op de middelbare school had ik een bepaalde periode dat ik veel Russische literatuur las. Tsjechov was daar ook bij. Hij was een van mijn favorieten, omdat hij zo simpel was. Veel Russische literatuur was vrij gezwollen en zeer bloemrijk en breedvoerig. Tsjechov kon ik begrijpen, omdat in elk geval zijn manier van uitdrukken begrijpelijk was. Wat hij er verder mee bedoelde; om dat te begrijpen was ik te jong. Ik kon in elk geval volgen wat hij schreef."

„Ik was toen geïnteresseerd in toneel en ging vrij veel naar voorstellingen. De gezelschappen hadden in die tijd veel Tsjechov op het repertoire staan. 'De kersentuin', 'De meeuw'. Op school hebben we nog een eenacter van hem gespeeld: 'De beer'. Dat kwam allemaal weer terug toen deze Tsjechov kwam.

Ik ben wat over hem gaan lezen en toen bleek dat ik bepaalde dingen met hem gemeen had, of in elk geval goed kon aanvoelen."

'Ik heb veel met Tsjechov gemeen'

„De liedjeszanger Boudewijn de Groot bestaat nog. Ik ga hierna misschien wel weer zingen. Ik weet het nooit. Onzekerheid? Nee, het is keuze. Het gebeurt welbewust. Het is hooguit een van buiten opgelegde onzekerheid. Het heeft te maken met bepaalde karaktereigenschappen, die drang naar het nieuwe en de ontevredenheid met het huidige na verloop van tijd. Verder gaat die onzekerheid niet."

Rowwen Heze

Boudewijn de Groot produceerde dit jaar een cd van de Limburgse groep Rowwen Heze. „Twee jaar geleden werd ik daar al voor gevraagd. In eerste instantie heb ik dat geweigerd, omdat ze alleen feestmuziek maken. Ze moesten eerst met gevarieerder materiaal komen en dat deden ze op een gegeven moment. Het is inderdaad een goede plaat geworden. Ik vind Jacques Poels een van de beste tekstschrijvers van Nederland. Onbekend, want hij timmert niet aan de weg en maakt geen muziek voor een groot publiek, want het is in dialect. In Nederland moet je echt met een hype en een presentatie en een show komen zoals Normaal, wil je het dialect er door krijgen.

Poels is honderd maal beter dan de tekstschrijver van Normaal en vele anderen. Hij zou een andere muzieksoort moeten hebben of zich op een andere manier moeten presenteren om meer succes te hebben. Mocht hij dat willen, want misschien is hij wel gelukkig met de situatie zoals die nu is."

Contact

„De overeenkomsten zijn onzekerheid en introvertheid. De vaak wat ongemakkelijke manier van uitdrukken als het om direct menselijk contact gaat. De drang naar dingen en situaties die er niet zijn, maar waar je een ideaal-fantasie over hebt en dat proberen na te streven. En als het dan zover is, er snel op uitgekeken raken en gauw weer wat anders doen. Van gezelschappen houden, maar je er toch buiten plaatsen. Dat waren de dingen die ik herkende. Vrij veel, ja. Ik heb veel met Tsjechov gemeen. Vergeleken bij een optreden als zanger is de vrijheid als acteur aan de ene kant groter omdat ik in staat ben via beweging, mise-en-scène en context liedjes in een groter perspectief te plaatsen. Die vrijheid van bewegen is een groot verschil, want als zanger sta ik altijd stil op het podium bij een microfoon met een gitaar om. Nu kan ik me bewegen en heb mijn handen vrij. De vrijheid is aan de andere kant kleiner, omdat niet ik bepaal wat er gebeurt maar een ander, namelijk de regisseur. Maar dat is een schijnbeperking. Ik heb veel vrijheid. Plus de vrijheid van het acteren."

Engagement

Het oude engagement van Boudewijn de Groot uit zich niet meer in liedjes. „Ik ben geen fanatieke provo-ganger. Ik loop ook niet mee in demonstraties. Ik zet me er niet voor in in elk geval. Het spreekt mij niet meer zo aan. Die tijd is geweest, en de tijdgeest is geweest. Het wordt ook nooit zo als je hoopt dat het wordt. Dat is een utopie. En het is tegelijkertijd een drijfveer om de zaak gaande te houden. Als het wordt zoals je hoopt, treedt de verveling in. Er moet iets zijn om ontevreden over te zijn, om achteraan te willen."

Tsjechov is dan misschien niet de terugkeer van Boudewijn de Groot, het is wel de terugkeer naar een groter publiek.

„Ik heb altijd een groot publiek nagestreefd. Ik heb geluk gehad dat wat ik deed een groot publiek aansprak. Ik streef niet rücksichtslos naar een groot publiek. Het toneelstuk dat we misschien hierna gaan doen, zal een veel kleiner publiek aanspreken dan deze musical en toch wil ik het graag doen. Het is geen eigen toneelstuk. Ik denk niet dat ik dat kan. Ik heb niet het idee dat ik een boek of een toneelstuk kan schrijven."

'Tsjechov', musical van Robert Long en Dimitri Frenkel Frank, komt in Limburg nog op 6 december in de stadsschouwburg van Sittard, op 31 januari in het Munttheater in Weert en op 28 maart in het Wijngrachttheater in Kerkrade.

Acteur bekend door 'broeierige blik' en psychopatenrollen

Klaus Kinski (65) overleden

SAN FRANCISCO – De Duitse acteur van Poolse afkomst Klaus Kinski is op 65-jarige leeftijd in San Francisco overleden. Klaus Kinski, de vader van de actrice Nastassia Kinski, werd door een vriend van de familie levenloos aangetroffen in zijn Californische huis. De acteur stierf een natuurlijke dood, aldus een gerechtsarts die anoniem wilde blijven.



● Klaus Kinski als psychopaat in de Amerikaanse speelfilm 'Venom', hier samen met actrice Cornelia Sharpe.

Foto: Archief LD.

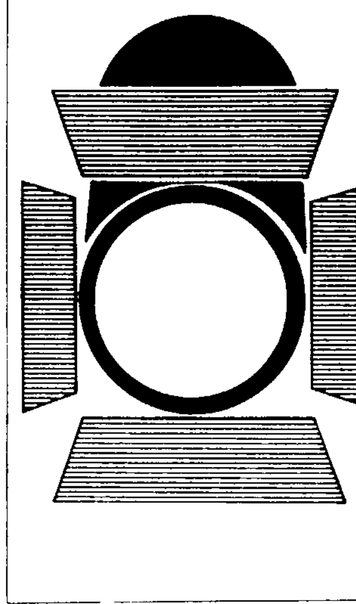
Kinski werd in 1926 als Nikolas Naksynski geboren in Zoppot, bij het Poolse Gdansk. Zijn ouders verhuisden naar Berlijn toen hij nog een kind was, waar hij onder zeer armoedige omstandigheden opgroeide. Kinski heeft zelf wel gezegd dat hij als gevolg hiervan zijn rollen op basis van financiële vergoeding koos, en daardoor niet inging op aanbiedingen van regisseurs als Federico Fellini en Luchino Visconti.

Op zijn zestiende nam Kinski dienst in het Duitse leger. Op de tweede dag dat hij tijdens de Tweede Wereldoorlog aan de gevechtshandelingen in Nederland deelnam raakte hij gewond en werd hij door de Britten krijgsgevangen gemaakt.

In 1948 maakte hij zijn eerste film en vanaf midden jaren vijftig speelde hij in verschillende films een rol als psychopaat. Hij had ondersteunende rollen in 'Dokter Zhivago' ('65) van David Lean en 'For a few dollars more' ('66) van Sergio Leone.

Zijn carrière kwam pas goed op gang toen hij ging samenwerken met regisseur Werner Herzog, met wie hij onder meer 'Aguirre, der Zorn Gottes' ('73) en 'Nosferatu, Phantom der Nacht' ('79) maakte. Kinski, bekend om zijn broeierige blik, bracht met zijn intense, fysieke acteerstijl Herzogs gekwelde helden in al hun waanzin en grootsheid tot leven.

Bij zijn tweede vrouw, Ruth Toeki, kreeg hij in 1961 een dochter: Nastassia, die uitgroeide tot een wereldberoemde actrice. Kinski laat zijn derde vrouw, Minhoi Wiggers, en een zoon, Nanhoi, achter.



Zangeres van Centerfold presenteert haar eerste jazzalbum



● Laura Fygi: „Het was een kwestie van afwachten tot ik er klaar voor was."

Laura Fygi nu solo

DOOR ELS SMIT

BUSSUM – Zes jaar geleden waren er al, zij het vage, plannen om een jazzalbum uit te brengen. „Het was een kwestie van afwachten tot ik er klaar voor was." zegt Laura Fygi nu ter introductie van haar cd 'Introducing Laura Fygi'. Op de plaat: evergreens, zoals 'Goodmorning heartache', 'Willow weep for me' en 'Impossible' en twee van haar favoriete nummers: 'I've grown accustomed to his face' en 'Go away little boy'. Opvallend is dat Laura op de plaat is omringd door puike jazzmusici zoals Toots Thielemans, Ferdinand Povel en Peter Ypma.

„Dat gezelschap heb ik te danken aan Ruud Jacobs, die de plaat heeft geproduceerd. Hij zit natuurlijk, gezien zijn ervaring en z'n werkterrein als een spin in z'n web. We hebben eerst demo's gemaakt, nadat we honderden nummers hadden afgeluisterd. Daarna heeft hij musici gepolst. Ze zagen er wel wat in.

„We hebben de plaat uiteindelijk in Brussel opgenomen, omdat de meeste musici in België wonen. Het was een nieuwe ervaring voor me. We werkten in een kleine studio, de sfeer was bijna familiair. Dat was fijn. Zeker voor dit soort muziek moet je je op je gemak voelen. Maar voor mij was het vreemd. Als je een popplaat maakt, dan is het altijd: 'Te gek' en 'Harder' en 't Moet kloten hebben...'

Ze weet er alles van. Zes jaar maakte ze deel uit van de groep 'Centerfold'. „Drie volwassen dames met een sexy uiterlijk. En echte popmuziek. Ik heb veel geleerd in die tijd, ook vreselijk hard gewerkt. We reden gemiddeld zo'n tienduizend kilometer per maand: van het ene optreden naar het andere. Maar zelfs al ten tijde van Centerfold zong ik graag jazz. Soms deed ik dat na de optredens als we in een jazzclub verzeild raakten. Onze manager Herman van der Zwan suggereerde toen al om een jazzplaat te maken, maar het paste niet in het beeld. En ik had niet geweten waar ik de tijd vandaan had moeten halen.

Tempo

Op de nieuwe cd zijn alle nummers in vrijwel één en hetzelfde tempo gehouden: rustig.

Laura Fygi: „Dat heb ik met opzet gedaan. Kijk, het irriteert mij zelf in hoge mate als ik telkens moet opstaan om de volumeknop open of dicht te draaien. Vooral als je visite hebt. Natuurlijk heb ik geen muzikaal behang beoogd. Maar muziek draagt wel bij aan een bepaalde sfeer. Ik heb die sfeer een plaat lang gelijk willen houden. En wie weet: op de volgende cd, misschien doe ik er dan wel een paar uptempo nummers in. Dat zal ik zeker doen als we gaan optreden.

Daarvoor bestaan plannen. Maar: ik doe het rustig aan. Het hoeft allemaal niet op stel en sprong. Ik heb de tijd. En tegelijkertijd moet je voor dit genre ook de tijd nemen. Langzaam opbouwen, zodat de basis goed is en dat wat je langzamerhand bereikt staat als een huis. Dat heeft, denk ik, te maken met een element van verrassing. Mensen kennen me louter als pop-zangeres. En dan komt er opeens een jazz-plaat van mij uit. Dat wekt verbazing en daarna nieuwsgierigheid. Bovendien kan ik me voorstellen dat de mensen zeggen: he, zo heb ik haar nog nooit horen zingen. Dat kan kloppen, want zo heb ik mezelf ook nooit op een plaat gehoord. Want op een popplaat hoor je je eigen stem nauwelijks terug. Het is allemaal gefilterd en gesampeld, er zijn effecten toegevoegd. Voor het genre is dat goed. Maar hoe je stem werkelijk klinkt, hoor je nooit."

Fitzgerald

Hier en daar wordt haar werk vergeleken met dat van Ella Fitzgerald.

„Dat heeft volgens mij méér te maken met de keuze van het repertoire dan met m'n stem. De gedachte om mezelf met Ella Fitzgerald te vergelijken is trouwens niet in mijn hoofd opgekomen. Als ik dan toch in een vakje moet, kom ik qua manier van zingen dichter in de buurt van Julie London. Dat zou niet verwonderlijk zijn, want ik ben een fan van haar. Ik heb bijna al haar elpees.

Maar ik vergelijk liever helemaal niet. Ik heb een plaat gemaakt volgens mijn huidige inzichten, samen met een aantal fantastische musici. Ik ben blij dat ik de kans heb gekregen. Eerder had het misschien ook niet op deze manier gekund. Ik heb in de loop der jaren het een en ander meegemaakt. Ik geloof dat je alleen dan, als je dingen hebt doorleefd, die teksten geloofwaardig kan zingen. Ik was nu pas aan zo'n cd toe."

Service van A tot Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A

AANHANGERS

Fic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

AIRCONDITIONING

Carrier

Techn. buro Jos Smeets b.v.
Kampstr. 4 Geleen. 046-743865.
Frigo-metal b.v. 043-216616.
Fort Willemweg 53-59 Maastricht.

APK

Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Li ndelaufergewande 6, Voerendaal. 045-752888.

AUTOACCESSOIRES

Geevers carrosseriedelen
Originele onderdelen alle Europ. auto's, imitatie alle pers.auto's. Nuth, Thermiekstraat 1. 045-244242.

AUTOBANDEN

BREMEN

Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784. 's Zaterdags gesloten.

Autobanden van Son
Accu's, banden, schokdempers, autowasserette, balanceren, uitlijnen. Heiland 16 Brunssum. 045-253741.

AUTOBEDRIJVEN

Bij Donny kijken is kopen!
U moet bij Donny zijn voor: bestellers, bedrijfsauto's en bussen, groot of klein. Steeds 25 à 30 stuks gesloten bestellers, bussen en minibusjes, stationcars en kleine bestellers, open laadbakken en meubelauto's. Ook diverse luxe auto's. Donny Klassen b.v. In- en verkoop. Meerssenerweg 219 Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

Ford

Auto Konings b.v.
Mgr. Vranckenstraat 20 Sittard. Tel. 046-516046.

mazda

Hensgens b.v. automobielbedrijf
Kruisweide 3, Nieuwstadt. 04498-53055.

SEAT

ONZE TROTS UW RIJPLEZIER

Autosport Brouns
Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Automobielbedrijf Ton Schuijren
Rötscherweg 60 Landgraaf. 045-313588

AUTO-LEASING

Uw specialist voor autoleasing. Vraag vrijblijvend offerte.

Vencken Leasing
Peter Schunckstraat 10 (hoek Heerlerbaan) Heerlen 045-412641

AUTORIJSCHOOL

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Autorijschool Sjef Dörenberg
Bovag erk. motor- en autorijschool. Tevens voor uw automaat- en vrachtw. opl. Al meer dan 25 jr. uw vertrouwd adres. Sparstr. 7 Heerlen. 213735.

Sjaak Huisman 045-423728
Na 18.00 uur Peter Schunckstraat 520, Heerlen. Kaderschool, rijksgediplomeerd voor auto en motor.

Verkeersschool Leo Cremers
F.A.M.-erk. motor, auto, vrachtauto, bus, aanhangw. opl. Alle chauff.dipl. Reeweg 139 Landgr. 319474-312558.

Auto/motorrijschool Sturmans
Rdr. Hoenstraat 181, 6433 EE Hoensbroek. Tel. 045-220166.

Autorijschool Ger Scheyen
BOVAG-erkend. Tel. 045-415601. Al 29 jaar een begrip. J. v. Maerlantstr. 21, 6416 TV Heerlen.

AUTOSCHADEBEDRIJVEN

Autosch.herstelbedrijf Jo Koenen
Verlengde Klinkertstraat 22, Hoensbroek. Tel. 045-215450. Focwa-lid.

AUTOVERHUUR

Autop Autoverhuur Sittard B.V.
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Geerweg 2A Sittard. 046-522424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

Garage Vencken B.V.
Verhuur van persw., bestelauto's en busjes, jeng wagenpark, 25 stuks. Heesbergstr. 60 Heerlen. 045-412641.

B

BABY-ARTIKELEN

Babyhuis Petra
Kwaliteit en service en betaalbare prijzen. Adres: Kerkstraat 67 promenade Brunssum. Tel. 045-252269.

BOUWMACHINES

BBIS v/h Damoiseaux
Verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Industrieterrein de Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Hollanders-Nieuwsma verhuur
Nijverheidsstraat 20 Hoensbroek. 045-218888. Verhuur van materialen en machines voor het maken van een oprit en het bouwen van een huis.

BOUW EN HOUT

Willems Bouwservice Geleen
Alle kl. bouwkundige werkzaamh. Inbraakschade, deuren hangen, metselwerk. Haesselderstr. 1. 046-743791.

D

DAKBEDEKKINGEN

Kwaliteitdak. Tel. 424050
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopgave.

G. Heutmekers b.v.
Groothandel in dakbedekkingsmaterialen, lood en zink. Sluisweg 4 Born. Tel. 04498-53100.

Zuiddak b.v. Landgraaf
Bit. en kunststof dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, isol. en daktegels. Indus.terr. Strijthagen. Ampèrestraat 5. Tel. 045-314218.

DRUKKERIJEN

Drukkerij Greven B.V.
Voor al uw handels-, reklame- en fam. drukw. Drukk. Greven b.v. 045-327158. Vogelzankweg 244 Landgraaf.

Drukkerij „Lantaarn"
Uw adres voor alle fam.-, handels- en verenigingsdrukwerk. Hei-Grindelweg 43 (t.o. Groene Ster-terrein) 6414 BC Heerlen. Tel. 045-213105.

Drukkerij Schreurs
Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fotocopie, stickers en kant.boekh. Graverstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

DRUKWERKVERSPREIDING

SPIRAL

Huis-aan-huis verspreiding
Voor reclamedrukwerk en weekbladen. Fabriekstraat 7 Horst. Tel. 04709-84222. Fax: 04709-84333.

G

GLASREPARATIES

glasservice
GLAS HERSTELLEN GRATIS BELLEN 06-0226088

Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

GLAZENWASSERIJ

R.O. Duinkerken glazenwasserij
en schoonmaakbedr. Vak. onderh. van gebouwen e.a. schoonmaakwerkzaamh. Akerstr. N. 136, H'broek. 04450-3104.

GROND STRAATWERKEN

Bosman Sittard. 046-515852
Handelsstraat 32, Handelscentrum Bergerweg. Leveringen van zand, grind, teelaarde, cement, betontegels, siertegels, maaskeien, klinkers, bielzen enz. Ook op zaterdag geopend.

H

HOUTWAREN

DAEMEN'S HOUTWARENFABRIEK
MINGERSBORGERWEG 7
6367 JW VOERENDAAL
045-751253

Het zagen van emballage en pallethout. Fabricage van gereedschapstelen en houtdraaiwerk. Rooien van bomen. Goedk. stookhout. Te koop gevraagd populieren. Fax 045-753754.

I

INSTALLATIEBEDRIJVEN

M. Ramakers. Tel. 04406-12352
Sanitair, c.v., gas, water, ontkalken van leidingen en geisers. Koningswinkelstraat 13 Valkenburg.

K

KEUKENS

BIG BOSS ALDORADO

Keukens + sanitair - bouwmarkt. Industriestr. 10. Tel. 045-211685, 6433 JX Hoensbroek.

keller

Keukenstudio Alwin v. Balkom
Holzstraat 36, 6461 HP Kerkrade. Tel. 045-461127.

Bosch keukenstudio A. Eggen
Akerstraat Noord 160, 6431 HR Hoensbroek. Tel. 045-213027. Levering Bosch inbouwapparatuur.

goergen bv

Nijverheidsweg 17-18 Stein, industrieterrein „Kerensheide". 046-331367. Voor complete install. van keukens - sanitair - tegels - kastenw.

R en J Keukens 045-242602
Kwaliteitskeukens voor normale prijzen. Tevens alle inbouwapparatuur. Stationsstraat 294 Nuth.

Tomzon Keukens - Sanitair
Ook uw adres voor Svedex kasten. Holdwarsweg 69 Geleen. 046-742516. Nieuwstr. 25 H'broek. 045-211889.

KEUKENRENOVATIE

Vossen Keukens
Vernieuwen van defecte werkbladen, spoelunits, alle inbouwapparatuur als koelkasten, ovens, kookplaten etc. m. gar. Glaspaleis, Kerkplein en Eikenderweg 77 Heerlen. 045-717555.

KOERIERDIENST

B & M Koeriers-Sneltransport
Nu gebeld wordt direct besteld. Laag in prijs door geheel Europa. Tel. + faxnr. 045-464021.

L

LOODGIETERS

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., riool ontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

M

MAKELAARDIJ

lenders
onroerend goed

L.W. Lenders Makelaar o.g. Bedrijfsmakelaardij, tax. Adres: O.L. Vrouwepl. 25 Voerendaal. Tel. 045-750612.

Makelaarskantoor van Wersch
Bemiddeling bij aan- en verkoop, taxaties, bemiddeling bij hypotheken. Stationsstr. 54 Kerkrade. 045-452234.

N

NAAIMACHINES

Veldman naai- en breimachines
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480, Anker, Bernina, Husqvarna, Lewenstein. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31012.

P

PARTYSERVICE

Catering Service
Restaurateur/traiteur Latten b.v. Thuis en uit serveren al 25 jaar. Munstergeleen. 046-515841.

PLAFONDBOUW

Akoutherm Systeembouw
Al uw interieurwerken uit een hand t.b.v. uw kantoor, winkel, instituut of woning. Systeemplafonds en -wanden, interieurafbouw, akoustiek, verlichting, binnen- en buitenzonwering. Voor inf. Industriestr. 7c Nuth. 045-245028, industrieterrein 'De Horsel'. Fax 243983. Showroom open ma./vrij. 13.00-17.00 uur.

PLAFONDSYSTEMEN

Formido

Het adres voor wand- en plafondsystemen. Hoofdstraat 66 Hoensbroek. Tel. 045-214507.

R

REFORMARTIKELEN

„Marjoleins" natuurcentrum
De speciaalzaak bij uitstek in vitamines, homeopatische geneesmiddelen en natuurvoeding. Geleenstraat 59 Heerlen. 045-713024.

RIOLERINGEN

N.K. Verweijst 045-213760
Hoofdstr. 382/384 Hoensbroek. Wij onst. uw riool en afvoer met de modernste app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

RIJWIELEN

Raleigh Cycle-Center Helgers
Rumpenerstraat 62-50 Brunssum. 252709. Raleigh Mountainbikes 625,-. Sport- en stadsfietsen + reparaties. Zonder aanbetaling mogelijk.

ROLLUIKEN

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110a, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld. Tel. 045-423848/442129.

MICA Zonwering
Rolluiken * jalouzieën * zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom: Sittarderweg 116 Heerlen. Tel. 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw ro... ken of onderdelen, kunststof schro... service of reparaties. Beitel 4, 646... Kerkrade. 045-413049.

S

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen. Tel. 045-2415...
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v. On... waterleid., geiser, boiler, gas-... install. Erk. schoorsteenveger.

STRAALWERK

G.V.L. Restauratie. 045-22680...
Stralen van meubels, autoplaatwerk, ... gen, chassis, etc. Spec. gevelrein... renov., kelderafdichting, voegw., ... wering. 10 jr. schrift. garantie.

TAXATIE

Taxatiekantoor van Wersch
Bemiddeling bij aan- en verkoop taxa... bemiddeling bij hypotheken. Stationsstr. 54 Kerkrade. 045-45223...

TAXIBEDRIJF

Bude Taxi. Tel. 04405-1603.
Klimmen.
Rolstoel/kleinbus vervoer.

V

VERANDA'S DAKEN

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of Lexan thermoclear. Hofdwarsweg 7 Gel... Tel. 046-753865.

VERHUIZINGEN

Moberts Verhuizingen b.v.
Internationaal verhuis- en transportbe... drijf, kantoor- en projektverhuizing... Adres: Kissel 56 Heerlen. 045-722828.

Z

ZONWERINGEN

Venetian Blinds Kerkrade BV

Zonweringskonstrukties, jalouzieën, markiezen en roll. in alu., staal + ... Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-453416.

Zonweringsbedrijf Salemink
Voor al uw zonweringsproblemen hebben wij een oplossing. 045-314132. Wattstraat. 20 Landgraaf.

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad. Meer weten?

045-739380

Nederland 1

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.07 Professor Poopsnagle. Australische jeugdserie. Afl.22. De kinderen stemmen of Matt mag blijven, maar deze wordt ontvoerd door Graaf Sator.
16.35 Disneyclub. Gevarieerd kinderprogramma.
18.00 Boggle. Woordspel met Dodi Apeldoorn.
18.30 Natuur in eigen land. Natuurdocumentaire serie. Afl.3: Dwingelderveld. Bij Dwingeloo ligt het grootste natte heidegebied van Noordwest-Europa. In dit gebied groeit naast struikhei vooral dopheide. Het Dwingelderveld bestaat niet alleen uit heide en vennen, maar ook uit bossen.
19.00 Woensdagavond met Van Willigenburg. Talkshow.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.28 ●● Burning secret. Engels/Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Andrew Birkin naar het verhaal Brennendes Geheimnis van Stefan Zweig. Met: Faye Dunaway, Klaus Maria Brandauer, David Eberts e.a. In 1919 brengt de 12-jarige Edmund in gezelschap van zijn moeder Sonya de winter door in een kuuroord in de bergen. Daar sluit hij vriendschap met een geheimzinnige baron, die Sonya echter ook fascinerend vindt.
22.15 Megabrein. Quiz met Erik van Muiswinkel.
22.55 Reporter. Actualiteitenprogramma.
23.30 Mancuso FBI. 13-delige Amerikaanse politieserie. Afl.: Corruptie. De vriendin van Roberto Amodio roept de hulp in van Mancuso. Roberto verblijft illegaal in het land en is spoorloos verdwenen na zijn arrestatie. Tijdens zijn onderzoek ontdekt Mancuso dat de mensen van het politiebureau waar Roberto zou zijn heengebracht zwaar corrupt zijn. Zelfs bij de rechtbank in het district hebben ze boter op het hoofd. Mancuso besluit undercover te gaan om de zaak op te lossen.
00.20-00.25 ●● Journaal.

Nederland 2

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.15 Drama in muziek. Serie muziekprogramma's.
15.07 Dieren in het wild. Natuurfilmserie. Afl.: Kodiak.
15.30 Dutch viking. Reportage.
16.00 ●● Journaal.
16.08 Bekijk het maar. Kleuterserie. Afl.: Piet Piraat (5); Bassie en Adriaan, kinderserie. Afl.: De slapende vulkaan. herh.; Avonturen van de zwarte hengst (Adventures of the black stallion), jeugdserie. Afl.: Ontvoerd. Black wordt ontvoerd en is onvindbaar, totdat Alec ontdekt dat Black in Parijs is gesignaleerd.
17.12 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
17.56 De tv-dokter. Medische tips van Ferdinand Zwaan. (herh.).
18.00 ●● Journaal.
18.20 Popformule plus. Popmuziek met Martijn Krabbé.
19.00 O, zit dat zo. Populaire wiskunde gepresenteerd door Nada van Nie. Tips: prof. Dr. Jan van de Craats.
19.35 Kieskeurig. Consumentenmagazine. Presentatie: Mireille Bekooij en Wim Bosboom.
20.10 America's funniest home video's. Thuis-video's gepresenteerd door Bob Saget. (herh.).
20.35 Candid camera. Amerikaans amusementsprogramma met de verborgen camera. Presentatie: Dom DeLuise.
21.00 In the heat of the night. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Night of the killing. Na een zwarte klant in de Bottoms aflegeverd te hebben, wordt de blanke taxichauffeur Mike Cystak vermoord in zijn auto gevonden. De klant wordt gearresteerd, maar Gillespie heeft zijn twijfels.
21.51 De tv dokter. Medische tips van Ferdinand Zwaan.
21.52 Aktua. Actualiteitenrubriek.
22.22 TV Show op reis. Ivo Niehe op bezoek bij prominente persoonlijkheden.
23.12 Top cops. Serie gedramatiseerde politiezaken.
00.00-00.05 Journaal.

Nederland 3

08.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00 Advent. Dromen van Jesaja. Afl. 1-4.
11.00-11.30 (TT) Aarde, mens en milieu.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat. Frank glijdt uit over een bananeschil en Bert & Ernie zingen over gevoelens.
18.30 (●●+TT) Jeugdjournaal.
18.45 (TT) Het klokhuis. Jeugdserie.
19.00 Huize Krankjorum. Jeugdcomedyserie. Afl.9: Gezocht: Harry Orca. Vader ziet het niet meer zitten. Na weer een mislukt experiment wil Fred het opgeven. De buurman ziet zijn kans schoon en haalt hem over ergens anders opnieuw te beginnen. Het duistere verleden van Harry bezorgt de Edisons heel wat last, als een stel gangsters langskomt.
19.21 Van Gewest tot Gewest. Regionaal magazine, waarin vandaag aandacht voor de gemeente Veenhuizen in Drenthe, een dorp dat voor een groot deel eigendom is van het ministerie van Justitie.
19.54 Uitzending van de VVD.
20.00 ●● Journaal.
20.20 Hulp helpt. Film van de Stichting Mensen in Nood.
20.30 Studio sport. Actuele sportrubriek met reportages, interviews en gesprekken, waarin de achtergronden van de sport belicht worden met o.a. aandacht voor de wedstrijden in de 3e ronde van het Europacup 1- en het Europacup 3-toernooi.
21.15 Spot OU.
21.25 NOS-Laat. Achtergrondinformatie bij het nieuws uit binnen- en buitenland over politiek, economie en kunst en wetenschappen met Den Haag vandaag.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport extra. Rechtstreeks verslag van de voetbalwedstrijd Osasuna - Ajax.
24.05-24.10 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

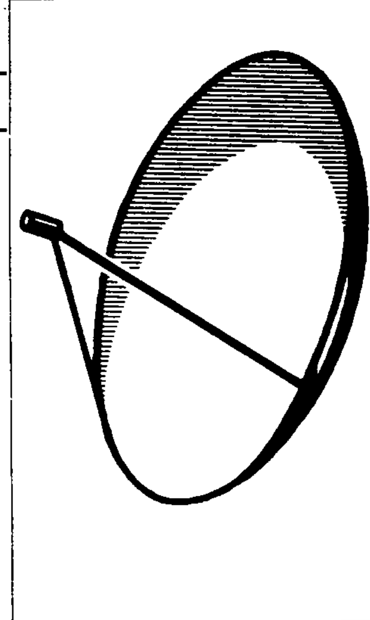
06.55-12.25 Ochtendprogramma.
12.30 South of the border. Engelse serie (slot). (herh.).
13.20 Wildlife. Engelse natuurserie.
14.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
15.05 Sons and daughters. Australische serie.
15.35 The bold & the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap serie.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
16.30 Happy Days.
17.00 5 uur show. Gevarieerd magazine.
18.00 Journaal.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Scrabble.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Goede tijden, slechte tijden.
20.30 Rescue 911.
21.25 Carol & company. Amerikaanse comedy-serie.
21.55 The right of the people. Amerikaanse speelfilm uit 1986, geregisseerd door Jeffrey Bloom. Bij een roofoverval op een restaurant vallen tien onschuldige slachtoffers, waaronder de vrouw en dochter van de Officier van Justitie, Cristopher Booth. Voor hem is dat het teken dat er iets in de samenleving moet veranderen. Cristopher zet zich met hart en ziel in voor een een wet: iedereen die ouder is dan 18 jaar en geen strafblad heeft, mag legaal een vuurwapen dragen. Hij vindt dat iedereen een kans moet hebben om zich te verdedigen tegen de groeiende criminaliteit. Er ontstaan enorme discussies over zijn voorstel. Rolverdeling: Cristopher Booth: Michael Ontkean. Alecia Frost: Jane Kaczmarek. Wilde Trainor: Billy Dee Williams. Chief of Police: John Randolph.
23.35 Journaal.
23.50 Hill Street blues. Amerikaanse politieserie.
00.40 M.A.S.H. Amerikaanse serie.
01.05 Oprah Winfrey Show.
01.50 The right of the people. Speelfilm.
03.20 RTL4 Text. Selectie van pagina's uit het RTL4-Text.

België/TV 1

15.55 Schoolslag. Spelprogramma.
16.30 Samson.
17.30 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie. Afl.303.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.331.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de ooievaar.
18.10 De Snorkels. Tekenfilmserie. Afl.: Hoe kom je uit een walvis?
18.35 Duupje. Animatieserie. Afl.: Sinterklaas.
18.40 De woudlopers. Canadese jeugdserie. Afl.98: Oom Raoul en de 3 beren.
19.03 Buren. Australische serie. Afl.728.
19.25 Mededelingen en programmaoverzicht.
19.30 Journaal/Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 Tatort. Duitse misdaadserie. Afl.: Twee bloedtypes.
21.35 Lava. Humorprogramma.
22.05 Over m'n lijf. Wetenschappelijk showprogramma.
22.35 Kunst-zaken. Aansl.: Paardenkoersen en Kwislijn.
22.40 Vandaag/Sport.
23.00 Edgar Briggs, geheimagent. 13-delige komische reeks van Humphrey Barclay. Afl.10: Het fatale bankje.
23.25 Coda. Julia Tulkens leest uit eigen werk. Vandaag: Vergroeid in deze boom.

België/TV 2

18.55 Nieuws.
19.00 Later begint nu. Programma over jongeren en relaties (i.s.m. de Gemeenschapsminister voor onderwijs).
19.30 Grensstad. Frans/Canadees/Amerikaanse serie. Afl.63: Wilde paarden. Met: Sophie Barjac, John H. Brennan, Richard Comar e.a.
19.55 Now. 12-delige documentaireserie i.v.m. de Rechten van de Mens.
20.00 Sportavond. Gevarieerd sportmagazine.
21.30 Journaal/Sport.



Regionaal nieuws. **20.00** Wogan. **20.30** (TT) Tomorrow's world. **21.00** (TT) Specials. **21.50** Points of view. **22.00** (TT) Nieuws. **22.30** DEA. **23.20** (TT) Sportsnight. **00.50-00.55** Weerbericht.

BBC 2

09.00 Nieuws. **09.15** Westminster. **10.00** Schooltelevisie. **11.40** Around Schotland. **12.00** Schooltelevisie. **13.55** Cuss Spaans voor beginners. **14.20** Postman Pat. **14.35** Crystal Tipps and Alistair. **14.40** Schooltelevisie. **15.00** Nieuws. **15.15** The history man. **15.20** (TT) Clever Trevor. **16.00** Nieuws. **16.50** Nieuws en weerbericht. **17.00** Snooker. **18.30** (TT) A question of sport, sportquiz. **19.00** (TT) Star Trek: The next generation, Amerikaanse serie. **19.50** Def II: Reportage, jongerenprogramma. **20.30** Def II: Rapido. **21.00** Rally report. **21.05** Prisoners of conscience. **21.10** Bookmark, literair magazine. **22.00** M.A.S.H., Amerikaanse comedyserie. **22.25** (TT) Clarissa, serie. **23.30** Newsnight. **00.15** The late show. **00.55** Rally report. **01.10** Prisoners of conscience, serie. **01.15** Weerbericht.

België/RTBF 1

12.30 Vacaturebank. **12.40** Gourmandises. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.35** Qui etait donc cette dame?, Amerikaanse speelfilm uit 1959. **15.25** Babel, magazine. **16.30** Clips à la une. **16.40** Nouba nouba. **17.35** 21 Jump Street. **18.30** Le jeu des dictionnaires. **19.00** Ce soir **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Plein cadre. **22.15** La révolution francaise. **23.55** Coup de film. **00.15** Weerbericht en laatste nieuws. **00.35** Bourse. **00.40** La pensée et les hommes.

België/Télé 21

14.30 Videothèque. **15.25** L'oratorio de Liverpool. **17.10** Radio 21. **17.40** Nouba nouba. **18.30** La pensée et les hommes. **19.10** Le jeu des dictionnaires. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal, en weerbericht. **20.00** Les fables geometriques. **20.05** Challenge. **22.00** Weerbericht en beursberichten. **22.35** Ce soir. **23.00** Concert 21.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.40** Cursus Frans. **08.00** Clin d'oeil. **08.05** Canadees nieuws. **08.20** Nieuwsflits. **08.30** Sélection One world. **09.00** Objectif Europe. **09.30** Magazines Européens. **10.00** Découverte. **10.30** La science en image. **11.00** Génies en herbe. **11.15** Magellan. **11.35** Racines. **11.55** Nieuws. **16.05** TV5 infos. **16.15** Carole et Aliae. **17.15** Bonjour, bon appétit. **17.40** Kim et Clip en Casimir. **17.55** Cursus Frans. **18.10** Le jeu des dictionnaires. **18.30** Nieuws. **18.50** Weerbericht. **19.00** Montagne. **19.30** Nieuws. **20.00** Tell quel. **20.55** Amnesty International. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.30** Comédie comédie. **23.00** Nieuws. **23.20** Ex-libris. **00.35** 1,2,3 théâtre.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Rallysport. **09.00** Spaans voetbal. **09.30** Paardesport. **10.30** Eurobics. **11.00** Conquer the Arctic. **12.00** World snooker classics. **14.00** Go. **15.00** Eurobics. **15.30** Rallysport. **16.00** LPBT National pro bowlen. **17.00** Sumo. **18.00** Supercross Foxboro. **19.00** American college football. **20.00** Rallysport. **20.30** Formule 3. **22.00** Golf. **23.00** Golf. **23.10** Rallysport. **23.40** Slalom. **00.10** Boksen.

Eurosport

14.00 Voetbal. **15.00** WK Squash. **16.00** Franse boxing masters. **17.00** Autosport. **18.00** Worstelen. **19.00** Benelux sport magazine. **19.30** Motorsport. **20.00** Golf. **21.00** Autosport. **21.30** Eurosport nieuws. **22.00** Tennis. **23.00** Voetbal. **00.00** Autosport. **00.30** Eurosport.

Duitsland 1

NB: Mocht Duitsland zich plaatsen voor de halve finale van het WK voetbal voor vrouwen in China dan is de programmering als volgt: 08.25-10.10 of 12.40-14.30 ARD Sport extra. WK voetbal voor vrouwen. Halve finale, rechtstreeks. Commentaar: Sabine Hartelt.
09.00 heute.
09.03 Der Denver-Clan. Amerikaanse serie. Afl.: Der Märchenprinz.
09.45 ●● Tele-Gym. Fitness.
10.00 heute.
10.03 Lust am Design. Serie.
10.50 Hundert Meisterwerke. Serie.
11.00 heute.
11.03 Die Kaltenbach-Papiere. Deel 2.
12.40 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazine mit heute-Nachrichten.
13.45 Middagprogramma.
14.00 Tagesschau.
14.02 ●● Sesamstrasse.
14.30 Insel der letzten Piraten. Australische kinderserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 Leonie Löwenherz. Kinderserie. Afl.: Romeo, oh Romeo!
15.30 Frauengeschichten. Serie portretten van vrouwen.
16.00 Tagesschau.
16.03 Chic.
16.30 Vale Tudo - um jeden Preis. Braziliaanse serie.
17.00 punkt 5 - Länderreport. Informatie uit de regio.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 Oh Gott, Herr Pfarrer. Serie.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Praxis Bülowbogen. Serie. Afl.: Zwickmühlen.
19.45 WWF.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 ARD-Sport extra.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Nachschlag.
23.05 ●● Boulevard Bio.
00.00 Magnum. Amerikaanse misdaadserie.
00.45 Tagesschau.
00.50-00.55 Z.E.N. Gesichter Buddhas: Der Amida in Chionin.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 ●● Julius Ceasar. Toneelstuk van William Shakespeare.
16.00 heute.
16.03 Guckloch. Een blik achter de coulissen van kinder- en jeugdprogramma's.
16.20 logo. Jeugdjournaal.
16.30 Karfunkel. Kinderserie. Afl.: Öffnen Sie den Koffer, Herr özyurt.
17.00 heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● länderjournal
17.40 Der Landarzt. Serie.
18.10 ●● Lotto am Mittwoch.
18.20 Der Landarzt. Vervolg.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 heute.
19.30 ●● Hut ab. Muzikaal programma.
20.15 Studio 1. Actuele achtergrondinformatie.
21.00 Matlock. Amerikaanse misdaadserie. Vier gangsters zijn van plan uit de gevangenis te ontsnappen. Een van hen, Chambers, blijft achter.
21.45 heute-journal.
22.10 Vom Kohlenpott nach Kerala, filmportret van zuster Willigard, die sinds 1975 in India onder de armen en zieken werkt.
22.40 Derrick, Duitse misdaadserie. Met: Horst Tappert, Fritz Wepper, Max Mairich e.a. Afl.: Pfandhaus. Pandjesbaas Gustl Karusska heeft sinds enige tijd het vermoeden dat zijn vriendin Ursula hem bedriegt met de student Erich Forster. Kort daarop wordt een van Forster's huurders vermoord aangetroffen...(herh.).
23.40 ●● Neues Iranisches Kino: Der Biss der Schlange (Dandan-e-Mar), Iraanse speelfilmn uit 1990 van Masud Kimiai. Met: Faramarz Sedighi, Ahmad Najafi, Golchehreh Sajjadieh e.a. Door de jarenlange Iraans-Iraakse oorlog leidt Resa een zwervend bestaan in Teheran. Na de dood van zijn moeder neemt hij zich voor om samen met zijn trouwe vriend Ahmad het onrecht te bestrijden.
01.25 heute.

Duitsland 3 West

08.55 Tele-Gym. **09.10** Schooltelevisie. **09.40** Cursus wiskunde. **10.10** Schooltelevisie. **11.40** Teletekst-overzicht. **11.50** Das Recht zu lieben. **12.15** Monitor. **13.00** Monitor im Kreuzverhör. **13.45** Der Tod schreibt mit. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FernsterPlatz. **15.30** Landesspiegel. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Wie das Leben so spielt..., serie. **16.30** Schooltelevisie. **17.30** Cursus Engels. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Sesamstrasse. **18.30** Es war einmal .... der Mensch, jeugdserie. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine. **20.00** Eff-Eff, informatie. **20.45** Schauplatz NRW, regionaal magazine. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** In Sachen Natur, milieumagazine. **22.30** Rückblende. **22.45** ■ Köder für die Bestie, Amerikaanse speelfilm. **00.26** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Sport treiben - fit bleiben. Afl.10. **08.30** Cursus Engels. Les 39. **09.00** Schooltelevisie. **16.00** Schooltelevisie. **17.00** Cursus Engels. Les 39. (herh.). **17.30** Sesamstrasse, kinderprogramma. **17.58** Kinderstation, 13-delige Engelse kinderserie. Afl.10: Die grosse Versuchung. **18.23** Philipp, kinderserie. Afl.: Regen in der Nacht. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Südwest-Journal met ook Sport-Journal. **19.00** Service um sieben: Fit, vrijetijdsmagazine. **19.15** Expedition in magischen Welten: Die Regenmacher, documentaire over de gebruiken van de Mossi in Burkina Faso. **20.00** Guten Abend, live amusementsprogramma gepresenteerd door Barbara Harnischfeger. **21.00** Nieuws. **21.15** Sommergewitter, serie. Afl.16. Met: Annie Girardot, Mark Duret, Gerard Klein e.a. **22.00** Bedrohte Völker: Die Kalash, Pakistan, documentaire. **22.45** Detektiv Rockford: Anruf genügt, Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Unfall gefällig. Rockford wordt door de moeder van Billy Hartmann ingeschakeld. Ze gelooft dat de dood van Billy, die tijdens auto-races verongelukte, geen toeval was. **23.30** Monitor. **00.15** Laatste nieuws.

RTL Plus

05.30 CBS News.
06.00 RTL Früh-Magazin. Gevarieerd programma. (herh.).
09.00 Der Engel kehrt zurück. Serie. Afl.: Liebe auf den zweiten Blick.
09.45 Reich und Schön. Serie.
10.10 Wettlauf mit dem Tod. Serie.
11.00 Show-Laden. Gevarieerd programma.
11.25 Die wilde Rose. Serie. Afl.79.
12.10 Delvecchio. Misdaadserie.
12.55 RTL aktuell.
13.00 Ein Vater zuviel. Serie. Afl.25.
13.30 California Clan. Serie.
14.20 Die Springfield story. Serie.
15.05 Der Clan der Wölfe. Serie.
15.47 RTL aktuell.
15.50 Chips. Misdaadserie.
16.40 Riskant! Spelprogramma met Hans-Jürgen Bäumler.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Sterntaler. Filmquiz met Birgit Jahnsen.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die wilde Rose. Serie. (herh.).
18.45 RTL aktuell.
19.15 Zurück in die Vergangenheit. Serie. Afl.: Der letzte Tanz.
20.15 Die Heimatmelodie. Volksmuziek gepresenteerd door Marianne en Michael.
21.15 Gottschalk. Personality-show met Thomas Gottschalk.
21.25 Stern TV. Magazine met Günther Jauch.
22.50 Titel, Orden, Consulate. Consul Weyer praat met bekende personen zoals generaal Noriega.
23.25 Benny Hill. Sketches.
23.50 RTL aktuell.
00.00 Stingray - die Hölle auf Rädern. Amerikaanse actiefilm uit 1979 van Richard Taylor. Met: Christopher Mitchum, Les Lannon, Cliff Emmich, e.a. (herh.). De vrouwelijke bendechef Abigaill jaagt achter twee mannen aan die een tweedehands Chevrolet Corvette hebben gekocht. Deze rode sportwagen was door leden van de bende geprepareerd als opslagplaats voor verdovende middelen.
01.30-01.55 Alfred Hitchcock zeigt. Serie. Afl.: Eine Party für den Mörder. (herh.).

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **08.30** SAT 1 Blick. **08.35** Nachbarn. **09.00** SAT 1 Blick. **09.050** General Hospital. **09.50** Teleshop. **10.05** SAT 1 Blick. **10.10** Mister Billion, Amerikaanse avonturenfilm uit 1976. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Bingo. **14.00** Ollies total verrückte Farm, Amerikaanse tekenfilmserie. **14.25** General Hospital. **15.10** Nachbarn. **15.35** Teleshop. **15.50** Kung Fu, Amerikaanse avonturenfilm. **16.45** Mississippi, Amerikaanse misdaadserie. **17.45** SAT 1 Blick. **17.45** ■ Addams Family, Amerikaanse griezelserie. **18.15** SAT 1 Blick. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend, Deutschland. **19.20** Glücksrad. **20.05** WetterNews.**20.15** Grün ist die Heide, Duitse Heimatfilm uit 1951. **21.55** SAT 1 Blick, nieuws, sport en weer. **22.05** Hunter, Amerikaanse misdaadserie. **23.05** Erben des Fluchs, Amerikaanse griezelserie. **00.00** Stunde der Filmemacher. **00.15** Hunter, Amerikaanse misdaadserie. **01.45** Vorschau en teletext.

RAI UNO

05.50 Biblioteca di Raiuno. **06.55** Unomattina. **07.00** TG1 Mattina. **08.00** TG1 Mattina. **09.00** TG1 Mattina. **10.00** TG1 Mattina. **10.05** Unomattina economia. **10.25** L'aizero azzurro. **11.00** TG1 Mattina. **11.05** Un anno nella vita. **11.55** Piacere Raiuno. **12.25** Che tempo fa. **12.30** Tg1 Flash. **12.35** Piacere raiuno. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 - Tre minuti di. **14.00** Piacere raiuno. **14.30** Cose dell'altro mondo. **15.00** DSE panorama internazionale. **15.30** DSE arte. **16.00** BIG!. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** TG1 - Flash. **18.05** Fantastico bis. **18.40** Il mondo di quark. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** Genova. **22.15** Procuratore distrettuale. **22.45** TG1 O Linea notte. **23.00** Stelle domani. **00.00** TG1 notte - Che tempo fa. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Appuntamento al cinema. **00.50** Mezzanotte e dintorni.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.50** Hot chefs. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays. **11.25** Pinny's house. **11.35** Happy memories. **12.00** Nieuws. **12.05** No kidding with Mike Smith. **12.30** People today. **13.20** Pebble Mill. **13.55** Regionaal nieuws. **14.00** Nieuws. **14.30** (TT) Neighbours. **14.50** Going for gold. **15.15** Snooker. **16.50** Dooby's Duck Truck. **16.55** Bananaman. **17.00** F.L.I.P. **17.20** The chipmunks. **17.35** Artifax. **18.00** Newsround. **18.10** (TT) Byker Grove. **18.35** (TT) Neighbours. **19.00** Nieuws. **19.30**

Super Channel

06.00 CNBC. **07.00** Daybreak. **07.20** Europalia. **08.30** Hello Austria, hello Vienna. **09.00** Nieuws. **09.10** The mix. **10.00** Victory with Morris Cerullo. **10.30** The mix. **11.50** Music news. **12.00** The mix. **12.30** Touristic magazin. **13.00** Japan business today. **13.30** The science show. **14.00** All mixed up! **14.50** Music news. **15.00** Wanted. **16.00** On the air **17.50** Music news. **18.00** Monty Nash. **18.30** Wyatt Earp. **19.00** Comedy showcase. **19.30** Inside edition. **20.00** Prime sport **21.00** The travel magazine. **21.30** Business weekly. **22.00** Nieuws. **22.30** USA market wrap. **22.45** Supersports news. **22.50** The Wednesday movie. **00.05** Nieuws. **00.15** Europalia. **00.25** Music news. **00.35** Wanted. **01.35** Blue night **02.05** The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** Report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** Prime. **19.00** Yo! Raps today. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.00** Greatest hits. **23.00** Report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Post modern. **01.00** Kristane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Business Morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **17.30** Crier and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

Nederland 1
20.28 Brennendes Geheimnis. Duits-Engels-Amerikaanse film uit 1988 van Andrew Birkin. Naar de gelijknamige novelle van Stefan Zweig. Jongetje in kuuroord sluit vriendschap met oorlogsveteraan. Als hij merkt dat de man eigenlijk alleen maar in zijn moeder is geïnteresseerd, stort zijn wereld ineen. Mooie film met Klaus Maria Brandauer en Faye Dunaway.

Duitsland 3 west
22.45 Cape Fear. Amerikaanse film uit 1962 van J. Lee Thompson. maniak (Robert Mitchum) maakt jacht op openbare aanklager (Gregory Peck) door wiens toedoen hij in de gevangenis is beland. De moeite waard.

Super Channel
22.50 The Most Dangerous Game. Amerikaanse film uit 1932 van Ernest B. Schoedsack. Graaf jaagt op mensen. Thema sprak zo tot de verfilming dat er inmiddels twee remakes zijn gemaakt. Met Irving Pichel en Fay Wray.

Duitsland 2
23.40 Dandan-e-Mar (Iran, 1990). Oorlogsveteraan gaat onrecht in eigen land te lijf. Sociale aanklacht van regisseur Masud Kimiai tegen het islamitische bewind in Iran, dat de film dan ook lange tijd heeft verboden. Met Faramarz Sedighi en Nersi Gorgia.

● *Klaus Maria Brandauer in 'Burning secret'. (Nederland 1 – 20.28 uur).*

radio

Radio 1
7.07 VARA Radio I woensdageditie (7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.10 TROS Aktua. 13.32 Journalistenforum. 14.05 TROS Klantenservice. 16.05 Tijdsein (17.30 Nws). 18.57 EO-Metterdaad hulpverlening. 19.04 Hans Brinker. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-Obscur. 4.02 Nachtexpress. 6.02-7.00 De ochtendshow.

Radio 2
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Will wil wel. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Hier en nu. 18.04 De wereld zingt Gods lof. 18.53 Moment. 19.04 Water en vuur. 20.04 Country style. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit music time. 9.04 Vrouw zijn op drie. 10.04 Jan en alleman. 10.57 EO Metterdaad hulpverlening. 11.04 Country trail. 12.04 Gospel Holland. 13.04 De moordlijst. 14.04 Nozems-a-gogo. 17.04 Koning Zzakk in Muzykland. 18.04 De avondspits. 19.04 Krapuul de lux. 20.04 La stampa. 22.04-24.00 Stompin'.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Preludium. 7.55 Het levende woord. 8.00 Nws. 8.02 Platennieuws door Frank Schoonhoven. 9.00 Musica Sacra. 10.00 Het concert. 12.00 Barokmuziek. 12.30 Klassiek anders. 13.00 Nws. 13.02 4-Luik. 14.00 De kerkmuziek van W. A. Mozart. 14.30 Jazzspectrum - special. 15.30 Moet je horen. 16.00 Jacco's keus. 17.00 Forum (voorheen Cedéa). 19.00 Kleine zaal. Chilingirian Quartet. 20.00 Nws. 20.02 Forum (voorheen Cedéa). 20.15 AVRO Concertavond. Koninklijk Concertgebouworkest. 22.00 Opera Magazine. Een leven voor de tsaar, opera van Glinka. 23.00-24.00 Voor het stil wordt en wat later.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 8.30 IKON-vroeg. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Oor-zaken. 10.00 Oud plaatwerk. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Bonnefooi. 12.30 De spiegel. 13.00 Nws. 13.10 Actuele Zaken, met om 14.00 Het minderheden-nieuwsoverzicht. 15.00 Sprekend over de Middeleeuwen. 15.30 Graven voor de farao. 16.00 TROS Schlagerfestival. 17.00 TROS Dierenmanieren. 17.40 TROS kamerbreed extra. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Basicode 3 - magazine. 18.20 Uitzending van de VVD. 18.30 TROS Perspectief. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Como vai? 21.00 Logistiek. 21.30 Grieks voor beginners. 22.00 Britse- en Amerikaanse literatuur. 22.30-23.00 Japan na 1945.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 Aktualiteiten. 8.30 Limburg op woensdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De Groene Golf. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 Aktualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Podium.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Het goeie been (6.30, 7.00 en 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Zijn er nog vragen? 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany, Amusementsmuziek uit Duitsland voor luisteraars in de Benelux. 14.00 Villa Musica, muziekprogramma waarin ook plaats voor een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rijswijckfoon, verzoekplaten. 20.00 Levensstijl. 22.00 Nieuws. 22.05 Jazzkaffee. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten (7.45 agenda; 8.30 overpeinzing). 8.35 Für die Kranken. 9.00 Nieuws. 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch (12.00 en 12.15 agenda; 12.30 nieuws). 13.00 Frischauf, volksmuziek. 14.00 Nieuws. 14.05 Musikzeit heute: Lieder, Chansons, Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 BRF International. 17.05 Oldies. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Orgel- und Chormusik.

RTL Radio
04.00 Frühschicht. Voor vroege vogels. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Radio-Shop. Muziek en actualiteiten. 12.00 RTL-Mittag. 14.00 RTL-Radio Café. 16.00 Feierabend. 18.00 Neues aus Kino, Video, Musik. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Der Musikpavillon. 12.00 Nieuws en Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt met Star der Woche (om 13.00 Mitmenschen). 14.00 Nieuws en Stichwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Cadfé Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Nieuws, der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress (18.00 nieuws). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress.

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN.
EF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE,
RKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Heerlen-Noord vindt miljoenen voor Hoensbroek

Van onze verslaggever

ERLEN – De grootste opposi-fractie in de gemeenteraad van erlen, de Groepering Heerlen-ord, beperkt zich niet tot kritiek de begroting van burgemeester wethouders. Gisteravond pre-teerde ze een alternatieve uitga- met onder meer geld voor de betering van Hoensbroek-cen-m. Burgemeester en wethouders gen nog op zoek te zijn naar geld r deze politiek gevoelige zaak. t de extra bijdrage van 4,5 mil-n gulden die de fractie GHN in verschiet heeft, zou met de rkzaamheden in Hoensbroek een hoorlijk begin' gemaakt kunnen rden.

GHN reserveert eenzelfde be-g voor verbeteringen van wijk-kelcentra zoals die van Heerler-n, Heerlerheide, Welten en ksenberg. En nog eens 4,5 mil-n om het tekort te dichten bij de uwbouw van Openbare Werken. uinigingen op de subsidies voor deren-, vrouwen- en jongerenor-nisaties zouden geschrapt moe-n worden, terwijl oproepkrachten n de Stadsschouwburg eindelijk n achterstallig loon moeten krij-n.

ze wijzigingen kosten jaarlijks miljoen. Dat bedrag krijgt de oepering op tafel door twee in-pen. Volgens de fractie kan op welzijnswerk van Zymose ne-n ton bespaard worden, zonder t de kerntaken in gevaar komen. e Groepering vindt bovendien dat n miljoen minder naar de algeme- reserve gesluisd kan worden.

e Groepering Heerlen-Noord, ze-n raadszetels, legt haar begroting or tijdens de algemene beschou-ngen, die vandaag beginnen. edereen roept dat bepaalde zaken ioriteit verdienen, maar wij zor-n dat er ook geld voor is. Nu zal k raadslid kleur moeten beken-n," zegt Rein Hummel.

Louw Hoogland waarnemer Vaals

AALS - Gouverneur Mastenbroek eft met onmiddellijke ingang uw Hoogland (PvdA) benoemd t waarnemend burgemeester in e gemeente Vaals. De snelle be-eming heeft alles te maken met e huidige instabiele bestuurlijke tuatie in Vaals, waar de coalitie n PvdA, VVD en de plaatselijke oepering Perspectief'85 afgelopen eek uiteen spatte. Louw Hoogland as tot 1 november burgemeester n Brunssum.

et burgemeestersambt in Vaals is nds 1 september vacant, als ge-lg van het ontslag van de toenma-e burgemeester Rien Damen die n betrekking aanvaardde bij het cademisch Ziekenhuis Maastricht. e waarneming door Hoogland zal ren totdat de lopende benoe-ingsprocedure voor een nieuwe rgemeester is afgerond.

astenbroek heeft de tijdelijke be-eming gistermiddag in een ge-rek meegedeeld aan het voltallige llege van Vaals, dat werd verge-ld door gemeentesecretaris Ar-ur Kusters. De gouverneur deed n klemmend beroep op de drie ethouders Jussen, Meindersma en eesters om de ontstane situatie te lativeren.

ouw Hoogland is 60 jaar oud, ge-ortig van St. Annaparochie, en omenteel woonachtig in Bruns-m. Hij was vanaf 1975 burgemees-r van Brunssum. Daarvoor vervul-e hij dezelfde functie zes jaar land n de gemeente Terschelling.

● *B. uit Maastricht is gistermorgen rond tien uur op de autoweg Maastricht-Heerlen, ter hoogte van de Emmaberg in Valkenburg, met zijn auto over de kop geslagen. De man reed in de richting Heerlen toen hij plotseling de macht over het stuur verloor en een flinke tuimeling maakt met zijn voertuig. Hij kwam, behalve enkele schaafwonden, met de schrik vrij.*
Foto: DRIES LINSSEN

Heerlense restauranthouder ontkent aanslagen

Mes miste man op een haar na

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een 26-jarige man uit Voerendaal, die na een amputatie zijn rechterbeen mist, heeft bij de politie aangifte gedaan van een poging tot doodslag en van mishandeling door de eigenaar van een restaurant aan de Saroleastraat in Heerlen. Hij zegt dat hij bijna door een mes is geraakt en is geschopt.
De politie zoekt getuigen van 'een heel merkwaardig voorval'.
De man is volgens zijn eigen verklaring, maandagmiddag rond twee uur door de restauranthouder, die hem als klant kende, naar binnen geroepen. De eigenaar liet hem weten dat hij in zijn zaak niet meer welkom was vanwege zijn omgang met junks en zijn handel in verdovende middelen.
Bij het verlaten van de zaak zou de eigenaar een mes in zijn richting gegooid hebben. Door zich tijdig te bukken, kon de gehandicapte het mes ontwijken. Eenmaal op straat kwam er iemand vanuit het restaurant naar hem toe en trapte de man tegen de stomp van zijn rechterbeen.
De eigenaar van het restaurant is inmiddels aangehouden door de politie, maar hij ontkent alles.

Dienstcommissie benadert met voorstel landelijke politiek

Douane wil samen met AID

DOOR BENTI BANACH

KERKRADE – Als de Algemene Inspectie Dienst (AID) ondergebracht wordt bij de douane, dan kan het hoofdkantoor van de AID in Kerkrade blijven. Met dit voorstel heeft de Centrale Dienstcommissie Douane de landelijke politici benaderd.

„De AID hoort eigenlijk bij de douane thuis. Komt de AID bij onze dienst, dan zijn we als douane compleet. En op Europees niveau worden we een stuk breder", aldus voorzitter Ben Grave van de dienstcommissie. Leden van de vaste kamercommissie voor Financiën van PvdA, CDA en VVD hebben te kennen gegeven positieve aspecten in het voorstel te zien.
De douane valt onder het ministerie van Financiën. In het douanekantoor in Kerkrade, dat – zeer toevallig – net als de AID aan de Kloosterraderstraat ligt, worden alle administratieve handelingen verricht van het douanehoofdkantoor in Rotterdam. Dat is voor Grave de reden om aan een succesvolle integratie te denken: „Het ministerie van Financiën heeft al laten zien goed op afstand te kunnen sturen." Communicatieproblemen, zoals die zich nu voordoen bij de AID en het ministerie van Landbouw, voorziet Grave dan ook niet. „En twintig jaar geleden heeft de douane ook al een onderdeel van de AID overgenomen. Dat verliep haast vlekkeloos", voegt de in Heerlen woonachtige bestuurder eraan toe.

De commissie stelt dat de huidige problemen bij de AID niet zouden zijn ontstaan, indien de inspectiedienst onder de douane zou vallen. Wanneer het AID-hoofdkantoor ondergebracht zou worden bij de douane, dan wordt een verhuizing van de – grotendeels – Limburgse werknemers naar de Randstand overbodig. Grave kan zich de grote weerstand in Kerkrade om te verhuizen heel goed voorstellen.

Logisch

Momenteel staat eveneens een overgang van de AID naar de Economische Controle Dienst (ECD) op de agenda. Op het hoofdkantoor in Kerkrade wordt dat voorstel niet erg enthousiast ontvangen. Over een mogelijk samengaan met de douanedienst is de AID positiever.
AID-woordvoerder Willem Brouwer: „Als we zelf zouden moeten nadenken over een samenvoeging dan zou de douane onze eerste gesprekspartner zijn. Het zou een veel logischer samenwerking zijn dan met de ECD. We werken nu al veel samen met de douane. Dus als hiermee een vertrek uit Kerkrade tegengehouden kan worden, dan is een samenvoeging zeker bespreekbaar." Brouwer denkt wel dat de discussie over het samengaan van de twee diensten nog jaren zal duren. Het verhuisspook dat momenteel door het hoofdkantoor waart, zal daarmee niet verjaagd worden. Vandaar dat de AID momenteel de landelijke politici probeert te benaderen.

● *Rob Thissen van de stichting IKL toont een, thans onbewoonde, nestkast voor kerkuilen in Boukoul, gemeente Swalmen. Van die kasten worden er de komende vijf jaar zevenhonderdvijftig geplaatst in de provincie.*
Foto: JEROEN KUIT

Actie moet leiden tot verviervoudiging aantal broedparen

IKL plaatst kasten voor kerkuilen

Van onze verslaggever

ROERMOND – Binnen vijf jaar moet het aantal broedkasten voor kerkuilen in Limburg met zevenhonderdvijftig toenemen tot in totaal duizend stuks. Omdat meestal slechts één op de vijf kasten gebruikt wordt door de vogels, zal dat uiteindelijk leiden tot een verviervoudiging van het aantal broedparen, ofwel tweehonderd paartjes.

De stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen (IKL) maakte dat gisteren in Roermond bekend. Het is vooral de bedoeling dat het dier een voet aan de grond krijgt in regio's waar nu niet of nauwelijk broedgevallen bekend zijn. Als voorbeelden daarvan gelden in Zuid-Limburg het westelijk deel van het Mergelland (Maastricht, Meerssen, Valkenburg, Schimmert, Beek) en in Noord-Limburg het noordelijk Peelgebied (Sevenum, Horst) en de oostelijke Maasoever (van Arcen tot Mook).
IKL coördineert de actie, die in totaal 125.000 gulden kost. Voor dit jaar heeft de provincie daarvoor reeds 25 mille subsidie beschikbaar gesteld. Voor de komende jaren rekent IKL ook op een dergelijk bedrag.

Opmerkelijk genoeg komt de actie op een moment dat het met de kerkuil in Limburg een stuk beter gaat dan een jaar of zes geleden, toen het aantal broedparen tot een minimum van dertien was gedaald. „Hoewel het aantal paartjes van deze roofvogel de afgelopen vijf jaar is verdrievoudigd tot 51, is het dier nog niet uit de gevarenzone. Daarvan kun je pas spreken als er verspreid over de provincie honderd tot honderdzeventig paartjes nestelen. Door plotselinge schommelingen in het voedselaanbod kan het aantal toch nog schrikbarend teruglopen. Er zijn goede en slechte muizenjaren", aldus Lei Heijkers van het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij.

Door verschraling van kleinschalig cultuurlandschap, snelverkeer, landbouwgif en het wegvallen van broedgelegenheid was het aantal kerkuilen medio jaren tachtig sterk afgenomen. Doordat vrijwilligers de laatste jaren al op veel plaatsen nestkasten hebben opgehangen en door het verbod van verschillende bestrijdingsmiddelen heeft het dier zich inmiddels hersteld tot het niveau van 1960.

Voor de actie worden zeker nog honderd vrijwilligers gezocht evenals eigenaren en beheerders van boerderijen en kerken. Er houden zich reeds een honderdtal natuurbeschermers bezig met de bescherming van kerkuilen. Aanmelden kan bij de stichting IKL: 04750-31200.

Vakbonden staan werken met asbest niet toe

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De vakbonden Hout- en Bouwbond CNV en Bouw- en Houtbond FNV wijzen het verzoek van Lintzen Wegenbouw uit Sittard om asbest-waterleidingen te leggen af. Dat betekent dat Lintzen niet verder kan gaan met de aanleg van dergelijke leidingen in de Landgraafse wijk Leenhof. Lintzens opdrachtgever, de Waterleidingmaatschappij Limburg (WML) legt zich daarbij neer. Directeur J. Vliegen benadrukte evenwel dat de WML ook met aannemers werkt die niet onder de cao voor de bouwnijverheid vallen. Die mogen – mits strenge voorschriften worden nageleefd – nog wel met asbesthoudende produkten te werken.

Vliegen besprak gisteren de ontstane situatie met het Landgraafse college van B en W. De gemeenteraad van die plaats nam afgelopen donderdag unaniem een motie aan met een oproep aan de WML om onmiddellijk over te gaan van asbestcementen waterleidingen op pijpen van gietijzer.
Geen van beide partijen wilde na afloop van het gesprek ingaan op het besprokene. Ze wachten het gesprek af dat de WML vandaag heeft met de Hout- en Bouwbond CNV.
Die heeft al laten weten dat ook verzoeken van andere bouwondernemers om dispensatie van de cao-bepaling die het werken met asbest verbiedt, afgewezen zullen worden. Een bedrijf kan een ontheffing krijgen, als zowel de werkgeversorganisaties als de vakbonden daarmee instemmen.

Vliegen zei al wel dat de WML in geen enkele gemeente asbestcementen leidingen meer zal aanleggen als die gemeente daarom vraagt. „De WML is weliswaar opdrachtgever voor dergelijke werkzaamheden, maar vrijwel altijd op instigatie van de gemeente. Wie zouden wij dan zijn om absoluut door te willen gaan."
Als Landgraaf daadwerkelijk besluit de verdere aanleg van asbestcementen leidingen tegen te houden, betekent dat wel in forse vertraging van de werkzaamheden in de wijk Leenhof. De werkzaamheden waren daar al aan de gang, totdat een actie van de Socialistiese Partij en buurtbewoners daaraan een einde maakte. Vliegen: „Als we stoppen, kunnen we pas in maart verder. Eerder kunnen de nieuwe gietijzeren leidingen niet worden geleverd."

De Hout- en Bouwbond CNV heeft de Limburgse gemeenten opgeroepen niet toe te staan dat de WML nog asbesthoudend materiaal in de grond stopt. Inmiddels zijn ook aan B en W van Maasbracht vragen gesteld over de aanleg van nieuwe asbestcementen leidingen in de dorpskern van Linne.

Taxichauffeur liet klant rijden

MAASTRICHT – In de Rechtstraat te Maastricht hield de politie in de nacht van maandag op dinsdag een man uit Hoek van Holland aan op verdenking van het stelen van een taxi. Bij verhoor van de 'verdachte' kwam een merkwaardig verhaal op de proppen. Samen met een zakenrelatie had de man zich door de taxi naar een bar in Maasmechelen laten rijden. Het duo bemerkte tijdens de rit dat de chauffeur al enigszins in de olie was. In de bar aangekomen had de chauffeur alleen nog maar oog voor het vrouwelijk schoon en nuttigde zoveel alcohol dat hij zich niet meer in staat achtte om zijn klanten naar Maastricht terug te rijden. Hij gaf te kennen dat ze zelf maar moesten rijden. Hetgeen een van de mannen ook prompt deed.

'Komitee Geleendal' dreigt met acties

HEERLEN – Het 'Komitee Geleendal-Terworm' zal niet schromen beroepsprocedures te beginnen als er onvoldoende rekening wordt gehouden met de natuurwaarden in het Geleendal. De gemeente Heerlen wil met twee bedrijven uit de bouwwereld een BV vormen die plannen moet maken voor het 30 hectare grote gebied aan de stadsautoweg. Het Komitee vindt dat er in het Geleendal zo weinig mogelijk mag worden gebouwd. Ook als er voor het aangrenzende Terworm bouwplannen komen, rond het motel Van der Valk bijvoorbeeld, zal het Komitee bezwaar aantekenen.

Heerlenaar bekent vijf overvallen

HEERLEN – De 22-jarige Heerlenaar die afgelopen maandag bij de NS-tunnel in Heerlen werd aangehouden in verband met een gewapende overval op een medewerkster van een reisbureau in de dr. Poelsstraat heeft ook vier andere overvallen, die in het centrum van Heerlen werden gepleegd, bekend. Hij bedreigde het personeel van een boetiek, bloemenzaak, sexshop en reisbureau steeds met een broodmes. De vijf overvallen werden gepleegd tussen 18 en 26 november. Van het gestolen geld kocht hij drugs. Alleen de buit van de laatste overval werd veilig gesteld.

Van der Valk niet in Budel

BUDEL – Het Van der Valkconcern mag in Budel geen motel bouwen langs de autosnelweg Eindhoven-Maastricht. Gedeputeerde Staten van Noord-Brabant hebben dinsdag een bezwaarschrift tegen een eerdere afwijzing ongegrond verklaard. Van der Valk wil het motel bouwen in het buitengebied van Budel. Daarom moet de provincie er toestemming voor geven. Begin april liet de Brabantse gedeputeerde A.Brugman (PvdA) aan de burgemeester van Budel weten dat die commissie gematigd positief was, maar later is gebleken dat dit niet waar was. Twee maanden later, Brugman was toen inmiddels geen gedeputeerde meer, volgde het College van GS de commissie. De ex-gedeputeerde heeft nu een adviesbureau en is in Budel opgetreden als adviseur van het Van der Valkconcern.

Vier jaar voor verkrachting

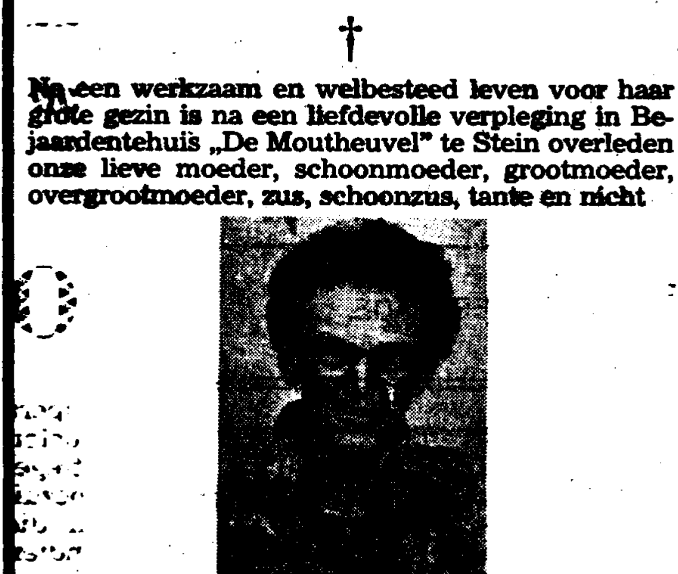
ROERMOND – De rechtbank van Roermond heeft, conform de eis van de officier van justitie, de 31-jarige Venlonaar R.H.M. veroordeeld tot vier jaar gevangenisstraf voor de verkrachting van een vrouw. De man was die bewuste nacht bezig in te breken in een winkel toen hij werd de vrouw in een tegenover liggende kantoorpand opmerkte, haar volgde en verkrachtte.

Sittard helpt Servische stad

SITTARD – De gemeente Sittard is bereid om de Servische stad Valjevo financieel te hulp te komen. De actie is een humanitaire steunbetuiging, los van politieke ontwikkelingen in Joegoslavië. Het geld gaat waarschijnlijk naar het ziekenhuis van Valjevo. De gemeenteraad van Sittard zal binnenkort een definitief besluit nemen. De raad wil eerst een gesprek hebben met Mihajlovic, voormalige burgemeester van Valjevo, die een dezer dagen een bezoek brengt aan Sittard.

Raadsleden Sittard bij college-beraad

SITTARD – Het college van Sittard is bereid bij haar vergaderingen de fractievoorzitters als proef toe te laten. Tot verrassing van de Sittardse raad willigde burgemeester J.Tonnaer daarmee gisteren een verzoek van Groen Links in. Voor zover bekend is Sittard de enige gemeente die de besloten college-vergadering gaat openstellen voor de raadsleden.



†

Na een werkzaam en welbesteed leven voor haar grote gezin is na een liefdevolle verpleging in Bejaardentehuis „De Moutheuvel" te Stein overleden onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Julia Meeks

* Berg 24-5-1910 † Stein 25-11-1991

sinds 27 juni 1984 weduwe van

Harie Strijkers

Berg a.d. Maas: Gerrit Strijkers
Corry Strijkers-Wenmeekers
Josien en Frans
Dameiseaux-Strijkers
Ilona en Chantal
Juliëtte en Ron Pustjens-Strijkers
Tamara
Munstergeleen: Annie Pelsers-Strijkers
Lambert Pelsers
Fons en Karin Pelsers-Schmeetz
Ronald Pelsers en Lonneke
Couwenbergh
Berg a.d. Maas: Martin Strijkers
Grevenbicht: Wil Strijkers
Lenie Strijkers-Roelofs
Ralph Strijkers
Obbicht: Fien Krekels-Strijkers
Harrie Krekels
Juliëtte en Maurice
Offermans-Krekels
Berg a.d. Maas: Harry Strijkers
José Strijkers-Pernot
Stefan Strijkers
Berg a.d. Maas: Frans Strijkers
Berg a.d. Maas: Hub Strijkers
Hennie Strijkers-Vaessen
Grevenbicht: Leo Strijkers
Els Strijkers-Coumans
Ramona Strijkers
Desiré Strijkers
Familie Meeks
Familie Strijkers

6171 HS Stein, 25 november 1991
Heerstraat-Centrum 45, K307
Corr.adres: Keningsberg 17, Berg a.d. Maas, 6129 AT Urmond

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 30 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Berg a.d. Maas.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Wij zullen haar gedenken in de avondmis op vrijdag 29 november om 19.00 uur in Bejaardentehuis „De Moutheuvel", Heerstraat-Centrum 45 te Stein.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41, Elsloo-Stein.
Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

En hij zal elke traan van hun ogen wegwissen, en de dood zal niet meer zijn, noch rouw, noch geschreeuw, noch pijn zal er meer zijn.

Bedroefd geven wij kennis van het toch nog vrij onverwachte overlijden na een langdurige ziekte op 77-jarige leeftijd van mijn zorgzame vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Elisabeth Driessen

echtgenote van

Hendrik Krol

De bedroefde familie:
Heerlen: H. Krol
Familie Driessen
Familie Krol
Familie Peters

6412 HN Heerlen, 26 november 1991
Palestinastraat 230

De lezing ten gunste van zuster Krol wordt gehouden op zaterdag 30 november om 11.00 uur in de Koninkrijkszaal Litserveldstraat te Heerlerheide. Aansluitend vindt de begrafenis plaats op het kerkhof te Abdissenbosch gelegen aan de Reeweg.
Er is gelegenheid om afscheid van haar te nemen in het mortuarium van Lindeman Beuteweg 32 Nieuwenhagen dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur alwaar tevens gelegenheid is om te condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons en vele anderen betekend heeft en vol bewondering voor de wijze waarop hij de last van zijn achteruitgaande gezondheid heeft gedragen, geven wij kennis dat, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, onze goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Leonard Smeets

weduwnaar van

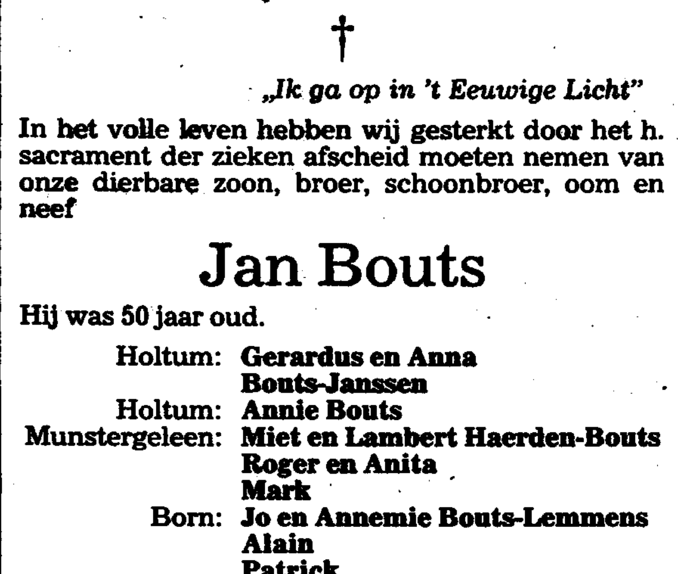
Hubertina Smeets

Hij overleed, na een liefdevolle verzorging in het bejaardencentrum "Heereveld" te Waubach, op de gezegende leeftijd van 86 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Landgraaf: Harrie en Annie Smeets-Velraeds
Landgraaf: Jo Smeets
Landgraaf: Hub en Sissi Smeets-Bijker
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Smeets
Familie Smeets

Landgraaf, 25 november 1991
Bejaardencentrum "Heereveld" Waubach
Corr.adres: Europaweg 124 Noord,
6374 CK Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 29 november a.s. om 10.30 uur in de H. Bernadettekerk te Abdissenbosch, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Reeweg.
Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 28 november in voornoemde kerk om 19.00 uur.
Onze dierbare is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 18.15 uur.
Zij die abusievelijk geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



†

„Ik ga op in 't Eeuwige Licht"

In het volle leven hebben wij gesterkt door het h. sacrament der zieken afscheid moeten nemen van onze dierbare zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Bouts

Hij was 50 jaar oud.

Holtum: Gerardus en Anna Bouts-Janssen
Holtum: Annie Bouts
Munstergeleen: Miet en Lambert Haerden-Bouts
Roger en Anita
Mark
Born: Jo en Annemie Bouts-Lemmens
Alain
Patrick
Holtum: Maria Janssen
Familie Bouts
Familie Janssen

6123 BV Holtum, 25 november 1991
Corr.-adres: Grote Dries 6

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 29 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum waarna de begrafenis zal zijn op het kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 9.45 uur.
Wij gedenken Jan bijzonder in de avondmis van donderdag 28 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Hij is opgebaard in het Maasland Mortuarium, Heinseweg te Sittard.
Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid geven wij kennis van het vroegtijdig overlijden van ons musicerend lid en secretaris, de heer

Jan Bouts

Ons diep medeleven gaat uit naar zijn naaste familie.
Met zijn heengaan verliezen wij een man die met grote inzet en toewijding gedurende meer dan 36 jaar zijn beste krachten voor onze vereniging heeft gegeven.
Beschermheer, bestuur, dirigent, leden en damescomité.

Muziekgezelschap „Juliana" Holtum
„Helthelmerband" Holtum

Bedroefd namen wij kennis van het overlijden van ons koorlid en vriend

Jan Bouts

Met respect zullen wij blijven terugdenken aan zijn persoon en de wijze waarop hij zich zo'n bijna 35 jaar voor het Gemengd Zangkoor Holtum heeft ingezet.

Bestuur en leden van het
Gemengd Zangkoor „Holtum"

Met diep leedwezen namen wij kennis van het overlijden van de heer

Jan Bouts

[illegible] vereniging „Holtum".
Wij zijn hem dankbaar voor het vele goede dat hij voor onze vereniging gedaan heeft.
Bestuur, ere-leden en leden

Voetbalvereniging „Holtum"

Dien good humeur
dien hulpvaardigheid
diene muziek
weer zulle dich misse Jan

„De Houtemse Revue"

†

Na een intens en welbesteed leven van liefde, goedheid en zorgzaamheid, is heden op 46-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn lieve vrouw en onze zorgzame moeder

Maria Boels-Schols

echtgenote van

John Boels

en moeder van

Jemaila en Bas

23 november 1991
Fonteinberg 4, 5691 GZ Son

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Avondwake vrijdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St. Gregoriuskerk, aan de Kerkstraat te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 30 november om 14.00 uur.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Een hart vol liefde en goedheid heeft opgehouden te slaan.
Vanochtend is in alle rust ingeslapen

Giel Rennenberg

echtgenoot van

Maria Erven

Hij overleed in de leeftijd van 85 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen, 26 november 1991
Bejaardenverzorgingstehuis "Ter Eyck"
Corr.adres: Thorbeckestraat 28, 6415 HL Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 30 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 29 november a.s. om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4, Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.



Na een leven dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid, bezorgdheid, eerlijkheid en liefde is plotseling van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame pappa, schoonpa, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Bèr Schaaf

echtgenoot van

Rina Smits

Hij overleed in de leeftijd van 68 jaar.

Sittard: Rina Schaaf-Smits
Sittard: Marlies en Zef Bertrand-Schaaf
Linda
Geleen: Annie en Piet Tholen-Schaaf
Marc, Nancy, Stan
Familie Schaaf
Familie Smits

6136 XC Sittard, 25 november 1991
St. Jorisstraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 30 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Sittard-Overhoven waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Wehrerweg te Sittard.
Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van de overledene zal gehouden worden op vrijdag 29 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 18.45 tot 19.30 uur.
Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

I.v.m. het overlijden van

dhr. H.J.Schaaf

is autorijschool „Hoogenboom" zaterdag 30 november as. gesloten.

†

Als God ons thuis brengt
uit onze ballingschap,
dat zal een droom zijn.
ps. 126

Van de communiteit St. Jozef is plotseling overleden op 25 november 1991 onze medezuster, zus, schoonzus en tante

Zuster Edgara Maria Rosalia Szymkowiak

Geb. 7-3-1909.
Zij was bijna 65 jaar lid van onze congregatie.

Zrs. Franciscanessen van
Heythuysen te Brunssum
Familie Szymkowiak

Huize Catharina Daemen
St. Brigidastraat 1
6441 CB Brunssum

De eucharistieviering zal plaatshebben in de St. Gregoriuskerk, Kerkstraat Brunssum op donderdag 28 november 1991 om 14.00 uur.
Daarna leggen wij haar te rusten bij haar medezusters op het Kloosterkerkhof van de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat te Brunssum.

†

Rust nu maar uit
je hebt je strijd gestreden,
je hebt het dapper gedaan.
Niemand weet hoeveel je hebt geleden,
niemand weet wat je hebt doorstaan...
Rust nu maar uit.

Bedroefd om zijn heengaan maar dankbaar om hetgeen hij voor ons betekend heeft geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan voorzien van het h. oliesel op de leeftijd van bijna 72 jaar onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Lei (Johan Leonard) Joha

begiftigd met de pauselijke onderscheiding
Pro Ecclesia et Pontifice
weduwnaar van

(Tien) Hubertina Jaspers

Alphen a/d Rijn: Henk Joha
Annie Joha-Stijns
Leon, Inez, Ilona
Wahlwiller: Hans Joha
Tiny Joha-Hombleu
Robert, Cor
Gulpen: Leon Joha
Alie Joha-Leerschen
Ellen, Etiënne
Margraten: Marion Lousberg-Joha
Jo Lousberg
Jimmy, Micha
Wahlwiller: Jo Joha
Familie Joha
Familie Jaspers

6286 BH Wahlwiller, 25 november 1991
St. Cunibertusstraat 6

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 30 november om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Cunibertus te Wahlwiller waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel Sjalom Hilleshagerweg 11 te Mechelen.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons lid

Leo Joha

Wij verliezen in hem een bekwaam en gedreven zanger.

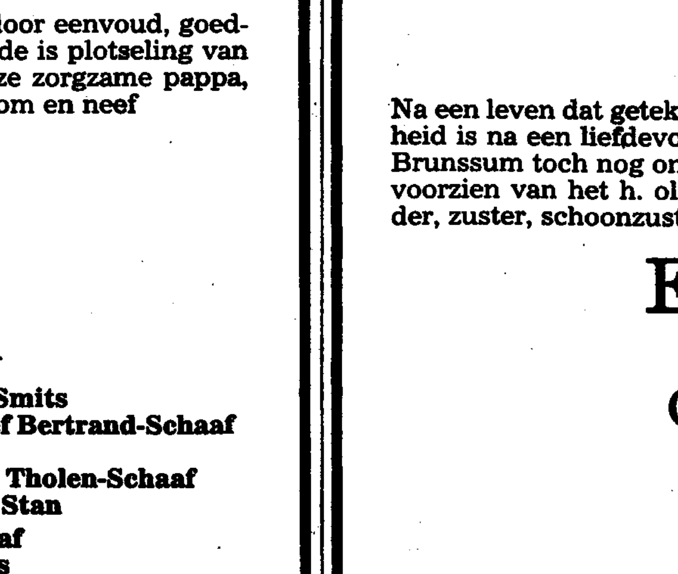
Mannenkoor "Lauwerkrans"
Mechelen

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Lei Joha

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten die hij als koster, kerkmeester, kerkzanger en de uitstekende verzorging van de bloemen in onze kerk heeft bewezen.

R.K. kerkbestuur en kerkelijk zangkoor
parochie H. Cunibertus Wahlwiller



†

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid is na een liefdevolle verzorging in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum toch nog onverwacht op 69-jarige leeftijd van ons heengegaan voorzien van het h. oliesel mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Els Rutters

echtgenote van

Cornel Stassen

Brunssum: C.C. Stassen
Brunssum: Els en Harrie Deckers-Stassen
Roel
Schimmert: Ien en Lei Hendriks-Stassen
Maren, Hans, Krit

6461 AH Brunssum, 25 november 1991
Pr. Beatrixstraat 67

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Avondwake vrijdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St. Gregoriuskerk aan de Kerkstraat te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 30 november a.s. om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Hartelijk dank voor uw medeleven na het overlijden van onze vader, schoonvader en opa

Willem Huijts

Fam. Huijts, Fam. Janssen, Fam. Ziellemans

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 november a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Hoensbroek.

Dankbetuiging

Veel troost hebben wij gevonden in de vele blijken van medeleven en de warme belangstelling die wij van u mochten ontvangen na het overlijden van

Ger Boerma-Limpens

Familie Boerma
Familie van de Berg
Familie Limpens

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 30 november om 18.30 uur in de dekenale kerk van St. Pancratius te Heerlen-Centrum.

† **Anna Leeuw**, weduwe van Johannes Cimmermans. 6211 EB Maastricht, Sporenstraat 14. De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag november om 11.00 uur in de basiliek van St. Servaas te Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Rita Snel**, oud 51 jaar, echtgenote van Jo Pluijmaeckers. 6225 EA Amby-Maastricht, Ambyerstraat Noord 23. De uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 28 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby-Maastricht. Er is geen condoleren.

†

Wij hebben afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Dirkje Navis

echtgenote van

Hugo Eisermann

Zij overleed thuis, in haar eigen vertrouwde omgeving, in de leeftijd van 74 jaar.

Heerlen: Hugo Eisermann
Heerlen: Hugo en Rietje
Roger
Heerlen: Ben en Gerda
Desmond
Heerlen: Hans en Suzan
Roland, Tommy

6412 TW Heerlen, 25 november 1991
Edisonstraat 311

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 29 november om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst om 10.15 uur en gelegenheid tot schriftelijk condoleren is.
Voor vervoer per bus heen en terug, vanaf ondergenoemd uitvaartcentrum om 10.00 uur is gezorgd.
Liever geen bezoek aan huis.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist der Tod Erlösung.

Nach langer, mit großer Geduld ertragener Krankheit verstarb heute unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante

Maria Sprung

geb. Gottschalk

Sie starb, versehen mit den heiligen Sterbesakramenten, im Alter von nahezu 72 Jahren im Schoße ihrer Familie.

In stiller Trauer:
Josef Gottschalk
mit Katharina, geb. Schmitz
Willi Gottschalk
mit Lenchen, geb. Schmitz
ihr Neffe und ihre Nichten
und alle Anverwandte

5100 Aachen-Richterich, den 24. November 1991
Karl-Friedrich-Straße 172

Die feierlichen Exequien werden gehalten am Donnerstag, dem 28. November 1991, um 9.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Martinus, Richterich.
Sollte jemand aus Versehen keine besondere Anzeige erhalten haben, so diene diese als solche.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons lid, oud-bestuurslid en lid van verdienste

Stef Laven

Stef was gedurende bijna 30 jaar een van onze trouwste leden. Wij zullen hem niet vergeten.

Bestuur, dirigent en leden van het
Mannenkoor David Spekholzerheide

Bij het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Jan Gerrits

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank.

Mevr. M. Gerrits-Deeder
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Schaesberg-Leenhof.

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve dochter en zus

Ingrid Reinartz

wordt gehouden op zaterdag 30 november om 19.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen Landgraaf.
Je aardse leven van 17 jaar was helaas kort, maar je zult bij allen die jou lief hadden heel lang in herinnering blijven.

Pierre Reinartz
Gerda Reinartz-Henssen
Brigitte
Susanne

† **Map Stuy**, 78 jaar, weduwe van Harry Schreinemakers, Arlo 91, Roermond. Corr. adres: Dingbank 5, 6041 AR Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 28 november 1991 om 11.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond

† **Antoinetta Maria Gerarda Thissen**, 72 jaar, weduwe van Ludovicus Hendricus Theodorus Wienen, Beildsnijdererf 14, 6043 SJ Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 28 november 1991 om 11.00 uur in de kerk van Onze Lieve Vrouwe van Altijddurende Bijstand te Roermond.

Geleen sleept managementblad voor rechter

Van onze verslaggever

GELEEN - De gemeente Geleen gaat waarschijnlijk juridische stappen nemen tegen het maandblad Management Magazine naar aanleiding van een voor de gemeente negatieve publicatie in dit blad. Op 18 november jl. verscheen een artikel onder de kop 'Vijftig miljard zwart' waarin het door beunhazen bouwen van bungalows in het Geleense plan Danskamperpark op de korrel werd genomen.

Met name het betichten van ambtenaren van de afdeling bouw- en woningtoezicht van minder frisse praktijken is wethouder J. Nelissen in het verkeerde keelgat geschoten en zal de aanleiding zijn tot het nemen van juridische stappen.

Daarnaast zal Geleen bekijken of er een bouwregistratieverordening ingevoerd zal worden, liet Nelisen gisteren weten tijdens de vergadering van de commissie volkshuisvesting.

2,5 jaar cel voor poging tot doodslag

MAASTRICHT - De rechtbank in Maastricht heeft gisteren de 22-jarige Heerlenaar F. de J. voor twee pogingen tot doodslag en een mishandeling tot twee en een half jaar gevangenisstraf veroordeeld. Bij de behandeling van deze strafzaak tegen de Heerlenaar had de officier van justitie vier jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf geëist.

De J. heeft vorig jaar een caféhouder in Kerkrade met een kandelaar bewerkt en zich dit jaar schuldig gemaakt aan een poging tot doodslag op een plaatsgenoot. Bovendien mishandelde hij nog een andere bejaarde Heerlenaar.

Celstraf voor ontvoering van twee kinderen

ROERMOND - De 35-jarige Mohammed A. uit Helden is door de Roermondse rechtbank veroordeeld tot 300 dagen cel, waarvan 264 dagen voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De man stond veertien dagen geleden terecht wegens het onttrekken van het wettig gezag van twee minderjarige kinderen. De man ontvoerde op 9 november 1989 de twee kinderen die op weg naar school waren. Hij bracht ze naar hun vader die met hen met de kinderen naar Marokko verdween.

Een Marokkaanse rechtbank had in een eerder vonnis de kinderen aan hem toegewezen. Het was de tweede maal dat de man hiervoor terecht stond. In juli 1990 werd de man veroordeeld maar ging in hoger beroep bij het hof. Deze vernietigde het vonnis en verwees de zaak terug naar Roermond.

De officier van justitie eiste twee weken geleden een jaar waarvan negen maanden voorwaardelijk met aftrek van voorarrest.

Poging tot moord in bar

AKEN - De officier van justitie bij de rechtbank te Aken heeft de 31-jarige werkloze Sinan C. uit Aken beschuldigd van poging tot moord en openbare geweldpleging.

In de nacht van 18 mei jongstleden zou C. samen met de eveneens vervolgde Metin K. en drie tot nu toe niet geïdentificeerde mannen, de Turkse uitbaters van de goedlopende nachtbar 'Je t'aime' uit Alsdorf hebben gedwongen de bedrijfvoering van de bar aan hen over te dragen. Toen de eigenaren dit weigerden zouden de gewapende mannen hebben gedreigd de uitbaters te doden.

Na herhaaldelijke dreigementen zou Metin K. en een voortvluchtige acht schoten hebben afgevuurd die een van de eigenaren levensgevaarlijk verwondde. Ook de zoon van een van de eigenaren werd in zijn been en de nek geraakt. Na de schietpartij vluchtten de criminelen. Sinan C. kon drie dagen later worden aangehouden. De andere daders, inclusief Metin K. zijn nog voortvluchtig.

Over enkele weken zal de zaak worden behandeld.

Een op de vijf kantoren draait verlies

Limburgse makelaardij fors in de rode cijfers

Van onze verslaggeefster

HEERLEN - Maar liefst 18% van de makelaarskantoren zit in de rode cijfers en draait verlies. Dat blijkt uit een onderzoek naar de bedrijfsontwikkelingen over 1990, dat door de kamers van Limburg via de ERBO-enquete is uitgevoerd. Eenderde van de makelaardij werkt bovendien met te weinig rendement. In vergelijking met de rest van het bedrijfsleven in Limburg blijkt dat de makelaardij hiermee momenteel de slechtste branche in Limburg is.

De makelaars in de Mijnstreek zijn er het slechtst aan toe. Bijna een op de drie lijdt verlies en maar liefst 40% draait met onvoldoende rendement. Ook in midden Limburg kampt men in deze branche met dezelfde euvels, terwijl de omzet alsmaar blijft dalen. In Maastricht is er naast verlies en onvoldoende rendement nog een lichtpuntje; een omzetstijging van 22%.

De meeste makelaars reageren verbaasd op deze cijfers. Zij weten nergens van en draaien naar hun zeggen allemaal met winst. „Grote premie-A projecten en een goede verkoop in de vrije sector, daardoor maken wij een prima omzet. Waar het slecht gaat is de vrije sector van omstreeks twee ton. Die huizen liggen slecht. Voor de huizen boven de drie ton is er echter weer een groeiende markt. En premie-A woningen vliegen hier de deur uit. Je moet gewoon zorgen dat je goeie grote projecten hebt, dan is er geen sprake van verlies," is het optimistische commentaar van makelaar van Loo uit Sittard.

Basiscommando studeert wel op andere maatregelen

Geen geluidarmere motoren voor AWACS

Van onze verslaggever

GEILENKIRCHEN - De vliegbasis NATO/AWACS in Geilenkirchen zal voorlopig geen geluidarmere motoren op de toestellen installeren om de overlast in de omliggende woonkernen te reduceren. „Als ze er al komen, dan zeker niet voor 2000." Dat zei AWACS-commandant brigade-generaal Jay D. Blume jr gisteren tijdens een bijeenkomst met vertegenwoordigers van gemeenten en veiligheidsinstanties uit Duitsland en Nederland. Wel wordt er momenteel gewerkt aan andersoortige maatregelen die de geluidsoverlast moeten beperken.

Er wordt onder meer onderzoek gedaan naar een betere geluidwerende wal, waarin de vliegtuigen warm draaien. De huidige wal functioneert niet optimaal. Deze halvemaanvormige wal heeft een metalen wand en is voorzien van twee schuinaflopende deflectoren. Daaromheen bevindt zich nog een aarden wal. „We gaan proeven nemen met een andere wal en in welke richting de opening komt te liggen", aldus brigade-generaal Blume. Andere maatregelen liggen op vliegtechnisch gebied, zoals andere start- en landingsmethodes en -routes.

De nieuwe geluidarme motoren komen er niet vanwege de hoge kosten. „Dat gaat zeker bijna vier miljard gulden kosten. Dat geld zou door de lidstaten opgebracht moeten worden en dat zit er voorlopig niet in."

Golfoorlog

De afgelopen maanden is er vanuit de bevolking geklaagd over fors toegenomen vliegverkeer. Volgens Blume heeft dat te maken met een door de Golfoorlog opgelopen trainingsachterstand. „Dat moeten we nu inhalen en daarom zijn er meer vliegbewegingen waarneembaar. Maar goed, we blijven gebonden aan het aantal toegestane bewegingen. En binnenkort is de achterstand ingehaald."

Tijdens de Golfoorlog was NATO/AWACS Geilenkirchen volledig actief in Zuidoost-Turkije en het centrale en oostelijke Middellandse-Zeegebied. Tussen 18 augustus 1990 en 16 maart 1991 zette NATO/AWACS 456 mensen en 11 toestellen in op de Oostturkse basis Antaly (de vaste Turkse AWACS-basis Konya kon vanwege het slechte weer niet gebruikt worden). Vanaf 15 januari 1991, toen er sprake was van een reële oorlogsdreiging, zaten de AWACS toestellen 24 uur per dag in de lucht. Het ging om 740 operationele vluchten met totaal 5219 vlieguren.

Zieke Pieten in AZM



● *Twee zwarte pieten die bij chocolaterie Abbing in Maastricht de kneepjes van het vak leerden, zijn betrapt bij het snoepen. Een Piet die zich niet kon beheersen had daarna zo'n maagpijn, dat hij met de ambulance naar het Academisch Ziekenhuis Maastricht is vervoerd. De Kindertelevisie van het AZM was toevallig in de buurt en kon het hele accident filmen. Op zaterdag 1 december zullen de kleintjes in het AZM kunnen genieten van de wederwaardigheden van de Zwarte Pieten. Aansluitend zal er een livereportage worden uitgezonden van het bezoek van Sinterklaas aan de kleinste patiëntjes van het AZM.*

Schietpartij vanuit auto's

VENLO - Aan de Eindhovenseweg in Blerick-Venlo hebben gisteravond laat inzittenden van twee elkaar passerende auto's op elkaar geschoten. Voor zover bekend zijn daarbij geen doden of gewonden gevallen. De daders zijn nog niet opgespoord. De politie kon in de vroege ochtend geen verdere mededelingen verstrekken.

Rechtbank kiest tussen Céramique en Annadalgebouw

DOOR PETER BRUIJNS

HEERLEN - De rechtbank in Maastricht verhuist mogelijk naar een nieuw gebouw op het prestigieuze Céramiqueterrein in dezelfde stad. Het ABP, de eigenaar van het Céramiqueterrein, is volgens drs J.H. Barendregt van de afdeling Zuid van de Rijksgebouwendienst 'een serieuze kandidaat' voor de realisering van de nieuwbouw.

De Rijksgebouwendienst had al lange tijd een andere lokatie op het oog: het voorste deel van het Annadalcomplex, waar vroeger het Maastrichtse ziekenhuis was gevestigd. De eigenaar van dat deel van Annadal, de Roermondse makelaar Muermans, is net als het ABP gevraagd om volgende week een offerte in te dienen bij de Rijksgebouwendienst. Volgens kenners in de makelaarswereld is het ABP met het Céramiqueterrein de grootste kanshebber.

Voor de nieuwe huisvesting is een bedrag van maximaal 55 miljoen gulden beschikbaar. Medio 1994 moet de rechtbank in het nieuwe onderkomen zitten.

De rechtbank in Maastricht is al een tijdje op zoek naar een ander gebouw, nadat uitbreiding van het huidige complex op de Minderbroedersberg niet doorging. Aanvankelijk ging de voorkeur uit naar een reeds bestaand gebouw dat aangepast zou kunnen worden aan de eisen van de rechtbank. Het oog viel op het voorste gedeelte van het Annadal-complex, dat sinds februari eigendom is van belegger Muermans. De Roermondse belegger zou het voorste gedeelte geschikt maken om het aan de Rijksgebouwendienst in casu de rechtbank te kunnen verhuren.

Waarschijnlijk vanwege de hoge kosten en de complexiteit van de benodigde verbouwing in Annadal, kwam voor de Rijksgebouwendienst de nieuwbouwmogelijkheid op Céramique als alternatief in zicht.

De rechtbank heeft behoefte aan een te huren bruto oppervlakte van 15.000 vierkante meter. Er moet voldoende gelegenheid zijn om tezijnertijd de capaciteit nog eens met 20 procent uit te breiden.

PNL bezorgd over toekomst personeel kazerne Roermond

ROERMOND - De Partij Nieuw Limburg (PNL) wil van Gedeputeerde Staten weten wat de consequenties zijn voor het burger- en militair personeel van de Ernst Casimirkazerne, nu het complex door het ministerie van Defensie verkocht is aan WVC om er een asielzoekerscentrum in te vestigen. PNL dringt er bij GS op aan om met WVC te bespreken of het huidig personeel door dit ministerie kan worden overgenomen. Onderzekerheid dreigt voor vijftig man personeel nu de sluitingsdatum van de kazerne, 1 mei, in zicht komt. Het gaat om arbeidsplaatsen in de administratieve en verzorgende sector. De betrokken burgers vallen rechtstreeks onder het hoofd burgerpersoneel in Roermond. De militairen zijn voor herplaatsing aangewezen op het ministerie van Defensie in Den Haag.

De sluiting van de kazerne is een rechtstreeks gevolg van de bezuinigingsoperatie bij Defensie die in de voorjaarsnota bekend werd. De technische specialistenopleiding (200 man) verhuist naar de Koninklijke Militaire School in de Van Hornekazerne in Weert.

Ook Opera Zuid overeind in alternatief plan

Orkesten gaan uit van voortbestaan LSO

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - Het voortbestaan van een zelfs iets groter Limburgs Symfonie Orkest (LSO) en Opera Zuid in Maastricht. Dat zijn voor Limburg belangrijke punten uit een door Het Gelders Orkest (HGO), Het Brabants Orkest (HBO) en het Noord Nederlands Orkest (NNO) bij de Raad voor de Kunst ingediend alternatief voor bezuinigingsplannen van minister Hedy dAncona van WVC. Die plannen vormen een rechtstreekse bedreiging voor het voortbestaan van LSO en Opera Zuid.

LSO en het provinciebestuur van Limburg hebben al laten weten in te kunnen stemmen met het voorstel van de drie orkesten, zo meldde directeur H. Hierck van Het Gelders Orkest gisteren in Den Haag.

In twee van de drie bezuinigingsvarianten die d'Ancona ter advisering heeft voorgelegd aan de raad voor de Kunst zouden het LSO (dat zou moeten fuseren met Het Brabants Orkest) en Opera Zuid waarschijnlijk verdwijnen. Het door de drie regionale orkesten ingediende voorstel houdt feitelijk een uitwerking in van de derde bezuinigingsmogelijkheid van d'Ancona. Deze derde optie borduurde weer voort op al in 1989 door LSO en HBO en de provinciebesturen van Limburg en Noord-Brabant opgestelde plannen.

Begeleidend

Die houden in dat het LSO vooral een begeleidende taak krijgt op operagebied (voor de produkties van Opera Zuid) en slechts een beperkte symfonische taak behoudt. Waar d'Ancona ervan uitgaat dat het LSO het met zestig musici moet doen, gaan de drie regionale orkesten in hun plan uit van 66 formatieplaatsen. Hierck: „Directeur Van de Braak van het LSO heeft mij verzekerd hiermee perfect uit de voeten te kunnen." Bovendien moet de in Maastricht overblijvende 'operaproduktiekern' (Opera Zuid) waaraan het LSO wordt gekoppeld jaarlijks drie of vier opera-uitvoeringen verzorgen tegenover twee nu.

Het gisteren gepresenteerde alternatief gaat uit van het voortbestaan van drie volwaardige symfonieorkesten - HGO, HBO en NNO - met ieder 97 musici (d'Ancona: 79). Belangrijkste 'slachtoffer' van het gepresenteerde alternatief is Opera Forum in Enschede, dat zou moeten verdwijnen. Vooral deze maatregel draagt bij aan de te bereiken bezuiniging van 4,5 miljoen gulden, die kan oplopen tot 5,5 miljoen indien het aantal opera-voorstellingen wordt beperkt van 90 tot 75.

Ook dan echter wordt bij lange na niet het bezuinigingsbedrag gehaald dat d'Ancona voor ogen staat; minimaal negen en maximaal zestien miljoen gulden. Als de bewindsvrouw niet tevreden is met 4,5 miljoen gulden moet zij maar elders en wel in de Randstad bezuinigen, vinden de orkesten. Het is maar zeer de vraag of de minister hiermee zal instemmen.

Ook de plannen van de drie orkesten leiden er overigens toe dat het aantal voorstellingen dat zij kunnen verzorgen sterk afneemt. Omdat ook het LSO minder (symfonische) optredens zal verzorgen, zal in een aantal plaatsen in Limburg waar nu nog concerten worden gegeven in de toekomst afvallen, liet gisteren directeur H. van Werkhoven van HBO weten. In dat verband is het opvallend dat de drie orkesten in hun alternatief plan wel de orkestzalen in Venlo en Maastricht als geschikt voor het uitvoeren van een volledig orkestrepertoire noemen en de Stadsschouwburg in Heerlen niet.

Ieteke Weeda geeft lezing bi-seksualiteit

HEERLEN - Bi-seksualiteit is gezond voor voor de mens en dus ook voor de samenleving. Vanuit die stelling geeft Ieteke Weeda, sociologe en hoogleraar emancipatievraagstukken aan de rijksuniversiteit Groningen, zondag 1 december een lezing over de verschillende soorten seksuele relaties. Waarom je volgens haar gelukkiger wordt wanneer je met meerdere mensen (mannen en vrouwen) seksuele en emotionele relaties aangaat, is te beluisteren vanaf 15.00 uur in het COC, Honingstraat 2 in Heerlen. De entree bedraagt vier gulden.

'Leerlingenaantal zal niet dalen'

Mavo in Bergen eerste Limburgse fusieschool

Van onze verslaggever

HEERLEN - De Roomskatholieke mavoschool in Bergen wil een nevenvestiging worden van de Scholengemeenschap in het Noordbrabantse Stevensbeek. Daarmee is het de eerste Limburgse school die concreet maatregelen neemt naar aanleiding van het instellen van de opheffingsnormen en de plannen rond de basisvorming van staatssecretaris Wallage van onderwijs.

De school valt met ongeveer 170 leerlingen ruim beneden de opheffingsnorm van 240, die deze zomer bekend werd gemaakt. Volgens directeur J.W. Kersten zijn er toen meteen fusiebesprekingen gestart met verschillende scholen in de omgeving om sluiting van de school te voorkomen. „We zijn bij de Scholengemeenschap Stevensbeek erg gelukkig terecht gekomen," aldus Kersten, die met ingang van volgend jaar zelf conrector in Stevensbeek wordt. Daar gaan 1030 leerlingen naar school.

In Bergen zal vanaf 1993 in de nevenvestiging de basisvorming worden onderwezen, zodat de leerlingen de eerste drie jaar van hun voortgezet onderwijs in eigen streek kunnen blijven. Daarna blijft het mogelijk om door te stromen naar de mavo. Voor andere richtingen moet men naar Stevensbeek of Boxmeer.

Dat het leerlingenaantal zal stijgen durft Kersten niet te zeggen: „We verwachten niet dat het daalt." Het voorstel tot fusie moet nog van advies worden voorzien door Provinciale Staten.

VROM en WVC: geluidsnorm 'Beek' niet streng genoeg

DOOR ERIC VAN DORST

GELEEN – De geluidsnorm die voor nachtvluchten op Luchthaven Maastricht gekozen is (Griefahn-grenswaarde), kan niet zonder meer als standaardnorm worden doorgevoerd voor Nederlandse vliegvelden. Gebrek aan de norm voor 'Beek' is, dat deze geen veiligheidsmarge bevat, zoals bij andere normstellingen wel gebruikelijk is.

Dit hebben staatssecretaris H. Simons van Volksgezondheid en minister Alders van Milieuhygiëne de Gezondheidsraad schriftelijk laten weten in een reactie op het advies van de Gezondheidsraad over de gevolgen van vlieglawaai voor de volksgezondheid.

De stelling van Alders en Simons geldt niet voor Luchthaven Maastricht. Hierover merken zij letterlijk op: 'Dit betekent dat de besluitvorming die in het geval van de uitbreiding van Luchthaven Maastricht heeft plaatsgevonden, er niet toe mag leiden dat in andere voorkomende gevallen van nachtelijk vliegtuiglawaai de door u onderzochte methodiek kan worden toegepast.'

Opmerkelijk is dat beide bewindslieden er in hun stelling kennelijk vanuit gaan, dat de besluitvorming over de aanleg van de Oost-westbaan al afgerond is. Dit is zeker niet het geval. Minister Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat moet nog een oordeel vellen over de dertigduizend bezwaren die tegen de uitbreiding van 'Beek' zijn ingebracht en daarna een definitief plan voor deze luchthaven door de Tweede Kamer zien te loodsen.

Schiphol

VROM en WVC pleiten er in hun brief in feite voor bij andere Nederlandse vliegvelden een andere, waarschijnlijk strengere geluidsnorm voor nachtvluchten te hanteren, dan minister Maij-Weggen de Limburgse luchthaven wil opleggen. Dit zou er bijvoorbeeld op neer kunnen komen dat de uitbreiding van Schiphol vrijwel onbetaalbaar wordt vanwege de enorme stijging van de kosten van woningisolatie. In een van de eerste concept-plannen voor Schiphol was de Griefahnnorm ook opgenomen, maar vanwege de hoge isolatiekosten later weer geschrapt. De verantwoordelijke bewindslieden kozen vervolgens voor een soepelere norm, reden waarom een inmiddels aan de Raad van State voorgelegde wijziging van de Luchtvaartwet twee verschillende geluidsnormen bevat: de Griefahn-grenswaarde voor 'Beek' en een mindere strenge norm voor andere luchthavens.

Discussie

Het advies over de relatie tussen vliegtuiglawaai en slaap is in februari jl. uitgebracht aan de ministeries van VROM, WVC en Verkeer en Waterstaat. De belangrijkste conclusie is dat de Griefahn-norm zoals deze voor 'Beek' zal worden toegepast, de omwonenden van het vliegveld onvoldoende bescherming biedt tegen nachtelijk vlieglawaai.

Plaatsvervangend algemeen secretaris dr W. Passchier zegt dat de Gezondheidsraad ingenomen is met het feit, dat VROM en WVC bereid zijn in hun beleid serieus rekening te willen houden met het advies. „Het gaat hier natuurlijk om een politieke brief, waarin niet staat dat nachtvluchten nu niet meer mogen. Maar ik denk wel dat ons advies - met redelijk kritische noten over de Griefahn-norm - als uitgangspunt voor gezondheidsbeleid aanvaard wordt. Dat is een pluspunt."

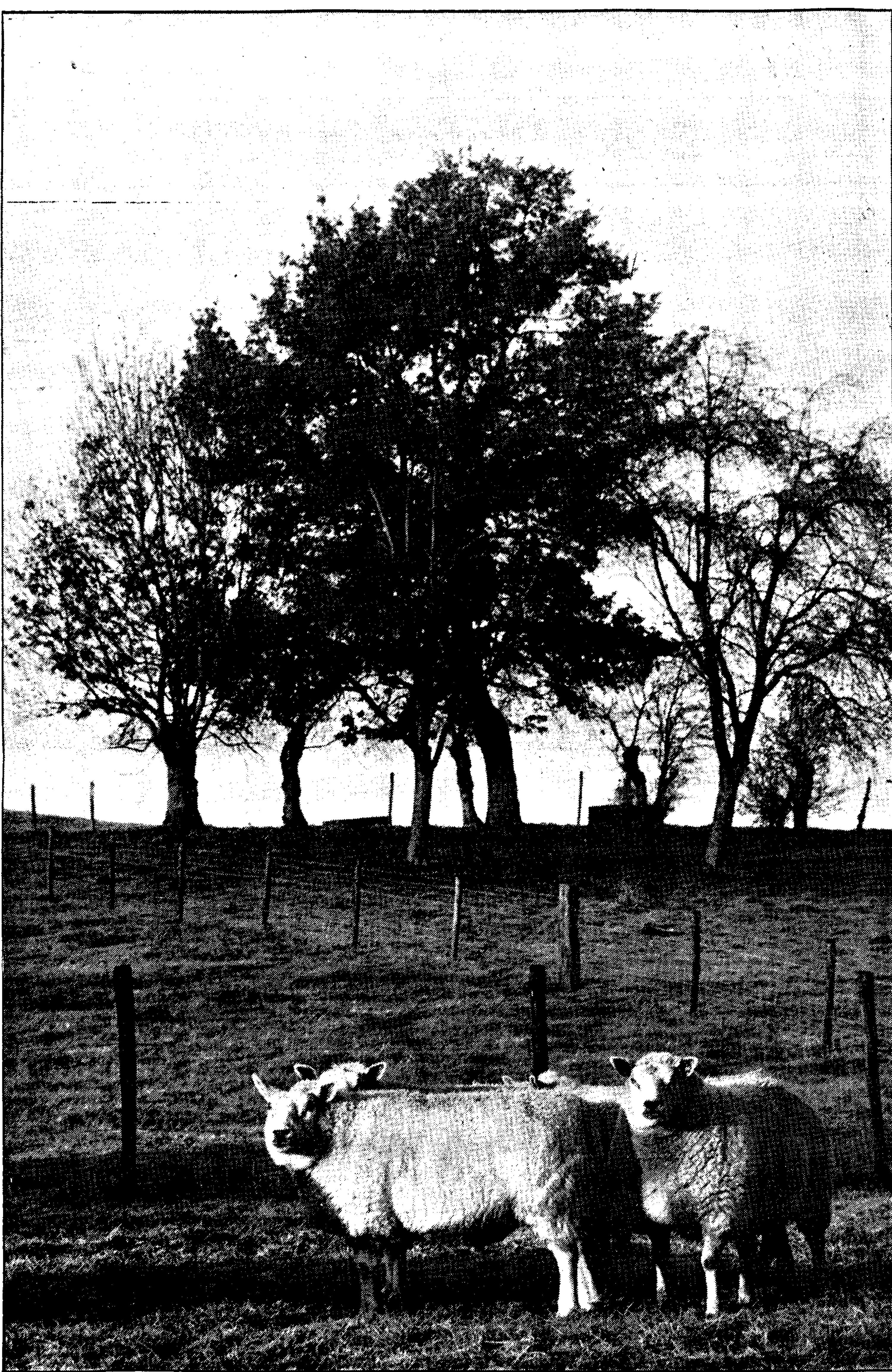
De Gezondheidsraad constateerde verder nogal wat onzekerheden over het verband tussen blootstelling aan geluid enerzijds en verstoring van de slaap en schade aan de gezondheid anderzijds. Om deze onzekerheden te verkleinen, achtte de raad nader onderzoek noodzakelijk. Alders en Simons hebben laten weten dat hiermee een begin gemaakt is.

Reclassering mag hulp staken

ROERMOND – De 25-jarige J.S. uit Venray hoeft niet langer begeleid te worden door de reclassering. De rechtbank van Roermond honoreerde gisteren het verzoek van de reclassering om de verplichte begeleiding te staken. De begeleiding was als speciale voorwaarde opgenomen in het vonnis waarin hij tot twaalf maanden, waarvan drie voorwaardelijk werd veroordeeld voor een verkrachting. De man heeft zijn straf inmiddels uitgezeten.

De reclassering zat enigszins met de handen in het haar. Zowel de officier van justitie als de reclassering hadden bij de behandeling van de zaak gepleit voor een gedwongen opname van de man in een psychiatrische kliniek. De rechtbank besliste echter anders en nam de speciale voorwaarde in het vonnis op dat de man verplicht onder toezicht van de reclassering moest staan. Dit werkte echter niet. De reclassering kwam in het moeilijke parket omdat de man zich niet hield aan gemaakte afspraken en werk moest verrichten waar ze eigenlijk niet achterstond.

Schapen in bleke zonnestralen



● *De zon laat zich steeds minder zien in deze tijd van het jaar, maar gisteren konden deze schapen in Grijzegrubben zich nog even in de bleke stralen koesteren.*
Foto: KLAUS TUMMERS

Onbetaalde arbeid als straf voor soldaat

Tien maanden geëist wegens dodelijk schot

Van onze correspondent

ARNHEM – Doodslag. Deze kwalificatie gaf officier van justitie Van der Krabben gisteren aan een schietincident op vliegbasis De Peel in Venray, dat op 8 juni jongstleden plaats had. Een inmiddels 20-jarige dienstplichtige soldaat uit Amsterdam moest zich voor de militaire kamer van de Arnhemse rechtbank voor het drama verantwoorden. Uit zijn dienstpistool kwam het schot dat een 20-jarige soldaat uit Beek en Donk, met wie hij die zaterdagavond wachtliep, het leven kostte.

Van der Krabben eiste een gevangenisstraf van tien maanden, waarvan vijf voorwaardelijk tegen de verdachte. Het onvoorwaardelijk deel kan wat hem betreft worden omgezet in onbetaalde arbeid, een aanbod dat doorgaans niet door de officier, maar door de verdachte en diens raadsman wordt gedaan. Het toont aan dat ook justitie in de maag zit met het incident.

Hoewel de dood van de jonge militair op het terrein van de basis het gevolg was van een ongeluk tijdens het spelen met vuurwapens, noemde de officier doodslag wel degelijk van toepassing. Het veel minder zware dood door schuld zou niet aan de orde zijn. In dit geval zou sprake zijn geweest van voorwaardelijke opzet. Deze term wordt in de jurisprudentie gebruikt als op zich onbedoelde fouten zo laakbaar zijn dat ze wel fataal moeten aflopen.

Uit een op video opgenomen reconstructie bleek dat de twee in de Nijmeegse Limos-kazerne opgeleide militairen alle voorschriften en richtlijnen over het gebruik van vuurwapens die avond aan hun laars lapten. De schriftelijke consignes voor het wacht lopen bekende de verdachte nooit te hebben gelezen. „Daar ben ik toch wel een beetje van geschrokken", aldus rechtbankpresident Feith. Overigens is het sowieso tegen de regels om op patrouille te gaan met pistolen, de bewapening bestaat doorgaans uit geweren.

Dat neemt niet weg dat de twee soldaten goed wisten dat ze met hun spelletjes de regels met voeten traden. „Niet op mij richten, dit zijn geen geintjes", moet de verdachte zijn maat hebben gezegd. De twee demonteerden hun wapens tijdens de bewuste patrouille en laadden het pistool meermalen door. „Dat deden we om het een beetje minder saai te maken", aldus de 20-jarige Amsterdammer.

Al lopende zou de dienstplichtige uit Beek en Donk op z'n maat hebben gericht en gezegd: „Nu heb ik je". Het antwoord luidde: „Ik was toch al dood geweest". Ter gerustellíng verklaarde het latere slachtoffer: „Maar ik heb niet doorgeladen". Vervolgens trok de Amsterdammer zijn pistool, hield het in de richting van de man die naast hem liep en zei: „Dan heb ik toch gewonnen".

Hij laadde vervolgens door, waarmee hij een kogel in de kamer bracht. De soldaat was echter in de veronderstelling dat er geen patroonhouder in het wapen zat. De trekker werd overgehaald en de kogel maakte een eind aan het leven van de 20-jarige militair. De volslagen in paniek geraakte Amsterdammer sloeg daarna onmiddellijk groot alarm.

De gevolgen voor de verdachte en zijn naaste familie zijn zeer ingrijpend. De dienstplichtige soldaat is onder behandeling van een psycholoog en worstelt intens met wat er is gebeurd.

Raadsman Van Vugt noemde doodslag niet bewezen. Volgens hem is sprake van dood door schuld. De manier waarop die avond met de wapens is omgegaan typeerde de advocaat als „het topje van de ijsberg". Niet voor niets heeft de Vereniging voor Dienstplichtige Militairen (VVDM) volgens hem al vele malen gewaarschuwd voor het gebrek aan wapend wachtlopen. De uitspraak van de rechtbank is op 10 december.

Emancipatiewerk vreest gevolgen bezuinigingen

Van onze verslaggever

ROERMOND – De bezuinigingsvoorstellen van minister d'Ancona van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur hebben ernstige gevolgen voor de Stichting Provinciaal Emancipatiewerk Limburg (SPEL) in Roermond. De stichting is voor vijftig procent afhankelijk van PNL-gelden. Als gevolg van de plannen zouden in totaal 600 banen in de Limburgse welzijnssector verdwijnen.

SPEL is een van de zeven provinciale organisaties die naast de vakbeweging en de provinciale overheid op de bres staan voor het behoud van de PNL-gelden. Ze hebben een comité gevormd dat de komende weken zowel provinciaal als landelijk actie gaat voeren. Op 16 december is een slotmanifestatie in Den Haag. SPEL fungeert als het centrale contactadres voor alle personen en organisaties die actief zijn op het terrein van positieverbetering van vrouwen in Limburg.

Door de PNL-gelden te schrappen, wordt het werk van SPEL in één klap uitgehold, zo vreest de stichting. In vijf jaar tijd heeft SPEL haar deskundigheid op het gebied van emancipatie naar steeds meer terreinen weten uit te breiden. Het aantal initiatieven zal onherroepelijk verminderen en de gestarte ontwikkelingen komen stil te liggen door gebrek aan arbeidskracht. De subsidiestop is daarmee niets anders dan het einde van een begin, aldus de stichting.

De PNL-bezuiniging is tegelijkertijd van invloed op het werkterrein van SPEL. De kans is groot dat aloude achterstanden zonder extra stimulans groter worden. In Limburg ligt de beroepsdeelname van vrouwen nu al drie procent achter op het landelijk gemiddelde. „Continuïteit is op dit moment belangrijker dan ooit. Maar door de bezuinigingen worden de mogelijkheden voor een structurele aanpak juist kleiner," aldus SPEL.

Emancipatie-organisaties kunnen deelnemen aan een speciale stickeractie. De stickers zijn verkrijgbaar bij SPEL. Op 16 december zullen vervolgens bussen vanuit verschillende plaatsen in Limburg richting Den Haag vertrekken. Belangstellenden moeten zich voor 9 december bij SPEL in Roermond aanmelden, telefoon 04750-11623.

Oud-straatveger en monnik uit Luik senator

BRUSSEL – De Belgische Senaat zal na de verkiezingen van zondag twee geestelijken tellen. De „groene" senator Jef Ulburghs (van Agalev) krijgt gezelschap van de Luikse oud-straatveger, monnik, leider van een opvanghuis voor daklozen en gemeenteraadslid Germain Dufour.

Dufour, die lid is van de Waalse groene partij Ecolo, legde destijds de gelofte van armoede van Sint Franciscus van Assisi. Vandaar dat hij geen frank uitgaf aan reclame om verkozen te worden. Hij behaalde desondanks bijna evenveel voorkeursstemmen als de lijsttrekker van Ecolo.

Dufour, die altijd rondloopt in jeanskleren en op sandalen maar zonder sokken, is vastbesloten als senator zijn werk voor daklozen voort te zetten.

Nu al honderd potentiële studenten

Veel belangstelling voor nieuwe RL-studie

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een nog niet officieel goedgekeurde nieuwe opleiding aan de Rijksuniversiteit Limburg heeft in het buitenland de belangstelling van meer dan honderd potentiële studenten getrokken. De start van de studierichting Health Professions Education, bedoeld voor mensen die al een baan hebben in de gezondheidszorg, moet in januari nog worden goedgekeurd door de raad van de faculteit gezondheidswetenschappen, die de studie in haar programma moet opnemen.

Het gaat om een bijzonder soort lerarenopleiding, die twee jaar duurt en vooral door zelfstudie volbracht wordt. De studenten worden drie keer voor een tijdvak van zes weken in Maastricht verwacht. Of de afgestudeerden uiteindelijk de doctorandustitel of 'master' achter hun naam mogen zetten, moet nog in de faculteitsraad besloten worden.

De RL en met name medewerkers van de faculteit gezondheidswetenschappen trekken de laatste tijd regelmatig de aandacht met plannen voor nieuwe studies. Vorige week was er sprake van een onderzoekersopleiding voor fysiotherapeuten en enige tijd daarvoor zelfs van een geheel nieuwe faculteit sociale wetenschappen.

„We hebben een aanmerkelijke beleidsreserve opgebouwd," aldus een medewerker van de betreffende faculteit, „bovendien wordt een en ander op centraal niveau, door het College van Bestuur, nadrukkelijk aangemoedigd. Er is zelfs een apart, zogenoemd Profileringsfonds voor ingesteld. Dat moet de uitbouw van de RL stimuleren."

Congres over Open Leren

HEERLEN – In het Provinciehuis in Maastricht wordt morgen een congres gehouden over het onderwijssysteem 'open leren'. Minister Ritzen van onderwijs en wetenschappen zal daarbij aanwezig zijn om een handboek op dit terrein te presenteren. De dag wordt geleid door NOS-Laat presentator Charles Groenhuijsen.

Open leren wordt toegepast in beroepsodnerwijs, middelbaar en wetenschappelijk onderwijs. Voornaamste kenmerk is dat een bepaalde vooropleiding niet vereist is. Verder wordt er in open-leersystemen gewerkt met modules, of blokken van onderwijsstof.

Op het congres worden de conclusies van een Zuidlimburgs experiment besproken.

Alleen vroegtijdige aanpak kan het tij doen keren

Heerlen staat bol van de sociale problemen

DOOR JOOS PHILIPPENS

HEERLEN – De Oostelijke Mijnstreek heeft zwaar te kampen met sociale problemen. En Heerlen als centrumgemeente krijgt daar het grootste deel van op het bord. Na een gesprek van anderhalf uur met de Heerlense wethouder Dorien Visser over dit onderwerp, kan het je zwaar te moede worden.

Ga er maar aan staan: de Oostelijke Mijnstreek telt 22.900 arbeidsongeschikten, waardoor het Werkvoorzieningschap een van de grootste in het land is. Het gaat hierbij niet alleen om ex-mijnwerkers, maar er is een constante grote instroom, ook van jongeren.



● *Wethouder Dorien Visser kampt met grote sociale problemen in 'haar' Heerlen.*

Foto: KLAUS TUMMERS

Treurig

De jeugdwerkloosheid is een derde hoger dan het landelijk gemiddelde. Twintig procent van de jongeren tot 20 jaar die werk zoeken, slaagt daar niet in. „Het aantal randgroepjongeren groeit alsmaar, het opleidingsniveau is treurig laag: veel studies worden niet afgemaakt of eindigen op LBO-niveau," zegt Visser.

Volgens haar is ook de instroom bij het speciaal onderwijs groot, terwijl het aantal werkende vrouwen zich ver onder het landelijk gemiddelde bevindt.

Er zijn ook nog eens 800 dak- en thuislozen, waarvan een groot deel verslaafd is. Driekwart van die druggebruikers komt uit de Oostelijke Mijnstreek zelf. Daarbij neemt het drugstoerisme toe. „We kunnen Duitse verslaafden niet helpen, dat blijft modderen in de marge," geeft Visser toe.

Het treurige rijtje problemen wordt afgesloten met de constatering dat een derde van de Heerlense huishoudens moet rondkomen van een minimuminkomen. Deze minima concentreren zich in bepaalde wijken. „Vaak is er een opeenhoping van problemen. Soms is in een gezin al de derde generatie achter elkaar werkloos."

„De oorzaak van dit alles ligt niet alleen bij de mijnsluiting. De sterke sociale structuren van de katholieke kerk zijn weg gevallen, de individualisering neemt sterk toe. Veel mensen voelen zich ontheemd. Als je dan afhankelijk bent van allerlei instanties, bestaat de kans dat je in een negatieve spiraal terecht komt."

Ook de eenzijdige economische structuur bevordert het ontstaan van probleemgroepen. „Door de spreiding van rijksdiensten is hier veel werk ontstaan voor het middenkader. We proberen nu op industrieterrein De Beitel vooral bedrijven met werk voor lager geschoolden te krijgen. Als bedrijven de steun van de gemeente Heerlen willen, dan stellen we als voorwaarde dat ze ook laagdrempelig werk verschaffen."

Visser vindt dat dank zij de PNL-gelden, bedoeld ter compensatie van de mijnsluiting, een redelijk voorzieningenniveau is opgebouwd voor de achterstandsgroepen.

„Maar het overgrote deel van die voorzieningen dreigt weer afgebroken te worden als WVC daadwerkelijk per 1993 die PNL-banen schrapt. We hebben in Heerlen eerder al een miljoen moeten bezuinigen op welzijnswerk, daar zou dan nog vijf miljoen bijkomen. Dat betekent kaalslag."

Al deze argumenten zijn in Den Haag bekend, maar, zo zegt Visser, ze worden daar terzijde geschoven.

Een vrij recent, groot probleem is de maatschappelijke opvang van mensen die aan de rand van de maatschappij terecht komen. „Deze opvang is bijna onontgonnen werk en bestond bij de gratie van allerlei charitatieve instellingen. Ook vond de sociale opvang plaats in het gezin."

Visser heeft echter goede hoop dat, bij alle tegenvallers, op dit gebied eindelijk vorderingen kunnen worden gemaakt. „Wij willen deze drop outs nu in hun eigen wijk opvangen waar er weer meer aandacht voor elkaar moet ontstaan."

Maar in de regio moeten ook drie Slaaphuizen komen, waar dak- en thuislozen de nacht kunnen doorbrengen. Er zijn daarnaast Inloophuizen gepland, waar ze overdag terecht kunnen voor een praatje en wat gezelligheid. Heerlen krijgt binnenkort de primeur: als het even meezit, kan het Inloophuis aan de Groene Boord in januari van start gaan.

Maar Visser wil, met haar collega's binnen het Streekgewest, nog meer. Er moet een aparte opvang komen voor randgroepjongeren en ook 24-uursopvang voor mensen die zichzelf niet kunnen redden. „Ook de gesubsidieerde instellingen moeten keuzes maken. Wat mij betreft ligt de prioriteit bij de achterstandsgroepen."

Visser verwacht dat WVC straks gelden gaat doorsluizen naar de gemeenten, die er dan zelf een bestemming aan kunnen geven. „We denken aan een grote koepelstichting van allerlei opvanginstellingen. We zullen een groot beroep moeten doen op het RIAGG, de Gezinszorg, het Maatschappelijk Werk etcetera. Helaas krijgen die ook flinke klappen door bezuinigingen bij WVC."

We hebben het tot nu toe over opvang gehad, maar alleen als de problemen vroegtijdig worden aangepakt, los je ze structureel op. „Je moet bij de jeugd beginnen, wil je voorkomen dat de problemen van generatie op generatie worden doorgegeven."

Visser wijst op een aantal projecten in de wijken, die voortvloeien uit de Sociale Vernieuwing. In Vrieheide signaleert een team van leerkrachten vroegtijdig individuele problemen bij leerlingen. Daar wordt meteen iets aan gedaan.

„En dan geven HBO-J-studenten bij gezinnen in Vrieheide en Zeswegen thuis spelbegeleiding. Ouders die door allerlei problemen vroeger nooit geleerd hebben hoe je als kind goed kunt spelen, krijgen dat nu geleerd. Zo kun je de negatieve spiraal doorbreken."

En om dit verhaal zo positief mogelijk te eindigen: 90 van de 150 banenpoolplaatsen zijn inmiddels ingevuld. Op deze manier krijgen langdurig werklozen werk bij instellingen of overheidsdiensten.

Deze mensen hadden tot voor kort geen zicht op werk. Door de banenpool blijken ze weer opgeleefd te zijn. De Oostelijke Mijnstreek is er zeer bij gebaat als die opleving straks op grote schaal plaats vindt.

Men praat niet meer met elkaar

Eenzaam maar niet alleen

DOOR MONIQUE PARREN

HEERLEN – Het kille UTP-gebouw is goed gevuld. Een flink aantal oudmedewerkers van het Open Huis en 'professionele' hulpverleners is bijeen om te praten over eenzaamheid. Met het symposium vierde de Stichting Open Huis gisteren haar 15-jarig bestaan. De stichting heeft een 'huiskamer' in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat in Heerlen waar alleenstaande en eenzame mensen elkaar ontmoeten.

Tijdens de lezingen blijkt voorzichtige verbondenheid, veelbetekenende blikken en begrijpende knikjes. Toch nuttigen opvallend veel bezoekers het kopje koffie tijdens de pauze alleen. Zelfs in zo'n grote groep is het nog mogelijk dat je eenzaam bent.

Het probleem in de kern. Eenzaamheid heeft niet direct te maken met gebrek aan gezelschap, maar veel meer met het onvermogen van mensen om elkaar te bereiken.

Ad Wojakowski, socioloog en voormalig welzijnsadviseur van de gemeente Heerlen, maakt de eenzaamheid aanschouwelijk. Vouwt een waaier van betaalpasjes. „Waag het niet om flink ziek te worden zonder dat je een pondsplaatje van het ziekenhuis bij de hand hebt. Op dat kaartje staan immers al je nummers. Creditcards bepalen je identiteit."

Mensbeeld

In relaties staat niet langer het menselijk aspect centraal, maar meer het zakelijke. Wojakowski: „De daarbijbehorende normen en waarden zijn jong, dynamisch, zelfstandig en carrièregericht." Reclames en televisieseries dringen dit mensbeeld hoe langer hoe meer op aan de consument, volgens de socioloog.
Het naleven van deze normen levert instemming op en acceptatie in de 'groep', wat voor velen belangrijk is. „Leef je niet volgens deze normen dan word je gestraft met verminderde waardering of zelfs uitstoting uit de groep", zegt Ad Wojakowski.

Tot hier is het allemaal nog bij te benen, maar normen veranderen en vervagen. En juist daar haken veel mensen af. „De wereld gaat te hard. We leven in een manische samenleving, die voorbij gaat aan zichzelf en aan een deel van de bevolking. Zelfmoord is een menselijk protest daartegen, het summum van eenzaamheid", aldus de Belgische therapeut en schrijver Bob Vansant.

Kalmeren

Ruim zeventig procent van de Nederlandse en Belgische bevolking lijdt volgens Vansant aan zogenaamde psycho-somatische klachten, bijvoorbeeld depressies, slapeloosheid, en hoofdpijn. Per jaar worden 13.000 pakjes kalmeringstabletten verkocht, hier en in ons buurland. Middelen tegen depressiviteit gaan ongeveer 15.000 keer over de toonbank. „Er wordt niet meer met elkaar gepraat, maar met de hulpverlener. Waarschijnlijk hebben twee buren dezelfde psychiater, zonder dat ze dat van elkaar weten."

Vansant: „Hoe we naar de maan moeten vliegen weten we heel goed, maar het omgaan met emoties stelt ons voor raadsels." De Vlaming pleit voor een opvoeding tot 'meer-zaamheid'. Hierbij ligt de nadruk op maatschappelijke vorming. De snelle, hollende mens moet een halt toe geroepen worden en de prestatiedrang worden ingeperkt.

Ook armoede is een belangrijke oorzaak van - toenemende - eenzaamheid. Wie in deze maatschappij 'de boot mist' moet zien rond te komen van een minimumbedrag zoals bijstand of een werkloosheidsuitkering. Vooral alleenstaande of gescheiden vrouwen, al dan niet met kinderen, hebben hiermee te maken.

„Er is geen geld voor moeder zelf, voor een oppas, en geen geld, dus ook geen gelegenheid om naar plaatsen te gaan voor sociale ontmoetingen. Als er een potentiële partner in zicht is, dreigt hij al snel een heel gezin te moeten onderhouden. Dat bekoelt de liefde aardig", vertelt dominee Ab Harrewijn. Hij is betrokken bij het comité Amsterdam tegen verarming.

Kinderen

Ook zonder kinderen spelen deze factoren een rol. Er is evenmin geld voor reisjes of uitgaan. Deze eenzaamheid is moeilijk te bestrijden als ook niet iets aan de armoede gedaan wordt.

De deelnemers aan het symposium zijn het allemaal eens, de 'huiskamer' van het Open Huis voorziet in een belangrijke behoefte. Niemand in de regio kan bogen op een dergelijk project. Het Heerlen van nu nog wel. In de centrumplannen van de gemeente is echter geen plaats meer gereserveerd voor het Missionair Centrum.

Tijgerin mag blijven in Sittards gezin

'Maleisia is als een kind voor mij'

DOOR CATHARIEN ROMIJN

SITTARD – De Sittardse Anneke van Ham noemt de tijgerin Maleisia die dagelijks bij haar op de bank ligt een groot knuffeldier. Vorige week heeft de 55-jarige Anneke van het ministerie van landbouw te horen gekregen dat zij de tijgerin als huisdier mag houden. Met deze beslissing wordt aan de Sittardse als enige in Nederland ontheffing van de Wet Beschermde Uitheemse Diersoorten verleend. De honderd kilo zware Sumatra-tijgerin mag tot grote opluchting van haar bazin definitief blijven.

Het dier kwam zes jaar geleden als jong welpje bij Anneke terecht. „Ik werkte in die periode samen met het safaripark in Tuddern. Hier vlak over de grens in Duitsland. Daar begeleidde ik pasgeboren roofdieren, voornamelijk leeuwtjes die door hun moeder waren verstoten. Zo is ook Maleisia op mijn pad gekomen. Na haar geboorte werd zij door haar moeder in de steek gelaten. Ik heb het welpje toen opgenomen. Gezoogd, vertroeteld en opgevoed. Mijn dochters sliepen zelfs met haar in bed," lacht de Sittardse.

De tijgerin ontpopte zich binnen korte tijd tot een onmisbaar lid van het gezin. Maleisia ging zelfs mee met vakantie. Naar Tenerife waar het dier volgens Anneke van geniet. Die vliegreisjes leverden nooit moeilijkheden met de authoriteiten op. „Van de gemeente en politie had ik toestemming om Maleisia in mijn huis te houden. Bovendien beschikte ik over documenten die mij toestemming gaven om in alle EG-landen met Maleisia te reizen. Alles leek in orde maar begin 1988 stonden opeens de ambtenaren van het ministerie van landbouw op de stoep. Ik bleek geen ontheffing van de Wet Uitheemse Diersoorten te hebben. Maleisia moest tot mijn ontzetting weg. Terug naar een dierentuin."

Deze overgang zou volgens Anneke de dood van de tijgerin betekenen. „Je kunt een dier dat zo beschermd is opgegroeid en zoveel liefde heeft gekregen niet zomaar in een dierentuin neerzetten. Dan kwijnt het weg. Maleisia slaapt in de huiskamer, eet mee aan tafel en kijkt voetbal met ons. Zij is bijna een kind voor mij."

De Sittardse zette dan ook alles op alles om de tijgerin in huis te houden. Zij nam een advocaat in de arm en zocht de publiciteit. Zelfs de directeur van de dierenbescherming Van Oers vond Anneke aan haar zijde. „Hij liet zich in eerste instantie heel negatief uit over het houden van roofdieren in huis. Dat kan ik volledig begrijpen. Je moet een bepaalde gave hebben om zo'n dier goed op te voeden. Anders gaat het grandioos mis. En meestal is het dier daar de dupe van. Jaren geleden kocht iemand van het safripark een leeuwenwelpje. Na twee maanden kwam het diertje terug. Volkomen gefrustreerd. Maar bij Maleisia is dat absoluut niet het geval. Ik heb haar vanaf het begin heel duidelijk gemaakt wat wel en niet kan. Niet met geweld maar met geduld. Al snel kreeg Maleisia door dat zij bij ongwenst gedrag in de slaapkooi werd opgesloten. Dat was een goed leermiddel. Toen ik met haar bij Van Oers op bezoek kwam, ging hij snel overstag en nam het voor mij op. Hij zag toen met eigen ogen dat de tijgerin gehoorzaam en niet gevaarlijk is."

Wel liet Anneke de nagels en hoektanden van de tijgerin verwijderen. „Als Maleisia haar klauwen ergens inslaat kan zij die niet terugtrekken zonder het voorwerp kapot te scheuren. Dat is niet alleen slecht voor haar karakter maar ook voor mijn meubilair," licht de Sittardse toe. Ook de speelse beten kwamen soms iets te hardhandig aan.

Maar voor de rest heeft niemand iets van Maleisia te vrezen. De tralies voor de ramen en het hekwerk rond de tuin hebben dan ook niets met de aanwezigheid van de tijgerin te maken. „Dat ijzerwerk heb ik voor de dieven laten aanbrengen. Want Maleisia zal er geen moment aan denken de beschermde omgeving van onze tuin te verlaten."



● *Tijgerin Maleisia is een onmisbaar lid van het gezin Ham geworden. Anneke Ham en haar vriend zijn dan ook zeer blij dat het huisdier mag blijven.*

Archieffoto: FRITS WIDDERSHOVEN

Klachten over de tijgerin heeft de Sittardse nog nooit gekregen. „Toen bekend werd dat Maleisia misschien weg moest, ben ik met steunbetuigingen overstelpt. Gelukkig is het niet zo ver gekomen. De enige voorwaarde die het ministerie voor ontheffing stelt is dat ik mijn tijgerin goed te eten en drinken geef. En het slaaphok schoonmaak." Ze lacht. „Ik denk dat ik aan die wensen wel kan voldoen."

Bonden vegen enkel scherven op bij Glasmy

DOOR PETER BRUIJNS

HEERLEN – De vakbonden betreuren het dat ze door personeel van Glasmy niet eerder zijn ingelicht over de teloorgang van het bedrijf. Nu Glasmy bv failliet is, durft het personeel wel met heftige kritiek te komen, maar dat is slechts 'nakaarten', zo luidt de kritiek van zowel Industriebond FNV als de Unie BLHP. De districtsbestuurders van de vakbonden zijn bang dat ze in dit stadium niet meer veel voor de 70 ontslagen personeelsleden kunnen doen.

De vakbonden hebben in de afgelopen jaren geen voet tussen de deur gekregen bij het bedrijf.

Het Glasmy-personeel heeft niet aan een ondernemingsraad willen beginnen, omdat directeur Joep Klinkers daar geen voorstander van was. Toch zag het personeel al minstens anderhalf jaar dat het bergafwaarts ging met de onderneming.

Volgens Frans Hol van de Unie BLHP kunnen de vakbonden op het moment niet meer doen dan de scherven opvegen. De bond probeert nog wel iets te regelen voor drie ontslagen oudere werknemers die vlak voor hun VUT-gerechtigde leeftijd zitten. In een brief aan het bestuur van het VUT-fonds wordt geprobeerd de drie alsnog voor deze regeling in aanmerking te laten komen.

Maart 1990. De gemeenteraadsverkiezingen zijn voorbij en net als vier jaar geleden hebben PvdA en CDA fel gestreden om de grootste partij van Vaals te worden. In tegenstelling tot 1986 wordt nu het CDA de winnaar, al scheelt het uiteindelijk slechts luttele stemmen. Alles wijst erop dat PvdA en CDA, die in de periode 1986-1990 veel zaken op de rails hebben gezet, samen verder zullen gaan. Maar het loopt totaal anders. De grootste partij komt buiten spel te staan. En PvdA, VVD en de plaatselijke groepering Perspectief '85 vinden elkaar snel. Misschien wel té snel, zeggen diverse betrokkenen nu. Vorige week barstte de bom: VVD en Perspectief stapten op.

Op de markt draait het nog steeds om 'Butter und Käse'

Vaals ligt niet wakker van politiek geharrewar

in het nieuws

DOOR JEF BRAUERS

VAALS - Politiek Vaals mag dan in rep en roer zijn door het uiteen spatten van de coalitie, dat onderwerp is echter bepaald niét gespreksthema nummer één op de markt in Vaals. De vele Duitsers, zowel inwoners of zoals gebruikelijk uit Aken komend, beheersen ook nu het marktbeeld. Hun interesse gaat uit naar Butter, Käse und Eier. Wat er in de afgelopen maanden in het nauwelijks vijftig meter verderop gelegen gemeentehuis gebeurde, zal de meeste van hen in dit geval letterlijk 'Wurst' wezen. „Bitte? Politik in Vaals? Keine blasse Ahnung?"

Al staan de kranten er vol van, de gemiddelde Vaalsenaar ligt echt niet wakker van de politieke gebeurtenissen zoals die elkaar nu in ijltempo opvolgen. En bovendien: de Vaalsenaar zou geen Vaalsenaar zijn, als hij het niet al lang allemaal had zien aankomen. Eén ding staat voor de man en vrouw uit de straat vast: het vertrek van burgemeester Rien Damen, die enkele maanden geleden zijn functie inruilde voor een hoge post bij het Academisch Ziekenhuis in Maastricht, heeft de definitieve breuk tussen PvdA, VVD en Perspectief '85 zeer bespoedigd. „De haan kon de kippen nog wel bij elkaar houden, maar na diens vertrek zijn die kippen op hol geslagen," vat Hein Sterck, exwethouder en ex-raadslid, een algemeen heersende gedachte samen.

In de fout

„Het stond toch al anderhalf jaar geleden bij het begin van de coalitie vast, dat dit fout moest lopen", zegt een wat oudere man, die net zijn marktinkopen heeft gedaan. „Ik volg de politiek in Vaals al 25 jaar, maar bij de laatste coalitievorming zijn ze in de fout gegaan. Het CDA zat te wachten en de PvdA regelde ondertussen haar zaakjes. Die twee hadden samen verder moeten gaan." Maar dat laatste ziet hij nú niet meer gebeuren. „Ben je gek, ze sturen de Jussens met hun PvdA nu de oppositie in. VVD en CDA gaan nu samen verder."

Echt verwonderd was men vorige week niet in Vaals, toen eerst VVD-wethouder Marjolijn Meindersma de knuppel in het hoenderhok gooide, waarna Piet Meesters van Perspectief'85 het zondag nog eens dunnetjes over deed. Al was men toch wel verbaasd over de openhartigheid waarmee zulks geschiedde. Meindersma en Meesters zeiden onomwonden tabak te hebben van de dominante rol van de PvdA en met name van die van wethouder Thijs Jussen, terwijl de PvdA'ers zich geel en groen bleken te ergeren aan het gebrek aan politiek-inhoudelijke betrokkenheid bij de (ex)coalitie.

Politiek dier

Die kritiek op de dominante rol van Jussen is niet nieuw. Al staat overeind dat vriend en vijand waardering heeft voor de kennis van zaken bij de wethouder. „Ik geloof niet, dat het allemaal waar is wat ze over Thijs Jussen vertellen. Voor mij is het een man met goede inzichten, kennis van zaken en grote inzet", zegt de heer Caubo, geboren en getogen Vaalsenaar. En dát is een veel gehoorde mening in Vaals. „Iedereen weet dat Jussen een door de wol geverfd politiek dier is, die zijn zaken kent. Zó goed zelfs dat de arrogantie die nu eenmaal eigen is aan het primaat van de politiek hem absoluut niet vreemd is", zegt men in eigen PvdA-kring.

De beschuldigende vinger wordt nauwelijks uitgestoken in Vaals. Men vindt het 'ergens' wel jammer dat Meindersma, Jussen en tijdelijk wethouder Meesters de rit niet uitzitten. Maar, zo weten meerdere mensen, men is veel te snel vergeten dat sommige coalitieleden nog niet zo lang geleden bij wijze van spreken rollebollend over straat gingen. „Oude stellingen werden weer snel betrokken, oud zeer kwam vrijwel meteen weer op tafel. En als mensen niet meer mét elkaar maar tégen elkaar gaan praten, dan ben je hard op weg naar een breuk", zegt een PvdA-lid.

Eigenbelang

Een enkeling poneert een wat hardere standpunt. Waar de een het passeren van het CDA een 'smerige streek van de PvdA' vindt, daar verdenkt de huisvrouw, met gepakte zakken op weg naar huis, openlijk wethouder Meindersma van een minder fraai spelletje eigenbelang. „Marjolijn heeft nu toch wat ze wil, dus ze kan rustig stoppen", verwijst zij naar de problemen die Meindersma heeft ondervonden bij het opstarten van een eigen huisartsenpraktijk in Vaals. Een jongeman, die zijn middagpauze vult met een wandeling over de markt, vindt het allemaal 'waardeloos'. „Ze slaan elkaar maar de koppen in, ik kan er niet wakker van liggen." En de verkoopster aan één van de kramen laat weten: „Vaals staat er weer eens 'jekluurt' op."

Maar voorlopig weet geen mens welke 'kluur' een nieuwe coalitie krijgt. Gouverneur Mastenbroek roept nog deze week de betrokkenen op het matje. Maar 88 potten lijm kunnen deze breuk niet meer herstellen, zegt 'Vaals' met stelligheid. Voorlopig zet men liever een daalder in op een nieuwe coalitie van CDA en VVD. Alleen de Duitse marktklanten houden de harde marken liever in de zak. Hollandse 'Butter' is hun meer waard.


● *Op de markt in Vaals heeft men geen boodschap aan de politieke perikelen die zich 50 meter verderop in het gemeentehuis afspelen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

bioscopen

● HEERLEN

Royal: A kiss before dying, wo en do 18.30 en 20.30 uur. Junglebook, wo 14.30 uur. **Rivoli:** Thelma and Louise, wo en do 20.15 uur. **Maxim:** Out for justice, wo en do 18.15 uur. Eline Vere, wo en do 20 uur. **H5:** Doc Hollywood, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. The Fisher King, dag. 14 18 en 21 uur. Terminator 2, dag. 14.15 18.15 en 21.15 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 19 en 21 uur, do ook 14 uur. Assepoester. wo 14 en 15.30 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 18 en 21 uur, do ook 14 uur. Beertje Sebastiaan, wo 14 en 15.30 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: Green Card, wo 20 uur.


● *Kevin Costner als Robin Hood*

● MAASTRICHT

Mabi: Thelma and Louise, dag. 18.30 en 21.15 uur. Taran en de Toverketel, wo 14.30 uur. Operacyclus: Macbeth, wo 14.30 uur. Gejaagd door de wind, wo 13.30 en 19.30 uur. Out of Africa, do 14 en 20.30 uur. Stanno tutti bene, di do 14.30 uur, do ook 18 uur. Doc Hollywood, dag. 14 16.15 18.30 en 21.15 uur. A kiss before dying, dag. 18.45 en 21.15 uur. Dances with wolves, dag. beh. wo 14.15 uur. **Ciné-K:** Prospero's books, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Terminator 2, dag. 20.45 uur. The King Fisher, dag. 20.45 uur, wo ook 14 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, wo ook 14 uur. Assepoester, wo 14 uur. **Lumière:** Milou en Mai, dag. 20 uur. On the waterfront, dag. 21 uur. The cook, the thief, his wife and her lover, dag. 22 uur.

● GELEEN

Roxy: Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur. **Studio Anders:** Dying young, dag. 20.30 uur.


● *Robert Williams (l) en Jeff Bridges in 'The Fisher King'*

● SITTARD

Forum: Terminator 2, dag. 20.30 uur. Not without my daughter, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Nikita, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Robin Hood; prince of thieves, dag. beh. wo 20.30 uur. Not without my daughter, dag. beh. wo 20.30 uur.

● ROERMOND

Royal: The hard way, dag. 20.30 uur. **Royaline:** Not without my daughter, wo en do 20.30 uur. Turtles 2, wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Nikita, do 20.30 uur.

streeksgewijs

Unicef-loop krijgt een 'groen' vervolg

HEERLEN – Leerlingen van veertien scholen uit Hoensbroek-Heerlen hebben in september van dit jaar een bedrag van 16.700 gulden vergaard voor milieuprojecten in Thailand. Ze hielden daarvoor een zogenoemde Unicef-loop. Op 4 december krijgt de 'loop' een aardig vervolg, want dan zal wethouder Jeroen van Gessel van Heerlen een 'Boom voor het leven' planten bij kasteel Hoensbroek. De scholen die hebben deelgenomen aan de loop zullen daarbij aanwezig zijn.

Aanleiding tot de actie is de Wereldtop voor Kinderen die in 1990 in New York gehouden werd. De wereldleiders hebben naar aanleiding daarvan afgesproken vóór het jaar 2000 een einde te maken aan de onmenselijke kindersterfte. Om dat streven kracht bij te zetten werden er over heel de wereld bomen geplant, de boom is namelijk het symbool van groei en ontwikkeling. De 'Bomen voor het Leven' herinneren aan de afspraak die gemaakt is.

Het ministerie van Ontwikkelingssamenwerking heeft de opbrengst van de Unicef-loop verdubbelt. De actie bracht 16.700 gulden op en het ministerie heeft eenzelfde bedrag ter beschikking gesteld.

Unicef krijgt dus in totaal 33.400 gulden voor Thailand. Er zullen schooltuinen opgezet worden, bomen geplant en er worden voorlichtingsprogramma's gemaakt voor radio en tv. En met het geld worden projecten gesubsidiëerd die te maken hebben met de verbetering van het milieu in dit land.
Overigens zal de leerling die het meeste geld bijeen wist te lopen, wethouder Van Gessel helpen bij het planten van de boom. Zo te horen is het dus een grote.

Pro Ecclesia (1)


● *Na een zangerscarrière van precies vijftig jaar ontving Toon Abrahams tijdens een dankdienst in de parochiekerk Gerardus Majella Heksenberg (Heerlen) de onderscheiding Pro Ecclesia. Abrahams heeft bij meedere Heerlense koren gezongen en is sinds 25 jaar lid van het gemengd kerkelijk zangkoor St.-Cecilia.* Foto: CHRISTA HALBESMA


● *Diana Ozon*

Diana Ozon

De Jongerendag op zondag 1 december in de Stadsschouwburg Heerlen heeft naast het kolderieke Vlaamse De Nieuwe Snaar ook de podiumdichteres Diana Ozon gecontracteerd. Ozon toont zich een geëngageerd poëte. Haar thema's ontleent ze onder andere aan de punk- en kraakbeweging, werkloosheid, arbeidersethiek. Om 13.45 zal ze beginnen met haar voordracht. De Nieuwe Snaar volgt om 15.00 uur. De Jongerendag biedt nog veel meer vertier, onder meer hiphop-showdans, acrobatiek, de film In bed with Madonna, een kappersshow, tattoo en heel veel muziek. Aanvang van dit alles om 13.00 uur.

Collecte

De Nationale Collecte Geestelijke Gehandicapten, die in de tweede week van oktober gehouden werd, bracht in Oostelijk Zuid-Limburg fl 36.196,05 op. Vorig jaar lag de opbrengst ongeveer zesduizend gulden lager. Van de collecte opbrengst komt 45 procent rechtstreeks ten goede aan verenigingen en organisaties in de regio.

Thermenmuseum

Het Thermenmuseum bestaat vandaag precies 14 jaar. Daarom mag iedereen gratis naar binnen. Als extraatje treedt poppentheater Piepmuis om 14.30 uur op met de voorstelling Marjannekes Droomreis. Verder worden er naast regelmatige diavoorstellingen ook films van Asterix en Obelix vertoond.

Jan de Hartog

De bekende schrijver Jan de Hartog, wiens werk over de hele wereld vertaald is, komt donderdag om 20 uur naar het Advies en Studiecentrum, Diepenbrockstraat 15. Hij leest voor uit eigen werk. De entree bedraagt fl 7,50.

Filipijnen

Het Lambertuscollege in Kerkrade houdt momenteel een kerstkaartenactie voor het Community Primary Health Care in Marbel op de Filipijnen. De Heerlense arts Prisca Zwanikken is daar werkzaam als gezondheidsbegeleidster. De kerstkaarten zijn ontworpen door de brugklasleerlingen van het college en zijn gedrukt op wit linnen. De kaartjes kosten fl1,25 inclusief enveloppe. Als u het centrum op de Filipijnen middels kerstkaarten wilt steunen, belt u dan naar het Lambertuscollege, 045-417979.

Lezing Islam

Prof. Wessels houdt morgen, donderdag een lezing over 'Islam in Nederland.' Deze begint om 20.00 uur in De Goede Herder, Mariawandenstraat 2, Hoensbroek.

Pro Ecclesia (2)


● *Jozef Thevissen ontving zondag tijdens een hoogmis de onderscheiding Pro Ecclesia vanwege zijn zeventigjarig lidmaatschap van kerkelijk zangkoor St. Cecilia Kerkrade-centrum. Thevissen is al lid van het koor sinds de (her)oprichting in 1921.* Foto: CHRISTA HALBESMA

kort

BOCHOLTZ
● In de harmoniezaal wordt komend weekeinde de jaarlijkse vogelshow gehouden van De Vogelvrienden. De openingstijden zijn vrijdag van 20 tot 22 uur, zaterdag van 16 tot 22 uur en zondag van 10 tot 17 uur.

BRUNSSUM
● Het kunstenaarsduo Ute Steffens en Jozef Lemmens exposeert tot 11 januari 1992 in het bestuurscentrum van de gemeente Brunssum. Openingstijden expositie: maandag tot en met vrijdag van 9 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 17 uur.

● In verenigingsgebouw de Burcht wordt zaterdag 30 november van 10 tot 14 uur een rommelmarkt gehouden. Voor informatie: ☎257213 of 255430.

HEERLEN
● Het Limburgs Jeugdtoneel geeft vandaag, woensdag, om 14.30 uur een voorstelling van het sprookje 'Hocus de tovenaar' in de Stadsschouwburg. In de pauze komt St. Nicolaas op bezoek. De entree is zes gulden.

● In gemeenschapshuis De Caumerbron te Heerlerbaan voert de toneelvereniging MenS zondag om 20.30 uur het blijspel 'Morgen gaan we lijnen' op. De entree bedraagt vijf gulden.

● De Kaartclub Ons Genoegen houdt op donderdag 28 november om 20 uur een kwajongconcours in het zaaltje onder de kerk aan de Mesdagstraat. Vanaf 19 uur kan men per koppel inschrijven.

HOENSBROEK
● Het centrum Vrije Universiteit en Samenleving houdt op donderdag 28 november een een informatie bijeenkomst over de Islam in Nederland. Deze vindt om 20 uur plaats in De Goede Herder-kerk, Mariagewandenstraat 2 te Hoensbroek. De lezing wordt verzorgd door prof. dr. A. Wessels.

● Het damescomitee van de fanfare St. Gabriël houdt op zaterdag 30 november vanaf 18 uur een Wienertreff in café Het Groene Dal in Weustenrade, gemeente Voerendaal.

LANDGRAAF
● In het ORA, Maastrichterlaan 82 te Lauradorp, wordt zaterdag vanaf 19 uur een grote playback show gehouden. Omroep Landgraaf maakt TV-opnames.

● Kanarievereniging De Vriendenclub houdt komend weekeinde een vogelshow in zaal Theunissen, Koelmoer 8 te Schaesberg. De openingstijden zijn vrijdag van 20 tot 22 uur, zaterdag van 17 tot 22 uur en zondag van 11 tot 17 uur.

zakelijk

Brillenzaak Pearle BV opent morgen een nieuwe vestiging aan de Promenade in Heerlen.

in de theaters

HEERLEN:
– **wo. 27/11:** Limburgs Jeugdtoneel (14.30 uur).

SITTARD:
– **wo. 27/11:** concert met Benny Neyman.


● *Benny Neyman*

WEERT:
– **wo. 27/11:** 'De knecht van twee meesters', een komedie van Carlo Goldoni door het Noord Nederlands Toneel (20.15 uur).

Tenzij anders aangegeven beginnen alle voorstellingen om 20 uur.

pit-bulletin

DOOR JOOS PHILIPPENS EN BENTI BANACH

Geloofwaardig

Ziedaar: een ongeduldig ABP, een met claims op de loer liggende Muermans, een bijna inwendig muitende raad, geheime stukken die een voor een uitlekken en verwoede onderhandelingen achter soms doorzichtige schermen. Een 'knullige solo-actie' van twee bestuurders? Awel, de Geleendal-transactie is typisch zo'n affaire waarbij de geloofwaardigheid van de gemeente in het geding komt.

Komt er dan nooit een einde aan het geharrewar rond het Geleendal? Ja, het zal wel moeten, want het ABP wil op 3 december duidelijkheid van de gemeente Heerlen. De kwestie waart al vanaf 10 juli als een spook door de boezem van het Heerlense college van burgemeester en wethouders, maar over twee weken is het buigen of barsten.

Vrees voor concurrerende kantorenbouw in het Geleendal staat aan de basis van het opmerkelijke streven van Heerlen om het grote terrein aan te kopen. Van eind augustus tot nu hebben burgemeester Van Zeil en wethouder Savelsbergh minimaal met de volgende bedrijven en instanties gesprekken gevoerd: ABP, Bouwfonds Woningbouw/Burginvest, Stienstra Projectontwikkeling, Muermans (Bekkerveld Residentie), Bouwbedrijven Jongen, Ruijters, NMB Amstelland, de Nationale Investeringsbank, Liof, provincie, GAK Financieringen, NMB, Kamer van Koophandel, MBO/Ruijters, en Heijmans Projectontwikkeling.

Een hele waslijst, en uiteindelijk bleken alleen Jongen en Stienstra bereid om met Heerlen een soort blanco cheque te tekenen. Binnen de BV Geleendal geldt: we zien straks wel, als de mooie omgeving maar niet al te zeer verknald wordt. Alleen wil geen van de partijen natuurlijk voor de financiële risico's opkomen.

En die bestaan wel degelijk: de boze Roermondse belegger Harry Muermans dreigt het ABP en Heerlen hardnekkig met een rechtszaak als zijn droom van prachtige bouwplannen niet doorgaat; milieugroepen kondigen juist bezwarenprocedures aan als er te veel gebouwd wordt.

Terwijl de gemiddelde burger er sowieso al lang niets meer van begrijpt, zwijgt wethouder Savelsbergh al maanden in alle toonaarden. En Van Zeil kondigt regelmatig aan spoedig met nadere bijzonderheden te komen, maar helaas.

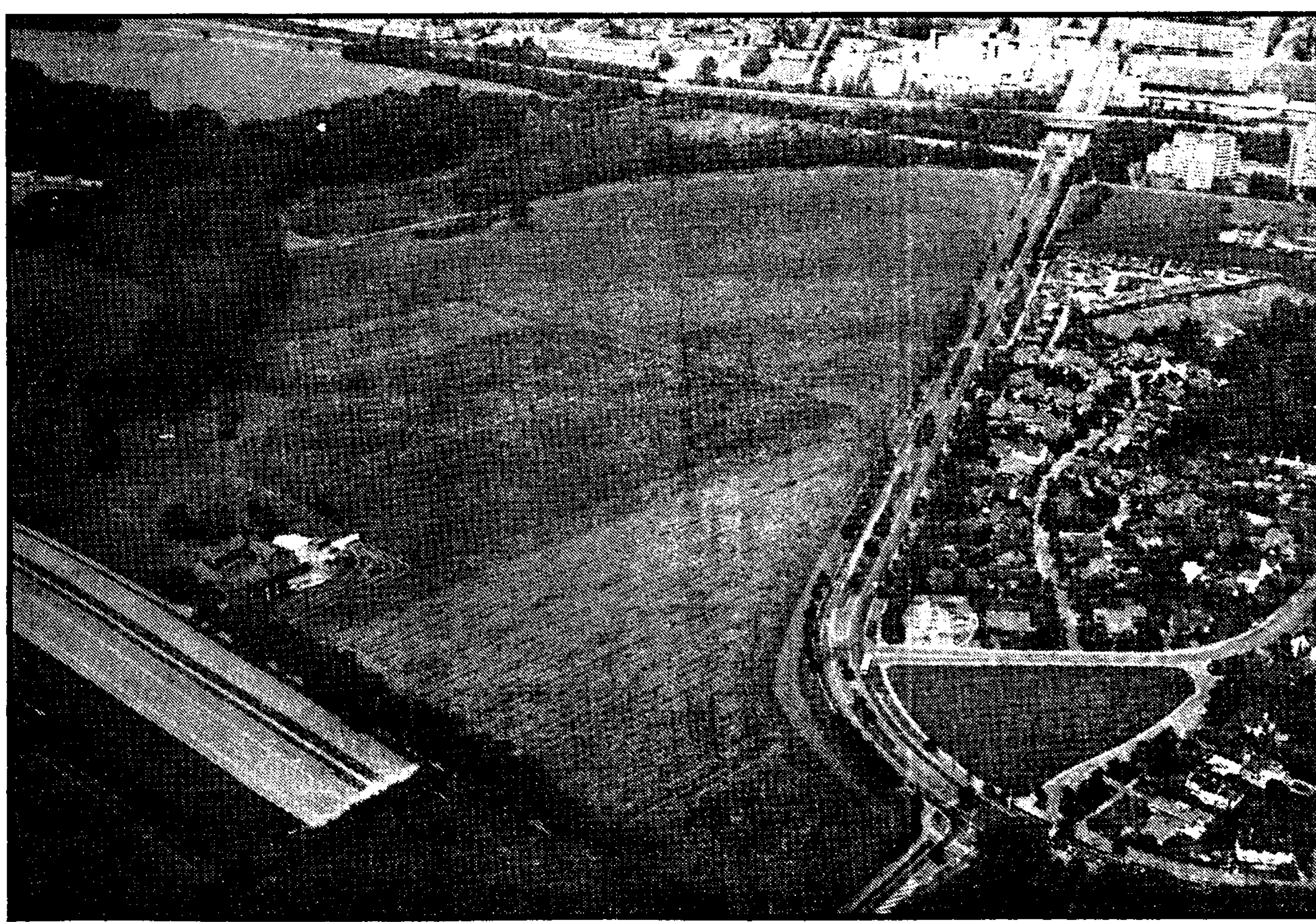
Voorlopig ligt er een concept-van-een-concept, dat nog dagelijks wordt bijgesteld. Op 3 december moet blijken of de 'zeepbel' (citaat Arie Kuijper) uiteen spat. En heel misschien, wie zal het zeggen, is Heerlen dan wel het beste af.

Maagdelijk

Groot moet de teleurstelling zijn geweest van de Kerkraadse ondernemers, toen de flap-over in de rokerige vergaderzaal van Puccini niet gebruikt werd. Op de hoek van de zaal waar de flap-over stond opgesteld waren maandagavond een duidelijke spot en veler ogen gericht. Het oogverblindende papier op het driepotige geraamte vroeg er maandagavond gewoon om beschreven te worden.

Maar wethouder André Coumans die het laatste nieuws met betrekking tot de Kerkraadse centrumplannen 'wereldkundig' zou maken, hulde zich in mededelingen over onderzoeken die de gemeente begin volgend jaar verwacht. En over een 'organisatieplaatje' waarin ruimte is weggelegd voor een kernprojectgroep en zes werkgroepen. Inderdaad, 'nu nog geen resultaten', moest Coumans tegenover de Kerkraadse middenstand bekennen.

Ondernemers zetten zelf natuurlijk zo snel mogelijk ergens hun schouders onder. Winkelier Paul Rosenbaum vond het derhalve vreemd dat er helemaal niets concreets gezegd werd. Hij wees op het nog maagdelijke papier in de hoek, waar hij toch wel enkele lijnen op verwachtte.



● Het omstreden Geleendal-terrein, gelegen aan de stadsautoweg tegenover het DSM-hoofdkantoor Foto: DRIES LINSSEN

Toen rijksconsulent Van Looyestein van het ministerie van Economische Zaken, begreep dat de ondernemers niet kregen waar ze voor gekomen waren, verduidelijkte hij de 'ware' bedoelingen van de avond: „Het gaat om een beeld te krijgen van de opvattingen en wensen van de Kerkraadse ondernemers."

„Daarvoor zijn informatie-avonden als deze bedoeld", viel vertegenwoordiger Van Ham van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers hem bij.

Nog even de agenda erbij gehaald: nee, daar staat toch echt geen woord over een inventarisatie van de opvattingen onder de ondernemers. „Een enquete is wellicht een beter geëigend middel", zoals de man van de ABN-AMRO fluisterde.



Cremeren

● Met al die vreemde woorden die tegenwoordig steeds meer gebruikt worden kun je het de schooljeugd niet kwalijk nemen dat er soms een woord verkeerd wordt gebruikt. Roept een spelertje als er een tijdens een voetbalwedstrijd op de grond ligt te krimpen van de pijn: „Laat hem maar cremeren, dat hebben ze met mij in de eerste helft ook gedaan." Reageert de scheidsrechter: „Zo, dan ben je wel weer snel uit de doden opgestaan." Niet begrijpend rent het spelertje weg op zoek naar de bal. Na afloop van de wedstrijd krijgt hij van de leider te horen dat de geëikte term in zo'n geval 'creperen' is. „Al is het niet sportief om ook maar een van beide woorden te gebruiken", voegde hij er vermanend aan toe.

Geweldig

● De Zonnebloem hield zondagochtend een koopochtend voor zieken en gehandicapten. Winkelcentrum 't Loon kon zich verheugen in zeer vele bezoekers uit heel Limburg. „Het was in een woord geweldig," zegt mevrouw Palmen uit Brunssum, die behoorlijk onder de indruk is van de vriendelijke bejegening door het personeel van 't Loon. Leuk toch?

Baat

● Het was moeilijk om er niét op te letten, zaterdagavond in Bocholtz waar de fanfare recipieerde naar aanleiding van het schitterende succes tijdens de wedstrijden in de concertafdeling anderhalve week geleden in de Kerkraadse Rodahal. Wij bedoelen dat fraaie doek waarop in al even fraaie letters de volgende tekst was aangebracht: 'Oefening baat kunst'. Nu hebben wij persoonlijk altijd gedacht dat de uitdrukking 'Oefening baart kunst' luidde. Maar hoe langer wij er over nadenken, hoe meer wij tot de conclusie komen dat kunst tegenwoordig wel degelijk met kosten en baten heeft te maken.

Overvol

● Soms letten mensen wel heel erg op hun woordkeus. Zo wordt er op de Heerlense markt van aanstaande zaterdag (van 9 tot 16.00 uur) snoep uitgedeeld door 'Afrikaanse helpers'. Waar is de goeie ouwe 'zwarte piet' gebleven? Wij vinden dat je het beestje best bij de naam mag noemen, want meestal gaat het om buurman Willem, meester Karel of inderdaad ome Piet die driftig in de weer is geweest met schoensmeer. De pieten gaan 1000 snoeperds van een goed gevulde zak voorzien. Sinterklaas zelf is absent. Zijn agenda is overvol.

Diskwalificatie

● Maandagmiddag om vier uur zou het Tourbord bij de geplande finish van de Touretappe op de Rijksweg in Berg worden onthuld. Burgemeester Jo Smeets en enkele secondanten van het gemeentehuis waren er speciaal voor naar Berg gekomen. De fotografen stonden met hun camera's in de aanslag. Maar er was geen bord en er kwam geen bord. Om vijf uur was er nog altijd niets te zien wat op een vrachtauto leek die een reklamebord vervoerde. Naar verluidt moest deze onderweg zijn vanuit België. Omdat de tijd drong in ander werk wachtte dampten de wachtenden weer onverrichterzake af. Reactie een hunner: „Als de renners straks op 11 juli zo lang op zich laten wachten worden ze allemaal gediskwalificeerd!" Inmiddels is het Tourbord geplaatst. Zij het met een 'halve etappe' vertraging.

Grotfiets

● Al meer dan een eeuw worden er rondleidingen gehouden in de Gemeentegrot in Valkenburg. Een jaar of twintig geleden zijn daar de rondritten per treintje bijgekomen, speciaal bedoeld voor mensen die niet meer zo goed ter been zijn of voor toeristen die liever lui zijn dan moe. Het een, per trein, is natuurlijk wat duurder dan het ander, te voet. Gemeenteraadslid Nico Huntjens vindt het daarom tijd worden voor een goedkoper alternatief: een rondrit per fiets door de grot. Bij het ondergronde meertje zou men dan kunnen overstappen op een waterfiets.

Coumans doet toezegging over laatste stroom PNL-gelden

'Kerkrade kan rekenen op 10 miljoen gulden'

DOOR BENTI BANACH

KERKRADE – „De provincie Limburg heeft gemeente Kerkrade een toezegging van tien miljoen gulden gedaan. Het geld maakt deel uit van de laatste stroom PNL-gelden." Aldus wethouder André Coumans van ruimtelijke ordening tijdens een informatie-avond voor Kerkraadse ondernemers.

Het geldbedrag is bedoeld om de sociaal-economische infrastructuur van Kerkrade te versterken. Coumans: „Het gaat om een intentieverklaring van de provincie, maar Kerkrade kan zeker op tien miljoen gulden rekenen."

Het geeft aan dat de provincie het eens is over het ontwikkelingstraject dat Kerkrade aflegt. De provincie helpt ons ook op dat traject door ambtenaren ter beschikking te stellen", aldus de wethouder. De toekenning van tien miljoen gulden is het resultaat van een lange periode van overleg tussen provincie en gemeente. Kerkrade is momenteel nog op zoek naar andere medefinanciers.

Zwaartepunt

Een van de wensen van Kerkrade is om het stadscentrum op te waarderen. Coumans wil binnenkort een voorstel doen aan de gemeenteraad om in het kader van de centrumontwikkelingen een samenwerkingsovereenkomst te sluiten met Bouwfonds en Rodeveste.

Concrete plannen voor de aanpak van het centrum konden nog niet gepresenteerd worden op de ondernemers-avond. De gemeente wacht op de resultaten van een parkeerstudie, de 'toekomstvisie voor Kerkrade', een woningmarktonderzoek en een onderzoek naar zwembadaccommodaties. Daarna zal een concrete invulling aan het centrum gegeven worden.

Het reeds ingenomen standpunt omtrent het zwaartepunt van de centrumplannen – dat bij het Heilig Hartbeeld ligt – kan niet meer gewijzigd worden volgens de wethouder. Ondernemers uit de niet centraal liggende Einderstraat hebben daar nog moeite mee. Maar volgens de wethouder kan daar niet meer op terug gekomen worden. „Dat station hebben we gepasseerd. We moeten nu allen dezelfde lijn trekken. We kunnen niet iedereen tevreden stellen", aldus Coumans.

Stemmen staken over begroting Onderbanken

ONDERBANKEN – De gemeenteraad van Onderbanken heeft de begroting 1992 (nog) niet aangenomen. Tijdens de algemene beschouwingen staakten de stemmen bij zes tegen zes.

De oppositiefracties PvdA, Politieke Groepering Boy Goossens en CDA stemden tegen. Coalitiegenoten Kleine Onderbanken en Democraten Onderbanken stemden voor.

De stem van de zieke Jo Raats (Kleine Onderbanken) is derhalve doorslaggevend. In de eerstvolgende raadsvergadering op 12 december zal er daarom opnieuw over de begroting worden gestemd.

'Hasjberg'



● Politie-voorlichter Jos Koevoets bij de partij hasj die in een loods aan de Litscherveldweg in Heerlerheide door politie en douane werd onderschept. Foto: KLAUS TUMMERS

Van onze verslaggever

HEERLEN – De hasj-vangst maandagmiddag in een loods aan de Litscherveldweg in Heerlen is groter dan aanvankelijk werd verwacht.

De Heerlense politie sprak in eerste instantie van 2000 kilo. Na weging is gebleken dat er exact 2575 kilo aan softdrugs is onderschept. De totale straatwaarde, bij een prijs van 5000 gulden per kilo, bedraagt ongeveer 13 miljoen gulden.

„De exacte straatwaarde is echter niet te bepalen", zegt politie-voorlichter Jos Koevoets. „Wij weten nog niet voor welk land de drugs waren bestemd.

In Engeland bijvoorbeeld betaalt men al gauw 14 mille voor één kilo. Daar zou de partij hasj een straatwaarde van bijna 40 miljoen gulden hebben."

Tot dusver zijn twee Spanjaarden en twee Heerlenaren voor nader verhoor aangehouden. Inmiddels is een onderzoeksteam geformeerd van twaalf mensen.

Hans Goijen (CDA):

'Mening PvdA over Geleendal is niet slim'

HEERLEN – „Het is politiek gezien niet slim van coalitiepartner PvdA om nog voor het definitieve voorstel de Geleendal-transactie zo hard te reageren. De opmerkingen van Arie Kuijper zijn zeer onverstandig."

Zo reageert CDA-fractievoorzitter Hans Goijen op de vernietigende kritiek van zijn PvdA-collega Kuijper. Deze noemt de gang van zaken rond de Geleendal-kwestie 'heel knullig' en een 'zeepbel'.

Kuijper spreekt van een solo-actie van burgemeester Van Zeil en wethouder Savelsbergh, die met een hele rij bedrijven zouden hebben onderhandeld, zonder de PvdA-wethouders goed op de hoogte te houden.

Gevaar

„Mij is nooit gebleken dat bepaalde wethouders in onwetendheid hebben verkeerd," vindt Goijen, die daar overigens geen enkele conclusie aan wil verbinden als zou de coalitie in gevaar zijn.

Het CDA zal pas op de dag voor de raadsvergadering van 3 december een besluit nemen over de voorgestelde vorming van een 'BV Geleendal' van Heerlen met de bedrijven Jongen en Stienstra. „Deze belangrijke kwestie vergt een zorgvuldige benadering, het Geleendal is een van de laatste grote bouwlokaties die Heerlen nog heeft."

CAI weigert kwartje voor Omroep Landgraaf

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – B en W van Landgraaf en een meerderheid van de raad willen de in financiële problemen geraakte Omroep Landgraaf ondersteunen door de kabelbijdrage met een kwartje per maand te verhogen. Exploitant CAI Landgraaf BV verzet zich daartegen. Dat zou leiden tot 'ongewenste betrokkenheid met Omroep Landgraaf'. Raad en college nemen dat argument niet serieus. „Ik vraag me af of we niet toe zijn aan herziening van de zeggenschap over de CAI", zei wethouder Thei Gybels gisteravond in de raadscommissie Welzijnszaken.

Ook verscheidene commissieleden hekelden de opstelling van CAI Landgraaf. „Van wie is de cai?", vroeg Jacq Weelen (PvdA) zich retorisch af. „Van de burgers of van het CAI-bestuur?" Marga Kölgens (Vrouwenappèl) stelde dat de CAI de programma's moet aanbieden die de burgers willen. „Uit de enquete naar Omroep Landgraaf blijkt, dat de burgers de lokale omroep weten te waarderen."

Uit de eveneens gisteren gepresenteerde enquete-resultaten blijkt dat ruim zestig procent van de bevolking regelmatig naar de tv-uitzendingen van de lokale omroep kijkt. De problemen van Omroep Landgraaf zijn voor een groot deel te wijten aan het mislukken van het Kabelexperiment Zuid-Limburg. Daardoor liep Omroep Landgraaf dit jaar 90.000 gulden aan inkomsten mis. Bovendien laat de nieuwe mediawetgeving – die reclame op de lokale omroep mogelijk maakt – langer op zich wachten dan de omroep had voorzien.

Wethouder Gybels erkent dat de nood van Omroep Landgraaf hoog is, maar wil geen overhaaste beslissingen nemen. „Eerst moet goed duidelijk zijn wat precies de situatie is en welk perspectief Omroep Landgraaf kan bieden."

Volgens P. Merkus, secretaris van de lokale omroep, moet er echter snel iets gebeuren. „Het is geen vijf voor twaalf, maar een minuut voor twaalf."

Onderbanken verlaagt ogb

ONDERBANKEN – De gemeente Onderbanken verlaagt volgend jaar het tarief van de onroerend-goedbelasting (ogb). Per drieduizend gulden 'huiswaarde' moet fl9,60 worden betaald, twee gulden minder dan dit jaar. Daarvan neemt de eigenaar fl5,30 en de gebruiker fl4,30 voor zijn rekening.

De daling komt indirect voort uit de hertaxaties van de gebouwen in de gemeente. Gemiddeld zijn deze met 21 procent in waarde gestegen. Om de burgers te ontlasten is tot de tariefdaling besloten. De inkomsten van de gemeente gaan er niet op achteruit, omdat de inkomsten van dit jaar als uitgangspunt genomen zijn voor de tariefdaling.

Volgend jaar zullen ogb, hondenbelasting, rioolrecht en afvalstoffenheffing overigens in één aanslag worden geheven. De betaling kan dan over zes maandelijkse termijnen worden gespreid.

Commotie in Brunssum over bieb

Van onze verslaggeefster

BRUNSSUM – Tijdens de raadsvergadering in Brunssum ontstond gisteravond commotie over de eventuele verplaatsing van de bibliotheek.

Bij het vaststellen van het voortgangsrapport over het Centrumplan (waarvan de verplaatsing van de bieb van het Lindeplein naar het Koutenveld deel uitmaakt) was het de raad niet duidelijk of goedkeuring van het rapport automatisch ook goedkeuring van de verplaatsing van de bieb inhield.

Wethouder John van Dijk vergrootte de ontstane verwarring door op te merken dat de onderhandelingen daarover in feite al waren afgerond. Dat wekte wrevel bij Servie L'Espoir (Lijst Horselenberg) die daarop een amendement indiende tegen verplaatsing van de bieb. Jo Palmen en de twee man sterke Pakfractie steunden dit. D66, die zich in eerste instantie ook tegen verplaatsing van de bieb wilde uitspreken, steunde het amendement uiteindelijk niet. De fractie nam genoegen met de toezegging van het college dat de raad straks, als de plannen met de belegger definitief rond zijn, wel degelijk de uiteindelijke beslissing mag nemen over het al dan niet verplaatsen van de bibliotheek.

Het goedkeuren van het voortgangsrapport over het Centrumplan staat hier los van.

Landgraaf introduceert milieubox

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De gemeente Landgraaf gaat met ingang van 1 januari 1992 de milieubox invoeren. Daarin kan allerlei klein chemisch afval worden verzameld. De boxen kunnen regelmatig worden geleegd in wagens die op gezette tijden door de wijken zullen rijden.

Op voorstel van Nelly Szalata, PvdA-burgerraadslid van de commissie Grondgebiedzaken, zullen Landgraafse verenigingen worden ingeschakeld bij de verspreiding van de 16.000 milieuboxen. Daarvoor was 16.000 gulden uitgetrokken. Szalata vindt dat een belangrijk deel van dat geld ten goede moet komen aan de betrokken verenigingen.

Invoering van de milieubox kost Landgraaf volgend jaar 250.000 gulden. Al twee jaar lang kunnen in Landgraaf batterijen, verfresten en geneesmiddelen worden ingeleverd bij de 'chemokar' en het gemeentelijke depot aan de Sperwerweg. De helft van de naar schatting 40.000 kilo klein chemisch afval verdwijnt in Landgraaf echter nog steeds in het riool of de vuilnisbak.

Verslaving bij jeugdigen terugdringen

Gokkasten weg uit fritures in Nuth

Van onze verslaggever

NUTH – Het college van de gemeente Nuth wil met ingang van 1 juli 1992 gokkasten verbieden in fritures, sportkantines en sporthallen.

Het verbod op kansspelautomaten, de zogenaamde 'fruitkasten', in laagdrempelige inrichtingen is volgens B en W van Nuth een eerste stap om gokverslaving bij met name jongeren tot 17 jaar terug te dringen.

Politie, justitie en het Consultatiebureau voor Alcohol en andere Drugs (CAD) erkent dat gokverslaving criminaliteit tot gevolg heeft. Nuth wil door deze maatregel de kansspelautomaten voor jeugdigen onbereikbaar maken.

De vergunninghouders worden binnenkort geïnformeerd over de stappen die de gemeente wil nemen. Het college stelt voor dat in snackbars, sportkantines en sporthallen na 1 juli 1992 slechts twee behendigheidsautomaten mogen staan.

De raad beslist over het collegevoorstel op 3 december.

Limburgs Dagblad

sport

PAMPLONA – Ajax kan vanavond in de sterkst mogelijke opstelling aantreden tegen Osasuna.

Ajax compleet tegen Osasuna

Tijdens de afsluitende training bleken alle spelers fit. Ook John van Loen ondervond geen hinder meer van zijn knie, waaraan hij zondag tegen FC Twente geblesseerd raakte. Technisch directeur Louis van Gaal laat de Deense rechtsbuiten Dan Petersen waarschijnlijk buiten de ploeg. In dat geval maakt Rob Alflen zijn Europacupdebuut voor de Amsterdamse club.

Niet alleen de NOS zendt het duel tussen Osasuna en Ajax vanavond rechtstreeks uit, ook de Spaanse televisie verzorgt een live-verslag.

Omdat Barcelona-Sparta Praag (Europa Cup I) in Spanje eveneens rechtstreeks op de beeldbuis komt, moest het aanvangstijdstip van Osasuna-Ajax verschoven worden naar 22.15 uur.

De club uit Pamplona had dat er graag voor over, want het ontvangt aan televisierechten 1,2 miljoen gulden.

Controverse Roda en Stichting nog niet bijgelegd

Van onze sportredactie

KERKRADE – De controverse tussen de Stichting Roda '80 en Roda JC is nog altijd niet uit de wereld.

Onlangs escaleerde het geschil tussen beide partijen weer eens toen de Stichting een advertentie, die het wilde plaatsen in het Roda Magazine, geweigerd zag. „Pure censuur", noemt voorzitter Ben Timmermans van de Stichting Roda '80 de weigering om de advertentie, waarin de Stichting uit de doeken wilde doen welke bedragen het Roda JC in de loop der jaren heeft doen toekomen en welke spelers door de Stichting zijn gekocht, niet te plaatsen. Bij Roda JC ligt men niet wakker van de zaak.

„Het Roda Magazine is een uitgave van de club. Hoe kun je dan over censuur spreken", aldus voorzitter Pickée.

Roda JC en de Stichting Roda '80 leven al geruime tijd in onmin met elkaar. De Stichting voelt zich gepasseerd, omdat zij niet gekend wordt in de financiële handel en wandel van Roda JC.

De club vindt niet dat zoiets tot haar plichten behoort. Enkele maanden geleden leek het conflict opgelost te worden toen beide partijen rond de tafel gingen zitten om een convenant te ondertekenen. Verschil van mening over een aantal zaken stond een ondertekening van het akkoord tot dusverre echter in de weg.

Feyenoorder verguld met uitverkiezing voor Griekenland-Nederland

Peter Bosz in Oranje

Van onze sportredactie

ARENDRECHT – Wim Jansen had afgelopen maandag al zijn vermoedens. „De KNVB had hem gebeld voor mijn adres. Dus trok hij de conclusie dat het om het Nederlands elftal zou gaan. Maar ik wilde eerst die brief zien voordat ik me erop ging verheugen," zegt Peter Bosz, Feyenoords 27-jarige bikkelaar op het middenveld.

Hij moest gisterochtend te vroeg van huis om de post nog te kunnen onderscheppen. „Die wordt bij mij in Barendrecht pas om twaalf uur bezorgd. Na de training werd ik op het stadion door iemand gebeld, die had gehoord dat ik erbij zat. Heb ik meteen naar huis gebeld en ja hoor, toen had ik pas zekerheid."

„Een verrassing, dat wel. Voor mij, maar ik denk wel voor iedereen. Wie rekent daar nou nog op? Maar



Peter Bosz, verrassing. Foto: DIJKSTRA

ik ben er wel blij mee. Ik ben bij RKC, dat toen nog in de eerste divisie uitkwam, een keer geselecteerd, tweeer bijna vier jaar geleden. Toen had ik er helemaal niet op gerekend. Als je in de eerste divisie speelt, dan komt zo'n uitnodiging helemaal uit de lucht vallen. Op een dag komt Piet Kipping, de voorzitter van RKC, naar me toe en die zei dat ik bij de selectie zat. Ik zeg nog: neem mij niet in de maling. Maar het bleek nog waar ook. Het was voor de uitwedstrijd tegen Engeland. Een schitterende wedstrijd, die eindigde in 2-2. Dat kan ik me nog goed herinneren. Een officiële interland was het echter niet voor mij, want ik zat op de bank en ik ben niet ingevallen."

Hij had het Nederlands elftal eigenlijk al uit zijn hoofd gezet. „Na mijn terugkeer in Nederland werd me wel eens gevraagd of ik weer aan Oranje dacht, maar daar reageerde ik toen amper op. Voor mij telde op dat moment alleen Feyenoord."

„En dan zo kort hier en dan al zo snel worden geselecteerd – dat heb ik natuurlijk alleen maar aan de club te danken, omdat het zo goed loopt. Sta je onderaan, dan val je niet op. Ik zie het dan ook als een beloning voor Feyenoord."

Van Aerle

John de Wolf, Henk Fräser, Gaston Taument en Ed de Goey werden steeds genoemd als mogelijke kandidaten voor de EK-kwalificatiewedstrijd tegen Griekenland in Saloniki, volgende week woensdag. De naam van Peter Bosz is nooit gevallen. „Maar dat komt natuurlijk ook," stelt Peter Bosz, „door de blessure van Barry van Aerle. Als hij fit was geweest, dan zou ik waarschijnlijk niet zijn gekozen. Dat de namen van Taument, De Wolf en De Goey zijn gevallen, ligt ook veel meer voor de hand. Zij onderscheiden zich door bepaalde acties, door een tegenstander uit te schakelen of door sterk te keepen."

Of het een tegenvaller is voor de drie anderen, daarover kan Peter Bosz niet oordelen. „Ik weet niet hoe zij dat zien en ik heb daar nog niet over kunnen nadenken. De hele middag staat de telefoon roodgloeiend, ik heb amper de tijd gehad om dieper op de zaken in te gaan."

Peter Bosz is het type van een onopvallend opvallende middenvelder, zijn speelwijze lijkt op die van zijn technisch directeur in vroeger jaren, al was Wim Jansen completer, omdat hij aanvallend meer in zijn mars had. „Ik speel eigenlijk altijd maar min of meer anoniem op het middenveld. Ik doe mijn werk en val daardoor niet zo op. Ik ben geen speler van momenten."

Na zijn vertrek naar Toulon kwam Peter Bosz niet meer in aanmerking voor een Oranje-selectie. Enerzijds doordat hij in Frankrijk doorgaans als vrije verdediger speelde („Ik kan op verschillende plaatsen worden ingezet") en anderzijds doordat hij uit beeld was geraakt in Zeist. „Je zit te ver weg, er is geen tijd of misschien geen aanleiding om te komen kijken. Nu heb ik het geluk gehad dat Advocaat en Michels mij een paar keer aan het werk hebben gezien. Ze hebben in de afgelopen maanden een aardig beeld van mij kunnen krijgen."

Selectie

De complete selectie van zestien spelers luidt: Hans van Breukelen, Wim Kieft, Erwin Koeman, Adri van Tiggelen (allen PSV), Aron Winter, Danny Blind, Dennis Bergkamp (allen Ajax), Marco van Basten, Ruud Gullit, Frank Rijkaard (allen AC Milan), Ronald Koeman, Richard Witschge (beiden FC Barcelona), Joop Hiele (SVV/Dordrecht '90), Peter Bosz (Feyenoord), Jan Wouters (Bayern München) en Pieter Huistra (Glasgow Rangers).

Ter voorbereiding op het EK in Zweden is bondscoach Rinus Michels nu al verzekerd van drie oefeninterlands. Het Nederlands elftal speelt eerst twee thuiswedstrijden, op 26 maart tegen Joegoslavië en op 29 mei tegen Argentinië, de kampioen van Zuid-Amerika, en vervolgens op 5 juni in Parijs tegen Frankrijk. Oranje reist vervolgens door naar Zweden, waar woensdag 10 juni de aftrap is voor het Europees kampioenschap.



● *Het thuisfront jonast de evenknie van Felix Savon.* Foto: PETER ROOZEN

'Arnold Vanderlijde overwon psychische barrière'

Zilversmid hamert op goud

DOOR HARRY MURÉ

SITTARD – Met geheven hoofd, weer een stukje gegroeid en met nog altijd dat uitgestreken, babyface-achtige smoeltje, dat in meer dan tweehonderd gevechten op wonderbaarlijke wijze gevrijwaard is gebleven van storende schoonheidsfoutjes, verwerkte Arnold Vanderlijde de bravo's en het applaus. Eerst op Schiphol en uren later op het 'thuiscanvas' in Sittard, waar de vrouwelijke collega's van Masita hem jonasten alsof hij goud had gewonnen. Eenmaal met beide benen op de grond, verkondigde hij dat hij het liefst à la minute opnieuw in de ring zou willen tegen Felix Savon. Geen slag om de arm deze keer. De 'bekende Nederlander die ook bokst', keerde zelfbewuster dan ooit terug van een groot toernooi.

Eén ding is zeker: als 'stootzak' zal hij zich niet meer laten gebruiken door 'die 'Cubaan'. Het complex, dat hem sinds het WK '86 in Reno achtervolgde, heeft hij in Australië voorgoed van zich af gestoten. „Ik heb de finale verloren. Valt niet aan te tornen. Wat telt, is dat ik heb laten zien dat ik hem aankan."

Goud binnen handbereik, maar 'alweer zilver'. Hij krijgt er geen punthoofd van. „Eigenlijk is de tweede plaats in Sydney meer waard dan alle voorgaande prestaties in mijn tienjarige loopbaan."

Drempel

Volgens trainer Fritz Sdunek is Arnold Vanderlijde de afgelopen twee weken over een drempel gestapt. „Hij heeft een psychische barrière overwonnen. Dat is de grote winst. De videobeelden hebben bevestigd dat hij zich na twee passieve ronden uitstekend herstelde." Al ging dat ten koste van de stembanden van de bokspofessor uit de voormalige DDR.

Sdunek, vier dagen na dato nog met raspend keelgeluid: „Ik heb geschreeuwd: 'Laat zien dat je een kerel bent'. In de resterende minuten kon hij de achterstand niet meer wegwerken, maar hij is er dicht bij geweest. De score van 39 om 15 in het voordeel van Savon gaf een zwaar vertekend beeld."

De bij het WK gebruikte puntencomputer was van Japanse makelij. „Normaal wordt bij internationale toernooien een Duitse machine gehanteerd. In Sydney werden we geconfronteerd met Seiko. Het Japanse apparaat noteert de treffers even exact als het Duitse, maar het toont niet aan hoe de juryleden individueel tellen. Achteraf is geen controle mogelijk. Vinger op de knop en drukken bij de minste beweging van Savon. Dat verklaart het grote verschil in punten."

Seiko heeft ook de rechten voor de Olympische Spelen gekocht. Arnold Vanderlijde: „Goed om rekening mee te houden. Ik had de indruk dat elke stoot van Savon werd geteld, ook als die afschampte op mijn gesloten dekking. Volgens de score zou Savon mij negenendertig keer hebben getroffen." Wijzend op zijn ongeschonden gelaat: „Dan zou ik nu vol builen moet zitten."

Hoogte

De drievoudige Europese kampioen geeft toe dat hij verzuimd heeft in de eerste ronden toe te slaan. „Ik had Savon tekeer zien gaan in de voorronden. Het is toch een man die op eenzame hoogte staat. Daarom begon ik rustig. Toen ik de film terugdraaide, zei ik tegen mezelf: jammer, Arnold, het had gekund, hij is te verslaan."

Dat moet straks dan maar in Spanje gebeuren. „Het verloop van de finale geeft me een grote innerlijke rust. Ondanks alle handicaps - schouderblessure, trainerswisseling, mijn bloed dat tot vlak voor het WK niet in orde was - was ik de evenknie van Savon. Ik heb nu de zekerheid, dat ik ook onder mindere ideale omstandigheden goed kan boksen."

Arnold Vanderlijde gaat naar Barcelona via de Bundesliga. Bayer Leverkusen opent de loodzware Duitse competitie op 6 december met een uitwedstrijd tegen Frankfurt/Oder. Een week later volgt de interland tegen Polen in Breda. „De Bundesliga is de beste school voor de grote toernooien." De handen jeuken hem. „Ha, ha, achtentwintig jaar, tikje oud, maar stabiel." Na acht medailles in alle soorten en maten hamert de zilversmid op Olympisch goud.

Wellicht weer Nacht Valkenburg

VALKENBURG – Wellicht verschijnt de enkele jaren geleden ter ziele gegane Nacht van Valkenburg in 1992 weer op de Nederlandse wielerkalender. Enkele wielersupporters uit het Geulstadje willen het profcriterium op vrijdag elf september op een 1100 meter lang circuit in de binnenstad van Valkenburg laten verrijden.

Sainz in de slip

HARROGATE - De Spaanse titelverdediger Carlos Sainz is op de derde dag van de autorally van Engeland, de laatste in de WK-cyclus, zijn leidende positie kwijtgeraakt. Sainz ging op de 28ste klassementsproef in de fout. Zijn Toyota slipte en bij de daaropvolgende lichte botsing raakte de koelinstallatie beschadigd. Na dertig van de 37 klassementsproeven voert de Fransman Didier Auriol het veld aan. De Fin Kankkunen is tweede, Sainz derde. Laatstgenoemde moet vandaag in elk geval vóór Kankkunen eindigen en minimaal bij de eerste vijf om zijn wereldtitel te prolongeren.

Danny Muller geblesseerd

SITTARD – Standard Luikreserve Danny Muller, die deze week proeftrainingen volgt bij Fortuna Sittard, is gisteren tijdens een trainingsduel in De Baandert geblesseerd geraakt. Muller ondergaat vandaag in het Sittardse ziekenhuis een medisch onderzoek. Van het resultaat zal afhangen of Muller morgenavond in de testwedstrijd Maasbracht-Fortuna Sittard (aanvang 19.00 uur) van de partij kan zijn.

Tom Nijssen verslagen

JOHANNESBURG - Bij de South Africa Open in Johannesburg, het laatste tennistoernooi van Tom Nijssen in 1991, is de Sittardenaar in het enkelspel in de eerste ronde heel dicht bij de overwinning geweest. Tegen de Australiër John Fitzgerald won hij de eerste set. In de tweede reeks moest de tiebreak de beslissing brengen. Na een aantal matchpunten voor en tegen gaf hij deze set met de tiebreakscore van 12-10 en daarmee de wedstrijd uit handen. In de beslissende set moest Nijssen de winst aan Fitzgerald laten. De score was 2-6, 7-6 (12-10), 6-4.

Sparta laat Houtman vrij

ROTTERDAM - Peter Houtman mag bij Sparta alsnog transfervrij vertrekken. Het bestuur van de Rotterdamse eredivisieclub heeft dat gisteren na overleg met trainer Rob Jacobs besloten. „Peter is bij Sparta aan zijn laatste seizoen bezig en zit meer op de bank dan dat hij speelt", verklaarde voorzitter Floor Bouwer. „Een dergelijke afscheid gunnen we hem niet. Hij wil zelf nog veel te graag voetballen en op als reserve verkommert hij alleen maar. Wij vragen geen vergoedingssom voor hem. Zijn nieuwe werkgever zal slechts zijn salaris moeten overnemen."

Nieuwsblad in beroep

GRONINGEN – Het Nieuwsblad van het Noorden gaat in beroep tegen het vonnis van mr. P.P. Lampe. De president van de arrondissementsrechtbank te Groningen had maandag in kort geding bepaald dat de regionale krant een rectificatie moest plaatsen op een op 30 oktober gepubliceerd artikel over de voetballer Milko Djurovski van FC Groningen. Mr. Lampe vond dat het artikel bij het publiek ten onrechte de suggestie zou kunnen wekken dat Djurovski deel uit maakt van het criminele circuit.

Bokssport eist weer slachtoffer

OOST LONDEN - Negen dagen na zijn nederlaag op knock-out is de Zuidafrikaanse bokser Clive Skwebu gisteren aan hersenletsel overleden. De twintigjarige vlieggewicht raakte na zijn partij tegen Ndoda Mayende in coma en kwam niet meer bij kennis. Twee hersenoperaties mochten niet baten. Skebu is dit jaar de tweede vuistvechter in Zuid-Afrika, die is overleden aan de gevolgen van een bokswedstrijd. In juni trof de 22-jarige Patrick Dinisolo, eveneens een vlieggewicht, hetzelfde lot.

Recordwinst Wimbledon

LONDEN - Het tennistoernooi van Wimbledon heeft deze zomer bijna twaalf miljoen pond winst opgeleverd. Het batig saldo van het Grand-Slamtoernooi gaat ieder jaar naar de Britse tennisbond (LTA), die het geld gebruikt voor de ontwikkeling van de tennissport in Groot-Brittannië. De organisatoren maakten bekend dat het overschot 11.991.000 pond (38,6 miljoen gulden) bedraagt. In vergelijking tot 1990 is de uitkering aan de LTA met bijna 25 procent gestegen. De regen in de eerste week van Wimbledon is hoofdverantwoordelijk voor de gestegen inkomsten. Om de achterstand in het programma in te lopen werd ook de zondag tussen de twee speelweken als wedstrijddag gebruikt. Op die gebruikelijke rustdag bleef geen enkel kaartje onverkocht.

sport kort

WIELRENNEN - Martin Schalkers, die bij TVM geen nieuw contract voor het volgende seizoen krijgt, overweegt zijn profwielerloopbaan te beëindigen. Een terugkeer naar de amateurs sluit Schalkers niet uit.

Sternkopf moet naar kapper

MÜNCHEN – Sören Lerby en Uli Hoeness willen Michael Sternkopf naar de kapper sturen. Zij ergeren zich aan z'n lange haardos en vinden dat die niet past bij het imago van Bayern München. Het gaat de jonge Sternkopf echter het ene oor in en het andere uit. De vorig seizoen van Karlsruhe SC overgenomen aanvaller heeft zich al min of meer neergelegd bij een vertrek uit München en spuugt nu zijn gal over de aankopen van 'oldies' als Reinhardt en Wouters. Net als Christian Ziege, de talentvolle libero, die plaats heeft moeten maken voor Wouters. „De trainer heeft de jongere spelers geofferd, dat is belachelijk. Een speler van twintig kan net zo goed spelen als iemand van 31." Lerby trekt z'n neus op voor de kritiek.

„Bayern heeft op de eerste plaats routine nodig. Daarom veranderd het team voorlopig niet."



Limburgs verlies tegen Brabant

WEERT - Het Limburgs damesvoetbalteam onder 18 jaar heeft op het terrein van FC ODA in Boshoven-Weert de wedstrijd tegen Noord-Brabant met 0-1 verloren.

Nieuw contract Willy Boessen

SITTARD – Voetbalprof Willy Boessen - ex-Fortuna en speler van SVV/Dordrecht - sluit vandaag een contract voor het leven af. Boessen treedt namelijk in Sittard in het huwelijk met José Duysters. In gemeenschapshuis 't Kaar in de wijk Overhoven recipieert het kersverse echtpaar vanavond van 18.30 tot 20.30 uur.

Schoonens bestolen

AMSTERDAM - BVH-bokser Richard Schoonens heeft in zijn bokskamp tegen Coen Punabi (Albert Cuyp) moeten ervaren wat scheidsrechterlijke dwalingen zijn. Schoonens schreef zowel de eerste als ook de derde ronde van het duel met ruim puntenvoorsprong op zijn naam. Alleen de tweede ronde ging gelijk op. Desondanks werd Punabi tot winnaar uitgeroepen. De jury, door de organisatoren attent gemaakt op de onjuiste beslissing, wilde deze nadien niet herroepen, waardoor Schoonens de overwinning ontging.

Coene bij beste twaalf

NIEUWEGEIN - Badmintonster Eline Coene neemt begin december deel aan de finale van de Grand Prix-cyclus in Kuala Lumpur. De Arnhemse kwalificeerde zich door goede optredens in Thailand en China bij de beste twaalf speelsters van het Grand Prix-klassement. De badmintonbond kreeg te horen dat de Nederlandse in elk geval op 8 december in de Maleisische hoofdstad aanwezig moet zijn. Coene vertrekt op 5 december.

Geen sneeuw in Piancavallo

PIANCAVALLO - De wereldbekerwedstrijd slalom voor vrouwen, die dit weekeinde in Piancavallo zou worden gehouden, is verplaatst naar het Oostenrijkse Lech. In het Italiaanse plaatsje ligt geen sneeuw.

Graham Taylor vreest uittocht

LONDEN - De Engelse bondscoach Graham Taylor vreest voor een exodus van voetballers naar Japan. Taylor waarschuwde dat een vertrek naar de nieuw te vormen profliga naar Azië de spelers hun interland-carrière gaat kosten. Gary Lineker maakte vorige week bekend na het WK van 1992 in Zweden afscheid te nemen van het Engelse elftal en naar Azië te verhuizen. Japan, in de race voor de organisatie van het WK in 2002, wil het voetbal opwaarderen en is een financieel aantrekkelijke uitdaging voor onder meer Europese voetballers.

Twee duels voor handsbal

ZEIST - De schorsing van twee wedstrijden, die staat op een handsbal waarmee een doelpunt wordt voorkomen, blijft dit seizoen van kracht. Een voorstel van de Centrale Spelersraad (CSR) om die straf na de winterstop te halveren, werd niet gehonoreerd. „Het zou betekenen dat er in één seizoen twee strafmaten worden gehanteerd," aldus Vilé. De tuchtcommissie van de KNVB schorste de volgende spelers voor een duel: Bosvelt (Go Ahead Eagles), Boessen (SVV/Dordrecht '90), Van Loon (Volendam) en Dijkstra (Willem II).

Tebbenhof traint weer

DORDRECHT - Zier Tebbenhoff heeft bij SVV Dordrecht'90 de training hervat. De twintigjarige Hagenaar moet voorlopig in de B-selectie zijn conditie op peil brengen. Tebbenhoff verscheen na een conflict met trainer Hans Verèl enkele weken niet op de training. Jimmy Simons, een andere dwarsligger, werd ook weer toegevoegd aan de A-selectie.

Fransen hopen op Guy Forget

LYON - De Franse tennisfans vestigen voor komend weekeinde, bij de Davis Cup-finale tegen de Verenigde Staten in Lyon, hun hoop op Guy Forget. De nummer zeven van de wereldranglijst wordt in staat geacht zijn enkelspelpartijen tegen Pete Sampras en André Agassi tot een goed einde te brengen.

FC Barcelona-voorzitter Nunez eist winnen van Europacup I

Cruijff weer onder druk

BARCELONA – Johan Cruijff staat weer eens ter discussie bij FC Barcelona. En ook deze keer, vlak voor de Europacup-ontmoeting tegen Sparta Praag, is hij zelf verantwoordelijk voor alle ophef rond zijn persoon. Al vanaf het begin van dit seizoen roept de eigenzinnige Nederlandse trainer, dat Barcelona rijp is voor een 'manager'. Daarmee bedoelt hij niets anders, dan dat hij zichzelf daarvoor de meest geschikte persoon vindt. Hij heeft er meer dan genoeg van dat bestuurders als voorzitter Nunez zich voortdurend met de gang van zaken rond de selectie bemoeien en zich een mening verooroloven over salarissen, premies, het aantrekken of afstoten van spelers en het al dan niet verlengen van contracten.

I met voorzitter Nunez voorop, voelt weinig voor een manager, die de naam Cruijff draagt. Cruijff heeft al genoeg invloed, is de algemene mening, en laat hij eerst maar eens zorgen, dat Barcelona die ene beker in zijn goedgevulde prijzenkast krijgt, die er nu nog in ontbreekt: de Europacup voor landskampioenen.

Letterlijk zei Nunez maandag: „Ik heb meer zaken door de vingers gezien dan welke voorzitter van deze club ook. In het geval van de voetbalafdeling hebben we de beste spelers en trainers aangetrokken die we maar konden vinden en daarvoor 3000 miljoen peseta's (54 miljoen gulden) op tafel gelegd. Ik ben bereid dit allemaal te accepteren, maar dan moet wel die Europacup worden binnengehaald".

Onzeker

De opmerkingen van Nunez zijn de meest harde aan het adres van Cruijff, sinds hij ruim drie seizoenen geleden voor een salaris van rond de 3 miljoen gulden netto per jaar bij de Catalaanse club werd binnengehaald. Cruijff heeft weliswaar Barcelona weer tot een Europese topclub gemaakt, met een landstitel, een nationale beker, de Europacup voor bekerwinnaars en een finaleplaats in hetzelfde toernooi, maar na een belabberde seizoenstart is toch weer de bijna spreekwoordelijke onzekerheid bij de Catalanen binnengeslopen. Zeven punten achterstand na elf competitiewedstrijden op de hoofdstedelijke aartsrivaal Real Madrid komen in Catalonië nu eenmaal steviger aan dan waar dan ook in Spanje.

Geluk

Daar komt nog bij, dat Barcelona niet bepaald overtuigend tot de derde ronde van de Europacup voor landskampioenen is doorgedrongen. Hansa Rostock was een te zwakke tegenstander in de eerste ronde om een goed beeld te krijgen van het echte vermogen van de Spaanse landskampioen en Kaiserslautern werd slechts door een doelpunt in de laatste minuut van de return met het nodige geluk uitgeschakeld.

Het sterk verbeterde optreden van Barcelona in de laatste vijf competitiewedstrijden heeft echter opnieuw het optimisme teruggebracht over minstens een finaleplaats in de Europacup. Tegenstanders als Sparta Praag, Dinamo Kiev en Benfica worden in Barcelona niet in staat geacht een op volle toeren draaiende Spaanse landskampioen te bedreigen. Maar dat optimisme kan al vandaag een enorme klap krijgen als de wedstrijd in het eigen Camp Nou-stadion tegen Sparta Praag niet op een duidelijke overwinning uitdraait.

Witschge

Zeker is dat Cruijff niet zijn vier buitenlanders zal kunnen inzetten door de schorsing van Stoichkov.

Dat betekent dat Richard Witschge weer eens in de basis staat. Het is te hopen voor Cruijff, dat juist Witschge vanavond iets bijzonders laat zien, want een deel van de kritiek op het functioneren van de Nederlandse trainer is gelegen in het aantrekken van de dure Witschge, die -als vierde buitenlander- nog nauwelijks aan de bak is gekomen.



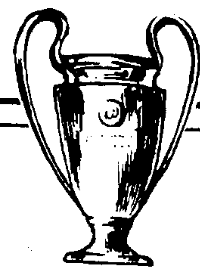
● *Voor Johan Cruyff is het te hopen, dat Barcelona vanavond in eigen huis Sparta Praag verslaat.* Foto: R. SEGUI

IOC verlengt inschrijving voor Barcelona

LAUSANNE - Het internationaal Olympisch Comité heeft de inschrijvingstermijn voor de Spelen van Barcelona verlengd tot 31 december. Het IOC maakte in Lausanne bekend dat veertien van de 170 bij het IOC aangesloten nationale Olympische Comité's niet binnen de vastgestelde termijn hadden gereageerd op de uitnodiging deel te nemen in Barcelona. In een verklaring meldde het IOC dat men ervan uitgaat dat vertragingen bij de post hebben geleid tot het niet tijdig beantwoorden van de uitnodiging. De veertien landen die niet hebben geantwoord zijn: Afghanistan, Angola, Antigua, Brunei, Burkina Faso, Grenada, Guinea, Haïti, Jamaica, Nicaragua, Panama, Papua New Guinea, Salomon Eilanden en Somalia.

Kroaten

Het IOC heeft de weg naar de Olympische Spelen nog niet vrijgegeven voor Kroatische sportlui. Juan Antonio Samaranch, de voorzitter van het IOC, heeft besprekingen gevoerd met een delegatie van het Olympische Comité van Kroatië. In dat gesprek heeft Samaranch duidelijk gemaakt dat de beslissing van „Lausanne" mede afhankelijk zal zijn van het standpunt dat de Europese top begin december in Maastricht neemt. „Wanneer in Maastricht de politieke beslissing genomen wordt Kroatië te erkennen, dan moet voor de Spelen een oplossing gevonden kunnen worden. Het bestuur van het IOC zal dit punt volgende week op de agenda van zijn vergadering hebben," aldus Samaranch.



EUROPACUP

LANDSKAMPIOENEN

Vandaag, halve finales:

Groep 1:
Anderlecht-Panathinaikos
Sampdoria-Rode Ster

Groep 2:
Dinamo Kiev-Benfica
Barcelona-Sparta Praag

UEFABEKER

Vandaag, derde ronde, eerste wedstrijd:
Pamplona Osasuna-Ajax
BK '03 Kopenhagen-Trabzonspor
AA Gent-Dinama Moskou
HSV Hamburg-Sigma Olomouc
FC Tirol-Liverpool
Steaua Boekarest-Genua
AEK Athene-Torino
Neuchatel Xamax-Real Madrid

sport in cijfers

AUTOSPORT

Harrowgate, Rally van Groot Brittannië, stand na 28 van 37 speciale etappes: 1. Auriol/Occelli Lancia 3.40.55, 2. Sainz/Moya Toyota 0.44, 3. Kankkunen/Piironen Lancia 0.47, 4. Eriksson/Parmander Mitsubishi 2.56, 5. Vatanen/Berglund Subaru 4.50, 30. Bosch Nissan 44.31.

DAMMEN

Tallinn. WK-tweekamp, derde partij: Valneris - Tsjitsjov 1-1. Tsjitsjov leidt met 4-2.

TENNIS

Johannesburg, 200.000 gulden. Mannen, eerste ronde: Fitzgerald - Nijssen 2-6 7-6 6-4, Stafford - Albert 6-7 6-2 6-4, Davis - Gunnarsson 6-4 6-4, Michibata - Gauthier 7-6 6-4, Cash - Bale 6-2 6-3.

VOLLEYBAL

Japan, World Cup mannen. groep A (Osaka): Verenigde Staten - Mexico 3-1 (11-15 15-5 15-6 15-7), Chili - Sovjetunie 0-3 (3-15 5-15 4-15), Japan - Tunesië 3-0 (15-2 15-4 15-9). Stand: 1. Verenigde Staten 4-8 (12-4), 2. Japan 4-6 (11-3), 3. Sovjetunie 4-6 (10-3), 4. Tunesië 4-4 (6-7), 5. Mexico 4-0 (2-12), 6. Chili 4-0 (0-12). Groep B (Gifu): Brazilië - Duitsland 3-1 (15-9 15-7 10-15 15-12), Iran - Cuba 0-3 (5-15 3-15 2-15), Algerije - Zuid-Korea 1-3 (15-12 12-15 9-15 3-15). Stand: 1. Cuba 4-8 (12-1), 2. Brazilië 4-6 (9-6), 3. Duitsland 4-4 (9-6), 4. Zuid-Korea 4-4 (9-9), 5. Algerije 4-2 (4-9), 6. Iran 4-0 (0-12).

Guus Cantelberg: 'Haarlemse week ideale test'

Spannende tijden voor handballers

DOOR IVO OP DEN CAMP

GELEEN – Het Nederlands handbal gaat spannende tijden tegemoet. Over een kleine vier maanden moet de nationale herenploeg onder leiding van Guus Cantelberg in Oostenrijk bij het WK-kwalificatietoernooi aantonen dat de pakweg driekwart miljoen gulden die in een gedegen voorbereiding zijn gestoken niet voor niets zijn geweest. Een prima test hoe het met de vorderingen van de Oranje-heren gesteld is, vormt de Haarlemse Handbalweek, een zeslandentoernooi dat vandaag van start gaat.

Plaatsing voor het echte wereldkampioenschap, 1993 in Zweden, zou een bekroning voor de vele inspanningen zijn en tevens een primeur voor het vaderlandse herenhandbal. Nooit eerder was de Oranje-brigade goed genoeg om tussen grootmachten als de Sovjet-Unie, Spanje, Duitsland en Zweden om de hoogste eer te strijden. Guus Cantelberg weet beter dan wie ook hoe moeilijk de weg is naar de top. In het verleden werd elk stapje omhoog op de mondiale ladder prompt gevolgd door een terugval naar het oude kleuterklas-niveau. Op een keer na. In de beginjaren zeventig handhaafde Oranje zich al eens in de mondiale B-groep. En, wellicht tekenend voor 's mans klasse, ook toen stond het Nederlandss team onder leiding van Guus Cantelberg.



● *Guus Cantelberg eist opperste concentratie en goede prestaties van zijn manschappen.* Foto: PETER ROOZEN

Ruim twee jaar nadat Cantelberg de klus aanvaardde om het Nederlands handbal opnieuw uit het slop te halen, constateert de Gelener weldegelijk vooruitgang. „Mentaal en fysiek is de ploeg sterker geworden. Dat zie je aan de resultaten in de oefenwedstrijden tegen gerenommeerde tegenstanders. We worden niet meer afgeschoten en kunnen af en toe zelfs voor een verrassing zorgen".

De Gelener beseft echter dat er nog veel meer moet gebeuren. „We zijn nog niet zover dat we zonder meer kunnen zeggen dat we ons plaatsen voor het WK. In andere landen zit men ook niet stil. We hebben wel het risico op een mislukking drastisch teruggedrongen".

Prestatietrainer Guus Cantelberg gaat uiteraard alleen naar Oostenrijk voor de eerste plaats. „Daar moet je altijd vanuit gaan", vindt hij. Bij de WK-kwalificatie plaatsen de eerste vier Europese landen uit een deelnemersveld van zestien zich voor het toernooi in Zweden. „Daar is het streven op gericht. Maar je moet ook realistisch blijven. De verschillen zijn enorm klein. Dus drie keer winnen of drie keer verliezen zit heel dicht bij elkaar. In het ene geval hoor je ineens bij de wereldtop en in het andere geval stel je niets voor. Ik sluit mijn ogen niet voor de realiteit, maar je moet in de sport alleen van het allerhoogste uitgaan".

Ofschoon er naar Nederlandse maatstaven fantastische faciliteiten zijn gecreëerd voor de meeste internationals - te denken valt aan het vrijkopen van spelers en de dagelijkse trainingen - verliep toch niet alles gladjes. Patrick Berendsen een tijd geleden en onlangs nog Joop Fiege bedankten definitief voor de Oranje-eer op het moment dat ze niet werden geselecteerd voor een oefentoernooi.

„Ik heb een groep van negentien spelers", verduidelijkt Cantelberg. „Daaruit selecteer ik telkens de zestien in mijn ogen besten voor toernooien en vriendschappelijke wedstrijden. Joop Fiege heb ik niet geselecteerd voor de Haarlemse Handbalweek omdat hij met een terugval te kampen heeft en Peter Portengen en Leon Tummers (de andere twee spelers voor de linkerhoekpositie, red.) beter in vorm zijn. Als Fiege daaruit zijn consequenties trekt, is dat zijn zaak. Voor mij is het eerder een bewijs dat ik het bij het rechte eind heb gehad. Iemand met de juiste mentaliteit vecht terug; dwingt zijn plaats een volgende keer weer af en laat zo zien dat ik ongelijk heb gehad". Verhalen uit Emmen dat Cantelberg de voorkeur geeft aan Limburgse spelers, verwijst de Gelener naar het rijk der fabelen. „Ik heb ook Harold Nusser van Blauw Wit voor de Haarlemse Handbalweek uit de selectie geschrapt. Dat argument slaat nergens op".
Het deelnemersveld bij de Haarlemse Handbalweek is met België, Letland, Litouwen, Denemarken en Polen minder sterk dan in voorafgaande jaren. Dat is voor een groot deel bewust gebeurd. „Het toernooi past prima in de voorbereiding op de WK-kwalificatie. We treffen allemaal tegenstanders die ook in Oostenrijk vechten voor een WK-startbewijs of, zoals bij Litouwen en Letland, vergeleken kunnen worden met het niveau dat we daar ook zullen aantreffen. Daarom eis ik ook opperste concentratie en goede prestaties. Experimenteren doen we wel een andere keer".

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag, 19.30 uur
Den Haag - Willem II

eredivisie

PSV	16	11	5	0	27	38 – 17
Feyenoord	17	10	6	1	26	24 – 9
Ajax	16	10	3	3	23	36 – 10
FC Twente	17	8	5	4	21	32 – 20
Vitesse	17	7	6	4	20	24 – 15
Sparta	16	6	7	3	19	27 – 26
Roda JC	17	7	5	5	19	23 – 21
FC Utrecht	16	5	8	3	18	19 – 15
Groningen	15	5	6	4	16	22 – 17
RKC	17	5	6	6	16	31 – 29
MVV	17	4	7	6	15	16 – 21
Volendam	16	5	4	7	14	16 – 18
SVV Dordr	16	5	3	8	13	25 – 38
Willem II	16	3	5	8	11	15 – 24
Den Haag	15	2	6	7	10	13 – 34
Fortuna S	17	1	8	8	10	16 – 28
VVV	15	1	5	9	7	14 – 33
Graafschap	16	2	3	11	7	14 – 30

Janssen schiet Roda JC 2 naast Vitesse

Scoreverloop: 2. Hilgers 1-0, 20. Con Snijders 1-1, 35. Hilgers 2-1, 38. Hilgers 3-1, 51. Michel Haan 3-2 (strafschop), 70. Hilgers 4-2, 71. Stefan Janssen 4-3, 89. Stefan Janssen 4-4.

ARNHEM – De topper in de reservecompetitie tussen de tweede teams van Vitesse en Roda JC eindigde in een puntendeling, 4-4. Vitesse had in Rick Hilgers de gevaarlijkste man, die dan ook tot vier keer toe doel trof. Daar stelden de Kerkradenaren twee doelpunten van Stefan Janssen tegenover, waaronder de gelijkmaker. Roda JC 2 toonde ondanks de perikelen rond het vertrek van coach Willy van der Kuylen veerkracht en had het duel -als het houtwerk niet driemaal in de weg had gestaan- nog kunnen winnen ook.

MVV

De reserves van MVV leden gisteravond tegen RBC 2 een verrassende 2-0 nederlaag. In de eerste helft was MVV de betere ploeg, maar wist men het overwicht niet in doelpunten om te zetten. Daardoor kon RBC in de tweede helft het initiatief naar zich toe trekken en wél scoren. door Held (46ste minuut) en Sep (51ste minuut). De Roosendaalers bleven ondanks een wanhoopsoffensief van MVV in het zadel.
Donderdag spelen de reserve-ploegen van Roda JC en MVV voor de beloften-competitie. Roda JC 2 gaat naar Standaard Luik 2 en MVV 2 speelt in de Geusselt tegen FC Twente 2. Aanvang van de wedstrijden 19.30 uur.

res. divisie c

RKC 2 -Den Bosch 2	**7– 0**
RBC 2 -MVV 2	**2– 0**
Eindhoven 2 -VVV 2	**0– 2**
TOP 2 -PSV 2	**1– 2**
Vitesse 2 -Roda JC 2	**4– 4**

PSV 2	8	6	2	0	14	22– 6
Vitesse 2	9	5	4	0	14	23–12
Fort. Sittard 2	7	6	0	1	12	30– 5
Roda JC 2	6	5	1	0	11	19– 7
VVV 2	7	4	0	3	8	10– 7
RKC 2	7	4	0	3	8	22–20
MVV 2	8	2	2	4	6	16–16
RBC 2	7	2	2	3	6	10–19
Eindhoven 2	10	2	2	6	6	15–26
TOP 2	9	1	3	5	5	8–17
Helmond Sp. 2	8	2	1	5	5	10–20
Den Bosch 2	9	2	0	7	4	6–27
Willem II 2	7	1	1	5	3	6–15

Programma: Dinsdag 3 dec. 19.30 uur:
RKC 2 -Willem II 2
Den Bosch 2 -RBC 2
MVV 2 -Fort. Sittard 2
VVV 2 -TOP 2
PSV 2 -Vitesse 2
Roda JC 2 -Helmond Sp. 2

oefenvoetbal

RKSVB-SV Heerlen	0-2
Onder 21 jaar:	
SV Heerlen-Groene Ster	0-2

sport kort

● JUDO - Jenny Gal doet mee niet mee aan het internationale judotoernooi, dat volgende week in Fukuoka (Jap) wordt gehouden. De Amstelveense wordt vervangen door Deborah Gravesteijn. Zij komt uit in de klasse tot 61 kg.

● OLYMPISCHE SPELEN - De Olympische vlam voor de Winterspelen (van 8 tot 23 februari in Albertville) zal op 14 december per Concorde in Parijs arriveren. De vlam wordt in ontvangst genomen door de Franse eerste minister Edith Cresson. Een dag eerder wordt het vuur in Griekenland ontstoken. De vlam legt naar Albertville een afstand van meer dan 5000 km af.

● SPORTGALA – Het sportgala Roermond nieuwe stijl, dat vrijdag om 19.00 uur in schouwburg de Oranjerie te Roermond wordt gehouden, is geheel uitverkocht. De stichting Sportraad Roermond, die het evenement georganiseerd heeft, kan tijdens het gala -waar plaatselijke sportcoryfeeën worden gehuldigd- rekenen op de medewerking van Arnold Vanderlijde en Nelli Cooman.

● BOKSEN – De drie boksers van de BC De Amateur uit Munstergeleen, die tijdens bokswedstrijden in Valkenswaard in de ring verschenen, hebben geen succes gehad. Lichtgewicht Ramon Hendriks verloor op punten van Nico van Beek . Halfzwaargewicht Ron Cleuskens verloor door een knock out in de eerste ronde van Preda en lichtwelter Patrick du Long verloor op punten van Ogunseri.

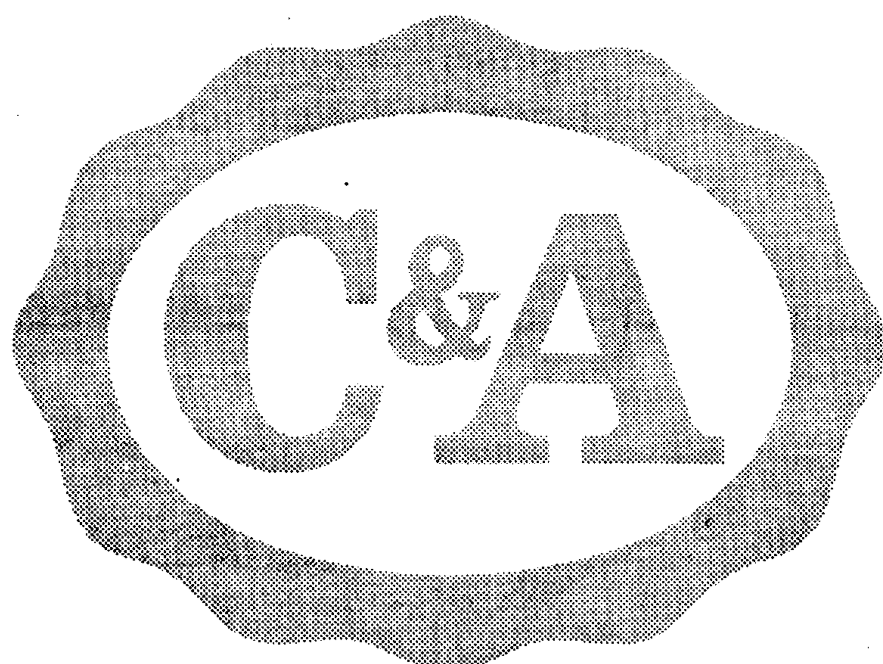

Lange modieus geruite sjaals in diverse kleuren.
Prijsbewijs: 2 voor 25.-


Kleutertruien in jacquard of uni 86-122
Prijsbewijs: 2 voor 25.-


Diverse V-hals pullovers met jacquard en reliëf.
Prijsbewijs: 2 voor 65


Canda shirts met dessin of streep.
Prijsbewijs: 2 voor 59.-

Twee voor één prijs, dat leek ons wel een aardige surprise.



C&A is tòch voordeliger!


Feestelijke Canda blouses in diverse modellen. 38-46
Prijsbewijs: 2 voor 79


Velours of metallic stoffen. 2 paar 29.-
Tricot jongens- en meisjespyjama's. 2 voor 122-182 25.- 92-116 16.-


Baby Club corduroy tuinbroek. 62-86 2 voor 22.-
Uni Baby Club sweater. 62-86 2 voor 19.


Grijsgemêleerde sweatshirts en/of joggingbroeken.
Prijsbewijs: 2 voor 39.-


Uni dobby blouses. Keus uit drie charmante modellen. 38-46
Prijsbewijs: 2 voor 59.-


Dress-shirts in uni of gestreept.
Prijsbewijs: 2 voor 29.


Sweatstof colourblocking tuniektruien. S-M-L
Prijsbewijs: 2 voor 59.-



Warme jacquardtruien. 128-176 Printsweatshirts. 128-182
Prijsbewijs: 2 voor 29.-


Colourblocking pullovers in diverse modellen. Acryl. S-M-L
Prijsbewijs: 2 voor 69.